

concept

Pračka se sušičkou



PSP6509i

CZ

NEŽ SPOTŘEBIČ POUŽIJETE

Správné použití



- **Přečtěte si tento návod k použití.**
- **Váš spotřebič je navržen k použití v domácím prostředí. Jeho použití pro komerční účely způsobí zneplatnění záruky.**
- Nedovolte, aby se v blízkosti spotřebiče pohybovali domácí mazlíčci.
- Před instalací zkontrolujte obal svého spotřebiče a jakmile bude balení otevřeno, i jeho vnější povrch. Nepoužívejte poškozené pračky nebo pračky s otevřeným obalem.
- Spotřebič není určen k použití lidmi (včetně dětí) se sníženými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi, nebo bez příslušných znalostí, nejsou-li pod dozorem a nebo pokud nebyli poučeni o užívání tohoto spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Pračku použijte pro prádlo, které je výrobcem na štítku označeno jako vhodné k praní a sušení.

• **Před prvním použitím pračky musíte odstranit bezpečnostní šrouby. Bude-li pračka spuštěna s přepravními bezpečnostními šrouby, dojde k jejímu poškození a porušení vaší záruky.**

• Záruka vaší pračky nezahrnuje škody způsobené externími faktory (povodně, požár, hlodavci, atd.)

• Tento návod k použití nevyhazujte, prosím. Uložte ho na bezpečné místo. Můžete ho potřebovat jak vy, tak další uživatel.

Obecná upozornění

• Nezbytná okolní teplota pro ideální provoz vašeho přístroje je 15-25°.

• Zmrzlé hadice se mohou opotřebovat a explodovat. V oblastech, kde je teplota pod nulou, nemusí elektronická deska fungovat správně.

• Zkontrolujte, zda oblečení, které vložíte do pračky nemá v kapsách žádné cizí předměty (jehly, mince, zapalovač, sirky, sponky, atd.). Tyto cizí předměty mohou vaši pračku poškodit.

- **Doporučuje se, abyste první praní provedli tak, že do přihrádky č. 2 v zásuvce na prací prostředek nasypete 1/2 odměrky pracího prostředku a pračku spustili bez prádla, v programu "ČIŠTĚNÍ BUBNU". (Viz tabulka programů)**
- V případě dlouhodobého vystavení pracího prostředku nebo aviváže působení vzduchu může dojít ke vzniku usazenin, proto prací práše nebo aviváž dávejte do konkrétní zásuvky až na začátku každého praní.
- V případě, že pračku nebudete dlouho používat, doporučuje se, abyste pračku odpojili a uzavřeli přívod vody. Dveře pračky musíte nechávat otevřené, abyste předešli tvoření zápachu z důvodu vlhkosti.
- Po zkušebním spuštění a testech provedených během procesu kontroly jakosti může v pračce zůstat trochu vody. To vaši pračku nijak nepoškodí.
- Uchovejte sáček na dokumenty, který obsahuje návod k použití, mimo dosah dětí a kojenců, abyste tak předešli nebezpečí zadušení.
- Malé části, které naleznete přiložené k dokumentu, uchovejte mimo dosah dětí a batolat.
- Programy s předpírkou používejte pouze na velmi znečištěné prádlo.

- Do pračky nesmíte vkládat množství prádla, které překročí maximální kapacitu specifikovanou pro zvolený program praní nebo sušení.
- V případě jakékoli poruchy, pračku odpojte a vypněte přívod vody. O opravu se nepokoušejte sami, vždy kontaktujte autorizovaný servis.
- Zásuvku na prací prostředek nikdy neotevírejte je-li pračka spuštěná.
- Nikdy se nepokoušejte otevírat dveře je-li pračka spuštěná.
- Dodržte pokyny výrobce pracího prostředku/látky ohledně použití aviváže nebo podobných produktů, které použijete v pračce.
- Zatímco je pračka v procesu sušení, nezastavujte ji, dokud program neskončí.

Pokud to musíte udělat, prádlo rychle vyjměte a rozložte ho na vhodné místo, aby tak mohlo vychladnout.

- Pračku umístěte na místo, kde nebude problém otevřít dveře. (Pračku neumist'ujte na místa, kde dveře nebude možné zcela otevřít.)
- Pračku umístěte na místa, která lze plně větrat a vzduch na nich neustále proudí.



Bezpečnostní varování

Je třeba, abyste si přečetli tato upozornění. Ignorování těchto upozornění může vás nebo vaše milované vystavit nebezpečí zranění s následkem smrti.



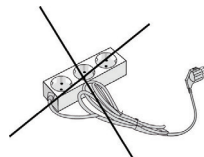
Nebezpečí popálení!

- Nedoťkejte se vypouštěcí hadice, ani nesahejte do vypouštěné vody, neboť ta může při spuštění dosáhnout vysokých teplot.
- Po ukončení sušení, otevřete dveře pračky. Nedoťkejte se skla ve dveřích. S ohledem na vysokou teplotu může dojít k popálení.



Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

- Nepoužívejte rozdvojky nebo prodlužovací kabel.



- Nezapojte do poškozených nebo opotřebovaných zásuvek.
- Za kabel při odpojování nikdy netahejte.
- Při vytahování ho uchopte.
- Nezapojte ani neodpojte zástrčku mokřýma rukama, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem!
- Pračky se nikdy nedotýkejte máte-li mokré či vlhké ruce nebo nohy.
- V případě poškození napájecího kabelu kontaktujte nejbližší autorizovaný servis a požádejte o jeho výměnu.



Nebezpečí vyplavení!

- Než připojíte vypouštěcí hadici k odpadu, zkontrolujte, zda voda odtéká rychle nebo ne.
- Přijměte nezbytná opatření, abyste předešli tomu, že hadice vyklouzne.
- Zpětný ráz hadice, která není řádně umístěná, může hadici posunout z místa, na němž je umístěná. Přijměte opatření, a byste předešli tomu, že zátka v umyvadle ucpe odtok.



Nebezpečí exploze!

- Vzhledem k tomu, že součástí pračky je i funkce sušení, ujistěte se, že materiály jako jsou například chemické odstraňovače skvrn nebo prací prostředek, které jste mohli na prádlo použít, řádně opláchnuty a vypláchnuty. Pokud byste v opačném případě pračku spustili, mohlo by dojít k explozi



Nebezpečí vzniku požáru!

- Nevyprané suché prádlo nesmí být v pračce sušeno.
- V blízkosti pračky neskladujte hořlavé nebo výbušné kapaliny.
- Materiály znečištěné potravinovým olejem, alkoholem, acetonem, benzínem, kerosenem, odstraňovačem skvrn, terpentýnem, včelím voskem a odstraňovačem včelího vosku, musí být nejprve vyprány v dostatečném množství pracího prostředku a až poté mohou být sušeny. Pokud byste v opačném případě pračku spustili, mohlo by dojít k požáru.
- Pokud se chystáte vybrat program praní a sušení, nekládejte do pračky dávkovač tekutého pracího prostředku. Může představovat nebezpečí vzniku požáru.

- Prádlo **nesmí být sušeno v pračce** za podmínek specifikovaných níže, a to kvůli nebezpečí vzniku požáru:
 - Pokud se prádlo nepere.
 - Pokud nejsou skvrny od oleje a ostatní skvrny na prádle (potravinové oleje, balzámy a kosmetika, atd.) dostatečně vyčištěny.
 - Prádlo čištěné průmyslovými chemikáliemi.
 - Prádlo, která má vysoký objem části z pěny-pryže nebo podobné části.
 - Pryžové, latexové, vodotěsné textilní produkty, předměty potažené pryží a oblečení nebo polštáře naplněné pryžovou houbou nesmí být v pračce sušeny.
 - Načechrané a poškozené části (polštáře nebo bundy). Houbovité části, které se dostanou z výplně mohou během sušení zažehnout požár.
 - Síra v odstraňovačích nátěru může zapříčinit korozi. Proto v pračce nikdy nepoužívejte materiály k odstraňování nátěrů.
 - Zkontrolujte, zda v pračce nezůstaly odměrky na prací prostředek. Tyto plastové pohárky se mohou během sušení rozpustit a poškodit vaši pračku i oblečení.
 - Prádlo, u kterého byly použity odstraňovače skvrn, musí být před praním důkladně vymácháno.

- Nikdy v pračce nepoužívejte produkty, které obsahují rozpouštědlo .
- Než prádlo vložíte do pračky, vyjměte z kapes všechny předměty (jehly, kancelářské sponky, zapalovače, zápalky, atd.). **Může dojít ke vzniku požáru a explozi.**



Nebezpečí pádu a zranění!

- Na pračku nelezte. Horní deska pračky se může rozlomit a vy se můžete zranit.
- Během instalace ukliděte hadici, kabel a obal pračky. Můžete zakopnout a spadnout.
- Pračku neotáčejte vzhůru nohama ani na stranu.
- Pračku nezdvihejte držením za vysouvací části (zásuvka na prací prostředek, dveře). Tyto části se mohou rozbít a zranit vás.
- Nejsou-li hadice a kabely po instalaci pračky řádně uloženy, existuje nebezpečí zachycení a zranění.

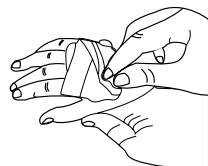


Pračku musí přenášet minimálně 2 osobě.



Bezpečnost dětí!

- Nedovolte dětem, aby si s pračkou hrály. Je to elektrický spotřebič.
- Děti v blízkosti pračky nenechávejte bez dozoru. Děti se mohou v pračce zamknout.
- Sklo ve dveřích a povrch pračky se mohou během spuštění pračky extrémně zahřát.
- Proto je zejména důležité, aby se děti pračky nedotýkaly, neboť se mohou popálit.
- Obalové materiály uchovejte mimo dosah dětí.
- V případě konzumace pracího prostředku a přípravků na údržbu, může dojít k podráždění očí a pleti, pokud přijdou do kontaktu s pokožkou. Materiály na čištění uložte na místo, kam na ně děti nedosáhnou.



OBALY A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

ZODPOVĚDNÁ LIKVIDACE OBALU A VAŠÍ STARÉ PRAČKY

Likvidace obalových materiálů

Obalové materiály chrání vaši pračku před poškozením, k němuž by mohlo dojít během přepravy. Obalové materiály recyklujte, prosím.

Recyklovatelný materiál přináší jak úsporu surovin, tak i snížení množství odpadů.

Odstranění staré pračky

Staré elektrické spotřebiče mohou obsahovat stále použitelné díly.

Proto nikdy nevyhazujte staré spotřebiče, které nebudete používat do odpadu.



Zajistěte, že části vašeho starého elektrického nebo elektronického spotřebiče budou znovu použity, a to předáním do místních sběrných dvorů.

Zajistěte, aby staré spotřebiče byly uchovány na vhodném místě a byla zajištěna bezpečnost dětí dokud nebudou odvezeny z domu.

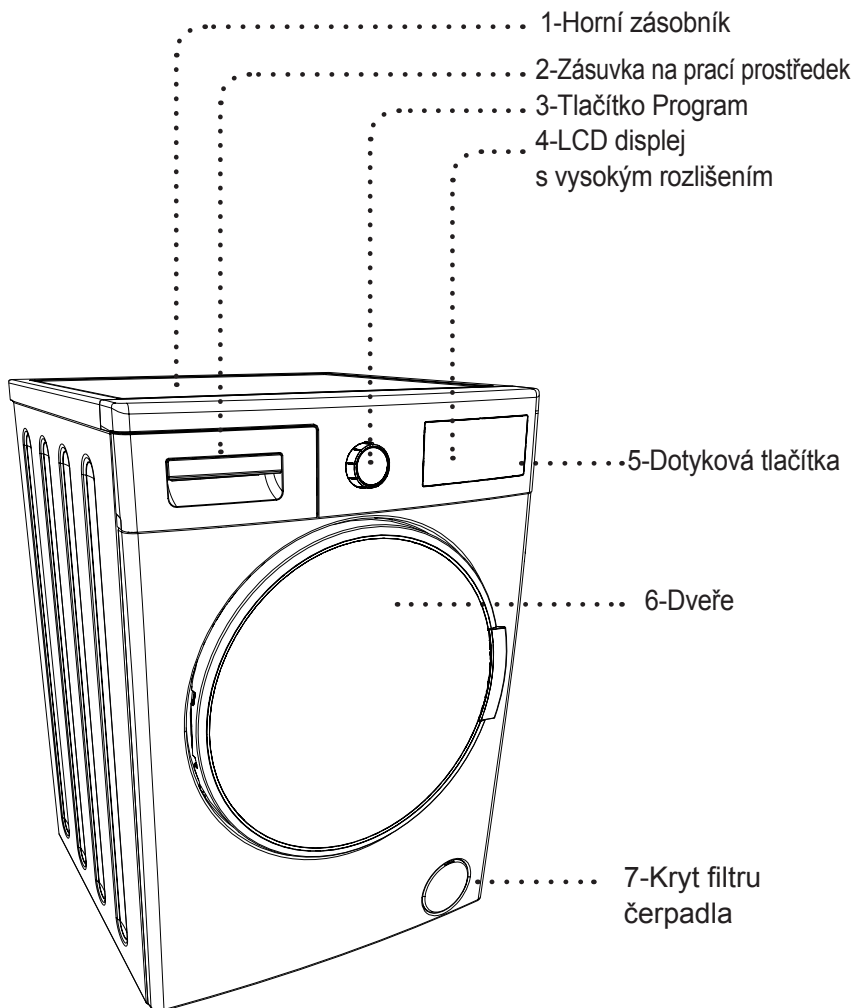
INFORMACE O ÚSPORÁCH A ÚČINNOSTI

Důležité informace ohledně vyšší účinnosti vašeho spotřebiče:

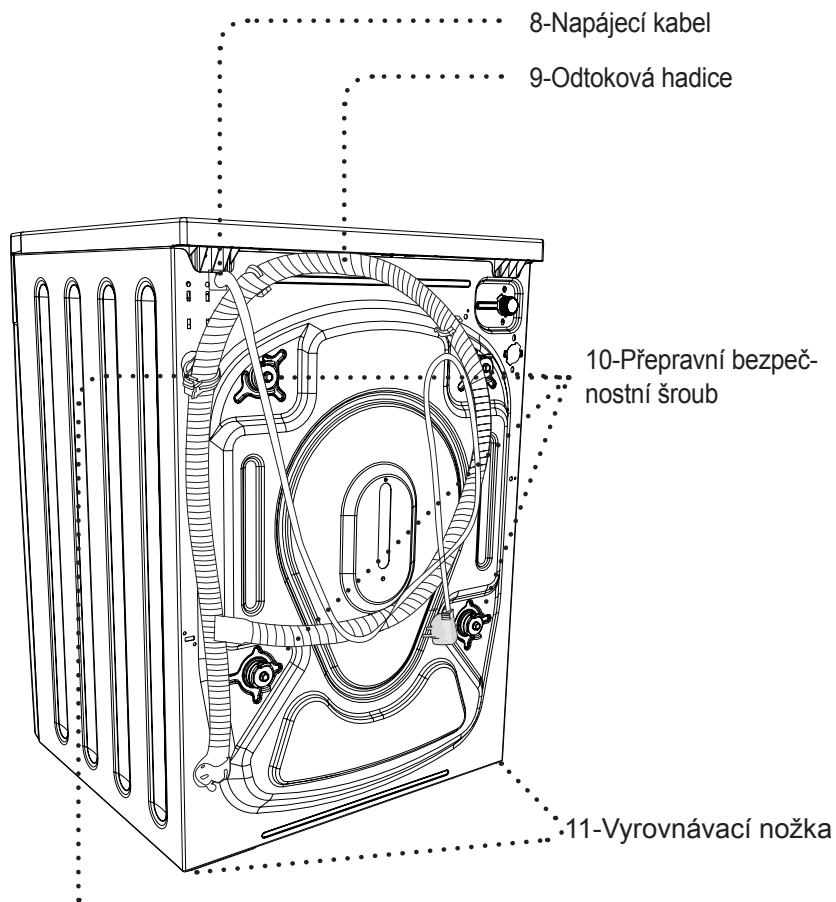
- Množství prádla vkládaného do pračky nesmí překročit uvedené maximální množství. Když se budete vyhýbat přeplnění, pračka bude efektivnější.
- Nepoužití funkce předpírky na málo a běžně znečištěné prádlo šetří jak spotřebu elektřiny, tak spotřebu vody.

PŘEHLED VAŠEHO SPOTŘEBIČE

Vzhled



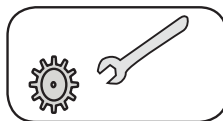
Vzhled



Technické údaje

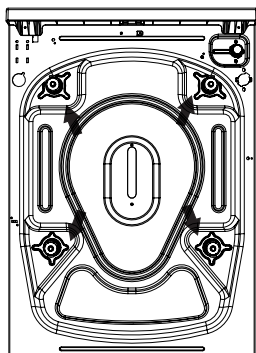
Maximální kapacita pračky (suché prádlo) (kg)	9,0
* Maximální kapacita - sušení (kg)	6,0
Rychlost ždímání (ot./min.)	1400
Počet programů	15
Provozní napětí/frekvence (V/Hz)	220-240 / 50
Tlak vody (Mpa)	Maximum:1 Minimum:0.1
Rozměry (vxšxd) (mm)	845x597x582
* Nevyprané suché prádlo nesmí být v pračce sušeno.	

NASTAVENÍ PRAČKY

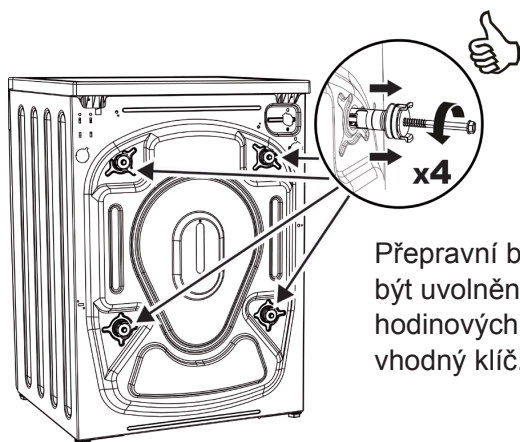


Pračku nechte nainstalovat pouze autorizovaným servisem.

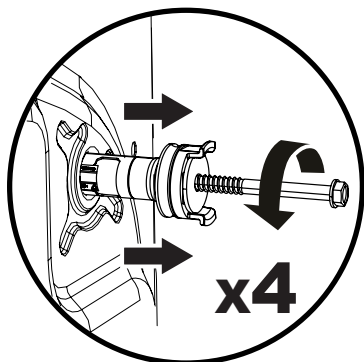
Odstranění přepravních bezpečnostních šroubů



Před spuštěním pračky musíte odstranit přepravní bezpečnostní šrouby na zadní straně pračky.



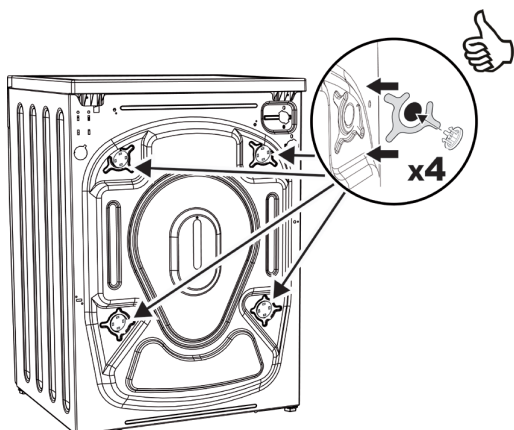
Přepravní bezpečnostní šrouby musí být uvolněny otáčením proti směru hodinových ručiček, k čemuž použijete vhodný klíč.



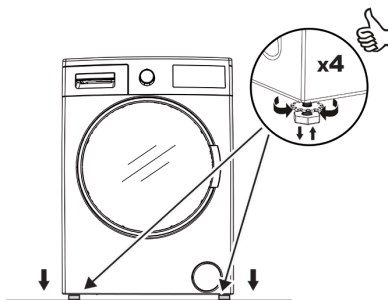
Převrní šrouby musí být odstraněny vysunutím. Odstraněné převrní bezpečnostní šrouby musí být uloženy, aby je bylo možné použít znovu v případě, že pračka musí být znovu přepravena, tj. při stěhování.

POZNÁMKA: Převrní šrouby musíte odebrat ještě před prvním použitím. Závady, k nimž dojde u praček provozovaných s namontovanými bezpečnostními převrními šrouby, nejsou kryty zárukou.

Do mezer po převrních šroubech vložte plastová víčka, která naleznete v sáčku s příslušenstvím.

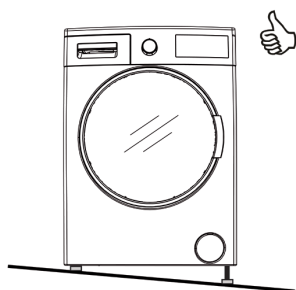


Umístění pračky a nastavení nožiček

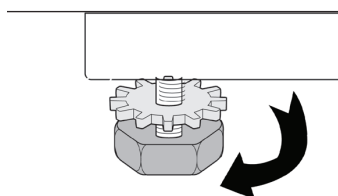


- Pračku neinstalujte na koberec nebo podložku, která by bránila větrání základny.

- Abyste zajistili tichý chod bez vibrací, musí být umístěna na neklouzavé a pevné základně.

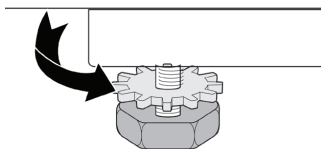


Rovnováhu pračky můžete nastavit pomocí přiložení měřidla k horní části.



Pračku můžete vyrovnat pomocí nožiček.

- Uvolněte plastovou matici.
- Nožičky nastavte otáčením nahoru a dolů.



- Po dosažení rovnováhy utáhněte plastovou nastavovací matici.

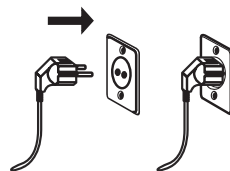


- Pod pračku nikdy nekládejte kartón, dřevo nebo podobné materiály, abyste s jejich pomocí vyrovnali nerovnosti povrchu.
- Při čištění podkladu, na kterém pračka spočívá, dejte pozor, abyste nenarušili vyrovnání nožiček.



Elektrické zapojení

- Vaše pračka-sušička je nastavena na 220-240V a 50Hz.
- Hlavní napájecí kabel vaší pračky je vybavený speciální uzemněnou zástrčkou.
- Zástrčku je vždy třeba zapojit do uzemněné zásuvky 10 amp. Současná hodnota pojistky napájení, do něhož je zástrčka zapojená, musí být také 10 amp.



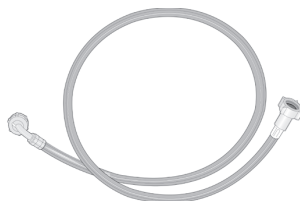
Nemáte-li zástrčku, která to splňuje, nechte ji vytvořit kvalifikovaným elektrikářem.

- Neneseme zodpovědnost za škody, k nimž může dojít z důvodu neuzemněného použití.

Poznámka: Obsluha vaší pračky při nižším než předepsaném napětí způsobí zkrácení životnosti vaší pračky a omezení jejího výkonosti.

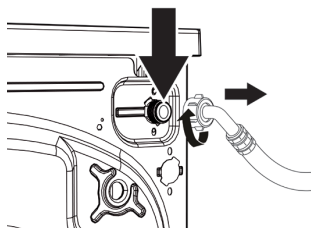
Zapojení přívodu vody

- Do pračky napouštějte pouze studenou vodu.
- Použijte pouze nové hadice pro přívod vody dodané s vaší pračkou nebo zakoupené u autorizovaných prodejců.



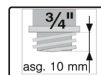
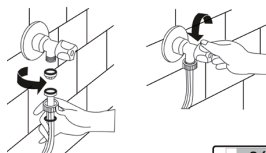
- 1 těsnění je součástí balení s hadicí, brání unikání vody ve spojích. Toto těsnění nasadíte na konce nových hadic po straně kohoutku.

- Zapojte bílý konec hadice pro přívod vody do ventilu pro přívod vody na zadní části pračky. Plastové části na hadici utáhněte rukou.



- Zapojte druhý konec hadice pro přívod vody do vodovodního kohoutku se 3/4" závity. Plastové části na hadici utáhněte rukou.

V určitých případech je třeba, aby zapojení provedl kvalifikovaný instalatér.

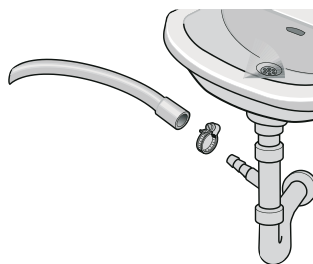


- Zkontrolujte, zda spoje, které jste provedli neunikají.
- Průtok vody o tlaku 0.1-1 Mpa umožní vaší pračce fungovat efektivněji (tlak 0,1 Mpa znamená, že při plném otevření kohoutky proteče do pračky víc než 8 litrů vody za minutu).
- Zkontrolujte, zda nové hadice pro přívod vody nejsou ohnuté, nalomené, rozdrcené, či zda nemají jinou velikost.

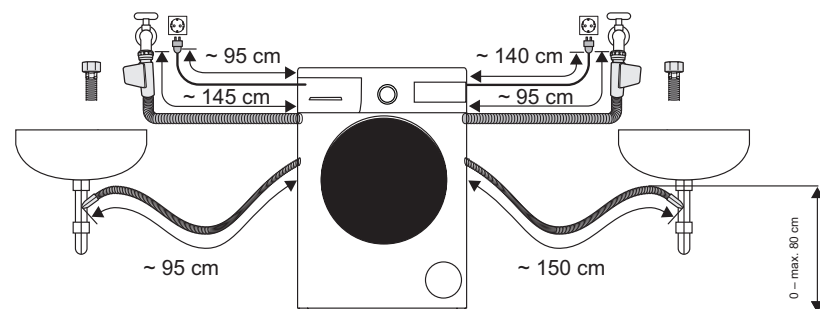
Poznámka: K zapojení pračky použijte pouze nové hadice pro přívod vody dodávané s vaší pračkou. Nikdy nepoužívejte staré, použité nebo poškozené hadice pro přívod vody.

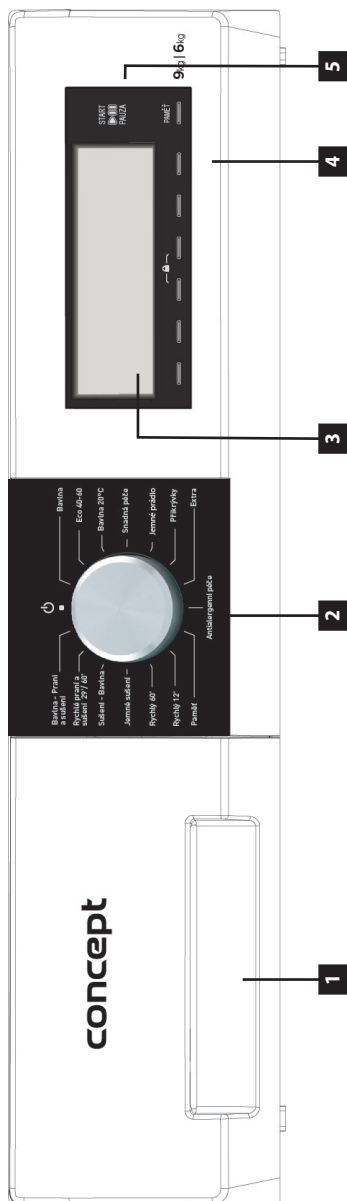
Zapojení odtoku vody

- Zapojte hadici pro odvádění vody do odtoku nebo speciálního zařízení napojeného na sifón dřezu, umístěného v maximální výšce 80 cm.



- Nikdy se nepokoušejte hadici prodloužit.
- Hadici pro odvádění vody nikdy nevkládáte do žádné nádoby, kyblíku nebo vany.
- Zkontrolujte, že hadice pro vypouštění vody není nalomená, ohnutá nebo prasklá nebo prodloužená.





1-Zásuvka na práci prostředek

2- Tlačítko Program: Pomocí tohoto tlačítka můžete vybrat program, který chcete použít. • Výběr programu provedete otáčením kolečka pro výběr programu oběma směry. • Zkontrolujte, zda je kolečko programu přesně na programu, který chcete vybrat.

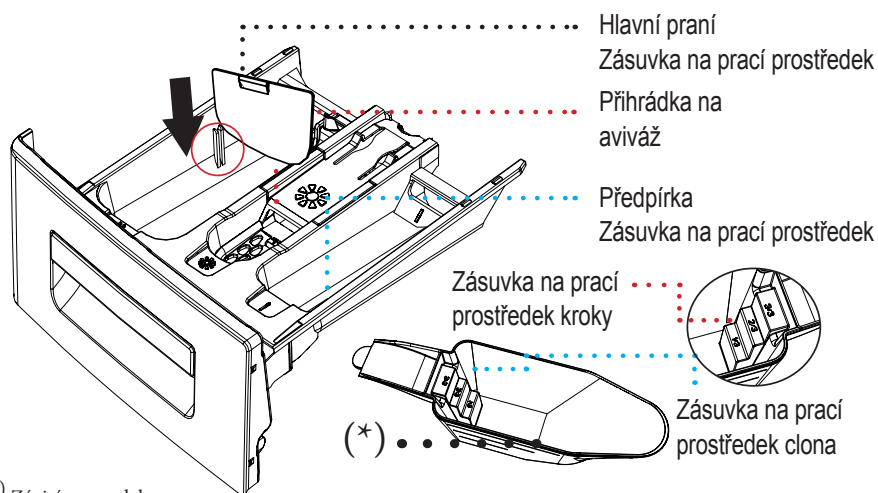
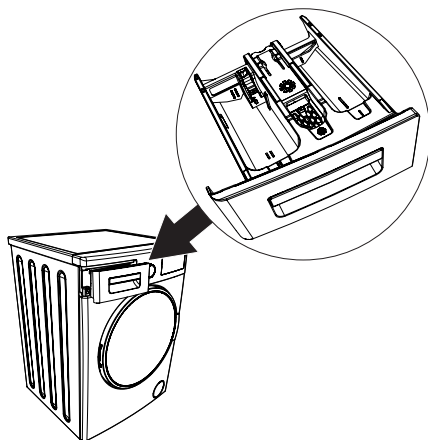
3- Informační obrazovka: Na této obrazovce se zobrazí funkce programu prání nebo sušení, který jste si vybrali a rovněž informace o aktuálním stavu pračky.

4-Tlačítka pro nastavení doplňkových funkcí: Tlačítka na vaší pračce jsou dotyková tlačítka. Abyste provedli výběr, stačí se jich lehce dotknout.

5-Tlačítko Start/Pauza Pomocí tohoto tlačítka můžete pračku spustit a pozastavit.

OVLÁDACÍ PANEL

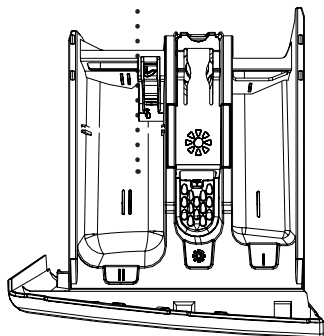
Obecné zobrazení zásuvky na prací prostředek



(*) Závísí na modelu

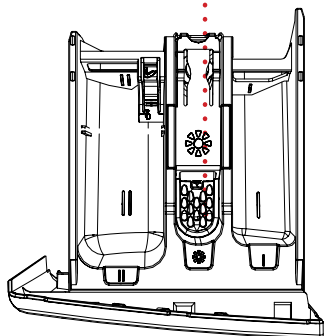
Části přihrádky na prací prostředek

..... Hlavní zásuvka:



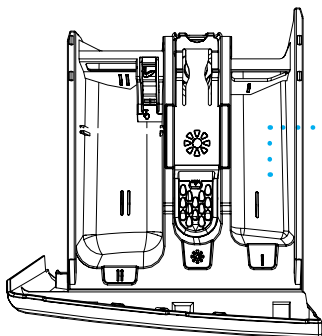
V této přihrádce lze použít pouze materiály jako je prací prostředek (tekutý nebo práškový) nebo přípravky na odstranění vodního kamene. Nástavec na tekutý prací prostředek naleznete při prvním nastavení v pračce. (*)

..... Přihrádka na aviváž, škrob:



V této přihrádce lze použít materiály jako je aviváž (doporučuje se, abyste použili množství a typ doporučený výrobcem). Aviváž, kterou použijete, může někdy zůstat v této přihrádce. Důvodem je nedostatečná viskozita aviváže. Abyste tomu předešli, doporučuje se použít tekutou aviváž, neboť je viskóznější nebo aviváž naředíte.

..... Přihrádka na prací prostředek pro předpírku:



Tato přihrádka musí být použita pouze v případě, že jste vybrali funkci předpírky. Výběr funkce předpírky se doporučuje pouze u velmi znečištěného prádla.

(*) Závisí na modelu

Kolečko pro volbu programu



Program pro praní můžete vybrat pomocí kolečka pro volbu programů. Výběr programu provedete otáčením kolečka pro výběr programu oběma směry. Zkontrolujte, zda je kolečko programu přesně na programu, který chcete vybrat.

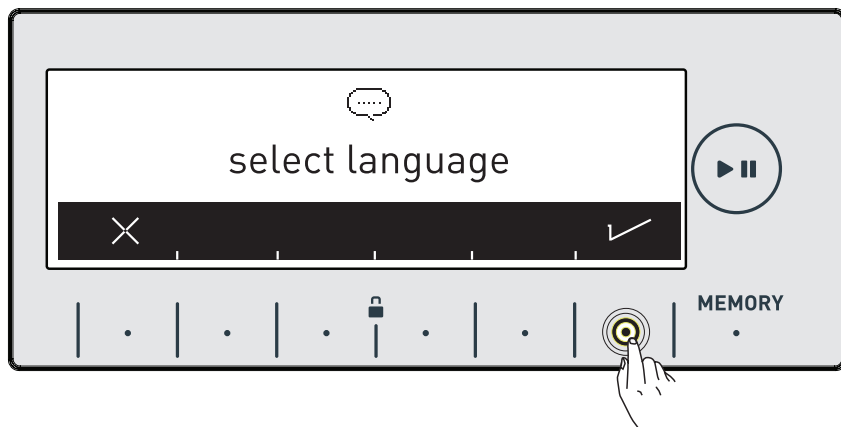
Nastavení pračky

První nastavení vaší pračky-sušičky:

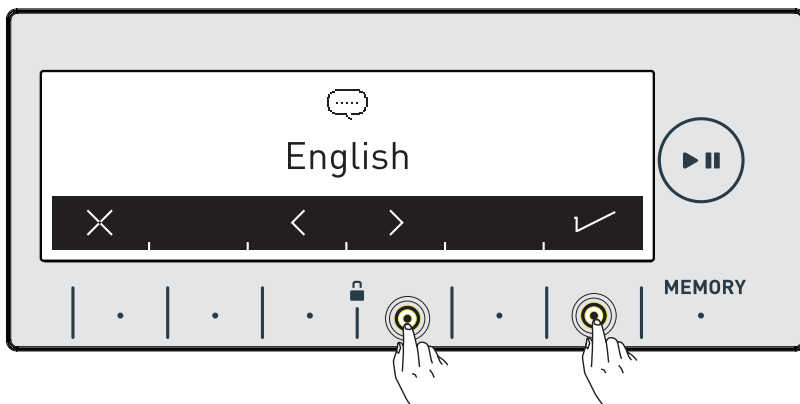
- Pračku zapojte do sítě.
- Otevřete vodovodní kohout.
- Stiskněte tlačítko programu.

Nastavení výběru jazyka

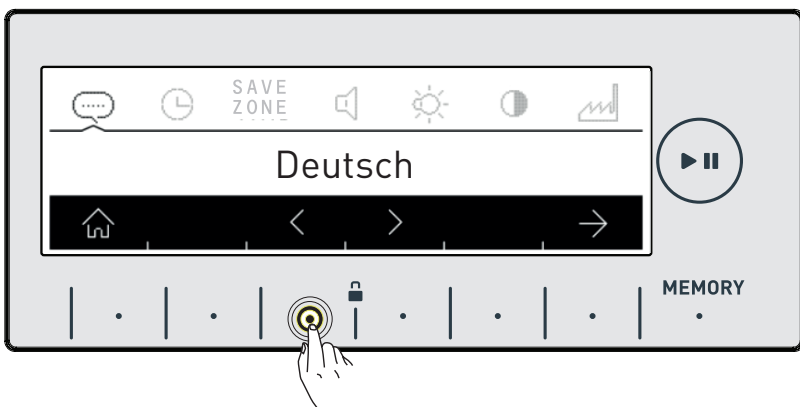
• První věc, která se na hlavní obrazovce zobrazí je nastavení výběru jazyka.



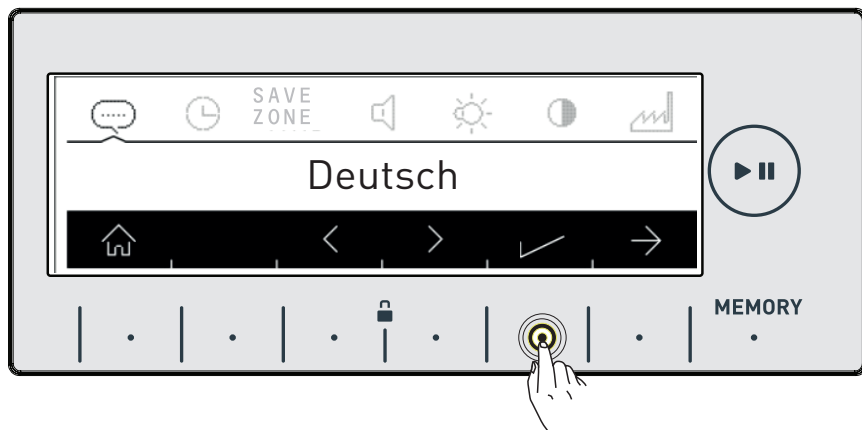
- Na jazyk, který chcete použít, přejděte pomocí tlačítek ✓ .
- Obrazovku pro výběr jazyka můžete opustit aniž byste provedli výběr pomocí tlačítka X .



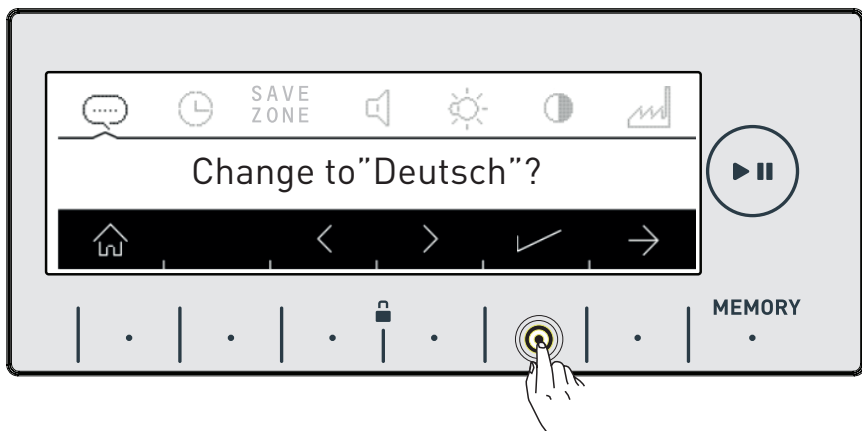
- Na jazyk, který chcete použít, přejděte pomocí tlačítek <> .
- Výběr jazyka potvrďte symbolem ✓ .




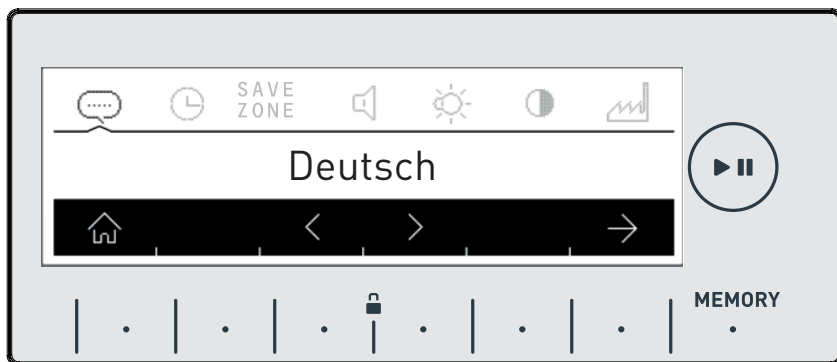
- Chcete-li znovu změnit výběr svého jazyka, můžete provést výběr jazyka přechodem na stránku pro výběr jazyka a použitím tlačítek <> .



- Pro uložení zvoleného jazyka použijte tlačítko ✓.
- Budete požádáni o potvrzení výběru jazyka.



- Pokud se domníváte, že jste vybrali špatný jazyk, stiskněte tlačítko  a znovu proveďte výběr jazyka.
- Když schválíte změnu jazyka, vybraný jazyk bude aktivní.

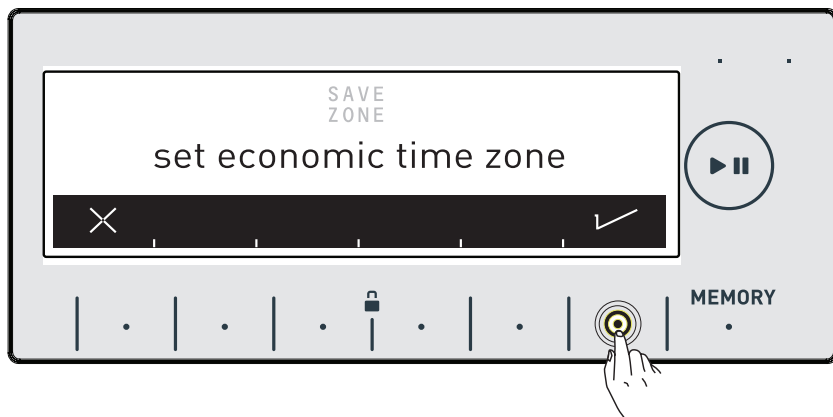


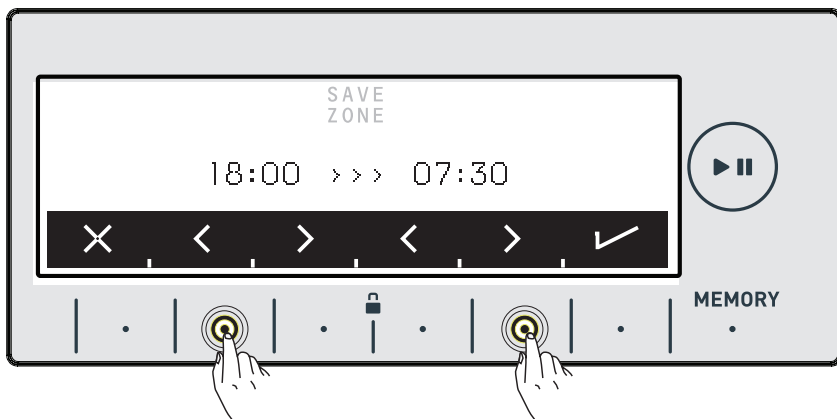
SAVE ZONE **Nastavení Save Zone (Ekonomický časový interval)**

• Náklady na spotřebu elektrické energie se v průběhu dne mění, podle časových intervalů nastavených dodavatelem elektrické energie. Tyto intervaly zjistíte od dodavatele elektrické energie a nastavíte hodiny, v kterých dochází k úspoře a pračku použijete v těchto nastavených intervalech.

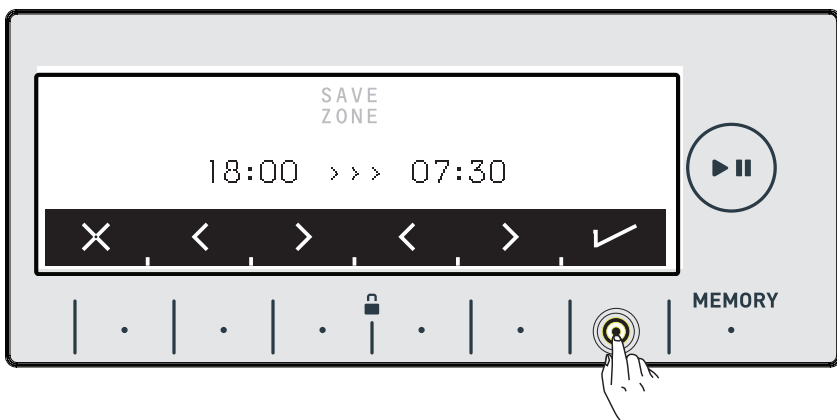
Poznámka: Vaše rozvodná síť musí být zapojená k počítadlu, které dokáže takovou úsporu energie zajistit.

- Pro nastavení tohoto nastavení stiskněte tlačítko ✓.
- Chcete-li to udělat později, stiskněte tlačítko ✕.



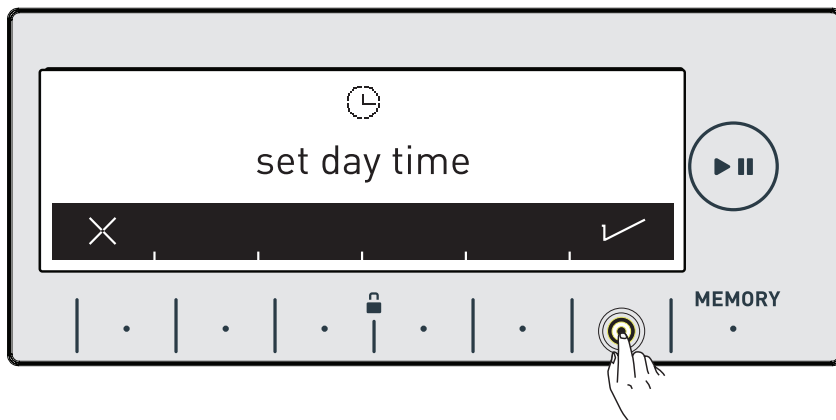


- Časový interval můžete rovněž nastavit stisknutím tlačítek <>. Informace k aktivaci doplňkové funkce naleznete na straně 60.



🕒 Nastavení aktuálního času

- Doporučujeme, abyste správný čas nastavili již při instalaci.

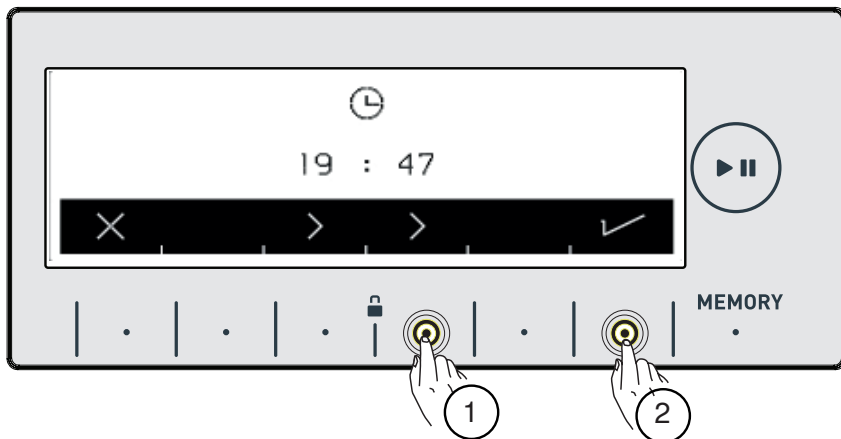


- Vaše pračka vás vyzve k schválení nastavení aktuálního času. Přejděte do menu nastavení stisknutím tlačítka ✓. Tlačítko X vám umožní provést ukončení bez nastavení.

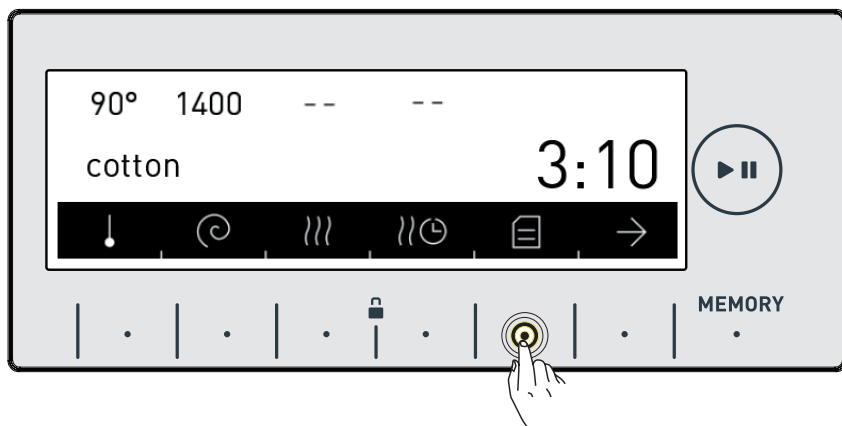
Poznámka: Aktuální čas musíte nastavit správně. V opačném případě tím budou ovlivněny ostatní související funkce.


Poznámka: Zaznamenané časové údaje se restartují, pokud svoji pračku necháte odpojenou déle než 15 dnů. V takovém případě vás pračka při dalším zapnutí znovu vyzve k opětovnému nastavení času.

- Nastavení aktuální hodiny a minuty provedete stisknutím tlačítka > > .





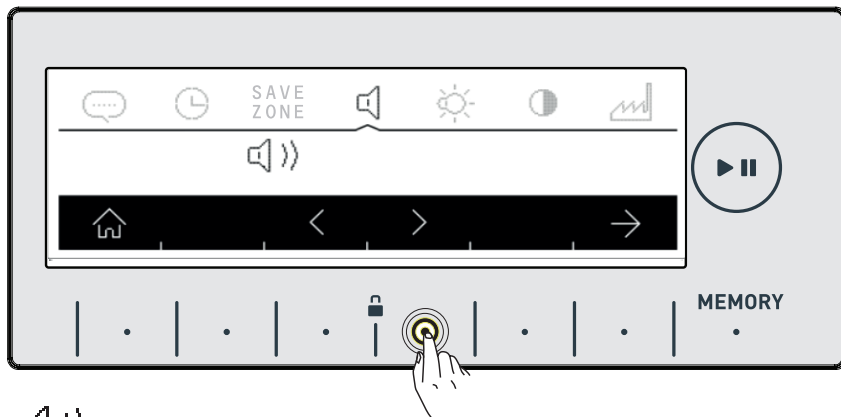
- Po nastavení aktuálního času svoji volbu schvalte stisknutím tlačítka ✓.



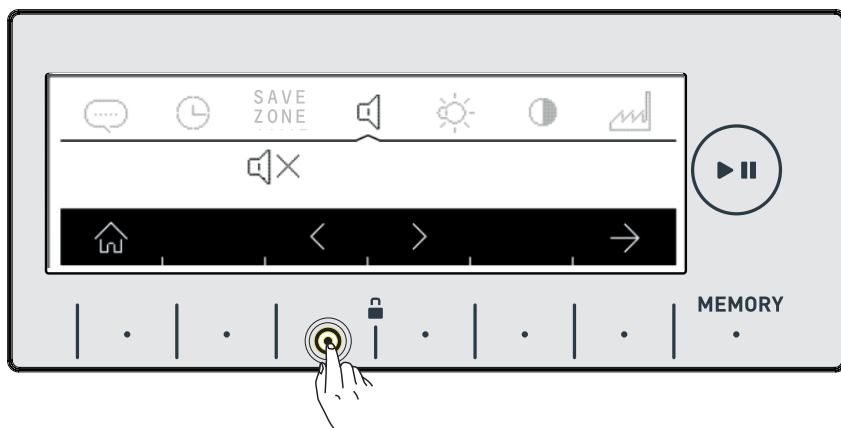
- Vaše pračka automaticky přejde na hlavní obrazovku vybraného programu. Do nabídky nastavení spotřebiče přejděte stisknutím tlačítka .

Nastavení zvuku

- Nastavení zvuku spotřebiče můžete provést stisknutím tlačítka  .



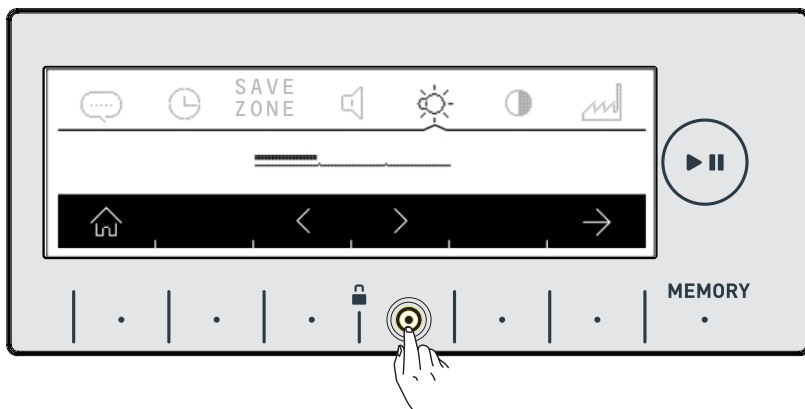
 symbol oznámí, že výstražný zvuk spotřebiče je zapnutý.



 symbol oznámí, že výstražný zvuk spotřebiče je vypnutý.

☀️ Nastavení jasu displeje

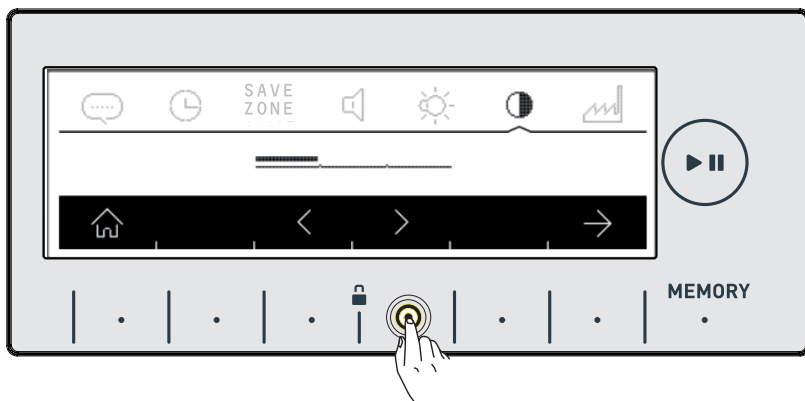
- Jas displeje můžete nastavit stisknutím symbolů < > .



- Kontrast displeje nastavte stisknutím tlačítka se symbolem → .

🔘 Nastavení kontrastu displeje


- Kontrast obrazovky můžete nastavit stisknutím tlačítek < > .

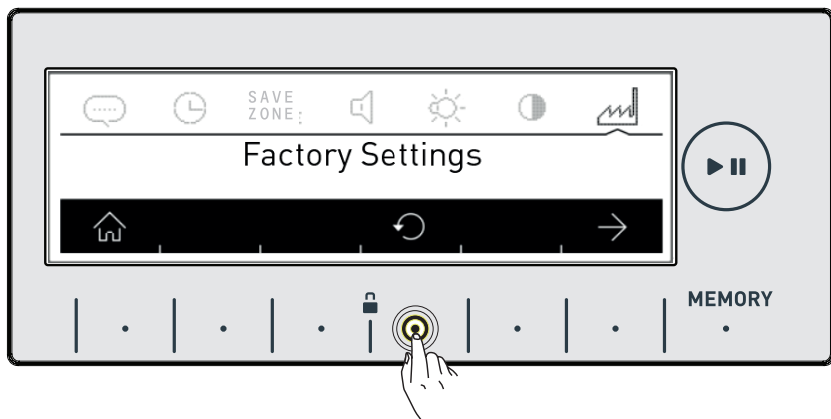


- Na obrazovku "návrat do továrního nastavení" se můžete vrátit stisknutím symbolu → .

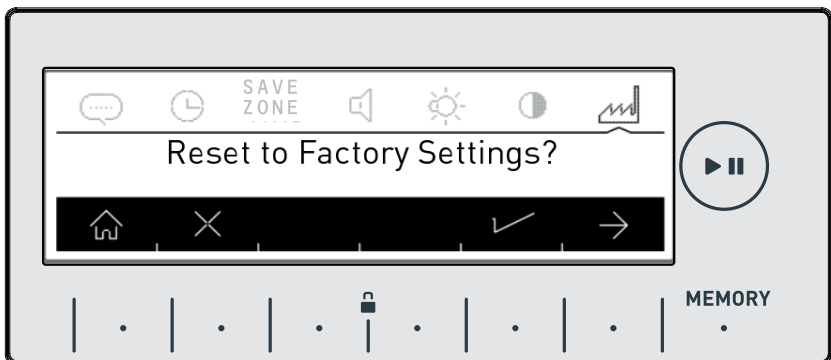
Návrat do továrního nastavení




Chcete-li spotřebič vrátit do továrního výchozího nastavení:

- Stiskněte symbol .



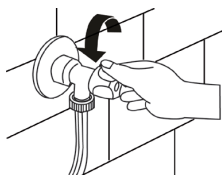
- Na obrazovce budete vyzváni, zda chcete provést restart do továrního nastavení.



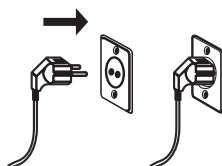
- Pro schválení výběru stiskněte symbol .
- Chcete-li výběr zrušit, stiskněte symbol .
- Na hlavní obrazovku se můžete vrátit stisknutím tlačítka .

PRANÍ

- Otevřete kohoutek.



- Pračku zapojte do sítě.



Třídění prádla

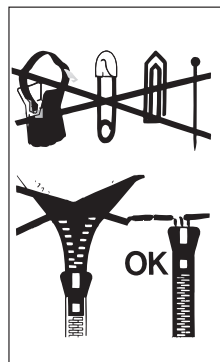


Na vašem prádle jsou štítky, a na nich jsou uvedené příslušné údaje. Prádlo perte nebo sušte v souladu s pokyny na produktovém štítku.

























- Prádlo roztřídíte podle typu (bavlna, syntetika, jemné prádlo, vlna, atd.), teploty praní (za studena, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C), míry znečištění (méně špinavé, špinavé, velmi špinavé).
- Nikdy neperte barevné a bílé prádlo dohromady.
- Barevné prádlo perte při prvním praní samostatně, neboť může barvit.
- Zkontrolujte, zda na prádle nebo v kapsách nejsou žádné kovové materiály, pokud ano, vyjměte je.

VAROVÁNÍ: Na jakékoli závady, k nimž dojde z důvodu vniknutí cizích materiálů do vaší pračky, se záruka nevztahuje.


- Prádlo zapněte na zip a knoflíky.
- Sejměte kovové nebo plastové žabky ze záclon nebo závěsů nebo je vložte do prací síťky nebo sáčku a ten uzavřete.
- Oblečení, jako jsou kalhoty, svetry, trička, otočte naruby.
- Ponožky, šátky a další malé prádlo perte v prací síťce.



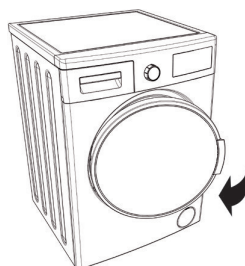
Vysvětlení symbolů

	Pevný materiál		Teplota při žehlení je maximálně 110°C
	Jemná látka		Nežehlit
	Maximální teplota praní je 95°C		Lze sušit všemi druhy rozpouštědel
	Maximální teplota vody při praní je 60°C		Lze čistit pouze perchloridem, alkoholem nebo R113.
	Maximální teplota vody při praní je 40°C		Lze čistit pouze perchloridem, alkoholem nebo R113.
	Maximální teplota vody při praní je 30°C		Žádné chemické čištění
	Ruční praní		Rozložte na rovný povrch
	Pouze chemické čištění		Mokré zavěste
	Lze bělit ve studené vodě		Sušte zavěšené
	Nepoužívejte bělidlo.		Sušení při normální teplotě
	Teplota při žehlení je maximálně 200°C		Nízká teplota
	Teplota při žehlení je maximálně 150°C		Nesušit v sušičce

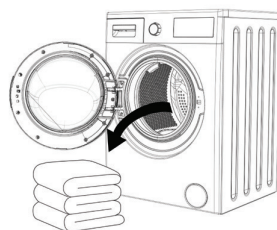
Vložení prádla do pračky

 Před vložení prádla do pračky musíte vybrat program. Pokud prádlo do pračky vložíte bez výběru programu, senzor se neaktivuje.

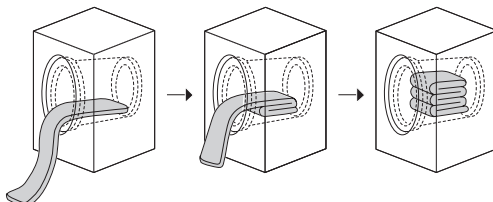
- Otevřete dveře pračky.



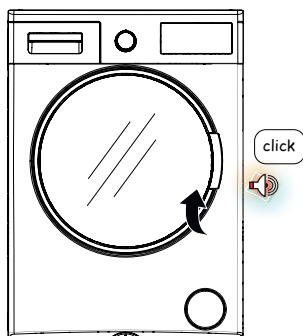
- Zkontrolujte bublen pračky. Může tam být prádlo z předchozího praní. Pokud tam je, pračku před výběrem programu vyprázdněte.



- Prádlo vložte do pračky a dobře ho rozložte. Složené prádlo, např. deky a prostěradla vložte do pračky tak, jak je zobrazeno níže.



- Pokud pračku spustíte i když je přeplněná, prací a sušící výkon budou ovlivněny. Kromě toho může dojít k poškození vaší pračky a oblečení může být po sušení nažloutlé.
- Prádlo vkládejte jednotlivě.
- Zkontrolujte, zda se prádlo během zavírání dveří pračky nezačtylo mezi kryt a pod těsnění.
- Zkontrolujte, zda jsou dvířka úplně zavřena.
- Dvířka pevně zavřete, v opačném případě pračka prací cyklus nespustí.



Výběr pracího prostředku a jeho vložení do pračky

Množství pracího prostředku použitého v pračce bude záviset na následujících kritériích:

- Množství pracího prostředku bude záviset na míře znečištění vašeho prádla.

Nepředpírejte své méně znečištěné prádlo a do druhé přihrádky zásuvky na prací prostředek dejte malé množství prostředku.

- Funkci předpírky lze použít na velmi znečištěné prádlo. Pokud použijete funkci předpírky, umístěte 1/4 pracího prostředku, který byste jinak dali do přihrádky na prací prostředek do přihrádky očíslované 1 a zbývající 3/4 dejte do přihrádky očíslované 2.

- V pračce používejte prací prostředky vyrobené pro automatické pračky. Při určování množství pracího prostředku, které použijete v pračce se řiďte doporučením výrobce pracího prostředku.

- Čím vyšší je tvrdost vody, tím více pracího prostředku použijete.

- Množství pracího prostředku, který použijete, se zvýší s množstvím prádla.

- Aviváž vlijte do přihrádky pro aviváž. Nepřekračujte rysku MAX. V opačném případě se aviváž dostane do vody na praní.

- Aviváže s vysokou hustotou musí být použity naředěny na požadovanou hustotu ještě před nalitím do přihrádky. A to proto, že aviváž o vysoké hustotě ucpe odtok a zabrání průtoku aviváže.
- Tekuté prací prášky můžete použít ve všech programech bez předpírky. Abyste to mohli udělat, vložte zásobník na tekutý prostředek do druhé přihrádky zásuvky na prací prostředek (v pračce) a nastavte množství tekutého prostředku (tekutý prostředek použijte v množství uváděném výrobcem). Nepřekračujte část označenou Max., použijte pouze pro tekutý prací prostředek, při použití klasického pracího prostředku tento zásobník vyjměte.)



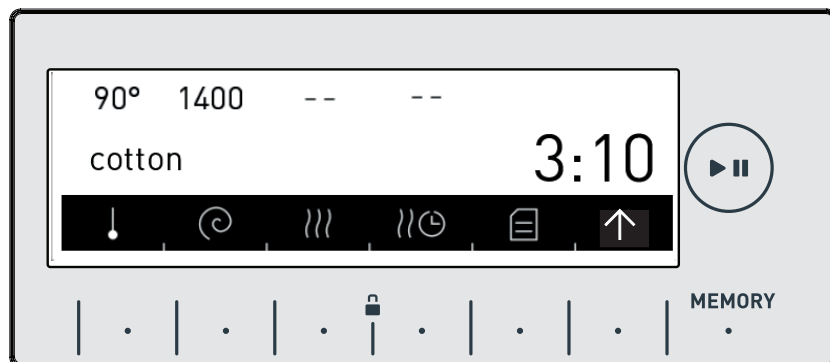
Pokud se chystáte vybrat program praní a sušení, nekládejte do pračky dávkovač tekutého pracího prostředku. Může představovat nebezpečí vzniku požáru.

Volba programu


- Požadovaný program vyberte pomocí kolečka pro volbu programů.



- Název programu se zobrazí na obrazovce.



- Nastavení teploty (*, 20°, 30°, 40°, 60°, 90°) provedete stisknutím symbolu .

- Nastavení rychlosti otáček (400, 600, 800, 1000, 1200, 1400) provedete stisknutím symbolu .



Poznámka: Po nastavení rychlosti ždímání, pokud vyberete pro-gram sušení, vaše pračka nastaví rychlost otáček automaticky, aby sušící výkon posílila.


Chcete-li prádlo vysušit na konci praní

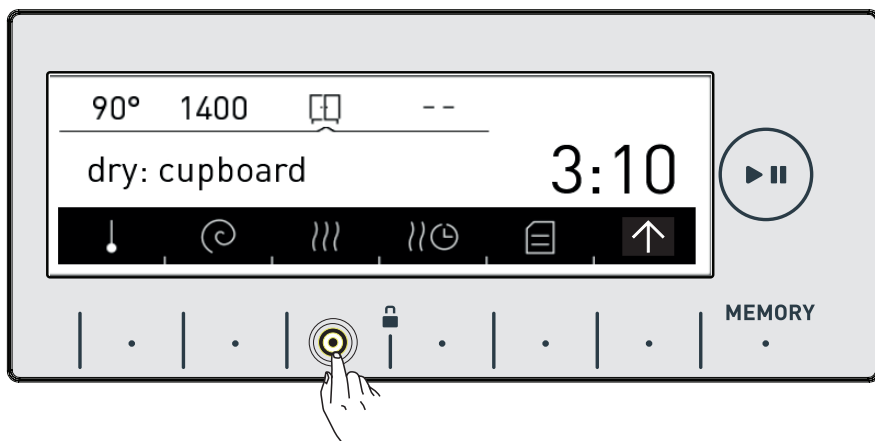
- Sušení můžete nastavit pomocí symbolu .





Suché k uložení do skříně


- Doporučeno pro prádlo, které okamžitě uložíte do skříně.
- Chcete-li vybrat funkci Suché k uložení do skříně, stiskněte symbol  a to tak dlouho, dokud se na obrazovce nezobrazí symbol .

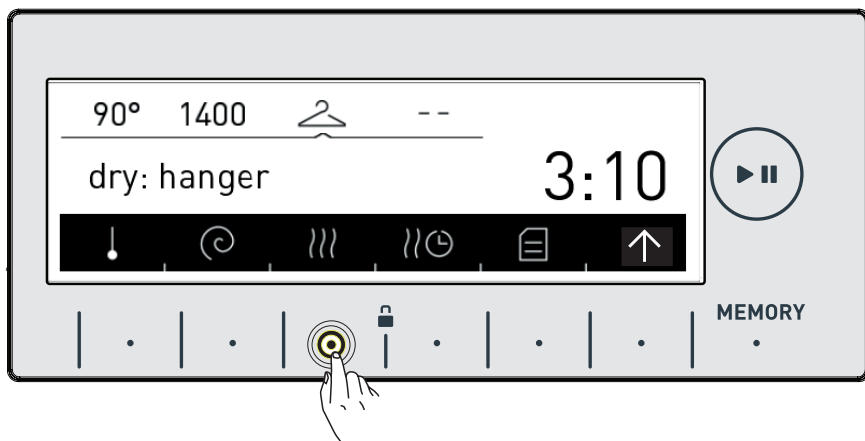
Poznámka: Pokud se na displeji nezobrazí symbol  chcete-li vybrat funkci Suché k uložení do skříně, znamená to, že tato funkce není ve vybraném programu praní použita.





Suché k zavěšení


- Doporučeno pro prádlo, které vyžaduje sušení na věšáku.
- Chcete-li vybrat tuto funkci, stiskněte symbol  a to tak dlouho, dokud se na obrazovce nezobrazí symbol .

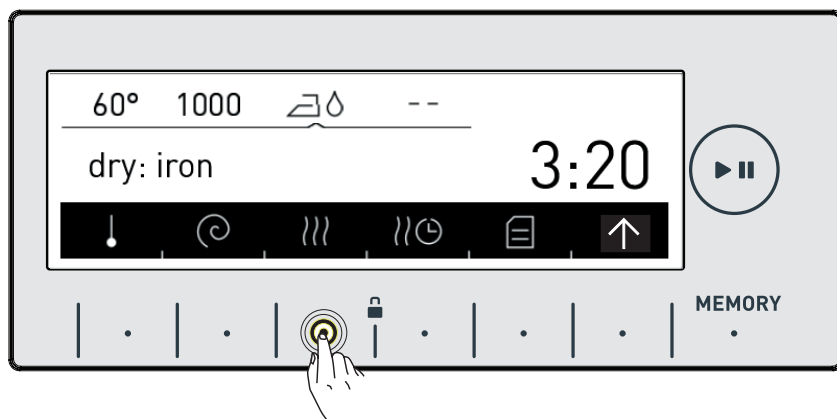
Poznámka: Pokud se symbol  v případě, kdy chcete vybrat funkci Suché k zavěšení, nezobrazí, znamená to, že program, který jste vybrali, tuto funkci nepodporuje.



Suché žehlení

- Doporučeno pro prádlo, které před použitím vyžehlíte.
- Chcete-li vybrat funkci Suché žehlení, stisknete symbol , a to tak dlouho, dokud se na obrazovce nezobrazí symbol .

Poznámka: Pokud se symbol  v případě, kdy chcete vybrat funkci Suché žehlení, nezobrazí, znamená to, že program, který jste vybrali, tuto funkci nepodporuje.



- Pokud uživatel po praní zvolí možnost sušení, může použít níže uvedenou tabulku.

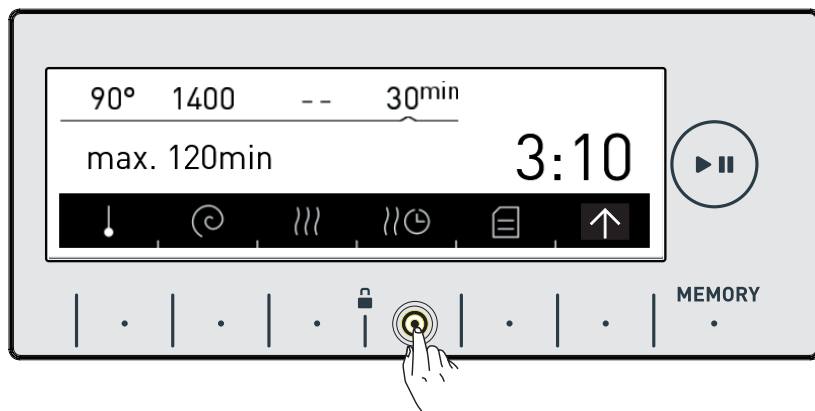
	1 kg	2-3 kg	4-5-6 kg
Iron Dry	√	x	x
Hanger Dry	x	√	√
Cupboard Dry	x	√	√

☹☹ Sušení s odložením

Chcete-li použít program odloženého sušení:

- Na obrazovce stiskněte symbol ☹☹.
- Na obrazovce se zobrazí výběr délky sušení - např. 30, 60 a 120 minut.

Poznámka: Pokud se na displeji nezobrazí jeden ze symbolů 30^{min} 60^{min} 120^{min} v případě, že si přejete vybrat tuto funkci, znamená to, že tuto funkci nelze použít u vybraného programu, nebo že množství prádla v pračce není pro délku sušení vhodné.



Délka trvání sušících programů

Množství prádla k sušení	Doporučená délka sušení
1 kg	30 minut
2 kg	60 minut
3,5 kg	120 minut

Je-li množství prádla, které chcete vysušit, je nad 3,5 kg, doporučuje se vybrat jednu z možností - do skříně, na věšák nebo k žehlení.

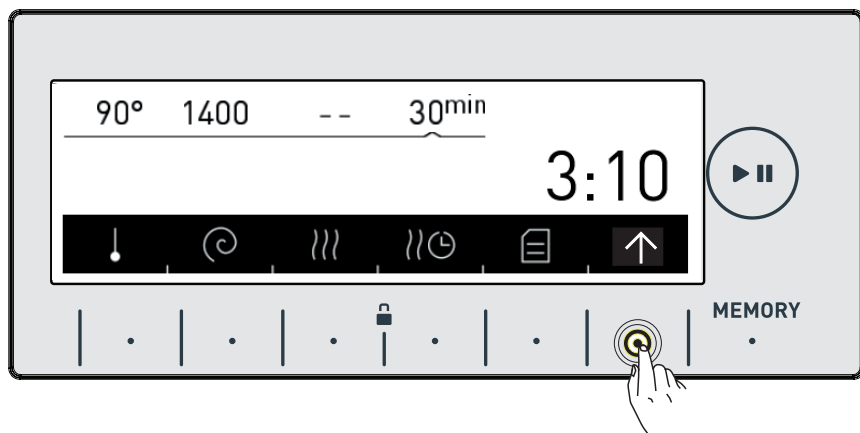
Doplňkové funkce

Před spuštěním programu můžete vybrat doplňkovou funkci.

- Stiskněte tlačítko doplňkové funkce, kterou si přejete vybrat. Doplňkové funkce nemusí být k dispozici s ohledem na program, který jste vybrali nebo množství prádla, které jste vložili do pračky.

Proč není doplňková funkce k dispozici?

- Není kompatibilní s doplňkovou funkcí, kterou jste vybrali dříve.
- Nemusí zbývat dostatek času k provedení doplňkových funkcí, které si přejete vybrat.




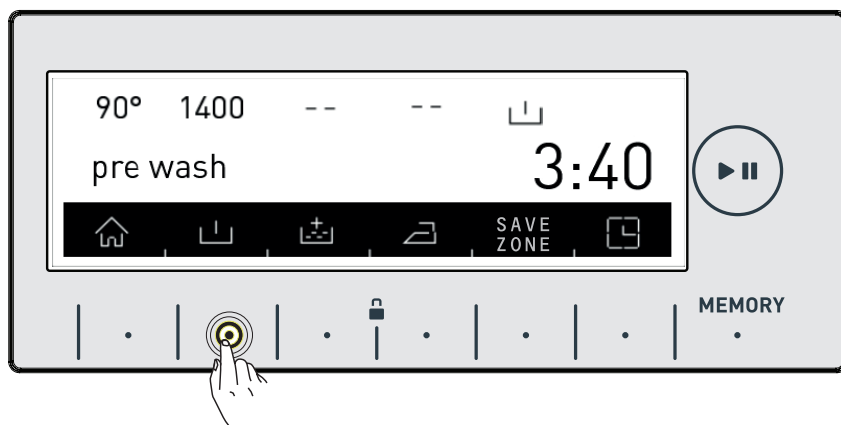
- Pro spuštění doplňkové funkce zobrazení stiskněte symbol ↑.

Doplnková funkce předpírka

Na silně znečištěné prádlo můžete použít předpírku, která se spustí ještě před hlavním praním. Při použití této funkce musíte nasypat prací prostředek do přední přihrádky v přední zásuvce.

- Pro aktivaci funkce předpírky stiskněte symbol 

Poznámka: Pokud se na displeji nezobrazí symbol  chcete-li vybrat doplňkovou funkci předpírky, znamená to, že tato funkce není ve vybraném programu praní použita.




Funkce extra máchání


Pomocí této funkce můžete přidat doplňující máchání prádla. Vaše pračka nabízí v rámci této funkce 3 možnosti máchání.

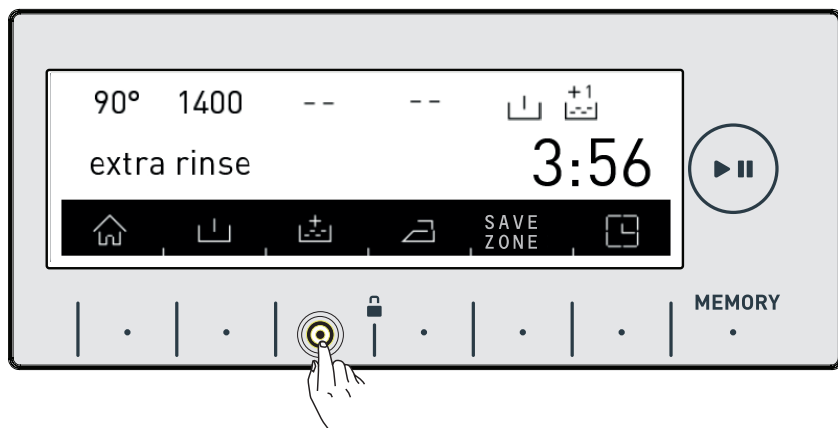
 : Jedno doplňkové máchání se provede na konci praní.

 : Na konci praní se provedou dvě doplňková máchání.

 : Na konci praní se provedou tři doplňková máchání.



- Chcete-li provést víc než jedno máchání, stiskněte tlačítko  dokud se vám nezobrazí požadovaný počet máchání.


Poznámka: Pokud se na displeji nezobrazí symbol  chcete-li vybrat funkci doplňkového máchání, znamená to, že tato funkce není ve vybraném programu praní použita.

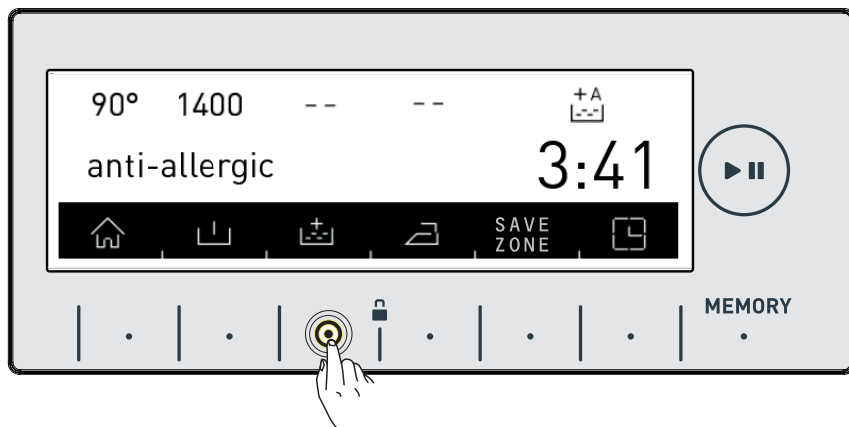


+ A [- - -] Doplnková antialergická funkce


Pomocí této funkce můžete nastavit doplňující máchání prádla. Vaše pračka provede všechny kroky máchání s horkou vodou (doporučuje se u prádla opotřebeného nebo v kontaktu s jemnou pokožkou, dětského prádla, spodního prádla)


- Stiskněte symbol  dokud se vám nezobrazí  a nedojde k aktivaci antialergické doplňkové funkce.

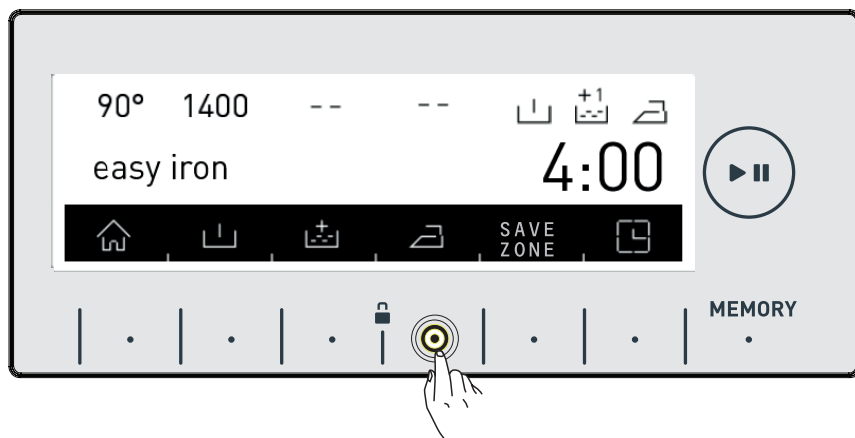
Poznámka: Pokud se symbol  v případě, kdy chcete vybrat antialergickou funkci, nezobrazí, znamená to, že program, který jste vybrali, tuto funkci nepodporuje.



Doplnková funkce snadné žehlení

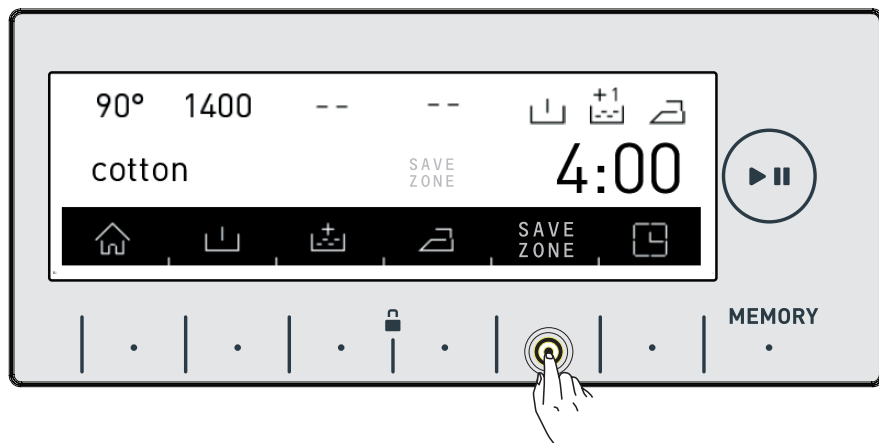
- Při použití této doplňkové funkce bude vaše prádlo na konci praní méně zmačkané.
- Chcete-li aktivovat funkci snadného žehlení, stiskněte tlačítko se symbolem .

Poznámka: Pokud se v okamžiku, kdy chcete vybrat funkci snadného žehlení na displeji nezobrazí symbol , znamená to, že vybraný program pracího cyklu tuto funkci nepoužívá.

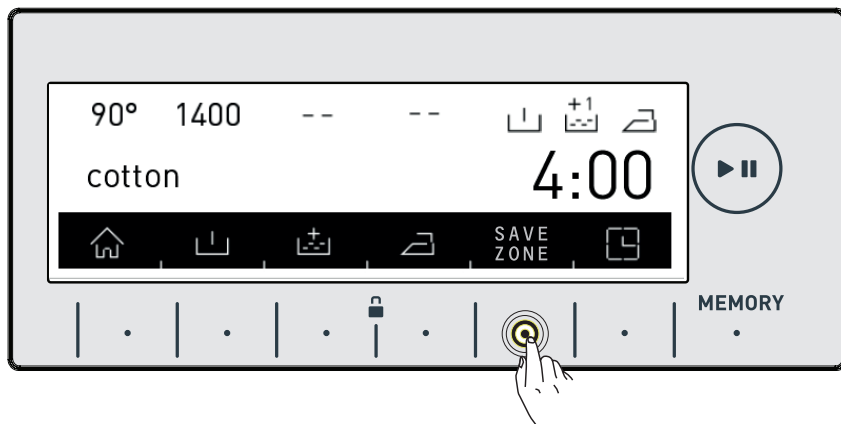



SAVE ZONE **Doplňková funkce ekonomického časového intervalu**

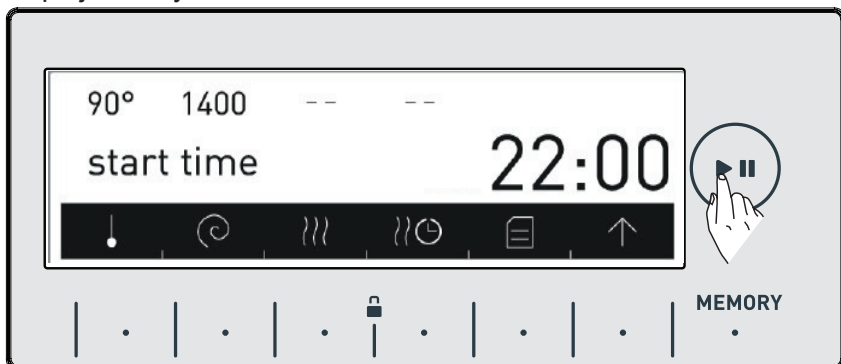
- Musíte provést nastavení Save Zone intervalu z části nastavení, aby tato funkce mohla fungovat efektivně (viz strana 36).
- Chcete-li aktivovat funkci Save Zone intervalu, stiskněte symbol **SAVE ZONE**
- Na obrazovce se aktivuje symbol **SAVE ZONE**




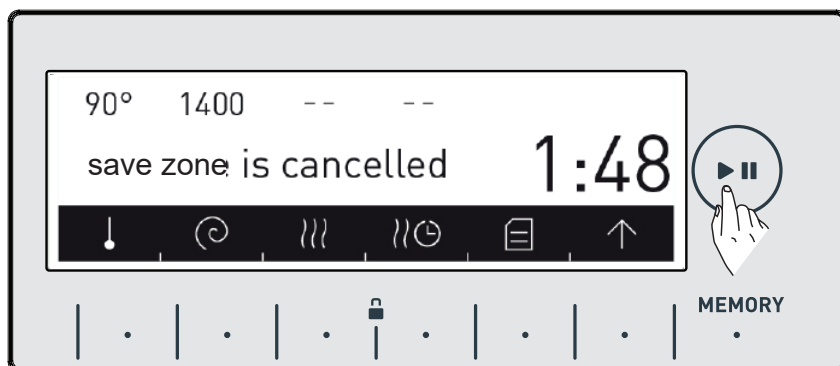
- Funkce Save Zone se na obrazovce zobrazí dokud se ne vypne. Pro vypnutí je třeba stisknout tlačítko doplňkové funkce Save Zone intervalu.



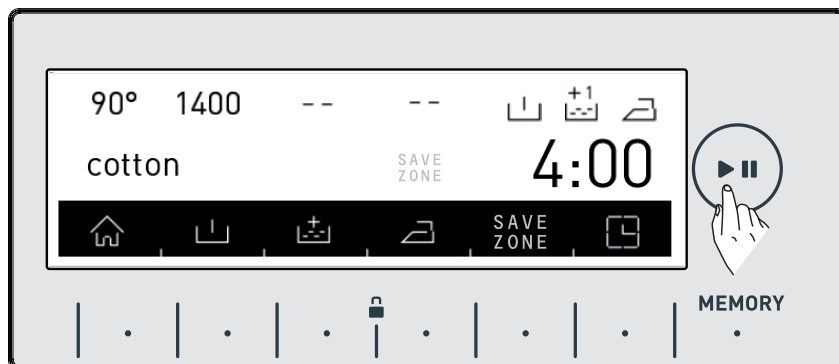
- Chcete-li spustit program, zatímco je aktivní tato funkce, stisknete tlačítko se symbolem . Počáteční čas programu se automaticky opozdí až do Economic time intervalu. "Počáteční čas" programu a délka trvání programu se zobrazí na displeji v určitých intervalech.




- Pokud nechcete spustit program, který jste vybrali mezi Save Zone, znovu stiskněte tlačítko . Na obrazovce se zobrazí "Save Zone zrušen".

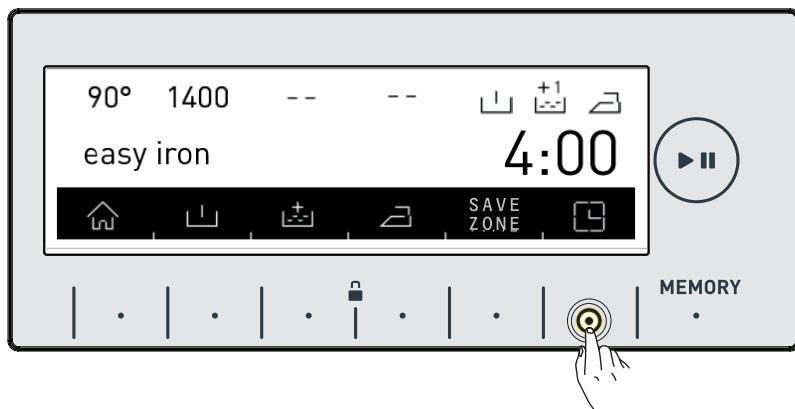


- Vaše pračka za 3 sekundy vrátí na hlavní obrazovku program, který jste vybrali. Chcete-li program spustit, spusťte program, který jste si vybrali stisknutím tlačítka Start/Pauza.

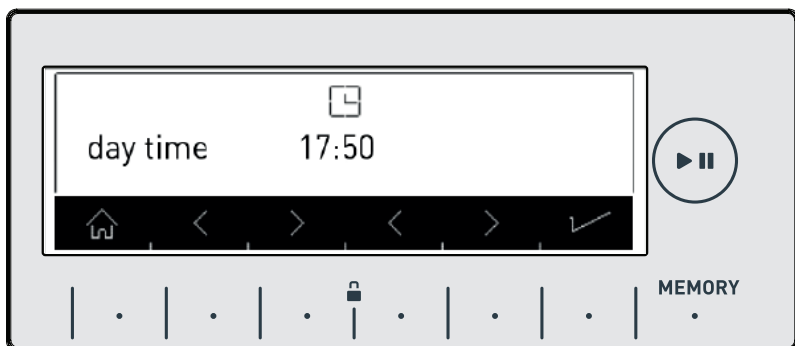


Délka prodlevy / Nastavení času dokončení doplňkové funkce

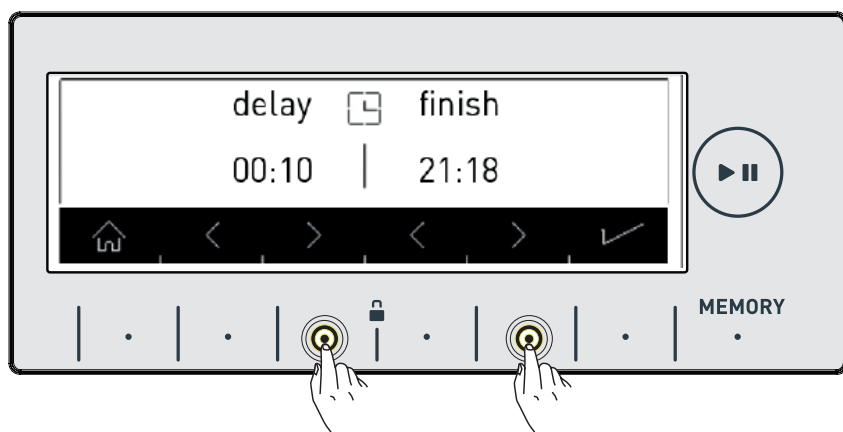
- Díky této funkci můžete nastavit opoždění spuštění pracího cyklu o 10 minut až o 23 hodin 50 minut nebo můžete nastavit dokončení praní v určitý čas.
- Chcete-li aktivovat doplňkovou funkci, stiskněte symbol .



- Na obrazovce se krátce zobrazí aktuální čas.



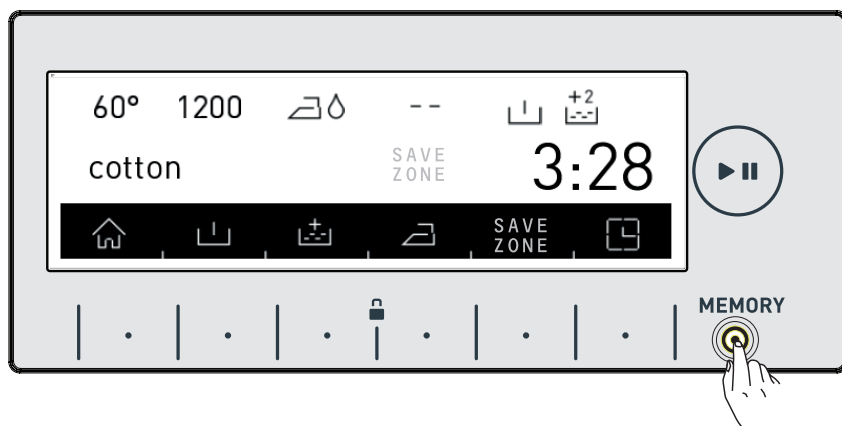
- Obrazovka zobrazí aktuální čas a zobrazení se vrátí na obrazovku, která zobrazí čas prodlevy/čas dokončení.
- Na této obrazovce můžete nastavit prodlevu času praní nebo čas ukončení praní, a to stisknutím symbolu < > .




Poznámka: Nastavení aktuálního času musí být přesné, aby bylo možné tuto funkci použít správně. Změna nastavení aktuálního času viz strana 38.

Tlačítko pro záznam paměti (PAMĚŤ)

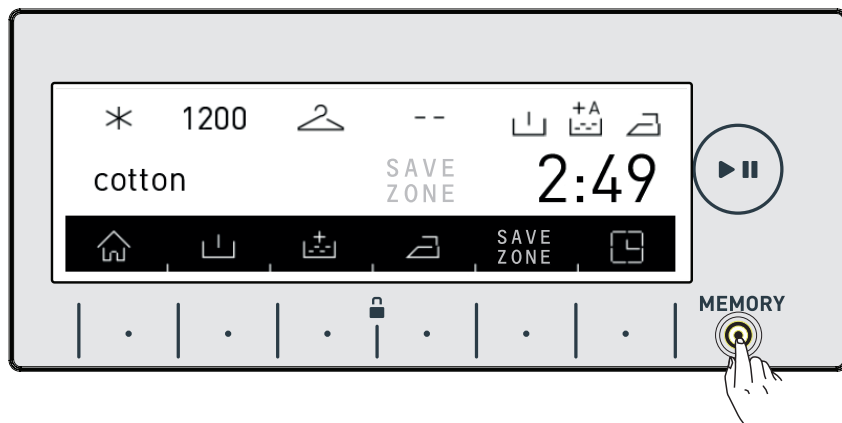
Pomocí této funkce můžete uložit prací a sušící program, který jste použili předtím, jednoduchým stisknutím tlačítka aniž byste ztráceli čas dalším nastavováním. Tak můžete prádlo prát a sušit aniž byste toto nastavení prováděli znovu. Vyberte nastavení, které byste chtěli uložit do paměti na displeji a stiskněte tlačítko pro záznam.

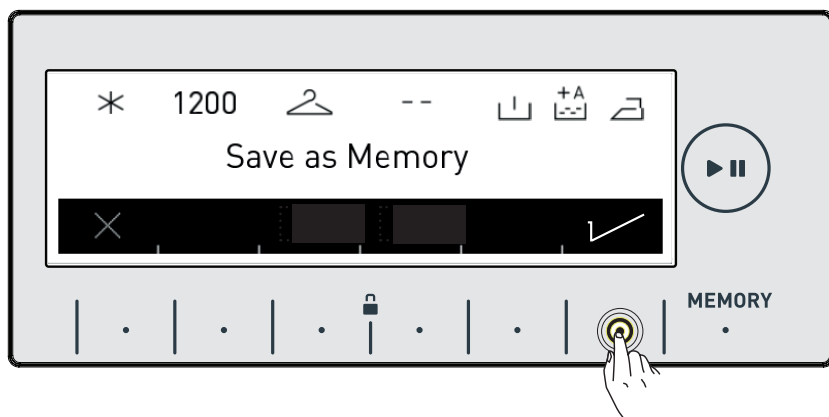


- Pokud byste chtěli provést změny programu ještě před jeho uložením, můžete se vrátit do nabídky programů, a to stisknutím tlačítka .



Tlačítko oblíbené funkce můžete stisknout znovu jakmile provedete požadovanou změnu.





- Můžete ji uložit stisknutím tlačítka ✓.



- Výše uvedená obrazovka se zobrazí když je uložení dokončeno a vaše pračka se automaticky vrátí na hlavní obrazovku programu praní nebo sušení, kde můžete provést nastavení provozu.

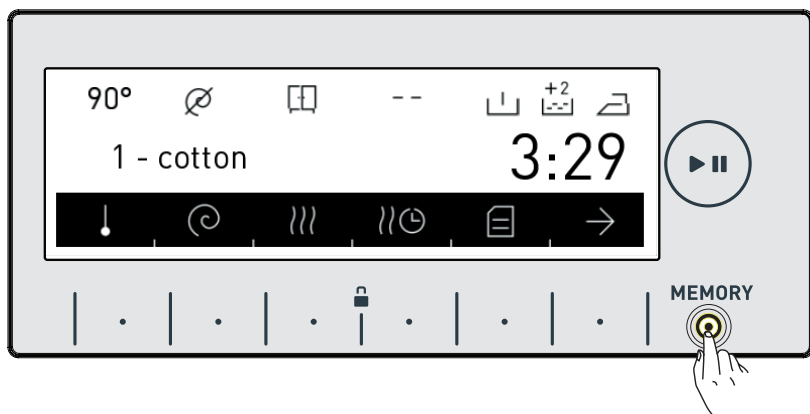
- Prádlo můžete prát nebo vybrat jiný program po stisknutí tlačítka Start/Pauza.



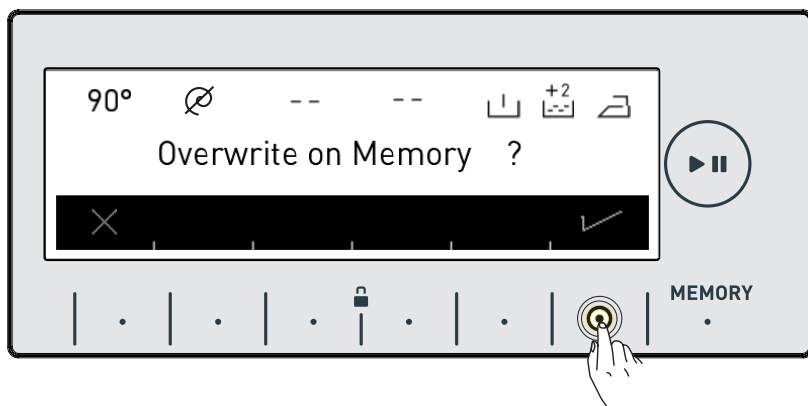
- Pokud byste chtěli použít program, který jste uložili do paměti, můžete program změnit otočením tlačítka pro výběr programu a provést svůj výběr jak je zobrazeno na obrázku níže.



- Pokud byste chtěli změnit nastavení, které jste uložili do paměti, vyberte možnost nebo proveďte kombinaci programu a stiskněte tlačítko (MEMORY).



- Pokud byste chtěli uložit nový program místo dříve uloženého programu, zobrazí se dialogové okno potvrzující váš výběr, výběr můžete potvrdit stisknutím tlačítka ✓.



- Tak uložíte nový program do paměti.

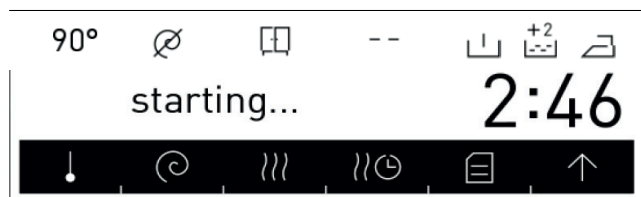




Tlačítko Start/Pauza

Spuštění programu

- Program, který jste vybrali, můžete spustit stisknutím tlačítka Start/Pauza.
- Když pračku zapnete, na obrazovce se zobrazí aktivní program. Na obrazovce níže jsou příklady toho, co se zobrazí na obrazovce během praní.



- Program praní je připravený.



- Program praní je aktivní.



• Krok praní.



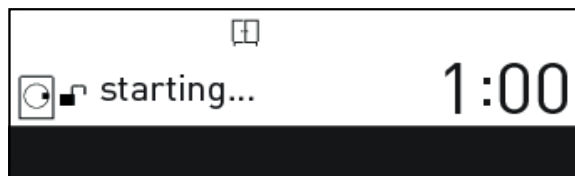
• Krok má-
chání.



• Krok ždímá-
ní.



• Program
sušení je
připravený.



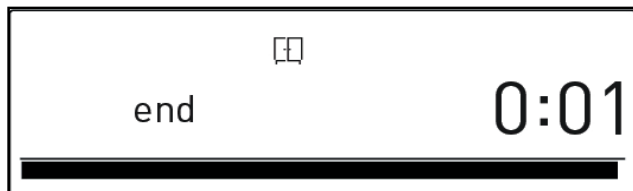
• Program
sušení je
vybraný.



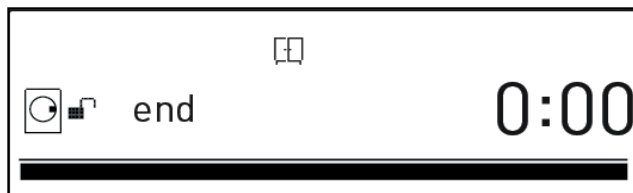
• Program
sušení je
aktivní.



- Krok sušení.




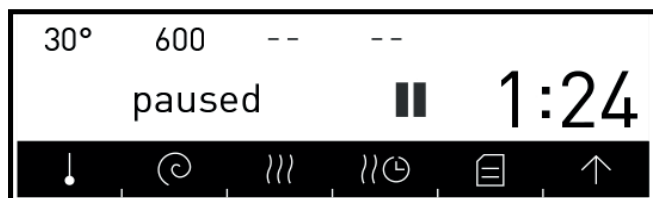
- Konec programu.





- Konec programu - dveře zamknuté.

Pozastavení programu / Přidání prádla

- Vybraný program můžete pozastavit nebo restartovat tlačítkem  . Tuto funkci můžete použít chcete-li do pračky přidat prádlo.




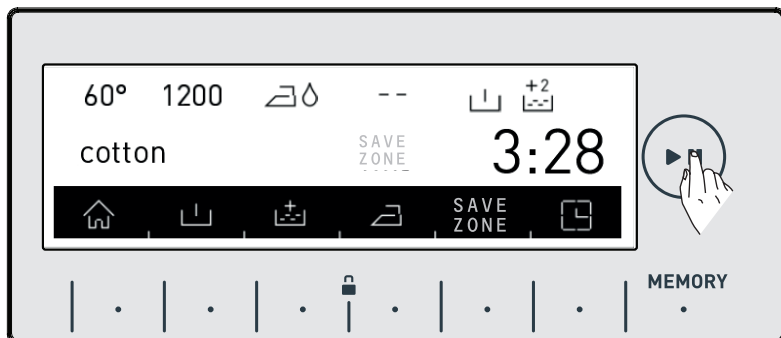
- Praní zastaveno.

- Pokud se na obrazovce zobrazí symbol  , můžete dveře pračky otevřít a přidat prádlo.
- Pokud se na obrazovce zobrazí symbol  , pračka krok přidání prádla dokončila úspěšně.

Zrušení programu

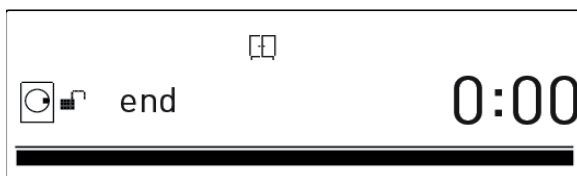
Chcete-li zrušit spuštěný program:

- Otočte kolečkem programu do pozice VYPNUTO 
- Pračka zastaví prací cyklus a program se zruší.
- Abyste se zbavili vody nahromaděné v pračce, přepněte kolečko pro volbu programů na libovolný program.
- Vaše pračka provede nezbytné vypouštění a zruší program.
- Pračku můžete spustit výběrem nového programu.




Dokončení programu

Vaše pračka se sama zastaví jakmile vybraný program skončí.



- "end" se zobrazí na obrazovce.


- Můžete otevřít dveře pračky a vyjmout prádlo.
- Po vyjmutí prádla z pračky nechte dvířka pračky otevřená, aby pračka mohla vyschnout.
- Tlačítko programu přepněte do polohy ZRUŠIT 
- Pračku odpojte ze sítě.
- Vypněte přívod vody.

Nejste-li spokojeni s úrovní sušení prádla, vyberte nejlepší sušící program a prádlo znovu vysušte.

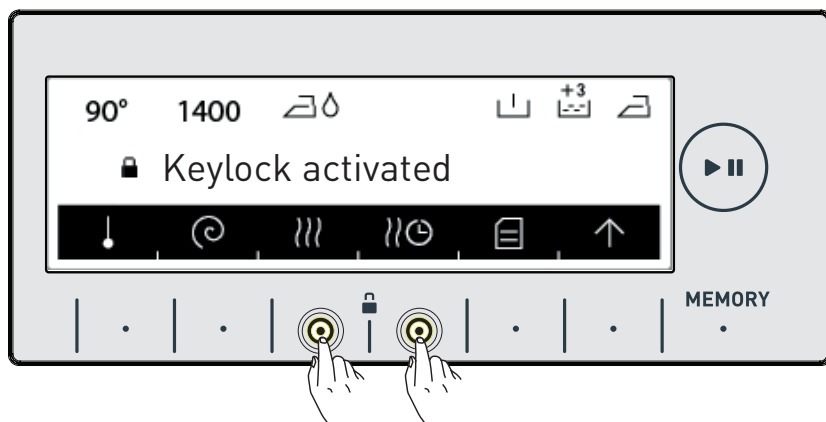
Poznámka: Vaše pračka má chladicí fázi, která prádlo na konci sušení zchladí. Tato chladicí fáze je navržena tak, aby zabránila tomu, že uživatelé nebudou během vyjímání oblečení z pračky zraněni.

Dětský zámek

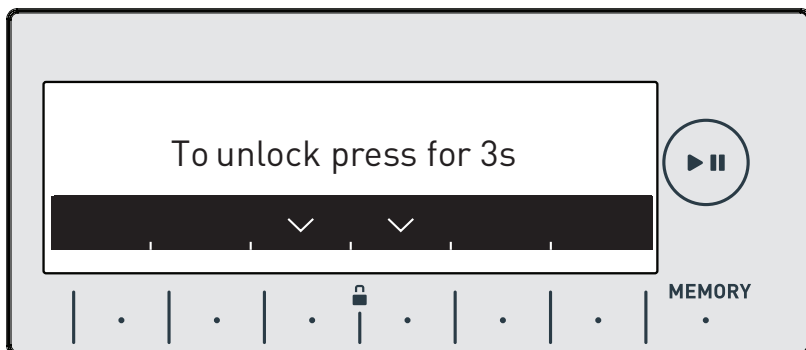
Vaše pračka je vybavená dětským zámek, aby průběh programu nebyl ovlivněn pokud dojde ke stisknutí funkčních tlačítek nebo je-li otočeno kolečkem pro volbu programu, zatímco pračka pere nebo suší.


Dětská pojistka se spustí jsou-li stisknuta obě tlačítka  vedle symbolu | . | , a to po dobu delší než 3 sekundy.


Na displeji se zobrazí následující výstražný text.

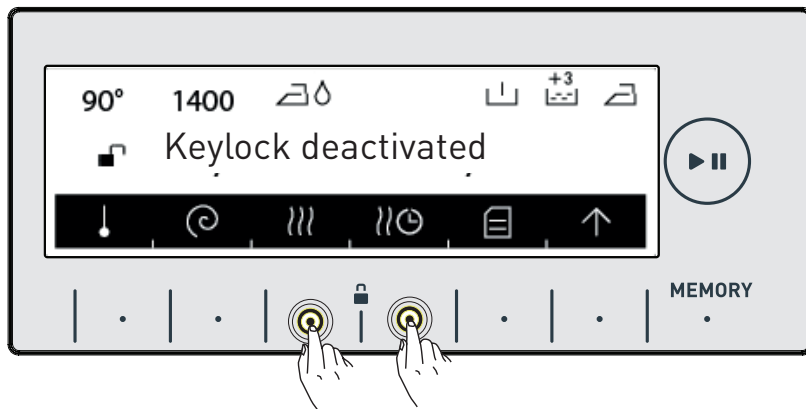


Jsou-li během aktivace dětského zámku stisknuta jakákoli tlačítka, zobrazí se následující text.



Je-li dětský zámek aktivovaný a je spuštěný některý z programů, kolečko pro volbu programů je přepnuto do pozice ZRUŠIT  a vybere se jiný program, dříve vybraný program pokračuje tam, kde skončil. Nedojde k žádné změně.

Chcete-li dětský zámek deaktivovat, musíte stisknout tlačítka  na dobu delší než 3 sekundy. Po zrušení funkce dětského zámku se na displeji zobrazí následující výstražný text.



Poznámka: Dětský zámek nemůže uzamknout kryt čerpadla ani zásuvku na prací prostředek.

Tabulka programů

Bavlna

Volitelné teploty praní (°C)	90°*-80°-70°-60°- 50°- 40°-30°-Praní za studena
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	9,0 / 6,0
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	∅ (Žádné ždímání), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Typ prádla/Popis	Teplu vzdorný, bavlněný a lněný textil. (spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky max. 4. 5 kg)
Volitelné doplňkové funkce **	
Volitelné funkce sušení **	30min 60min 120min

Eco 40-60

Volitelná teplota praní (°C)	40°*-60°
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	9,0 / 6,0
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	∅ (Žádné ždímání), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Typ prádla/Popis	Bavlněný a lněný textil (spodní prádlo, povlečení, ubrus, ručníky (max. 4. 5 kg)
Volitelné doplňkové funkce **	
Volitelné funkce sušení **	30min 60min 120min

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.







Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nejhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Bavlna 20°C

Volitelné teploty praní (°C)	20°*- Praní za studena
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	4,0 / 4,0
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	☒ (Žádné ždímání), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Typ prádla/Popis	Méně špinavý bavlněný a lněný textil. (povlečení, ubrusy, ručníky (max. 2, 0 kg)
Volitelné doplňkové funkce **	☒   +1 +2 +3  SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	   30min 60min 120min

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.

Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Snadná péče

Syntetika***	Volitelné teploty praní (°C)	60°*-40°-30°- Praní za studena
	Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	3,5 / -
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	∅ (Žádné ždímání), 400, 600, 800, 1000, 1200*
	Typ prádla/Popis	Syntetika a látky ze syntetické směsi (trička, halenky, ponožky s obsahem syntetiky, atd.)
	Volitelné doplňkové funkce **	∅ SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	30min 60min 120min

Závěsy***	Volitelné teploty praní (°C)	40°*-30°- Praní za studena
	Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	2,5 / -
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	∅ (Žádné ždímání), 400, 600*
	Typ prádla/Popis	Závěsy perte pouze v tomto programu.
	Volitelné doplňkové funkce **	∅ SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	-

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.

(***) Toto jsou podprogramy. Výběr programu viz strana 90.









Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nevhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Jemné prádlo

Vlna ***	Volitelné teploty praní (°C)	40°*-30° - Praní za studena
	Maximální kapacita - praní (kg)	2,5
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	Ø (Žádné ždímání), 400, 600*
	Typ prádla/Popis	Vlněné a smíšené vlněné prádlo označené štítkem pro praní v pračce.
	Volitelné doplňkové funkce **	Ø  +1  +2  +3  SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	-	
Hedvábí ***	Volitelné teploty praní (°C)	30°*- Praní za studena
	Maximální kapacita - praní (kg)	2,5
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	Ø (Žádné ždímání), 400, 600*
	Typ prádla/Popis	Prádlo ze směsi hedvábí a produktovými štítky.
	Volitelné doplňkové funkce **	Ø  +1  +2  +3  SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	-	

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.

(***) Toto jsou podprogramy. Výběr programu viz strana 92.

Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí. Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Přikrývky

Volitelná teplota praní (°C)	40°*-30° - Praní za studena
Maximální kapacita pračky (kg)	-
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	☒ (Žádné ždímání), 400, 600, 800*
Typ prádla/Popis	V tomto programu můžete prát peřinu z dutého vlákna označenou příslušným štítkem. (max. 2,5 kg)
Volitelné doplňkové funkce **	☒ +1 +2 +3 +A SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	-

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.


Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

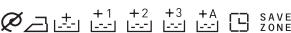









Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Extra

Osvěžit***	Volitelná teplota praní (°C)	Praní za studena *
	Maximální kapacita prádla (kg)	1,0
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	-
	Typ prádla/Popis	Prádlo, které není špinavé a nezapáchá. Poznámka: Toto není prací program. Prádlo pouze profoukne horkým vzduchem a osvěží ho.
	Volitelné doplňkové funkce **	 SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	-

Máchání***	Volitelná teplota praní (°C)	Praní za studena *
	Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	9,0 / 6,0
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	∅ (Žádné ždímání), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
	Typ prádla/Popis	Chcete-li prádlo máchat ještě po dokončení pracího cyklu, můžete tento program použít pro kterýkoli typ prádla.
	Volitelné doplňkové funkce **	 ∅      SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	 ∅    30min 60min 120min

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.







Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Extra

Ždímní***	Volitelné teploty praní (°C)	Praní za studena *
	Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	9,0 / 6,0
	Volitelná rychlost ždímní (ot./min.)	400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
	Typ prádla/Popis	Chcete-li po praní spustit doplňkové ždímní, tento program můžete použít pro všechny druhy prádla.
	Volitelné doplňkové funkce **	  SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	    30min 60min 120min
Vypouštění***	Volitelná teplota praní (°C)	Praní za studena *
	Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	9,0 / 6,0
	Volitelná rychlost ždímní (ot./min.)	-
	Typ prádla/Popis	Způsobí, že se voda v pračce začne vypouštět.
	Volitelné doplňkové funkce **	SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	-

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.



(***) Toto jsou podprogramy. Výběr programu viz strana 94.

Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí. Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Extra

Čištění bubnu ***	Volitelné teploty praní (°C)	80°*
	Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	-
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	-
	Typ prádla/Popis	Program k vyčištění bubnu. Musí se použít bez prádla vložené do pračky.
	Volitelné doplňkové funkce **	SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	-
Praní a sušení syntetiky***	Volitelné teploty praní (°C)	60°-40°- 30°- Praní za studena
	Maximální kapacita prádla (kg)	3,5 / 3,5
	Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	600*
	Typ prádla/Popis	Syntetika a látky ze syntetické směsi (trička, halenky, ponožky s obsahem syntetiky, atd.)
	Volitelné doplňkové funkce **	 SAVE ZONE
	Volitelné funkce sušení **	 30min 60min 120min

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.

(***) Toto jsou podprogramy. Výběr programu viz strana 94.









Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Antialergenní péče

Volitelná teplota praní (°C)	60°* - 50° - 40° - 30° - Praní za studena
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	4.5 / 4.5
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	∅ (Žádné ždímání), 400, 600, 800*
Typ prádla/Popis	Dětské oblečení
Volitelné doplňkové funkce **	∅     <small>SAVE ZONE</small>
Volitelné funkce sušení **	    30min 60min 120min

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.







Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nevhodnější program.







POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

rychlý 12 min.

Volitelná teplota praní (°C)	30°*- Praní za studena
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	2,0 / 2,0
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	Ø (Žádné ždímání), 400, 600, 800*
Typ prádla/Popis	Méně špinavý bavlněný, barevný a lněný textil můžete prát po dobu 12 minut. Poznámka: Vzhledem k tomu, že délka praní je v porovnání s ostatními programy kratší, je je třeba snížit i množství pracího prostředku. Délka programu se zvýší pokud pračka zjistí nestabilní náplň.
Volitelné doplňkové funkce **	Ø    SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	   30min 60min 120min

rychlý 60 min.

Volitelné teploty praní (°C)	60°*- 50°-40°- 30°- Praní za studena
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	4.,0 / 4.0
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	Ø (Žádné ždímání), 400, 600, 800, 1000, 1200 1400*
Typ prádla/Popis	Špinavý bavlněný, lněný a barvený textil. (Délka pracího cyklu při náplni 2 kg a méně je 30 min.)
Volitelné doplňkové funkce **	Ø    SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	   30min 60min 120min

(*) Výchozí nastavení programu.





(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.

Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí. Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.





Tabulka programů

Jemné sušení

Volitelné teploty praní (°C)	Praní za studena *
Maximální kapacita -sušení (kg)	3,5
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	-
Typ prádla/Popis	Bavlněné prádlo s označením, že ho lze sušit v pračce.
Volitelné doplňkové funkce **	 SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	  *  30 dk. 60 dk. 120 dk.

Sušení

Sušení - bavlna

Volitelné teploty praní (°C)	Praní za studena *
Maximální kapacita -sušení (kg)	6,0 kg
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	-
Typ prádla/Popis	Bavlněné prádlo s označením, že ho lze sušit v pračce.
Volitelné doplňkové funkce **	 SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	  *  30 dk. 60 dk. 120 dk.

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.

(***) Toto jsou podprogramy. Výběr programu viz strana 94.



Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Rychlé praní a sušení

Volitelné teploty praní (°C)	30°*- Praní za studena
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	0,5 kg (3 trika) (29 minut) / 0,5
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	800*
Typ prádla/Popis	Bavlněné, barvené a lněné prádlo s označením, že ho lze sušit v pračce. Poznámka: Určuje délku trvání samotného programu podle množství prádla, které jste vložili do pračky.
Volitelné doplňkové funkce **	 SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	 *

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.


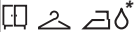
Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Tabulka programů

Bavlna - praní a sušení

Volitelné teploty praní (°C)	90°- 80°-70°-60°-50°-40° * - 30°- Praní za studena
Maximální kapacita - praní/sušení (kg)	6,0 / 6,0
Volitelná rychlost ždímání (ot./min.)	1400*
Typ prádla/Popis	Bavlněný a lněný textil (spodní prádlo, povlečení, ubrus, ručníky (max. 3,0 kg)
Volitelné doplňkové funkce **	 SAVE ZONE
Volitelné funkce sušení **	 30min 60min 120min

(*) Výchozí nastavení programu.

(**) Chcete-li vybrat víc než jednu doplňkovou funkci, funkce, které si přejete použít, se k sobě nemusí hodit.

Společně nesušte ručníky, bavlnu a len a oblečení ze syntetiky a syntetických směsí.

Při sušení vyberte co nejvhodnější program.

POZNÁMKA: TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT PODLE MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ.

Chcete-li zahájit testovací program dle regulace EN62512 a (EU) 2019/2014, měl by být použit Program Bavlna W&D.

při 40 ° C s výběrem úrovně sušení do skříně.

Program Eco 40–60 dokáže společně ve stejném cyklu vyčistit běžně znečištěné bavlněné prádlo s doporučenou teplotou praní 40 ° C nebo 60 ° C, takže tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.

Cyklus praní a sušení dokáže společně ve stejném cyklu vyčistit běžně znečištěné bavlněné prádlo s uvedenou teplotou praní 40 ° C nebo 60 ° C, a vysušit jej tak, aby mohlo být okamžitě uloženo do skříně a tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.

- Nejúčinnější programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou zpravidla programy, které perou delší dobu při nižších teplotách.
- Naplnění pračky se sušičkou pro domácnost na kapacitu uvedenou výrobcem pro příslušné programy přispěje k úspoře energie a vody.
- Doba trvání programu, spotřeba energie a hodnoty spotřeby vody se mohou lišit v závislosti na hmotnosti a typu náplně, vybraných doplňkových funkcích, typu vody a okolní teplotě.
- Pro prací programy, které perou při nízké teplotě, se doporučuje používat tekutý prací prostředek. Množství pracího prostředku závisí na množství prádla a míře jeho znečištění. Řiďte se doporučeními výrobce pracího prostředku ohledně používaného množství.
- Rychlost odstředování má vliv na hluk a zbytkový obsah vlhkosti. Čím vyšší rychlost odstředování ve fázi odstředování, tím vyšší hluk a tím nižší zbytkový obsah vlhkosti.
- Přístup do databáze produktů, kde jsou uloženy informace o modelu, můžete získat načtením QR kódu na energetickém štítku.

Název programu	Jmenovitá kapacita kg	Spotřeba energie kWh/cyklus			Doba trvání programu Hodin: Minut			Spotřeba vody Litřů / cyklus			Max. Teplota °C			Zbytkový obsah vlhkosti % 1400 ot. za min.		
		Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň
Bavlna na 90°C	9	2,18			03:20			76			81			53%		
Bavlna na 60°C	9	0,96			03:55			49			47			53%		
Eco 40-60	9	1,064	0,497	0,192	03:49	02:54	02:54	58	38	36	45	30	23	53%	53%	53%
Syntetika	3,5	0,72			02:00			52			52			53%		
Rychlý 60min.	4,5	0,80			01:00			34			58			53%		
Bavlna na 20°C	4,5	0,22			01:49			45			20			53%		
Praní a sušení	6	4,63	2,46		09:00	05:00		100	66		38	27				

Důležité informace

- Používejte pouze prací prostředky, změkčovadla a doplňky vhodné pro automatické pračky. Vytvořila by se nadměrná pěna a byl by aktivován systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.
- Doporučujeme pravidelné čištění pračky každé 2 měsíce. Pro pravidelné čištění použijte program Drum Clean (čištění bubnu). Pokud vaše pračka nemá program Drum Clean, použijte program Bavlna 90. Podle potřeby použijte jen vhodné přípravky na odstranění vodního kamene vyvinuté speciálně pro pračky.
- Nikdy neotevírejte dvířka, když je pračka v provozu. Dvířka pračky můžete otevřít 2 minuty po dokončení pracího cyklu. *
- Nikdy neotevírejte dvířka, když je pračka v provozu. Dvířka se otevřou okamžitě po ukončení pracího cyklu. *
- Činnosti instalace a oprav musí vždy provádět zástupci autorizovaného servisu, aby se předešlo možným rizikům. Výrobce nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout při procedurách prováděných neoprávněnými osobami.

(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

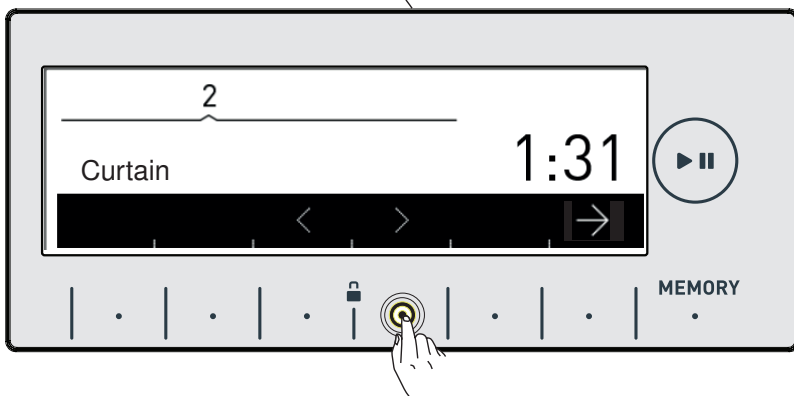
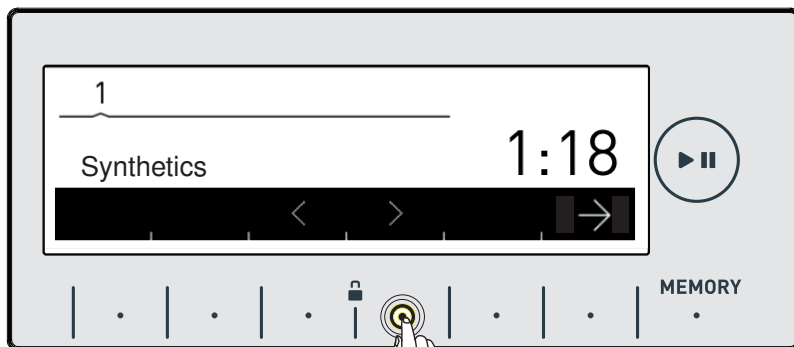
Výběr podprogramů (Snadná péče)

Když pomocí kolečka pro volbu programu vyberete možnost Snadná péče, zobrazí se vám dvě dílčí možnosti.

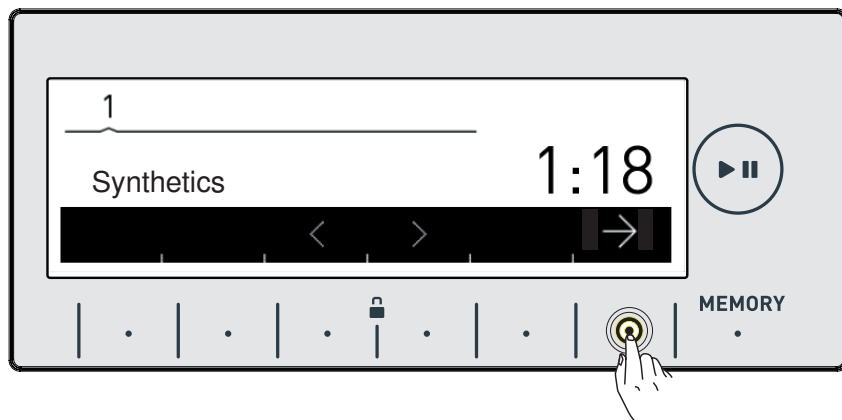
1-Syntetika

2-Závěsy

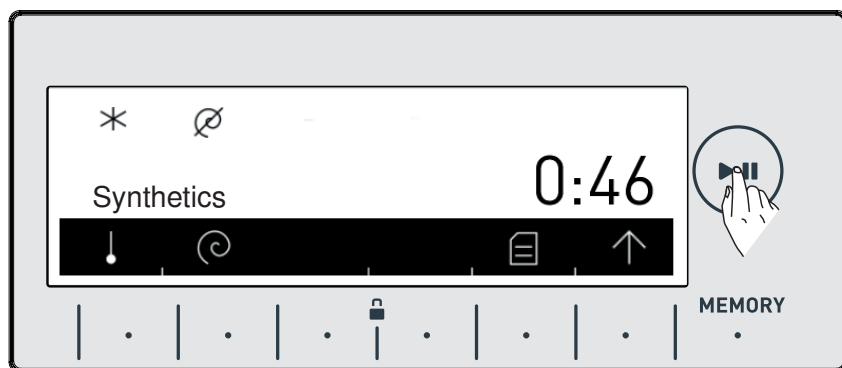
• Volbu dílčího programu můžete provést stisknutím tlačítek symbolu < > .



- Požadovaný program můžete aktivovat pomocí stisknutí tlačítka symbolu →.



- Po aktivaci výběru se elektronický displej automaticky vrátí na hlavní obrazovku zvoleného programu. Na této obrazovce můžete vybrat ostatní požadované funkce a spustit pračku stisknutím tlačítka Start/Pauza.



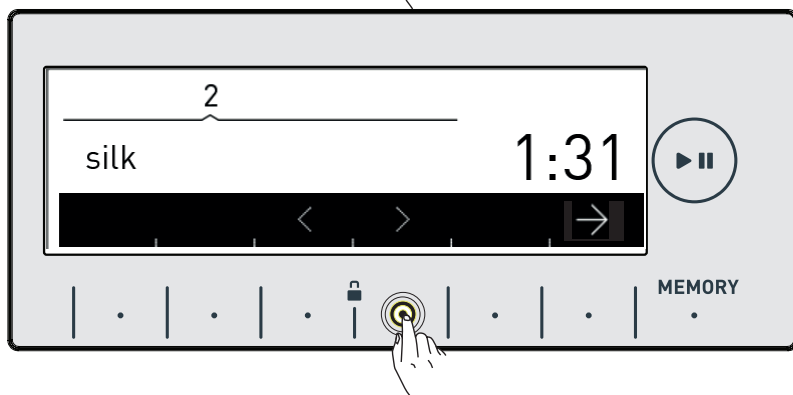
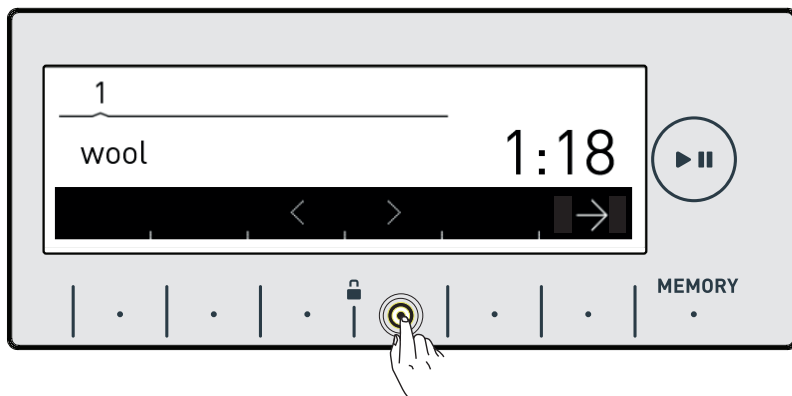
Výběr podprogramů (jemné prádlo)

Když pomocí kolečka pro volbu programu vyberete možnost Jemné prádlo, zobrazí se vám dvě dílčí možnosti.

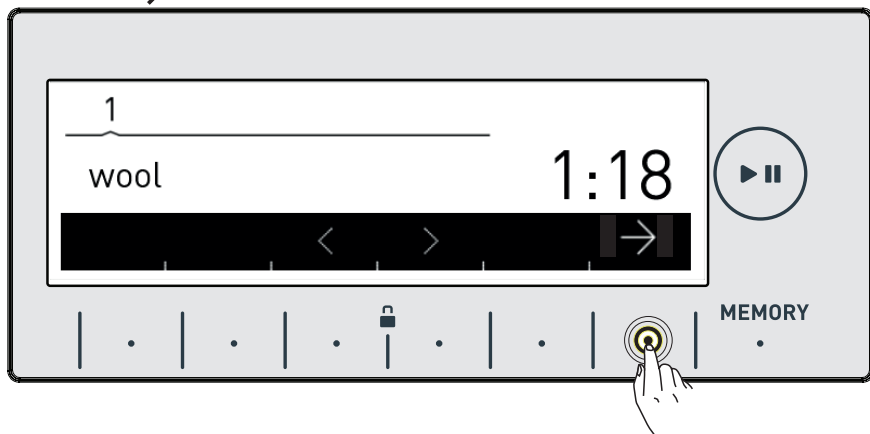
1-Vlna

2-Hedvábí

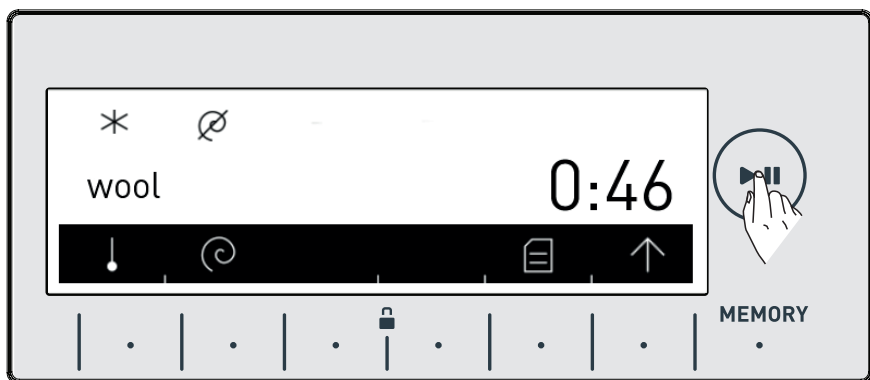
- Volbu dílčího programu můžete provést stisknutím tlačítek symbolu <>.



- Požadovaný program můžete aktivovat pomocí stisknutí tlačítka symbolu →.



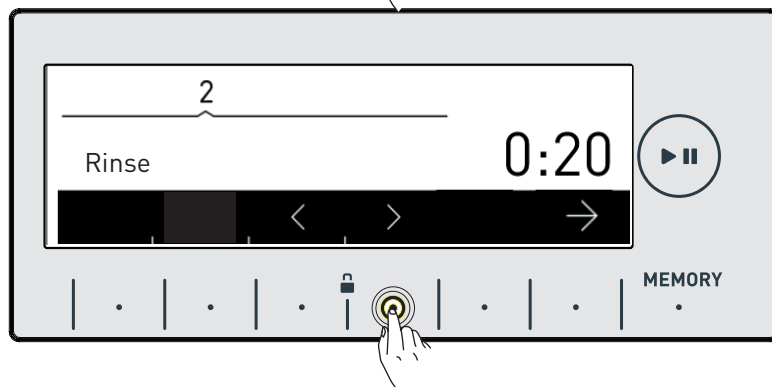
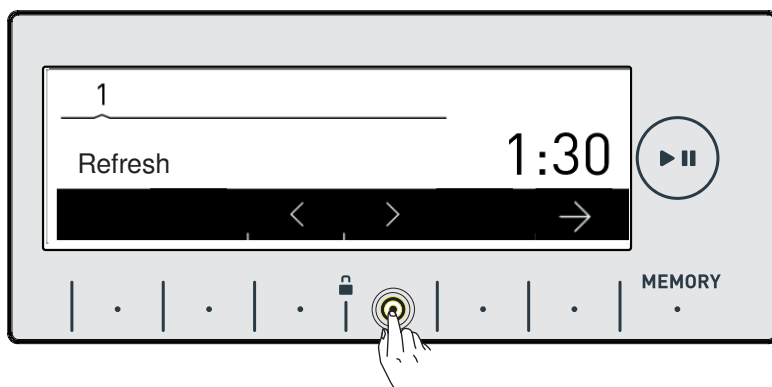
- Po aktivaci výběru se elektronický displej automaticky vrátí na hlavní obrazovku zvoleného programu. Na této obrazovce můžete vybrat ostatní požadované funkce a spustit pračku stisknutím tlačítka Start/Pauza.

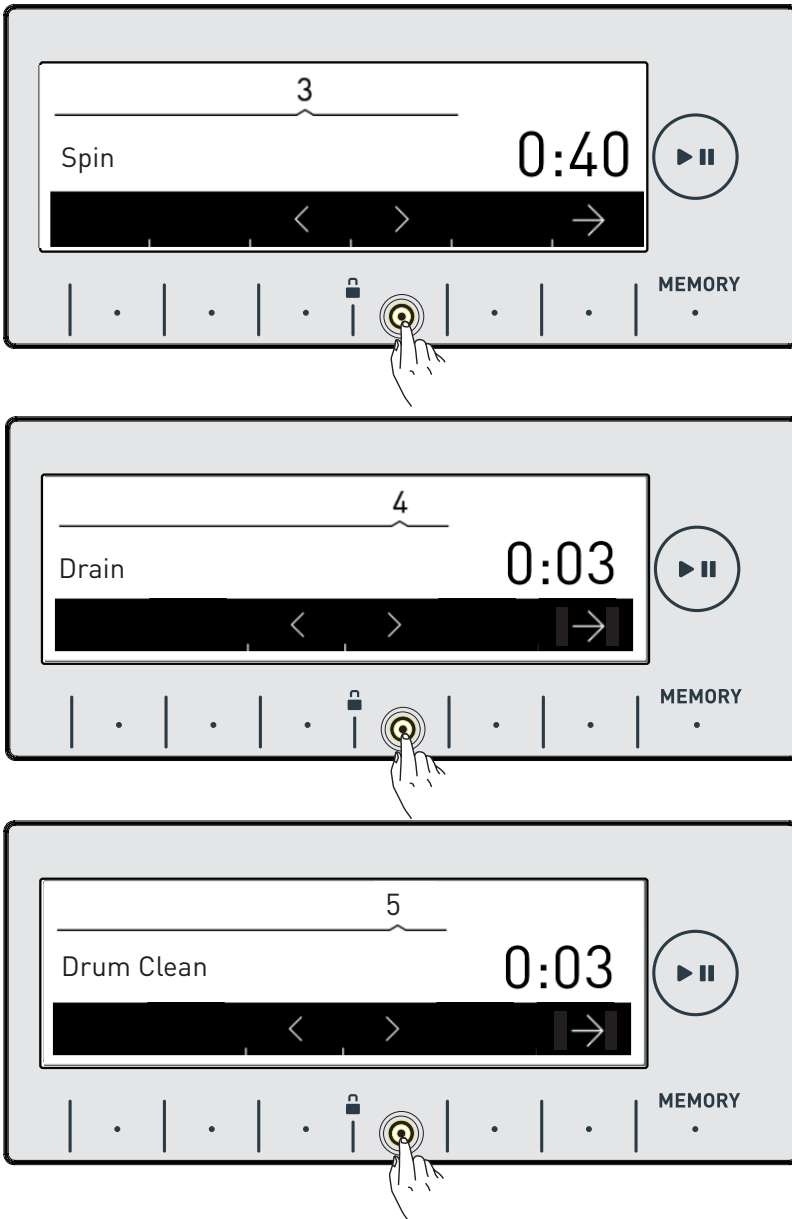


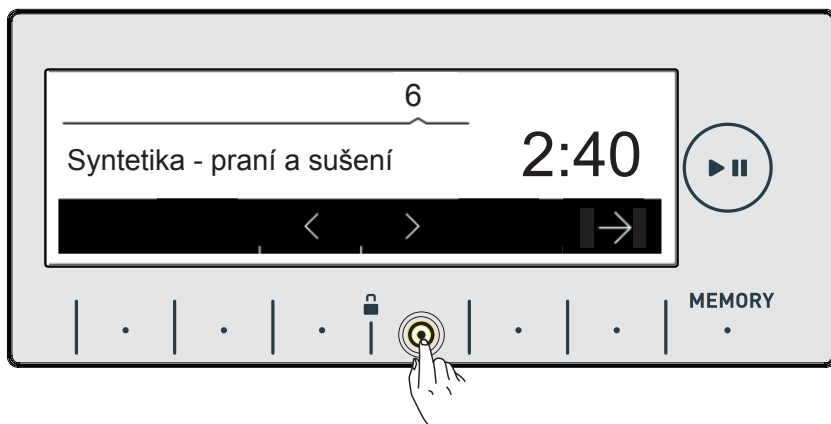
Výběr podprogramů (Extra)

Když pomocí kolečka pro volbu programů vyberete možnost **Extra**, zobrazí se vám dvě dílčí možnosti.

- 1-Osvěžit
 - 2-Máchaní
 - 3-Ždímání
 - 4-Vypuštění
 - 5-Čištění bubnu
 - 6- Syntetika - praní a sušení
- Volbu dílčího programu můžete provést stisknutím tlačítek symbolu <>.





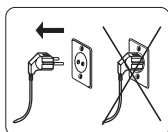


- Požadovaný program můžete aktivovat pomocí stisknutí tlačítka symbolu →.
- Po aktivaci výběru se elektronický displej automaticky vrátí na hlavní obrazovku zvoleného programu. Na této obrazovce můžete vybrat ostatní požadované funkce a spustit pračku stisknutím tlačítka Start/Pauza.

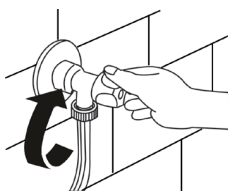
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ VAŠÍ PRAČKY



Upozornění!



Než začnete provádět údržbu a čištění pračky, pračku odpojte.



Než začnete provádět údržbu a čištění pračky, uzavřete přívod vody.



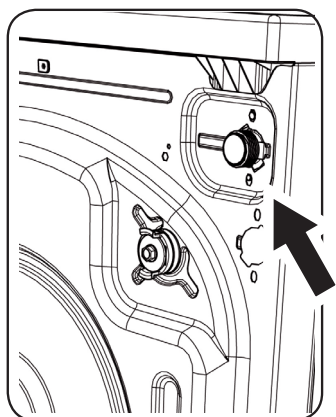
Upozornění!

V případě použití čistících přípravků s rozpouštědlem může dojít k poškození částí pračky. Nepoužívejte čistící přípravky s rozpouštědly.

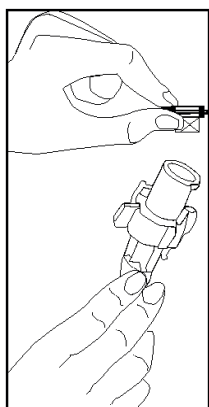
Filtry na přívodu vody

Filtry slouží k tomu, aby bránily vniknutí cizích látek do pračky a lze je najít na obou stranách hadice pro přívod vody a na koncích ventilů na přívodu vody do vaší pračky. Pokud vaše pračka nenabírá dostatečné množství vody navzdory otevřenému kohoutku, je třeba provést čištění těchto filtrů.

- Odpojte konce hadice pro přívod vody od kohoutku a pračky.



- Pomocí kleští vyjměte filtr z ventilu na přívodu vody své pračky. Důkladně vyčistěte vodou a kartáčkem.

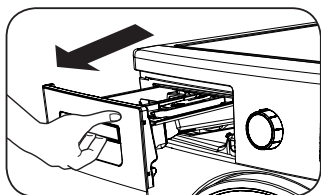


- Filtry na straně kohoutku demontujte manuálně a vyčistěte je.
- Jakmile jsou filtry vyčištěné, vraťte je na jejich místo.

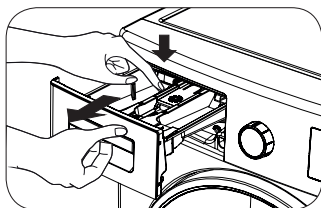
Údržba a čištění zásuvky na prací prostředek

• Váš prací prostředek může v zásuvce na prací prostředek zanechávat nánosy. Zásuvku na prací prostředek pravidelně vyjímejte a utvořené nánosy očistěte. Vyjmutí zásuvky na prací prostředek:

* Vysuňte zásuvku na prací prostředek co nejvíce to půjde.



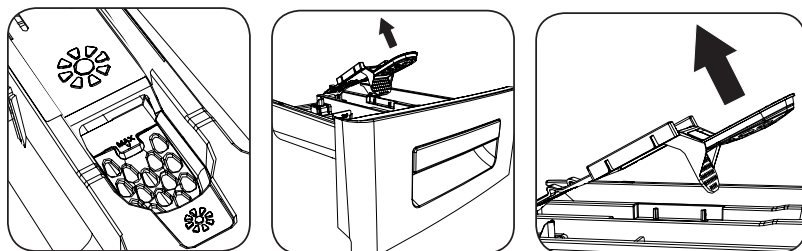
• Stlačte oblast v zásuvce na prací prostředek zobrazenou níže a pokračujte ve vysunování a vyjímání zásuvky na prací prostředek z místa.



- Opláchněte kartáčkem a velkým množstvím vody.
- Zbytky v zásuvce na prací prostředek vyberte tak, aby nespady do pračky.
- Zásuvku na prací prostředek vysušte utěrkou nebo suchým hadříkem a vraťte zpět.
- **Zásuvku na prací prostředek nemyjte v myčce.**

Kryt sifonu

Vyjměte zásuvku na prací prostředek z místa (viz strana 99).
Vyjměte zátku sifonu tak, jak je zobrazeno na snímku a důkladně očistěte nánosy aviváže. Očištěnou zátku vraťte na místo. Zkontrolujte, zda je řádně usazená.



Čištění bubnu

V pračce nenechávejte kovové části, např. jehly, sponky, mince.
Může dojít k poškození vnitřní části bubnu. K čištění případných skvrn použijte nechloridový čisticí přípravek, a řiďte se upozorněními výrobce čisticího přípravku. Pro čištění skvrn nepoužívejte drátěnku ani jiné podobně tvrdé předměty.

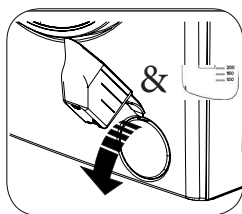
Čištění konstrukce

Vnější část konstrukce pračky očistěte nekorozivním, nehořlavým čisticím přípravkem. Poté pračku opláchněte čistou vodou, vysušte měkkým a suchým hadříkem.

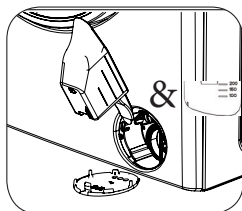
Údržba a čištění filtru čerpadla

Tato pračka obsahuje filtrační systém, který brání, aby se žmolky z prádla a jiné malé předměty dostaly během vypouštění do čerpadla a čerpadlo tak poškodily. Chrání a prodlužuje životnost čerpadla. Doporučuje se, abyste filtr čerpadla čistili jednou za 2 měsíce.

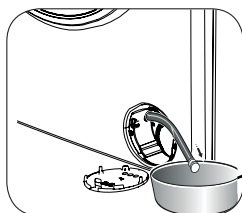
Čištění filtru čerpadla:



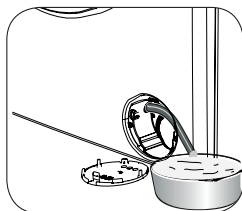
- K otevření krytu čerpadla můžete použít špachtli, která se dodává s pračkou nebo destičku na oddělení tekutého pracího prostředku.



- Konec plastové části vložte do otvoru v krytu a zatlačte. Kryt se otevře.



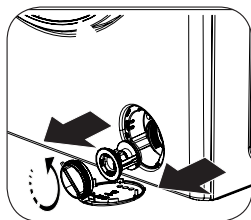
- Vytáhněte černou gumovou hadici a odpojte ji od svorky, umístěte pod ni nádobu a vyjměte její zátku.



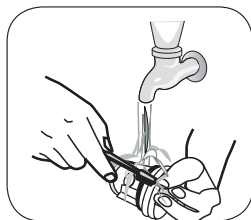
- Vypouštěnou vodu zachyťte do nádoby.

Poznámka: Podle množství vody v pračce bude možná nutné, abyste nádoby vyprázdnili několikrát.

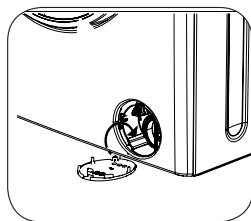
- Po vypuštění vody nasadíte zpět zátku na černou pryžovou hadici.
- Černou pryžovou hadici zasuňte zpět na své místo.



- Kryt filtru uvolníte otočením proti směru hodinových ručiček, a následně ho vytáhněte.

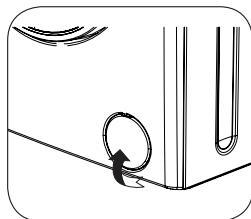


- Vyčistěte cizí materiály z filtru, použijte kartáček.



- Po vyčištění filtru nasadíte kryt filtru a utáhněte ho otočením ve směru hodinových ručiček.

- Upozorňujeme, že pokud nebude kryt filtru nasazený správně, dojde k úniku vody.



- Kryt čerpadla zavřete opačným způsobem než jak jste provedli jeho otevření.
- Během zavírání krytu čerpadla zkontrolujte, zda části na vnitřní straně krytu odpovídají otvorům na přední straně panelu.

Odstraňování problémů

Všechny opravy vaší pračky musí být provedeny autorizovanou servisní společností. Pokud vaše pračka potřebuje opravu nebo pokud se vám nedaří vyřešit problém pomocí níže uvedených informací, potom musíte:

- Odpojit pračku.
- Zavřít přívod vody.
- Kontaktovat nejbližší autorizovanou servisní společnost.

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Vaše pračka se nespustila.	Není zapojená.	Zapojte do sítě.
	Vadná pojistka.	Vyměňte pojistku.
	Odpojené napájení.	Zkontrolujte napájení.
	Nebylo stisknuto tlačítko Start/Pauza.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza.
	Kolečko pro volbu programů je v pozici zastavení (vypnuto).	Kolečko pro volbu programů přepněte do požadované pozice.
	Dveře pračky nejsou řádně uzavřené.	Zavřete dveře pračky.
Do pračky se nenapouští voda	Zavřený přívod vody.	Otevřete kohoutek.
	Zkontrolujte hadici pro přívod vody.	Hadice pro přívod vody může být ohnutá.
	Hadice pro přívod vody může být zablokována.	Vyčistěte filtry hadic pro přívod vody. (*)
	Zablokovaný ventil filtru přívodu vody.	Vyčistěte filtry přívodu vody. (*)
	Dveře pračky nejsou řádně zavřené.	Zavřete dveře pračky.

(*) Viz strana 98

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Pračka nevypouští vodu.	Vypouštěcí hadice je zanesená nebo ohnutá.	Zkontrolujte vypouštěcí hadici.
	Filtr čerpadla je ucpaný.	Vyčistěte filtr čerpadla. (**)
Vaše pračka vibruje.	Nožičky pračky nejsou nastavené.	Nastavte nožičky pračky. (***)
	Přepravní bezpečnostní šrouby nejsou odstraněné.	Vyjměte přepravní bezpečnostní šrouby z pračky (****)
	Ve vaší pračce je pouze malé množství prádla.	Nebude blokovat výkon vaší pračky.
	Vaše pračka je přeplněná prádlem nebo prádlo není rozloženo rovnoměrně.	Nevkládejte víc prádla než je doporučený objem a ujistěte se, zda je náplň rozložená rovnoměrně.
	Vaše pračka je umístěna na tvrdém povrchu.	Pračku neinstalujte na tvrdé povrchy. Při umístění pračky nechte mezi pračkou a stěnami nebo tvrdými povrchy mezeru 2 cm.

(**) Viz strana 101


(***) Viz strana 23

(****) Viz strana 21

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
V přihrádce na prací prostředek se tvoří nadměrné množství pěny.	Bylo použito nadměrné množství pracího prášku.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Abyste eliminovali tvorbu pěny, smíchejte lžíci aviváže s půl litrem vody a směs nalijte do přihrádky na aviváž. Po 5-10 minutách znovu stiskněte tlačítko Start/Pauza. Při dalším pracím cyklu nastavte dávku pracího prostředku.
	Byl použit špatný prací prostředek.	V pračce použijte pouze prací prášky vyrobené pro automatické pračky.
Nedostatečný prací výsledek.	Úroveň znečištění vašeho prádla neodpovídá zvolenému programu.	Vyberte programy odpovídající znečištění vašeho prádla. (Viz tabulka na straně 78)
	Množství použitého pracího prostředku není dostatečné.	Množství pracího prostředku nastavte podle míry znečištění vašeho prádla.
	Do vaší pračky bylo vloženo množství prádla větší než je její maximální kapacita.	Pračku naplňte prádlem, jehož množství nepřekročí maximální kapacitu.

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Jakmile se pračka naplní vodou, začne se vypouštět.	Konec hadice na vypouštění vody je příliš nízko.	Hadici na vypouštění vody nastavte do vhodné výšky. (*****)
Během praní se v bubnu neobjeví žádná voda.	Žádná závada. Voda je v části bubnu, kterou nevidíte.	-
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	Na prádle mohou zůstat nerozpuštěné částičky některých pracích prášků, vypadají jako bílé tečky.	Proveďte máchání navíc, pračku nastavte na program "Máchání" nebo tečky po uschnutí očistěte kartáčem.
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	Důvodem takových skvrn může být olej, krém nebo mast.	Při dalším praní použijte maximální množství pracího prostředku dle pokynů výrobce pracího prostředku.
Ždímání se nespustí nebo se provede později.	Žádná závada. Byl aktivován systém kontroly nevyvážené náplně.	Systém kontroly plnění se pokusí vaše prádlo rovnoměrně rozložit. Jakmile je prádlo rozloženo, spustí se ždímání. Prádlo příště vkládejte do pračky rovnoměrně.

(*****) Viz strana 27.

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
<p>Systém detekce náplně na obrazovce během plnění prádla nefunguje.</p>	<p>Prádlo je do pračky vkládáno aniž by byl zvolen program praní nebo sušení.</p>	<p>Prádlo z pračky vyjměte. Kolečko pro volbu programu přepněte do pozice ZRUŠIT , a znovu vyberte požadovaný program. Do pračky vložte prádlo a pračku spusťte.</p>
<p>Prádlo zůstalo vlhké i po sušení.</p>	<p>Nebyl zvolen odpovídající program sušení.. Maximální kapacita zvoleného programu může být překročena.</p>	<p>Vyberte program sušení vhodný pro vaše prádlo (tabulka programů viz strana 78).</p>

Automatická upozornění na závadu a kroky, které je třeba učinit

Vaše pračka je vybavena systémy, které dokážou učinit jak nezbytná bezpečnostní opatření, tak i upozornit na případný problém pomocí neustálé kontroly během pracího cyklu.

CHYBOVÝ KÓD

 Check the door

MOŽNÁ ZÁVADA

Dveře pračky zůstaly otevřené.

CO DĚLAT

Dveře pračky zavřete.
Pokud vaše pračka i nadále ukazuje závadu, pračku vypněte, odpojte a okamžitě kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

CHYBOVÝ KÓD




NO WATER

Check water
supply.




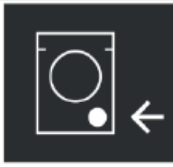
MOŽNÁ
ZÁVADA

Odpojení vody nebo nízký tlak vody.

CO DĚLAT

- Přívod vody může být zavřený.
Zkontrolujte.
 - Přerušený přívod vody. Zkontrolujte.
 - Kolečko pro volbu programů přepněte do pozice ZRUŠIT  Po připojení přívodu vody můžete vybrat program a pračku spustit.
 - Nízký tlak vody. Zkontrolujte.
 - Hadice přívodu vody může být ohnutá.
Zkontrolujte.
 - Hadice přívodu vody může být ohnutá.
 - Vyčistěte hadici pro přívod vody a filtry ve ventilu.(*)
- Pokud problém přetrvává, pračku odpojte, vypněte kohout přívodu vody a kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

(*) Viz strana 98.

CHYBOVÝ KÓD	 PUMP <hr/> Unplug the machine. 
MOŽNÁ ZÁVADA	<p>Čerpadlo je poškozené, filtr čerpadla je ucpaný nebo elektrické připojení čerpadla nefunguje.</p>
CO DĚLAT	<p>Vyčistěte filtr čerpadla (**). Pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.</p>
CHYBOVÝ KÓD	 FILTER <hr/> Check filter. 
MOŽNÁ ZÁVADA	<p>Čerpadlo je poškozené, filtr čerpadla je ucpaný nebo elektrické připojení čerpadla nefunguje.</p>
CO DĚLAT	<ul style="list-style-type: none"> - Filtr čerpadla může být ucpaný. - Vyčistěte filtr čerpadla. (**) - Vypouštěcí hadice je zanesená nebo ohnutá. - Zkontrolujte vypouštěcí hadici. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

(**) Viz strana 101.

CHYBOVÝ KÓD

OVERFLOW

Close tap.

**MOŽNÁ
ZÁVADA**

V pračce je nadměrné množství vody.

CO DĚLAT

Pračka vodu sama vypustí.
Po vypuštění pračku vypněte a odpojte ji.
Vypněte kohout přívodu vody a kontaktujte
nejbližší autorizovaný servis.

CHYBOVÝ KÓD



VOLTAGE

Out of range.

MOŽNÁ
ZÁVADA

Nízké nebo vysoké napětí.

CO DĚLAT

Mohlo dojít ke kolísání elektrického napájení vaší pračky, proto zkontrolujte, zda je zásuvka, do které jste pračku zapojili, uzemněná. Nechte elektrikáře změřit napětí ve vašem domě. Pokud se objeví problém s elektřinou, pračku odpojte a kontaktujte nejbližší servisní společnost.

CZ**Seznam servisních míst****SK****Zoznam servisných stredisiek****PL****Wykaz punktów serwisowych**

Česká republika

Název	Ulice	PSČ	Město	Telefon	E-mail
Jindřich Valenta CONCEPT	Vysokomýtská 1800	565 01	Choceň	+420 465 471 400	servis@my-concept.cz

Slovenská republika

Názov	Ulica	PSČ	Mesto	Telefón	E-mail
CONCEPT Slovensko s.r.o.	Hurbanova 1563/23	911 01	Trenčín	+421 326 583 465	info@my-concept.sk

Polska

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
CONCEPT POLSKA sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	Wrocław	+48 713 390 444	servis@my-concept.pl

CZ

Jindřich Valenta – Concept

Vysokomytská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

www.my-concept.cz

SK

CONCEPT Slovensko s.r.o.

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

www.my-concept.sk

PL

CONCEPT POLSKA sp. z o.o.

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław

Tel.: +48 713 390 444

www.my-concept.pl

LV

Verners VT Ltd.

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: info@verners.lv, www.verners.lv

concept

Práčka so sušičkou



SK

PRED POUŽITÍM PRÁČKY

Správne použitie



- **Prečítajte si tento návod na používanie.**
- **Vaša práčka je určená na použitie v domácnosti. Jej používanie na komerčné účely spôsobí zneplatnenie záruky.**
- Nenechávajte svoje zvieratá v blízkosti práčky.
- Pred inštaláciou skontrolujte balenie vašej práčky a po odstránení balenia skontrolujte vonkajší po-vrch práčky. Nepracujte s poškodenou práčkou ani s práčkou s otvoreným balením.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie ľuďmi (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti alebo znalostí, pokiaľ na nich nedohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im taká osoba nedala pokyny týkajúce sa používania práčky.
- Práčku použite pre bielizeň, ktorá je jej výrob-com špecifikovaná ako vhodná na pranie v práčke a vhodná na sušenie po praní.

- **Pred prvým použitím práčky by ste mali odstrániť prepravné bezpečnostné skrutky. Ak budete práčku prevádzkovať s prepravnými bezpečnostnými skrutkami, práčka sa pokazí a zneplatní sa tým záruka.**

- Záruka na práčku nepokrýva poškodenie spôsobené externými faktormi (povodne, požiar, hľadavce a pod.)

- Tento návod na používanie nevyhadzujte. Uložte ho na bezpečnom mieste. Možno ho budete vy alebo ďalší používateľ potrebovať.

Všeobecné varovania

- Na ideálnu prevádzku práčky je potrebná okolitá teplota 15 – 25 °C.

- Zamrznuté hadice sa môžu roztrhať a explodovať. V oblastiach s teplotou pod nula stupňov Celzia nemusí elektronická doska fungovať bezpečne.

- Zaistite, aby šaty umiestnené do práčky nemali vo vreckách žiadne cudzie predmety (nechty, ihly, mince, zapalovače, zápalky, spony a pod.). Tieto cudzie predmety môžu poškodiť vašu práčku.

- **Odporúča sa, aby ste prvé pranie vykonali s vložení 1/2 pracieho prostriedku do priehradky číslo 2 zásuvky na prací prostriedok a spustíte práčku bez oblečenia na programe „DRUM CLEANING“ (ČISTENIE BUBNA).**
- Keďže vystavenie pracieho prostriedku alebo zmäkčovadla vzduchu po dlhšiu dobu môže spôsobiť tvorbu reziduí, dajte prací prostriedok alebo zmäkčovadlo do zásuvky na prací prostriedok na začiatku každého prania.
- Ak práčku nebudete dlhšiu dobu používať, odporúča sa, aby ste ju odpojili a zatvorili kohútik prívodu vody. Dvere práčky by ste mali nechať otvorené, aby ste zabránili tvorbe zlých pachov kvôli vlhkosti.
- Po skúškach a testoch vykonaných kvôli kontrole akosti môže vo vašej práčke zostať nejaká voda. To nijak neškodí vašej práčke.
- Udržujte vrečko na dokumenty dodané vnútri práčky, ktoré obsahuje návod na používanie, mimo dosahu detí a bábätiak, aby ste zabránili nebezpečenstvu udusenía.
- Udržujte malé časti nachádzajúce sa v časti dokumentu mimo dosahu detí a bábätiak.
- Programy predprania použite iba pre veľmi špinavú bielizeň.

- Do práčky by ste nemali vkladať také množstvo bielizne, ktoré presahuje maximálne množstvo bielizne špecifikované vo vybranom programe prania alebo sušenia.
- Pri ľubovoľnej poruche najprv odpojte práčku a zavrte kohútik. Nepokúšajte sa sami opravovať práčku, kontaktujte autorizovaný servis.
- Keď je práčka pustená, nikdy neotvárajte zásuvku na prací prostriedok.
- Keď je pustená práčka, nikdy nasilu neotvárajte dvere.
- Pokiaľ ide o použitie avivážneho prostriedku alebo podobných produktov v práčke, dodržiavajte odporúčania výrobcu prostriedku.
- Keď je práčka v procese sušenia, nezastavujte práčku pred ukončením programu.

Ak to musíte urobiť, vyberte rýchlo všetku bielizeň a ihneď ju rozmiestnite na vhodné miesto, aby vychladla.

- Dajte práčku na miesto, kde sa jej dvere dajú úplne otvoriť. (Nedávajte práčku na miesta, kde sa jej dvere nedajú úplne otvoriť.)
- Dajte práčku na miesta, ktoré sa dajú úplne vyvetrať a môžu mať neustálu cirkuláciu vzduchu.



Bezpečnostné varovania

Musíte si prečítať tieto varovania. Ignorovaním týchto varovaní môžete ohroziť seba alebo svojich blízkych nebezpečenstvom fatálnych poranení.



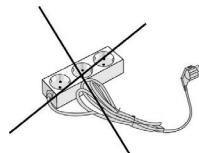
Nebezpečenstvo popálenia!

- Počas vypúšťania sa nedotýkajte vypúšťacej hadice ani vypúšťanej vody, pretože zariadenie môže počas prevádzky dosiahnuť vysoké teploty.
- Po sušení úplne otvorte dvere práčky. Nedotýkajte sa skla dverí. Kvôli vysokej teplote hrozí nebezpečenstvo popálenia.



Nebezpečenstvo smrti elektrickou energiou!

- Nepoužívajte viacero zástrčiek ani predlžovacie káble.



- Nezapájajte poškodené zástrčky ani zástrčky s poškodenými káblami.
- Pri odpájaní nikdy neťahajte za kábel.
- Pri odpájaní uchopte zástrčku.
- Na zabránenie smrti elektrickou elektrinou nikdy nezapájajte ani neodpájajte zástrčku mokrými rukami!
- Nikdy sa nedotýkajte práčky s mokrou rukou alebo nohou.
- Pri poruche napájacieho kábla privolajte na pomoc najbližší autorizovaný servis.



Nebezpečenstvo zatopenia!

- Skontrolujte, či voda prúdi rýchlo alebo či neprúdi pred zavesením vypúšťacej hadice na umývadlo.
- Vykonajte potrebné opatrenia na zabránenie vyšmyknutia zavesenej hadice.
- Spätný prúd hadice, ktorá nie je správne umiestnená, môže spôsobiť premiestnenie hadice. Vykonajte opatrenia na zabránenie toho, aby zátka v umývadle zablokovala otvor v umývadle.



Nebezpečenstvo výbuchu!

- Keďže je na vašej práčke funkcia sušenia, uistite sa, že materiály ako sú chemikálie na odstraňovanie škvŕn alebo čistiaci plyn, ktoré ste mohli skôr aplikovať na svoju bielizeň, sú poriadne opláchnuté a očistené. Inak pri spustení funkcie sušenia existuje riziko výbuchu.



Nebezpečenstvo požiaru!

- V práčke sa nesmie sušiť nevypraná suchá bielizeň.
- Nenechávajte horľavé alebo výbušné kvapaliny v blízkosti práčky.
- Materiály zašpinené potravinárskym olejom, acetónom, alkoholom, benzínom, kerosénom, odstraňovačom škvŕn, terpentínom, včelým voskom alebo odstraňovačom včelieho vosku musíte pred sušením najprv vyprať s prídavným množstvom pracieho prostriedku a horúcou vodou. Inak pri spustení funkcie sušenia existuje riziko požiaru.
- Ak chcete vybrať program prania a sušenia, nedávajte do práčky zariadenie/guľu na nastavenie dávky pracieho prostriedku. Mohlo by hroziť riziko požiaru.

- Bielizeň **nesmiete sušiť v práčke**, keď sú splnené nižšie uvedené podmienky (riziko požiaru):
 - Ak bielizeň nie je vypraná.
 - Ak nie sú poriadne vyčistené olejové škvvrny a iné škvvrny na bielizni (potravinárske oleje, balzamy a kozmetické prípravky, kuchynská špina a pod.).
 - Bielizeň čistená priemyslovými chemikáliami.
 - Bielizeň, ktorá má vysoký podiel peny, špongie, gumeny alebo gumených častí a doplnkov.
 - Gumu, špongiu (latex), čiapku do sprchy, vodotesné textilné produkty, gumené objekty a oblečenie ani vankúše plnené gumenou výplňou nesmiete sušiť v práčke.
 - Plnené a poškodené časti (vankúše alebo bundy). Počas sušenia môžu špongiovité časti vysiať von z týchto výplní vzbíknúť.
 - Síra v materiáloch na odstraňovanie farby môže spôsobiť koróziu. Z tohto dôvodu nikdy v práčke nepoužívajte materiály na odstránenie farby.
 - Uistite sa, že v bielizni nie sú šálky na prací prostriedok. Tieto plastové šálky sa počas sušenia môžu rozlúpať a poškodiť práčku a bielizeň.
 - Pred praním sa musí bielizeň, z ktorej boli odstraňované škvvrny, musí poriadne vyplákať.

- Nikdy v práčke nepoužívajte produkty, ktoré obsahujú rozpúšťacie materiály (ako je čistiaci plyn)..
- Pri vkladaní bielizne do práčky odstráňte z vreciek všetky predmety (ihly, sponky, zapalovače, zápalky a pod.). **Mohlo by dôjsť k nebezpečenstvu požiaru a explózie.**



Nebezpečenstvo pádu a poranenia!

- Nelezte na práčku. Horná tabuľa práčky by mohla prasknúť a mohli by ste sa poraniť.
- Pri inštalácii upracte hadicu, kábel a balenie práčky. Mohli by ste zakopnúť a spadnúť.
- Nedávajte práčku hore nohami ani na stranu.
- Nedvíhajte práčku držaním za vyčnievajúce časti (zásuvka na prací prostriedok, dvere). Tieto časti by sa mohli poškodiť a spôsobiť vám poranenie.
- Ak po inštalácii práčky nie sú materiály, ako sú hadice a káble, správne uložené, hrozí nebezpečenstvo potknutia sa a poranenia.

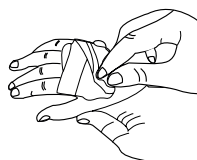


Práčku musia prenášať aspoň 2 ľudia.



Bezpečnosť detí!

- Nenechávajte deti hrať sa s práčkou. Je to prístroj pod prúdom.
- Nenechávajte v blízkosti práčky deti bez dozoru. Deti by sa mohli zamknúť v práčke.
- Sklo dverí a povrch práčky môžu byť počas prania v práčke veľmi horúce.
- Preto je veľmi dôležité, aby sa deti nedotýkali práčky, pretože by si mohli poškodiť svoju pokožku.
- Udržujte obalový materiál mimo dosahu detí.
- Pri použití čistiacich prostriedkov a iných čistiacich pomôcok môže dôjsť k otrave; ak dôjde ku kontaktu s pokožkou, môže dôjsť k podráždeniu očí alebo pokožky. Majte čistiace materiály na mieste, kde na ne nedosiahnu deti.



BALENIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

ZODPOVEDNÁ LIKVIDÁCIA BALENIA A STAREJ PRÁČKY

Odstránenie baliacich materiálov

Baliace materiály chránia práčku pred poškodením, ku ktorému by mohlo počas prepravy dôjsť. Baliace materiály recyklujte. Recyklácia materiálu zaisťuje šetrenie surovín aj zníženie produkcie odpadu.

Odstránenie starej práčky

Staré elektrické zariadenia môžu stále obsahovať využiteľné časti.

Takže nikdy nezhadzujte svoje staré nepoužívané zariadenia do odpadu.



Uistite sa, že sa časti starých elektronických a elektrických zariadení opakovane použijú tak, že ich dáte do miestneho zberného strediska.

Uistite sa prosím, že sú vaše staré spotrebiče uložené na vhodnom mieste z hľadiska bezpečnosti detí, kým nebudú zobraté pred dom.

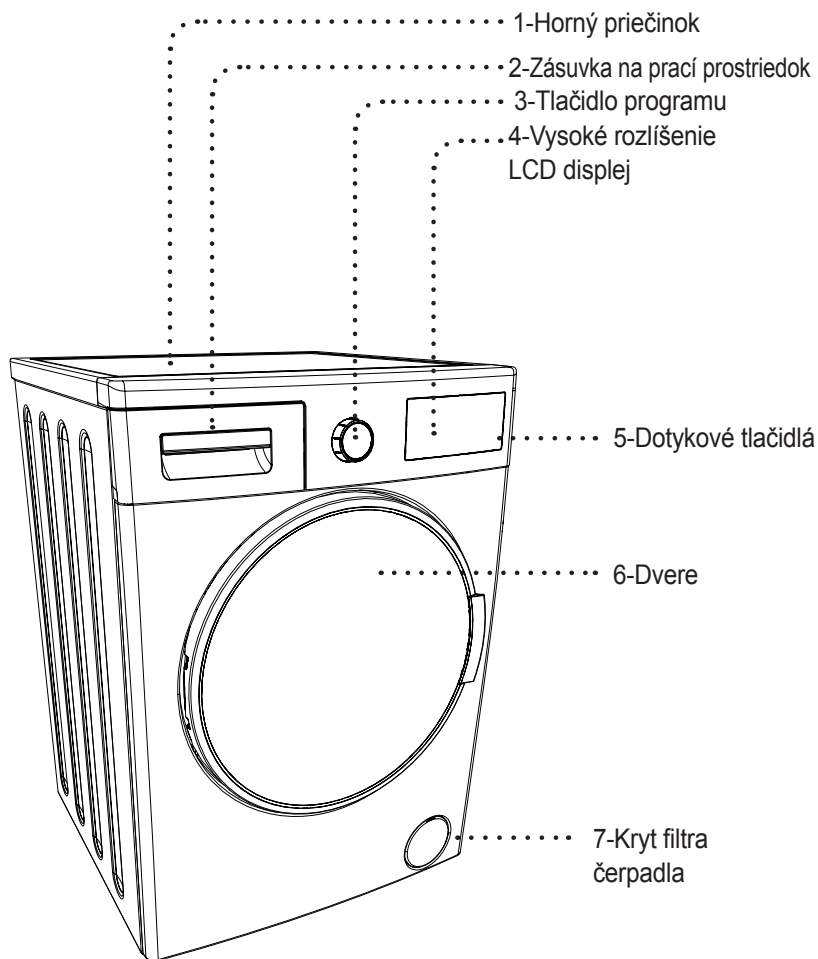
INFORMÁCIE O ŠETRENÍ A EFEKTIVITE

Niektoré dôležité informácie, aby ste svoju práčku používali efektívnejšie:

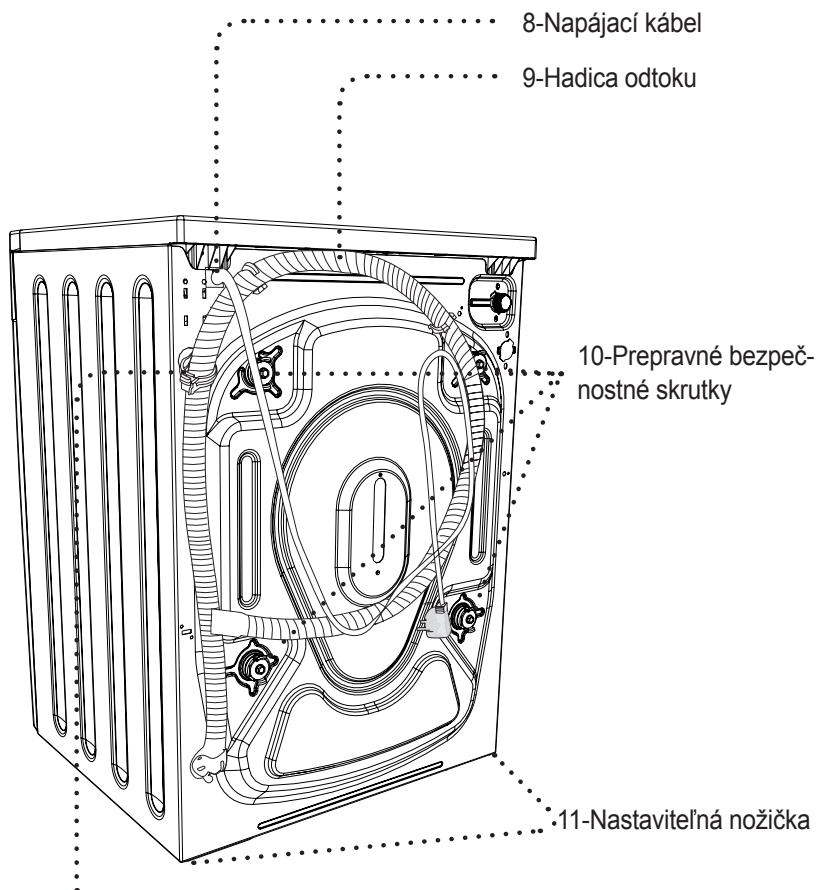
- Množstvo bielizne vlozenej do práčky nesmie prekročiť maximálne uvedené množstvo. Keď práčku nebudete preťažovať, bude fungovať efektívnejšie.
- Keď nebudete používať funkciu predprania pre normálne a mierne špinavú bielizeň, ušetríte elektrinu a vodu.

PREHĽAD VÁŠHO ZARIADENIA

Všeobecný vzhľad



Všeobecný vzhľad



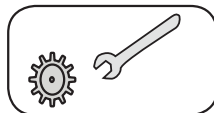
12-Plast držiaci hadicu odtoku:

(Ak odstránite túto plastovú časť, bude to mať vplyv na prevádzku práčky. Preto za žiadnych okolností neodstraňujte túto plastovú časť.)

Technické údaje

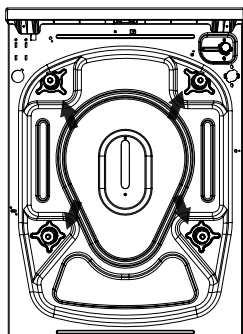
Maximálna kapacita prania (suchej bielizne) (kg)	9,0
* Maximálna kapacita sušenia (kg)	6,0
Rýchlosť odstreďovania (otáčok / min.)	1400
Počet programov	15
Prevádzkové napätie / frekvencia (V/Hz)	220 – 240 / 50
Tlak vody (MPa)	Maximum: 1 Minimum: 0,1
Rozmery (vxšxh) (mm)	845x597x582
* V práčke sa nesmie sušiť nevypraná suchá bielizeň.	

INŠTALÁCIA PRÁČKY

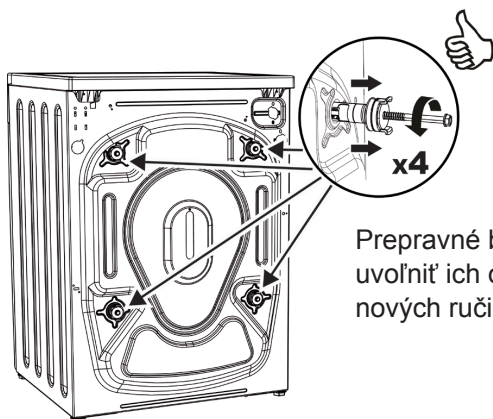


Nechajte si práčku nainštalovať iba autorizovaným servisom.

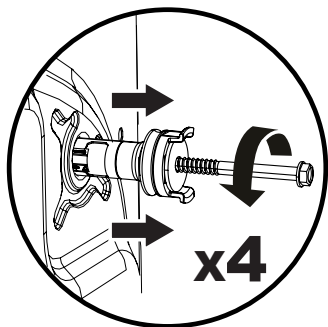
Odstránenie prepravných bezpečnostných skrutiek



Pred prevádzkou práčky musíte odstrániť prepravné bezpečnostné skrutky na zadnej strane práčky.



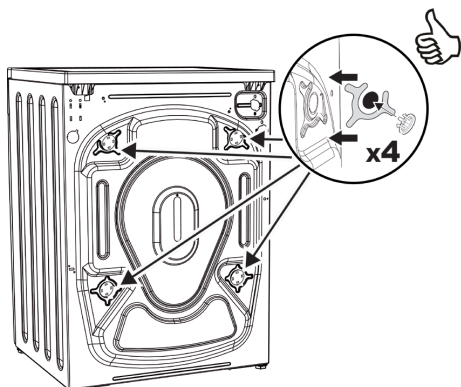
Prepravné bezpečnostné skrutky musíte uvoľniť ich otáčaním proti smeru hodinových ručičiek vhodným kľúčom.



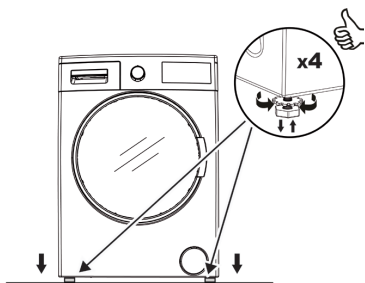
Prepravné skrutky potom odstráňte ich vytiahnutím. Odstránené prepravné bezpečnostné skrutky potom uložte na ich prípadné použitie pri opätovnej preprave práčky, napríklad pri sťahovaní.

Poznámka: Pred prvým použitím práčky musíte z práčky odstrániť prepravné skrutky. Poruchy spôsobené v práčkach s pripevnenými prepravnými skrutkami nie sú také zárukou.

Dajte plastové kryty prepravných skrutiek z vrečka s príslušenstvom do otvorov po prepravných skrutkách.

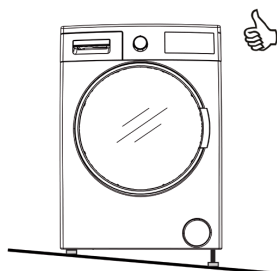


Umiestnenie práčky a nastavenie nastaviteľnej nožičky

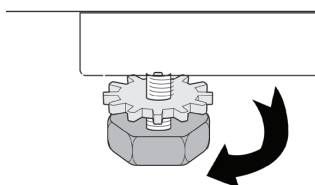


Neinštalujte práčku na koberec ani podlahy, ktoré bránia vo ventilácii od základne.

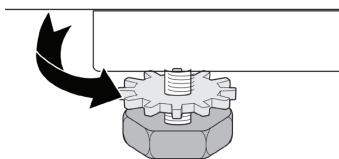
Aby bola zaistená tichá prevádzka vašej práčky bez vibrácií, mala by byť umiestnená na nešmykľavú a pevnú zem.



Rovnováhu práčky môžete nastaviť zvrchu pomocou priloženia meradla k hornej časti



- Vyváženie práčky môžete nastaviť pomocou nastaviteľnej nožičky.
- Uvoľnite plastovú nastavovaciu maticu.
- Nastavte nožičky hore a dole ich otáčaním.



- Po dosiahnutí vyváženia utiahnite plastovú nastavovaciu maticu.



- Pod práčku nikdy nedávajte kartón, drevo ani podobné materiály, ak máte v úmysle stabilizovať nerovnováhy na zemi.
- Pri čistení zeme, na ktorej spočíva vaša práčka, dávajte pozor, aby ste nenarušili stabilizáciu práčky.



Elektrické pripojenie

• Vaša práčka so sušičkou je nastavená na napätie 220 – 240 V a frekvenciu 50 Hz.

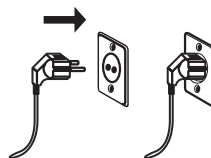
• Napájací kábel práčky je vybavený špecifickou uzemnenou zástrčkou.

• Táto zástrčka by mala byť vždy vložená do zásuvky s ochranným kontaktom 10 ampérov.

Prúdová hodnota poistky elektrického vedenia pripojeného k tejto zástrčke by mala byť tiež 10 ampérov.

• Ak nemáte takú zásuvku a poistku, nechajte si ich zaviesť kvalifikovaným elektrikárom.

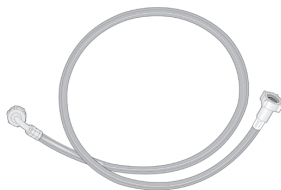
• Nepreberáme zodpovednosť za škody, ku ktorým dôjde v dôsledku neuzemnenia.



Poznámka: Obsluha práčky pri nízkom napätí spôsobí, že sa zníži životnosť vašej práčky a jej výkon sa obmedzí.

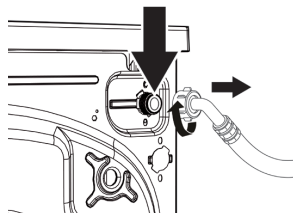
Pripojenie prívodu vody

- Práčku prevádzkujte iba so studenou vodou.
- Používajte iba nové prívodné hadice dodané s práčkou alebo hadice zakúpené u autorizovaných predajcov.

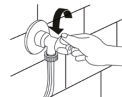
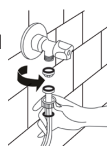


- V balení hadice je 1 tesnenie na zabránenie úniku vody v pripojeniach. Dajte toto tesnenie ku koncu novej hadice prívodu vody na strane batérie.

- Pripojte biely koniec hadice prívodu vody k prívodnému ventilu vody na zadnej strane práčky. Rukou utiahnite plastové časti na hadici.



- Pripojte druhý koniec hadice prívodu vody k vodovodu so 3/4" závitmi. Rukou utiahnite plastové časti na hadici.
- V neistých podmienkach nechajte pripojovacie práce vykonať kvalifikovnému inštalatérovi.

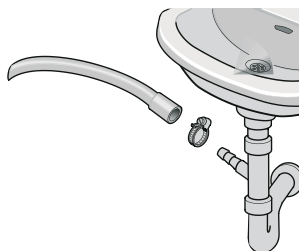


- Uistite sa, že po pripojení z kontaktných bodov nič neuniká.
- Prietok vody s tlakom 0,1 – 1 Mpa umožní efektívnejšiu prevádzku vašej práčky (tlak 0,1 Mpa znamená viac ako 8 litrov vody za minútu cez naplno otvorený vodovodný kohútik).
- Uistite sa, že nové hadice prívodu vody nie sú ohnuté, zlomené, rozdrvené ani sa nezmenila ich veľkosť.

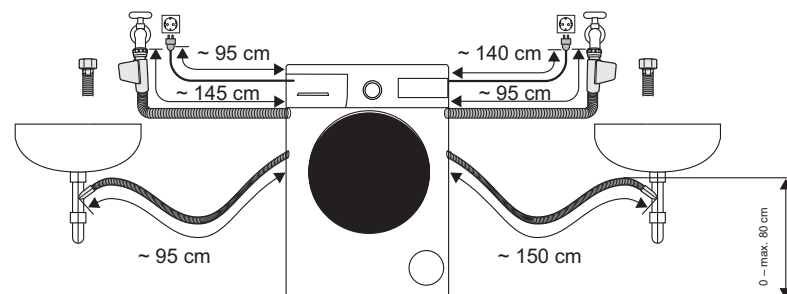
Poznámka: Počas pripájania prívodu vody používajte iba novú prírodnú hadicu dodanú s práčkou. Nikdy nepoužívajte staré, použité alebo poškodené prírodné hadice.

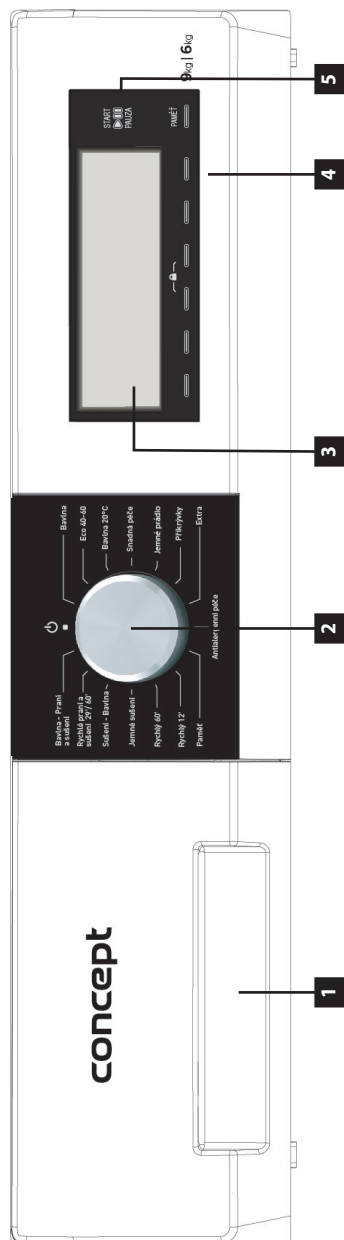
Pripojenie odtoku vody

- Pripojte odpadovú hadicu k otvoru odtoku odpadovej vody alebo k špeciálnemu zariadeniu pripojenému k odpadovému kolenu umývadla umiestneného v maximálnej výške 80 cm.



- Nikdy sa nepokúšajte predĺžiť odpadovú hadicu pomocou spájania.
- Nedávajte odpadovú hadicu z vašej práčky do žiadnej nádoby, vedra ani vane.
- Uistite sa, že sa odpadová hadica neohýba, nekrúti, nedrví ani nepredlžuje.





1- Zásuvka na práci prostriedok

2- Volič programu: Pomocou voliča programu môžete vybrať program, ktorý chcete použiť. Program môžete nastaviť otáčaním voliča programu v oboch smeroch. Uistite sa, že je volič programu presne na programe, ktorý chcete vybrať.

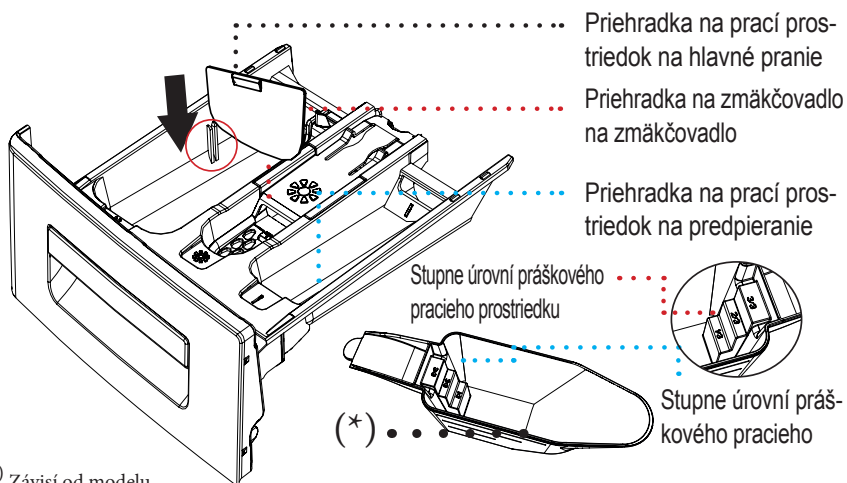
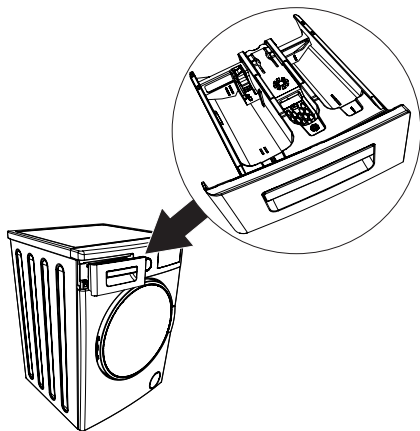
3- Informačná obrazovka: Na tejto obrazovke môžete vidieť funkcie programu prania alebo sušenia, ktoré ste vybrali, a tiež môžete získať informácie o stave práčky.

4- Tlačidlá nastavenia a doplnkových funkcií: Tlačidlá na vašej práčke sú dotykové. Pre výber sa ich stačí zľahka dotknúť.

5- Tlačidlo Štart/Pauza: Pomocou tohto tlačidla môžete spustiť práčku apozastaviť ju.

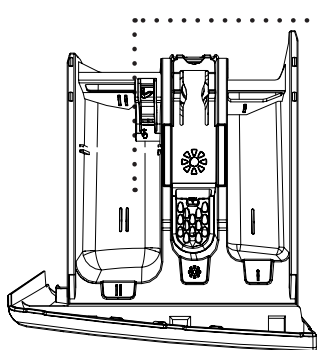
OVLÁDACÍ PANEL

Zásuvka na prací prostředky – všeobecný pohľad



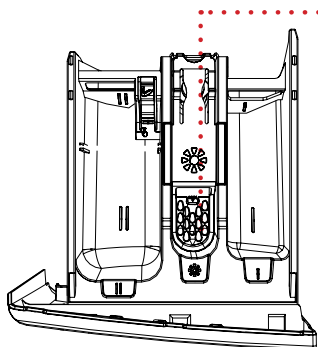
(*) Závisí od modelu

Priehradky zásuvky na prací prostriedok



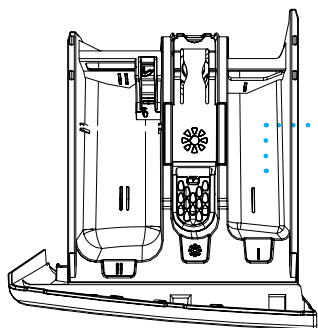
Priehradka na prací prostriedok na hlavné pranie:

Do tejto priehradky dávajte iba materiály ako je prací prostriedok (tekutý alebo práškový) alebo prostriedok proti vodnému kameňu. Pri prvej inštalácii môžete v práčke nájsť zariadenie na tekutý prací prostriedok. (*)



Priehradka na zmäčkovadlo, škrob, prací prostriedok:

V tejto priehradke môžete použiť materiály, ako je zmäčkovadlo pre vašu bielizeň (odporúča sa, aby ste použili množstvo a typ, ktorý odporúča výrobca). V tejto priehradke môže občas zostať zmäčkovadlo, ktoré používate pre svoju bielizeň. Dôvodom je to, že zmäčkovadlo nie je dostatočne tekuté. Aby ste tomu zabránili, odporúčame použiť tekutejšie zmäčkovadlá alebo ich zriedenie.



Priehradka na prací prostriedok na predpranie:

Túto priehradku použite iba vtedy, keď predpierate. Odporúčame, aby ste funkciu predpierania použili iba pri veľmi špinavej bielizni.

(*) Závisí od modelu

Volič programu



Pomocou voliča programu si môžete vybrať program, pomocou ktorého chcete prať. Program môžete nastaviť otáčaním voliča programu v oboch smeroch. Uistite sa, že je volič programu presne na programe, ktorý chcete vybrať.

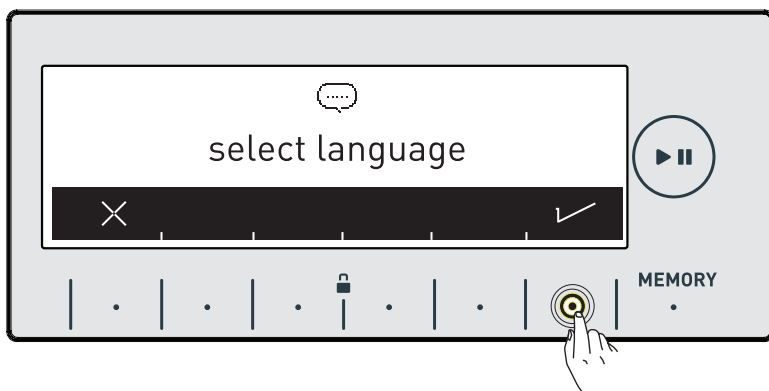
Nastavenie nastavení práčky

Ak chcete urobiť prvé nastavenia vašej práčky so sušičkou:

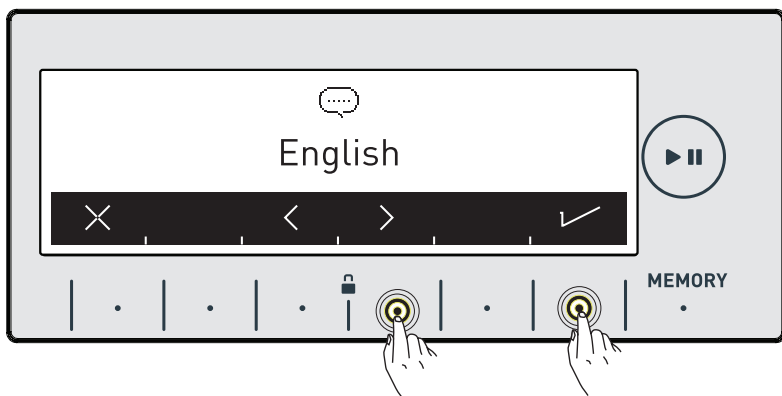
- Zapojte práčku.
- Otvorte vodovodný kohútik.
- Otočte volič programu.

Nastavenie výberu jazyka

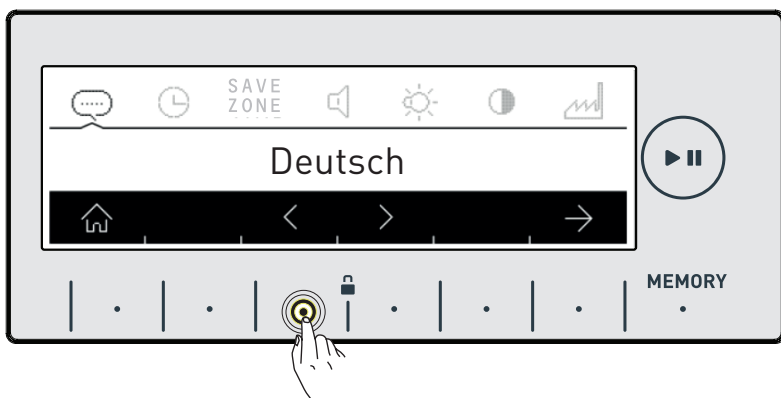
• Prvá vec, ktorá sa zobrazí na hlavnej obrazovke, je nastavenie výberu jazyka.



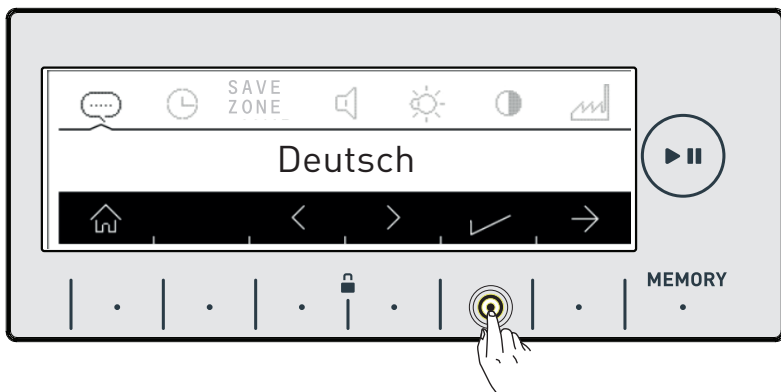
- Pomocou tlačidla so symbolom ✓ prejdite na jazyk, ktorý chcete použiť.
- Pomocou tlačidla so symbolom X môžete opustiť obrazovku výberu jazyka bez výberu jazyka.



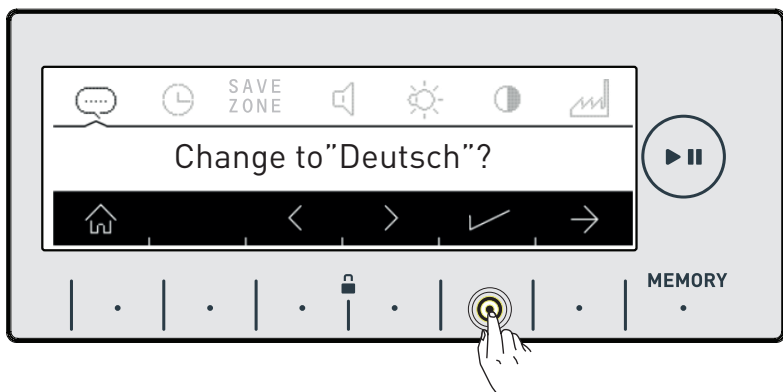
- Pomocou tlačidla so symbolom < > prejdite na jazyk, ktorý chcete použiť.
- Pomocou tlačidla so symbolom ✓ potvrdíte výber jazyka.




- Keď chcete opäť zmeniť jazyk, môžete to urobiť prejdením na stránku výberu jazyka a použitím tlačidla so symbolom < >.

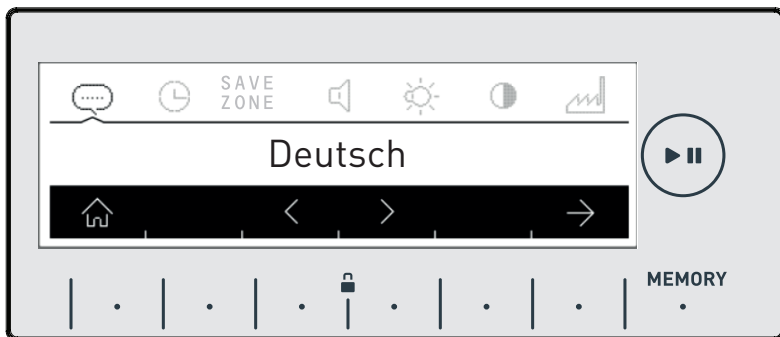


- Dotknite sa tlačidla ✓ na uloženie vybraného jazyka.
- Práčka vás na obrazovke požiada, aby ste potvrdili výber jazyka.



- Dotykom tlačidla ✓ potvrdíte výber.

- Ak si myslíte, že ste vybrali nesprávny jazyk, dotknite sa tlačidla  a urobte výber jazyka znova.
- Keď potvrdíte zmenu jazyka, bude aktívny vybraný jazyk.

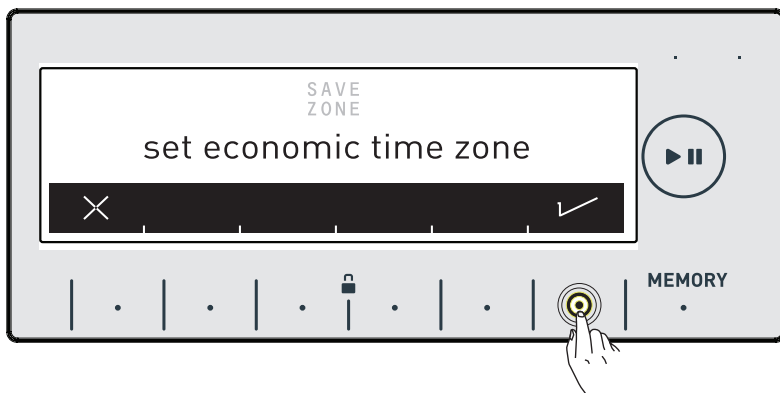


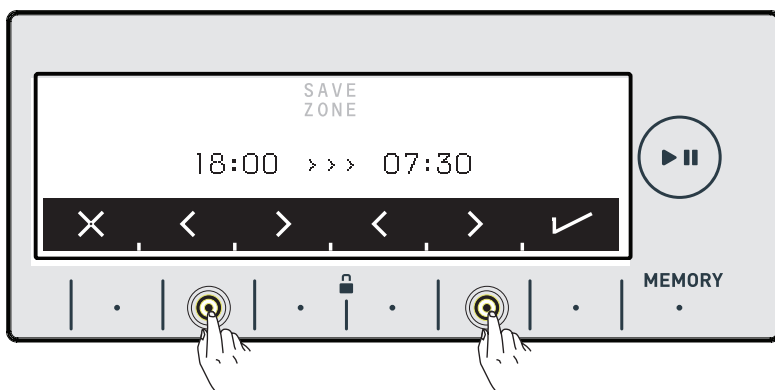
SAVE ZONE **Nastavenie času save zone** (**Časový interval ekonomického prania**)

• Náklady na spotrebu elektrickej energie sa počas dňa menia podľa časových intervalov určených poskytovateľmi elektrickej energie. Tieto intervaly si môžete zistiť od poskytovateľov elektrickej energie, môžete si nastaviť svoj čas save zone a nechať práčku bežať v tomto určenom čase.

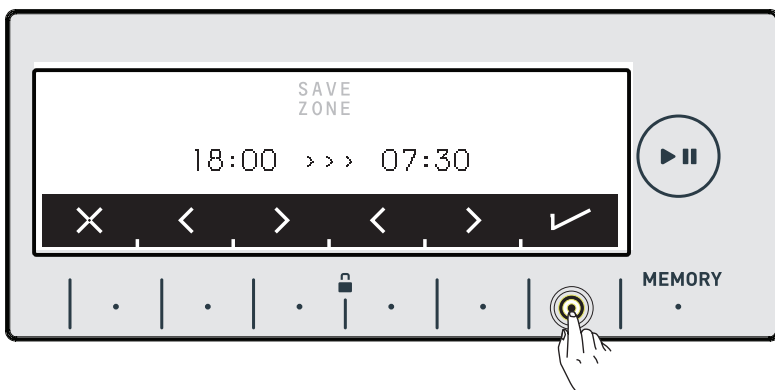
Poznámka: Aby ste mohli využiť toto šetrenie energiou, vaše elektrické pripojenie musí byť pripojené k inteligentnému meraču.

- Dotknutím sa tlačidla so symbolom ✓ urobíte toto nastavenie.
- Ak to chcete urobiť neskôr, dotknite sa tlačidla so symbolom ✕.





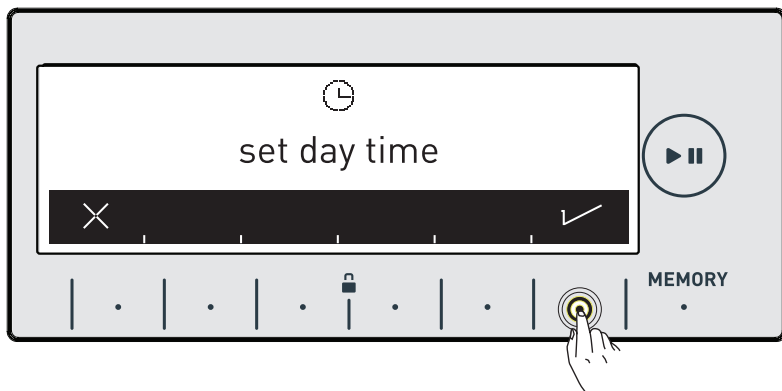
- Dotknutím sa tlačidiel so symbolmi < > môžete nastaviť časový interval save zone. Pozrite si stranu 60 na aktiváciu doplnkovej funkcie časového intervalu save zone.



- Pomocou tlačidla so symbolom ✓ potvrdíte svoj výber.

Nastavenie aktuálneho času

- Odporúčame, aby ste pri inštalácii nastavili správny čas.

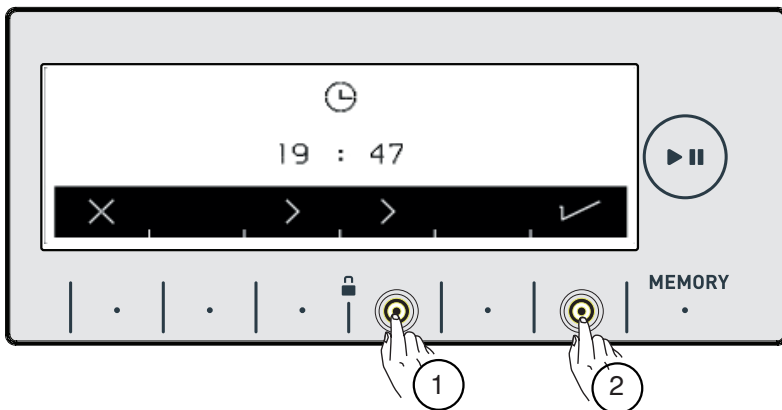


- Vaša práčka vás vyzve, aby ste potvrdili nastavenie správneho času. Dotykom tlačidla so symbolom ✓ prejdite do menu nastavenia. Pomocou tlačidla so symbolom ✕ môžete odísť bez nastavenia.

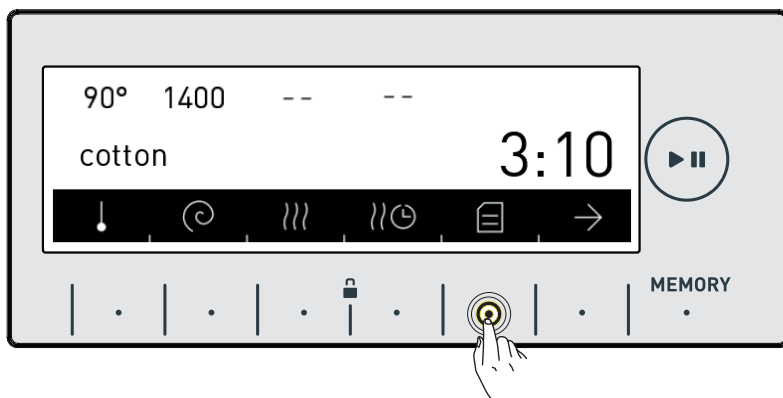
Poznámka: Aktuálny čas musíte nastaviť správne. Inak to bude mať vplyv na iné súvisiace funkcie.

Poznámka: Ak necháte práčku odpojenú viac ako 15 dní, nahrané informácie o čase sa zresetujú. V takom prípade vás práčka pri jej ďalšom zapojení opäť požiada, aby ste nastavili čas.

- Dotykom tlačidiel so symbolmi > > nastavte aktuálny počet hodín a minút.



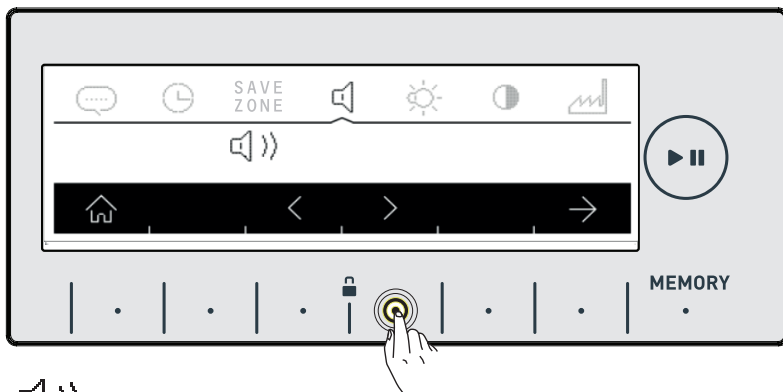
- Po výbere aktuálneho času ho potvrdíte stlačením tlačidla so symbolom ✓.




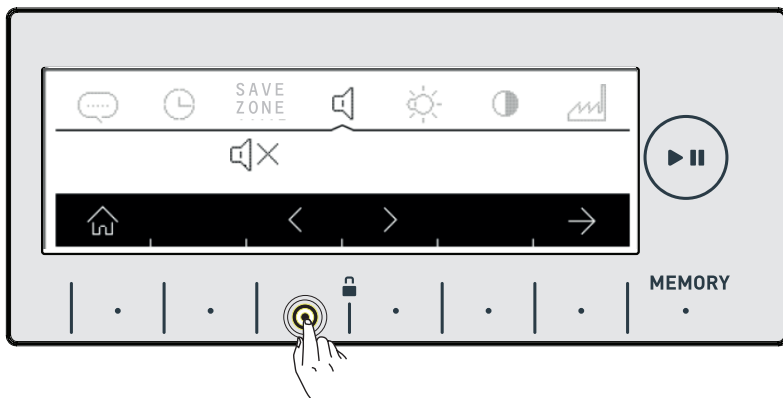
- Vaša práčka automaticky prejde na hlavnú obrazovku vybraného programu. Dotykom tlačidla so symbolom ≡ na tejto obrazovke prejdite do ponuky nastavení zariadenia.


Nastavenie zvuku

- Pomocou tlačidiel so symbolmi < > môžete nastaviť zvuk práčky.



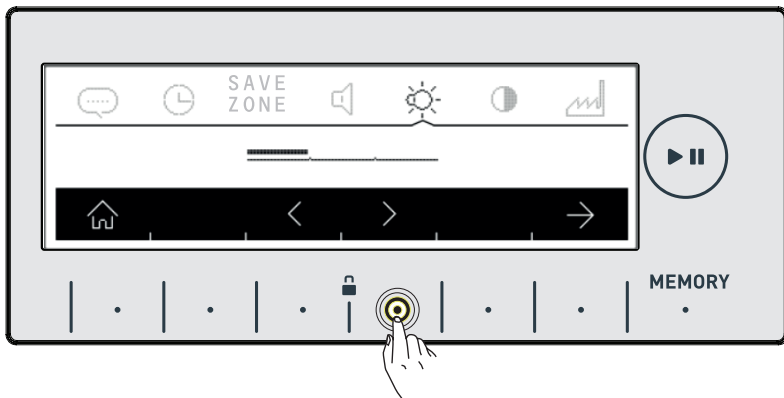
 – tento symbol značí, že varovné zvuky vašej práčky sú zapnuté.



 – tento symbol značí, že varovné zvuky vašej práčky sú vypnuté.

☀️ Nastavenie jasu obrazovky

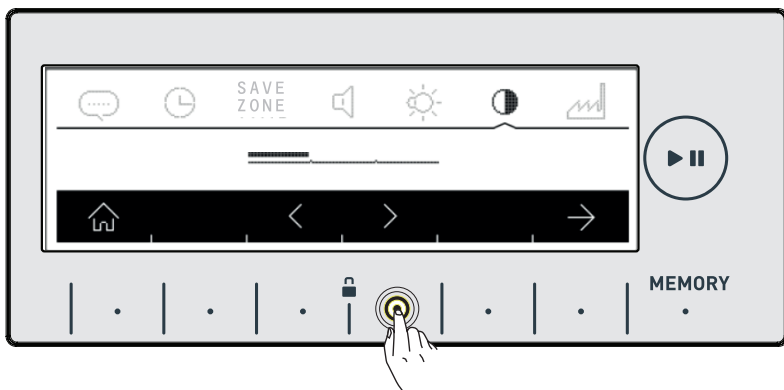
- Dotykom tlačidiel so symbolmi < > môžete nastaviť jas obrazovky práčky.



- Dotykom tlačidla so symbolom → nastavte jas práčky.

🌓 Nastavenie kontrastu obrazovky


- Pomocou tlačidiel so symbolmi < > môžete nastaviť kontrast obrazovky práčky.

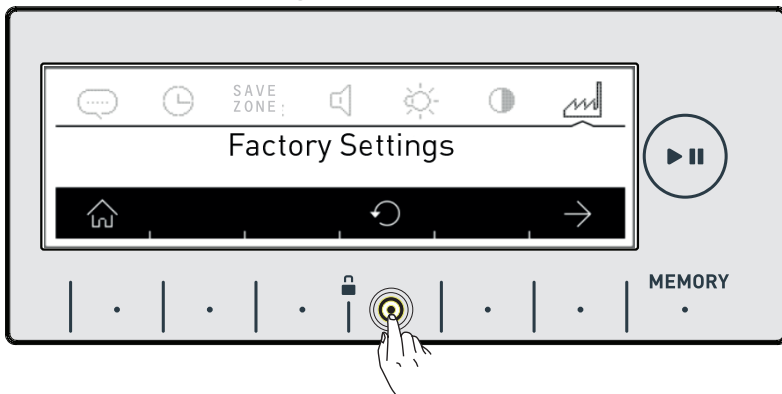


- Dotykom tlačidla so symbolom → môžete prejsť na obrazovku „Návrat na továrenské nastavenia“.

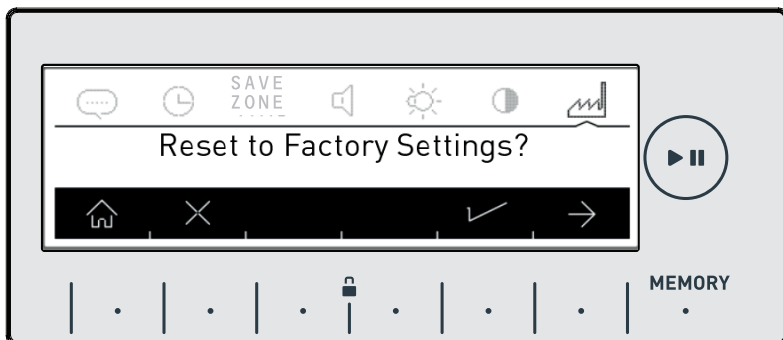
Návrat na továrenské nastavenia




Ak chcete práčku vrátiť na predvolené továrenské nastavenia:

- Dotknite sa symbolu .



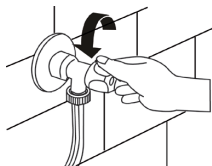
- Na obrazovke sa zobrazí otázka, či chcete práčku resetovať na továrenské nastavenia.



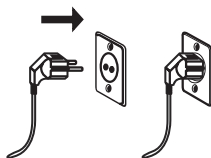
- Dotykom tlačidla so symbolom  potvrdíte výber.
- Ak chcete výber zrušiť, dotknite sa tlačidla so symbolom .
- Pomocou tlačidla  sa môžete vrátiť na hlavnú obrazovku.

PRANIE

- Otvorte vodovodný kohútik.



- Zapojte práčku.



Triedenie bielizne

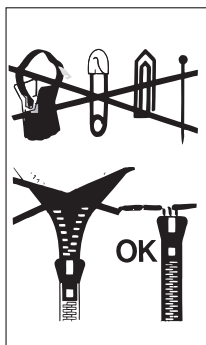


Vaša bielizeň má na sebe štítky, ktoré uvádzajú správne pranie. Bielizeň perte alebo sušte podľa špecifikácií na štítku.





























- Triedte bielizeň podľa typu (bavlna, syntetika, delikátne látky, vlna a pod.), teploty prania (za studena, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C), úrovne zašpinenia (menej špinavá, špinavá, veľmi špinavá).
- Nikdy neperte spolu farebnú a bielu bielizeň.
- Farebnú bielizeň perte ako prvú, pretože môže púšťať farbu.
- Uistite sa, že na vašej bielizni ani vo vreckách nie sú žiadne kovové materiály; ak áno, odoberte ich.

VAROVANIE: Ľubovoľné poruchy spôsobené prienikom cudzích predmetov do práčky nie sú pokryté zárukou.

- Zapnite na bielizni zipsy a gombíky.
- Odstráňte kovové alebo plastové háčiky zo záclon, alebo ich dajte do sieťky alebo tašky na pranie a potom ich vložte do práčky.
- Prevráťte textil, ako sú nohavice, pletené oblečenie, tričká a teplákové súpravy.
- Ponožky, vreckovky a podobnú malú bielizeň perte v sieťke na pranie.

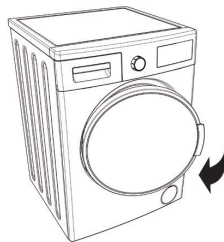


Vysvetlenie symbolov súvisiacich s práním

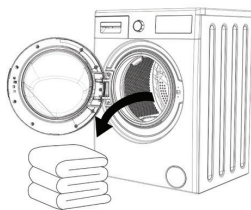
	Odolný materiál		Delikátna látka
	Maximálna teplota prania je 95 °C		Maximálna teplota prania je 95 °C
	Maximálna teplota prania je 60 °C		Maximálna teplota prania je 60 °C
	Maximálna teplota prania je 40°C		Maximálna teplota prania je 40°C
	Maximálna teplota prania je 30°C		Maximálna teplota prania je 30°C
	Pranie v rukách		Iba chemické čistenie
	Môže sa bieliť v studenej vode		Nepoužívajte bieliadlo.
	Teplota žehlenia je maximálne 200°C		Teplota žehlenia je maximálne 150°C
	Teplota žehlenia je maximálne 110 °C		Nesmie sa žehliť
	Môže sa chemicky čistiť všetkými druhmi rozpúšťadiel		Môže sa čistiť iba perchlórídom, ľahčím plynom, alkoholom alebo R113.
	Môže sa čistiť iba perchlórídom, ľahčím plynom, alkoholom alebo R113.		Nesmie sa chemicky čistiť
	Nechajte na plochom povrchu		Zaveste mokré
	Sušte zavesením		Sušenie v sušičke s normálnou teplotou
	Nizka teplota		Nesušte v sušičke

Vkladanie bielizne do práčky

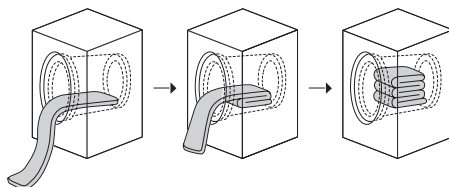
- Otvorte dvere práčky na vkladanie bielizne.



- Skontrolujte vnútro bubna práčky. V práčke mohla zostať bielizeň z predchádzajúceho prania. Ak sa tam nachádza, pred výberom programu vyprázdňte práčku.

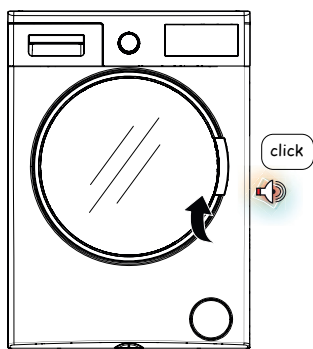


- Vložte do práčky bielizeň tak, že ju dobre rozdelíte. Prehnite predmety ako sú deky a prikrývky, ktoré chcete vložiť do práčky, tak, ako je to zobrazené nižšie.



- Ak budete pokračovať v prevádzke práčky, keď je preťažená, bude to mať vplyv na výkon prania a sušenia. Navyše sa práčka môže poškodiť a po programoch sušenia môže vaše oblečenie zožltnúť.

- Dajte bielizeň oddelene.
- Pri zatváraní dverí práčky sa uistite, že medzi krytom a tesnením nie je žiadna bielizeň.
- Uistite sa, či sú dvere práčky úplne zatvorené.
- Poriadne zatvorte dvere práčky, inak práčka nezačne prať.



Výber pracieho prostriedku a vkladanie do práčky

Množstvo pracieho prostriedku, ktorý pridáte, závisí od týchto kritérií:

- Množstvo pracieho prostriedku je založené na stupni znečistenia bielizne.
- Nepredpierajte menej špinavú bielizeň a do druhej priehradky zásuvky na prací prostriedok dajte správne množstvo čistiaceho prostriedku.
- Pre veľmi špinavú bielizeň by ste mali použiť funkciu predpierania. Ak budete predpievať, dajte 1/4 pracieho prostriedku, ktorý by ste normálne dali do priehradky na prací prostriedok, do priehradky označenej číslom 1 a dajte zvyšné 3/4 do priehradky označenej číslom 2.
- V práčke použijete pracie prostriedky pre automatické práčky. Pri určovaní množstva pracieho prostriedku, ktorý by ste mali použiť na bielizeň, dodržiavajte odporúčania výrobcov pracích prostriedkov.
- Čím je tvrdšia voda, tým viac čistiaceho prostriedku použijete.
- Množstvo použitého pracieho prostriedku sa zvyšuje s množstvom bielizne.

(*)Závisí od modelu

- Dajte zmäkčovadlo do priehradky na zmäkčovadlo v zásuvke na prací prostriedok. Nepresahujte maximálnu úroveň. Inak pri splachovaní zmäkčovadlo pretečie do pracej vody.
- Pred naliatím zmäkčovadiel s vysokou hustotou do zásuvky je potrebné ich zriediť. Zmäkčovadlo s vysokou hustotou upchá prítok a zabráni prietoku zmäkčovadla.
- Tekuté pracie prostriedky môžete použiť vo všetkých programoch bez predpierania. V takom prípade zapojte zariadenie na tekutý prací prostriedok do druhej priehradky zásuvky na prací prostriedok (ktorá sa nachádza v práčke) a nastavte množstvo tekutého pracieho prostriedku (použite také množstvo tekutého pracieho prostriedku, aké odporúčajú výrobcovia pracieho prostriedku). Nepresahujte maximálne povolené množstvo označené nápisom Max, používajte iba na tekuté pracie prostriedky, pri použití práškového pracieho prostriedku ho odstráňte z miesta.)



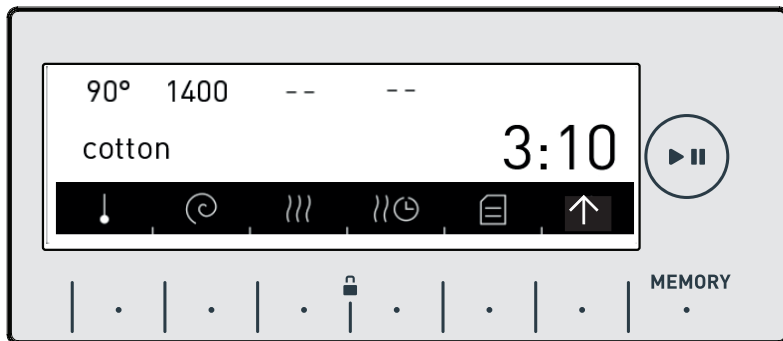
Ak chcete vybrať program prania a sušenia, nedávajte do práčky zariadenie/guľu na nastavenie dávky pracieho prostriedku. Mohlo by hroziť riziko požiaru.


Výber programu


- Pomocou voliča programu vyberte program prania.



- Na obrazovke sa zobrazia názov programu a funkcie.




- Pomocou tlačidla so symbolom  môžete nastaviť teplotu (*, 20°, 30°, 40°, 60°, 90°).

- Pomocou tlačidla so symbolom  môžete nastaviť odstreďovanie (400, 600, 800, 1000, 1200, 1400).



Poznámka: Ak po nastavení rýchlosti odstreďovania vyberiete program sušenia, práčka automaticky nastaví rýchlosť odstreďovania na vylepšenie výkonu sušenia.


Ak chcete na konci prania bielizeň vysušiť

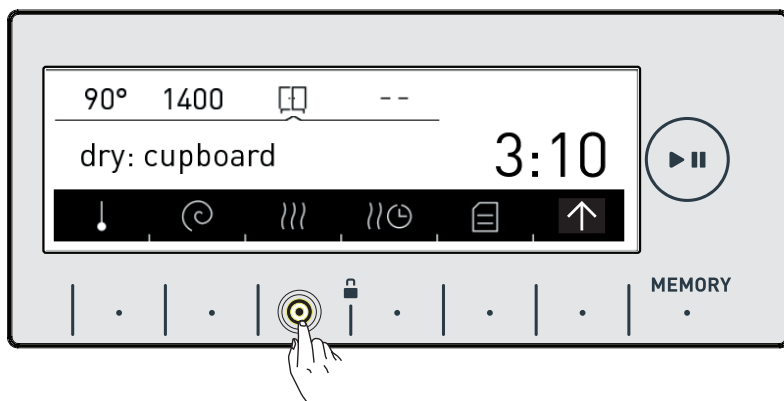
- Pomocou tlačidla so symbolom  môžete vybrať nastavenie sušenia, ktoré chcete použiť.





Sušenie do skrine


- Odporúča sa pre bielizeň, ktorú dáte priamo do skrine. prostriedku
- Ak chcete vybrať funkciu sušenia do skrine, dotýkajte sa tlačidla so symbolom , kým na obrazovke nevidíte symbol .

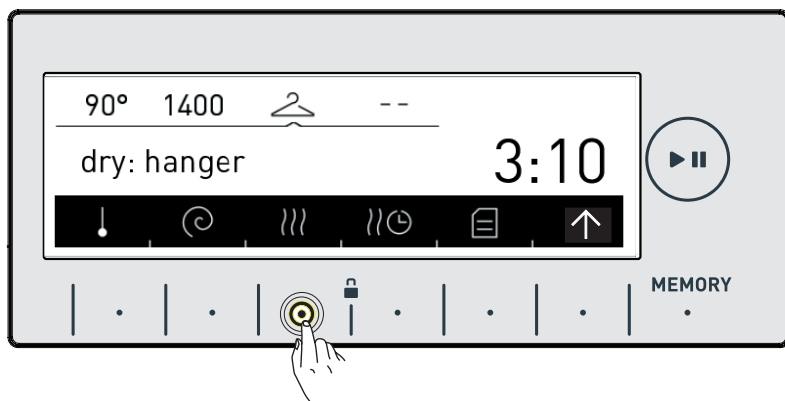
Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol , keď chcete vybrať funkciu sušenia do skrine, znamená to, že sa vo vami vybranom programe prania nepoužíva táto funkcia sušenia.





Suché na zavesenie


- Odporúča sa pre bielizeň, ktorá vyžaduje sušenie na vešiaku.
- Ak chcete vybrať funkciu sušenia na vešiaku, dotýkajte sa tlačidla so symbolom , kým na obrazovke nevidíte symbol .

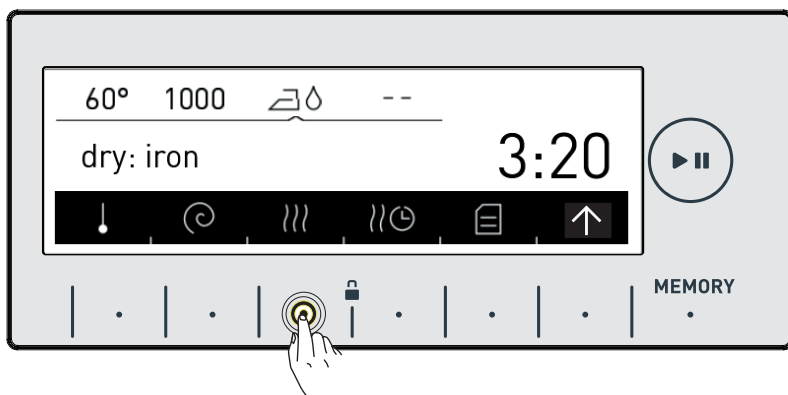
Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol , keď chcete vybrať funkciu Suché na zavesenie, znamená to, že sa vo vami vybranom programe prania nepoužíva táto funkcia sušenia.



Suché na žehlenie

- Odporúča sa pre bielizeň, ktorú pred použitím budete žehliť.
- Ak chcete vybrať funkciu sušenia na žehlenie, dotýkajte sa tlačidla so symbolom , kým na obrazovke neuvidíte symbol .

Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol , keď chcete vybrať funkciu sušenia na žehlenie, znamená to, že sa vo vami vybranom programe prania nepoužíva táto funkcia sušenia.



- Ak si užívateľ po praní zvolí možnosť sušenia, môže použiť nasledujúcu tabuľku.

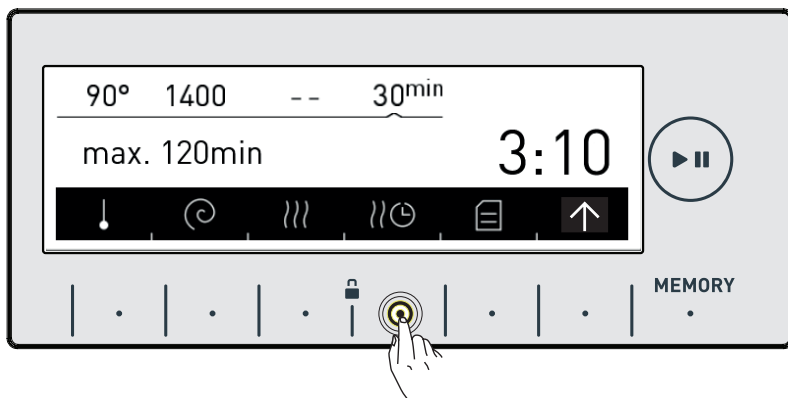
	1 kg	2-3 kg	4-5-6 kg
Iron Dry	√	x	x
Hanger Dry	x	√	√
Cupboard Dry	x	√	√

☰⌚ Sušenie s dobou sušenia

Ak chcete použiť program sušenia s nastavením času;

- Dotknite sa symbolu ☰⌚ na obrazovke.
- Na obrazovke práčky sa zobrazia výbery sušenia ako 30, 60 a 120 minút.

Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol 30min 60min 120min, keď chcete vybrať funkciu sušenia s dobou sušenia, znamená to, že sa táto funkcia sušenia nedá použiť vo vybranom programe alebo množstvo záťaže v práčke nie je vhodné pre dané trvanie sušenia.



Trvanie programov sušenia	
Množstvo bielizne na sušenie	Odporúčaná doba sušenia
1 kg	30 minút
2 kg	60 minút
3,5 kg	120 minút

Ak množstvo bielizne, ktorá sa má sušiť, presahuje 3,5 kg, odporúčame vybrať jednu z možností sušenia do skrine, sušenia na vešiaku alebo sušenia na žehlenie.

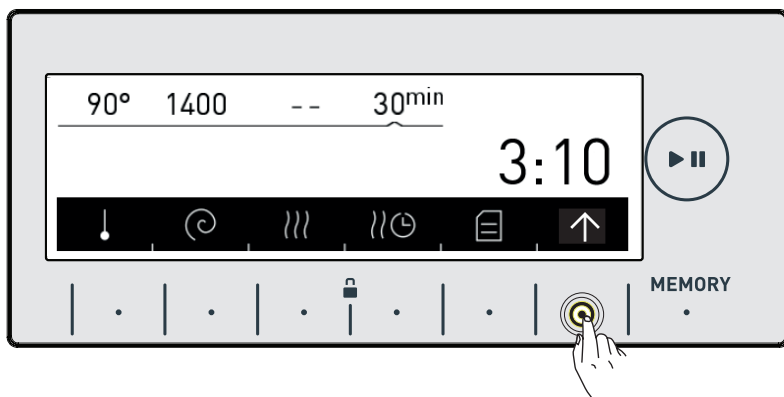
Doplnkové funkcie

Pred spustením programu môžete voliteľne vybrať doplnkovú funkciu.

- Stlačte tlačidlo doplnkovej funkcie, ktorú chcete vybrať
Kvôli vybranému programu alebo množstvu bielizne, ktoré dáte do práčky, nemusia byť dostupné doplnkové funkcie.

Prečo nemusí byť doplnková funkcia dostupná:


- Nie je kompatibilná s funkciou, ktorú ste predtým vybrali.
- V aktuálnom programe nemusí byť dostatok času na vykonanie doplnkovej funkcie, ktorú chcete vybrať




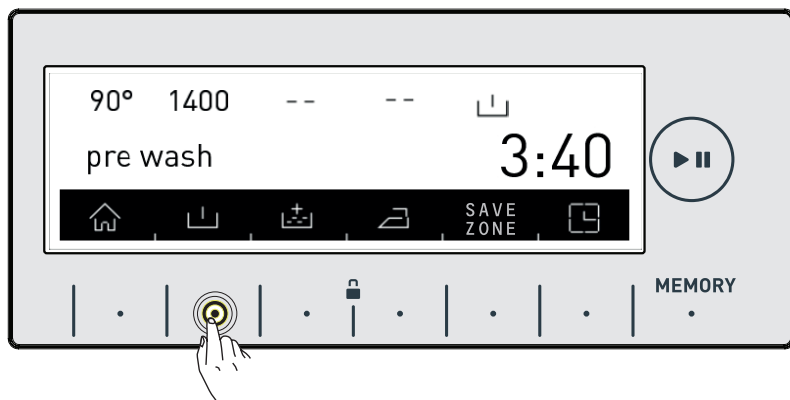
- Dotknite sa tlačidla so symbolom ↑ pre vstup do zobrazenia doplnkovej funkcie.

Doplnková funkcia predpierania

Svoju veľmi špinavú bielizeň môžete pred hlavným praním pomocou tejto funkcie predprať. Pri použití tejto funkcie by ste mali dať prací prostriedok do prednej priehradky na prací prostriedok zásuvky na prací prostriedok.

- Dotknite sa tlačidla so symbolom  na aktiváciu doplnkovej funkcie predpierania.


Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol , keď chcete vybrať doplnkovú funkciu predpierania, znamená to, že sa táto funkcia vo vami vybranom programe prania nepoužíva.





Funkcia mimoriadneho plákania


Pomocou tejto funkcie môžete pridať ďalšie plákanie alebo plákania bielizne. Vaša práčka umožňuje pre túto doplnkovú funkciu 3 možnosti plákania.

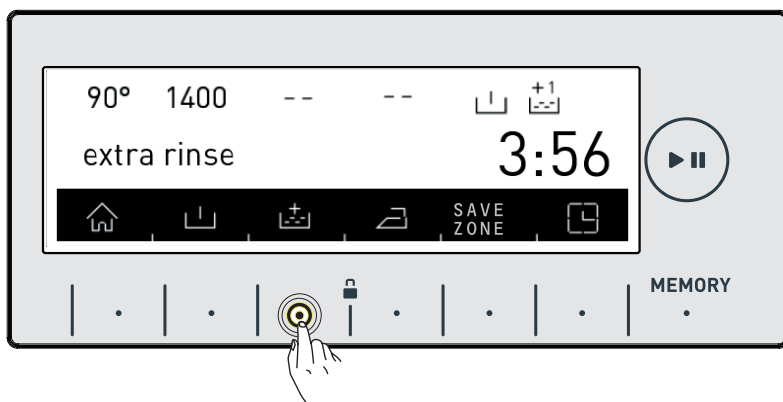
 : Na konci prania sa uskutoční jedno ďalšie plákanie.

 : Na konci prania sa uskutočnia dve ďalšie plákania.

 : Na konci prania sa uskutočnia tri ďalšie plákania.



• Ak chcete plákať viac ako raz, dotýkajte sa tlačidla so symbolom , kým nevidíte počet želaných plákaní.


Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol , keď chcete vybrať doplnkovú funkciu plákania, znamená to, že sa táto funkcia vo vami vybranom programe prania nepoužíva.

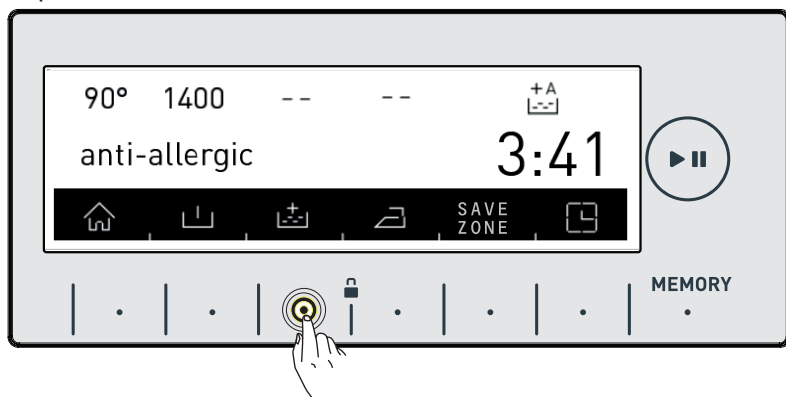


Doplnková funkcia antialergického programu


Pomocou tejto funkcie môžete pridať toto ďalšie plákanie. Práčka vykoná všetky kroky plákania s horúcou vodou (odporúča sa pre bielizeň nosenú na jemnej pokožke, pre detské oblečenie a spodnú bielizeň)


- Dotýkajte sa tlačidla so symbolom , kým nevidíte symbol  na aktiváciu doplnkovej funkcie antialergického programu.

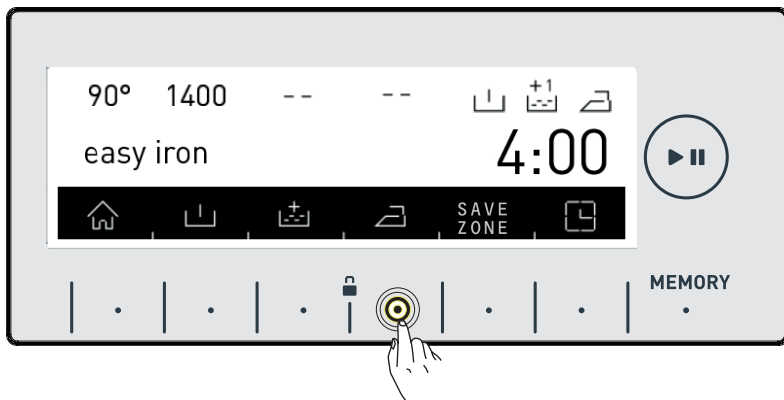
Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol , keď chcete vybrať doplnkovú funkciu antialergického programu, znamená to, že sa táto funkcia vo vami vybranom programe prania nepoužíva.



Doplnková funkcia jednoduchého žehlenia



- Pomocou tejto doplnkovej funkcie môžete mať na konci prania svoju bielizeň menej pokrčenú.
- Dotknite sa tlačidla so symbolom  na aktiváciu doplnkovej funkcie jednoduchého žehlenia.

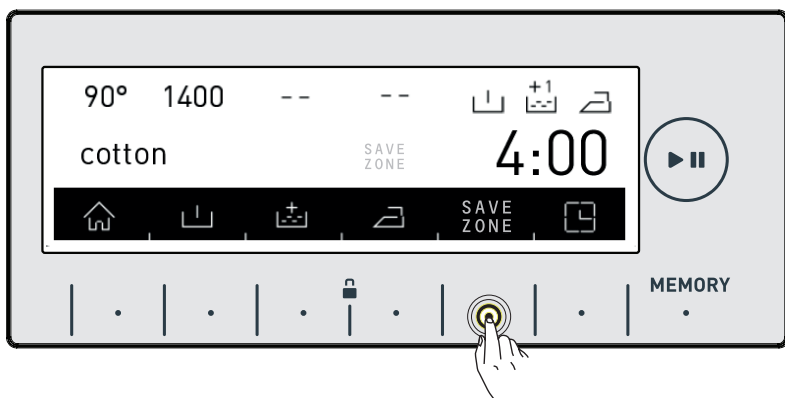
Poznámka: Ak sa na obrazovke nezobrazí symbol , keď chcete vybrať doplnkovú funkciu jednoduchého žehlenia, znamená to, že sa táto funkcia vo vami vybranom programe prania nepoužíva.



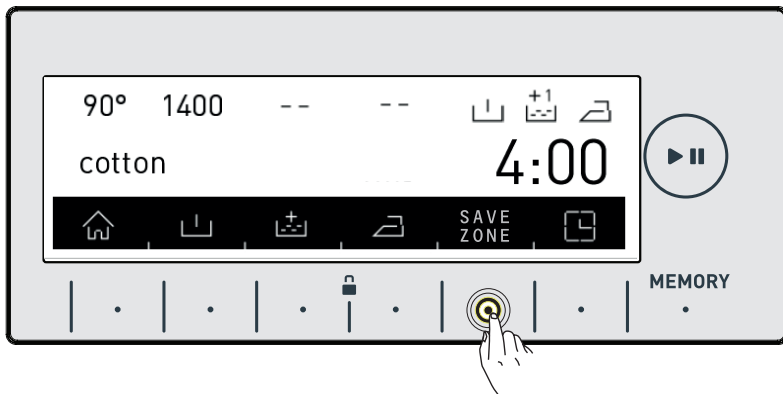
SAVE
ZONE


Doplnková funkcia časového intervalu ekonomického prania

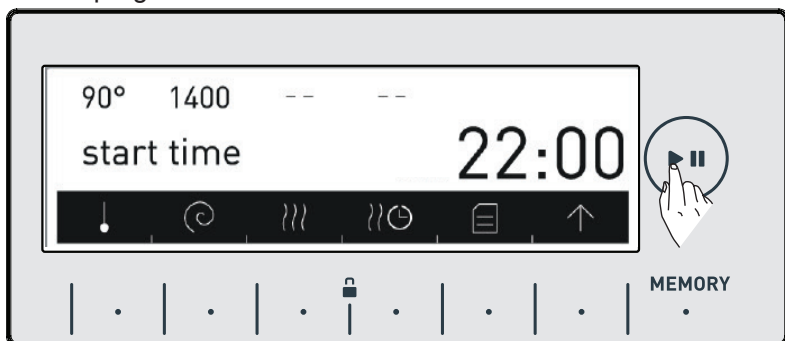
- Aby táto funkcia fungovala efektívne, musíte v časti nastavení nastaviť nastavenie času save zone (pozrite si stranu 36).
- Ak chcete aktivovať funkciu času save zone, dotknite sa tlačidla so symbolom 
- Uvidíte, že na obrazovke je aktivovaný symbol 




- Funkcia času save na obrazovke neustále zobrazená, kým ju nevypnete. Na vypnutie musíte stlačiť tlačidlo doplnkovej funkcie času save zone.



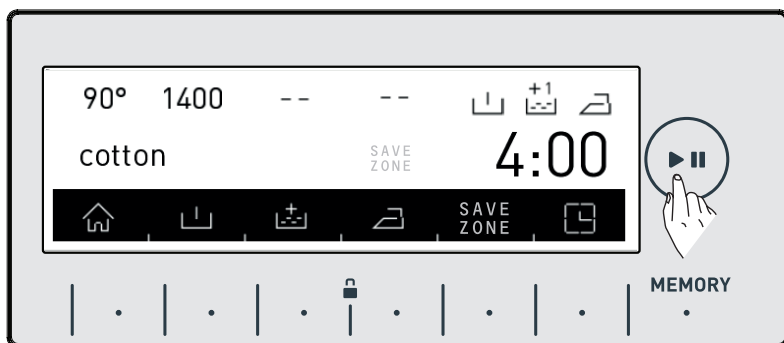
- Ak chcete počas toho, ako je aktívna funkcia času save zone, spustiť program, dotknite sa tlačidla so symbolom . Čas spustenia programu sa automaticky oneskorí o Economic time. Na displeji sa s určitými intervalmi zobrazia čas spustenia a trvanie programu.




- Ak vami vybraný program nechcete spustiť v hodinách času save zone, dotknite sa opäť tlačidla . Na obrazovke sa zobrazí text „eco time cancelled“ (čas save zone bol zrušený).

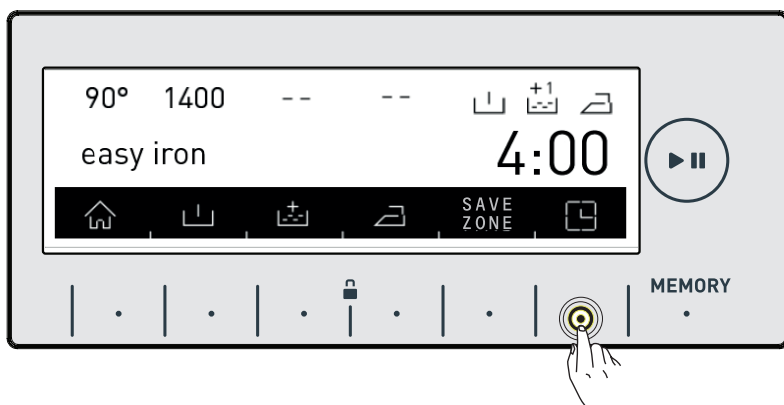


- Vaša práčka za 3 sekundy prejde na hlavnú obrazovku vybraného programu. Ak chcete spustiť program, spustíte vybraný program dotykom tlačidla Štart/pauza.

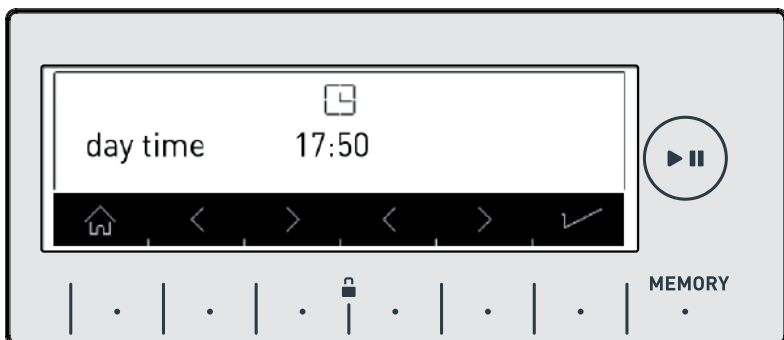


Doplnková funkcia nastavenia času oneskorenia / dokončenia

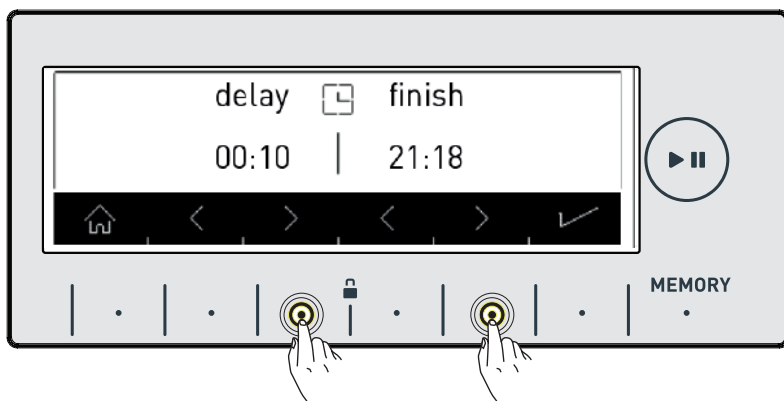
- Pomocou tejto funkcie môžete oneskoriť spustenie práčky o 10 minút až 23 hodín a 50 minút, alebo môžete nastaviť dokončenie prania v určitý čas.
- Ak chcete aktivovať túto doplnkovú funkciu, dotknite sa tlačidla so symbolom .



- Na krátky čas sa na obrazovke zobrazí aktuálny čas.



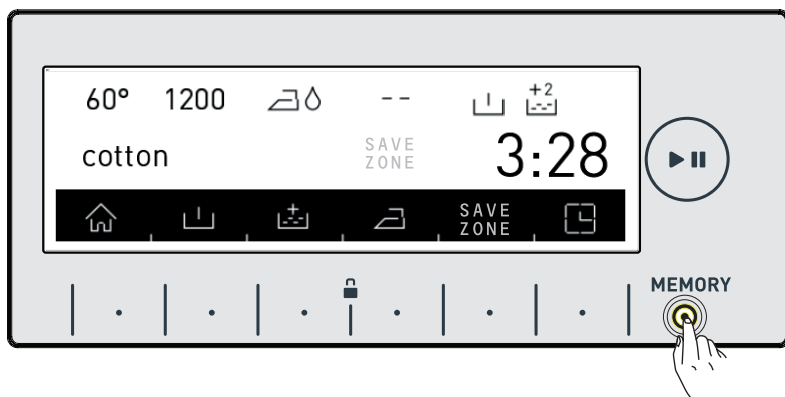
- Obrazovka so zobrazením aktuálneho času sa automaticky vráti na obrazovku, ktorá zobrazuje čas oneskorenia/dokončenia.
- Na tejto obrazovke môžete oneskoriť čas prania alebo nastaviť dokončenie prania v konkrétny čas. Dotknite sa tlačidiel so symbolmi <>.




Poznámka: Na správne použitie tejto funkcie musí byť správne nastavený aktuálny čas. Pre zmenu nastavenia aktuálneho času si pozrite stranu 38.

Tlačidlo záznamu funkcie do pamäte (PA-MÄT)

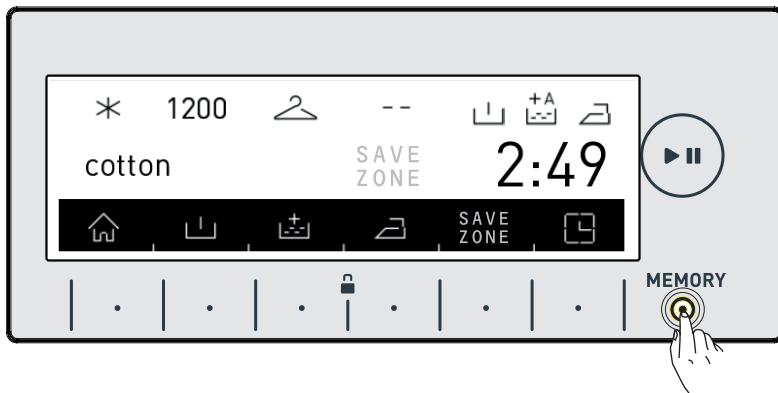
S touto funkciou práčky môžete jednoduchým dotykom tlačidla uložiť program prania a sušenia, ktorý ste už použili, alebo nastavenia programu, ktorý ste predtým vykonali. S touto funkciou pamäte nemusíte míňať svoj čas. Takto môžete vyprať a vysušiť svoju bielizeň bez opätovného nastavenia týchto nastavení. Vyberte na displeji nastavenia, ktoré chcete uložiť do pamäte, a dotknite sa tlačidla záznamu obľúbených funkcií.

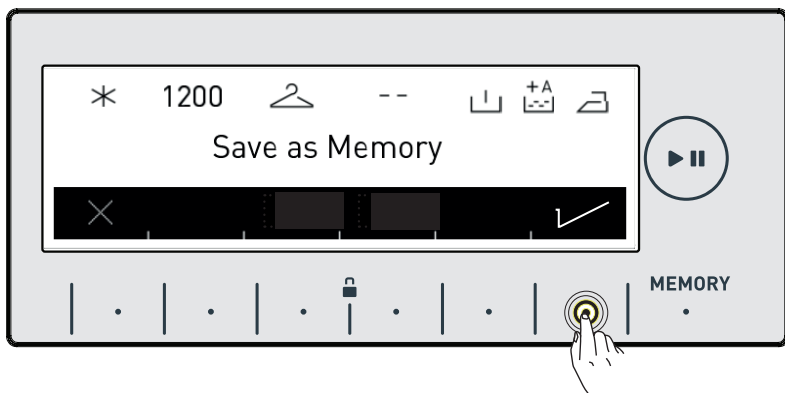


- Ak chcete pred uložením urobiť zmeny programu prania a sušenia, pomocou tlačidla  sa môžete vrátiť do ponuky programov.



Keď vykonáte požadovanú zmenu, môžete sa opäť dotknúť tlačidla obľúbených funkcií.





- Môžete to uložiť stlačením tlačidla so symbolom ✓.



- Po dokončení ukladania sa zobrazí obrazovka podobná tej vyššie a práčka sa automaticky vráti na hlavnú obrazovku programu prania alebo sušenia, kde ste vykonali nastavenie.

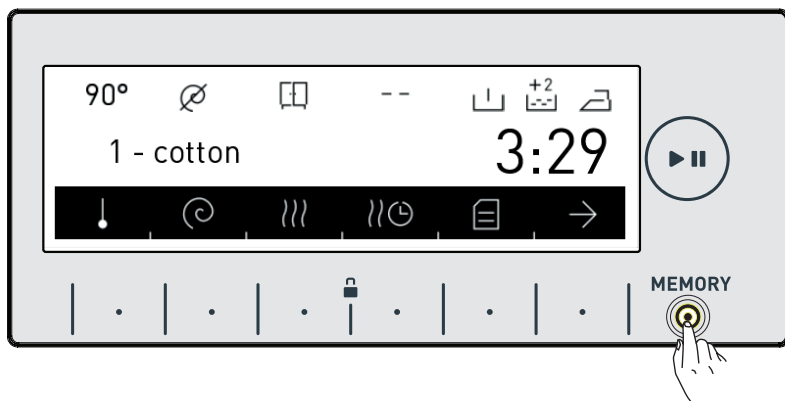
- Bielizeň môžete vybrať alebo môžete vybrať iný program tlačenním tlačidla Štart/Pauza na vykonanie prania.



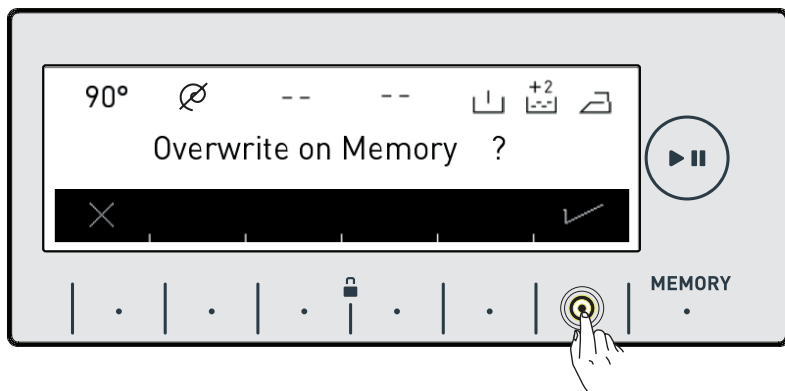
- Ak chcete použiť program, ktorý ste uložili do pamäte, môžete otočiť tlačidlo výberu programu na krok pamäte a vykonať svoj výber podľa nižšie zobrazeného obrázka.



- Ak chcete zmeniť nastavenia, ktoré ste uložili do pamäte, vyberte možnosť pamäte alebo vykonajte nastavenie kombinácie programov a dotknite sa tlačidla (PAMÄŤ).



- Ak chcete uložiť program na predtým uložený program, na obrazovke sa zobrazí potvrdzovacie dialógové okno na potvrdenie vášho výberu, svoj výber môžete potvrdiť stlačením tlačidla so symbolom ✓.



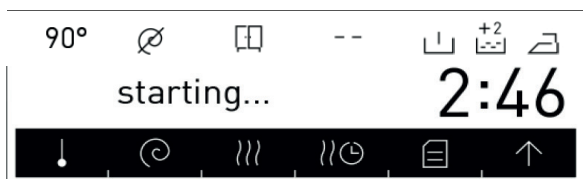
- Takto môžete uložiť nový pamäťový program.



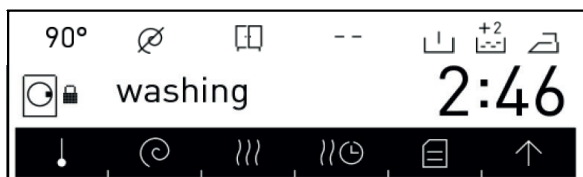
Tlačidlo Štart/Pauza

Spustenie programu

- Dotykom tlačidla Štart/Pauza môžete spustiť vybraný program
- Keď zapnete práčku, na obrazovke bude aktívny vami vybraný program. Nižšie zobrazené obrazovky sú príkladmi toho, čo sa počas prania zobrazí na obrazovke.



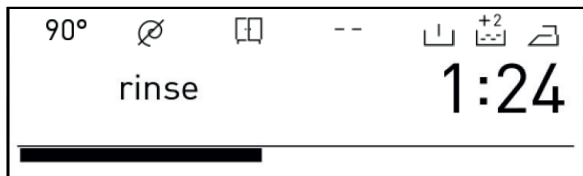
- Program prania je pripravený.



- Program prania je aktívny.



• Krok prania.



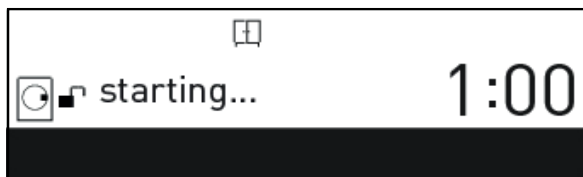
• Krok plákania.



• Krok odstreďovania.



• Program sušenia je pripravený.



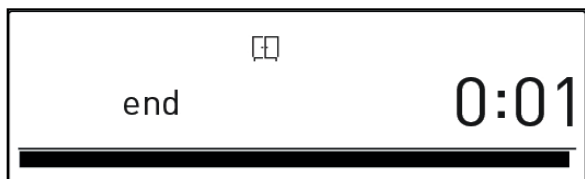
• Program sušenia je vybraný.



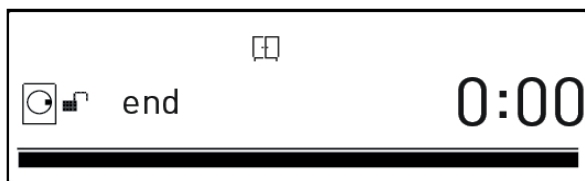
• Program sušenia je aktívny.



- Krok sušenia.




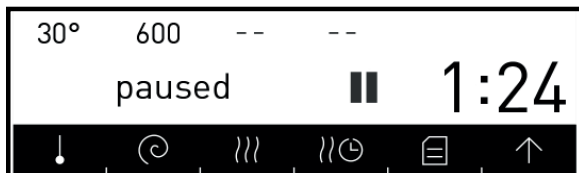
- Ukončenie programu.




- Dvere sú po dokončení programu odomknuté.


Pozastavenie programu / pridanie bielizne

- Pomocou tlačidla  môžete pozastaviť alebo reštartovať vybraný program. Túto funkciu môžete použiť, keď chcete do práčky pridať bielizeň.




- Pranie zastavené.

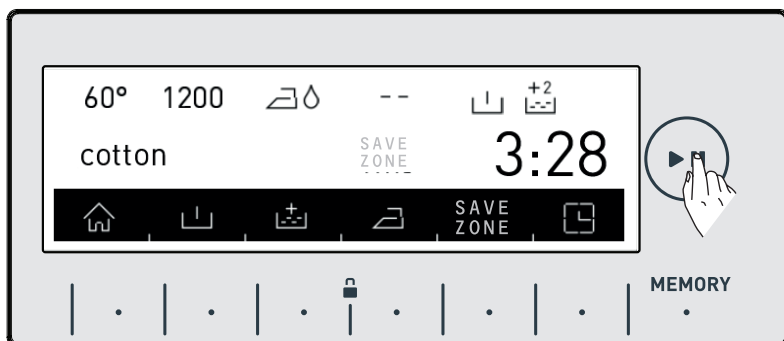
- Ak sa na obrazovke zobrazí symbol , môžete otvoriť dvere práčky a pridať bielizeň.

- Ak sa na obrazovke zobrazí symbol , vaša práčka prešla krok pridania bielizne.

Zrušenie programu

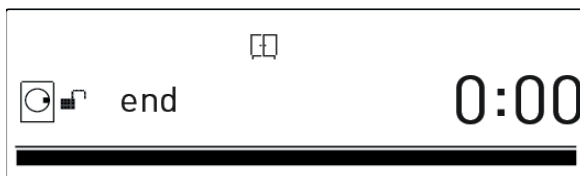
Ak chcete zrušiť bežiaci program:

- Otočte kolieskom programu do pozície ZRUŠIŤ 
- Vaša práčka zastaví pranie a program sa zruší.
- Ak sa chcete zbaviť vody nahromadenej v práčke, prepnite tlačidlo programu na ľubovoľný program.
- Vaša práčka vykoná potrebné vypúšťanie a zruší program.
- Výberom nového programu môžete spustiť práčku.




Dokončenie programu

Práčka sa po dokončení vybraného programu zastaví.



- Na obrazovke sa zobrazí nápis „end“ (koniec).


- Môžete otvoriť dvere práčky a odobrať bielizeň.
- Po odobratí bielizne nechajte dvere práčky otvorené, aby práčka mohla vyschnúť.
- Prepnite tlačidlo programu do polohy ZRUŠIŤ 
- Odpojte práčku.
- Vypnite vodovodný kohútik.

Ak nie ste spokojní s vysušením bielizne, vyberte najlepší program sušenia pre bielizeň a vysušte bielizeň znova.

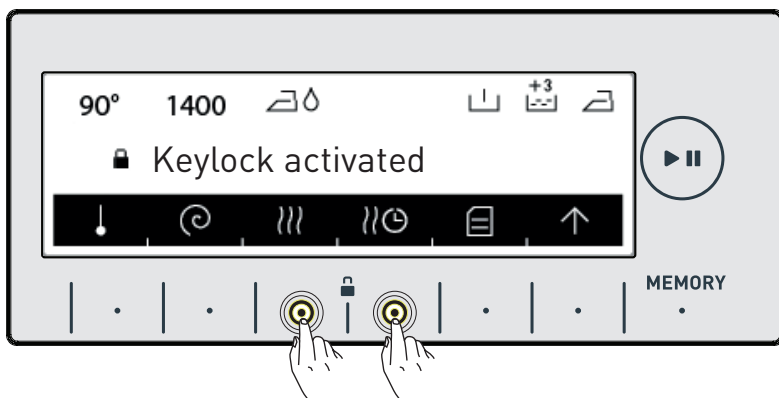
Poznámka: Práčka má fázu chladenia, ktorá na konci sušenia vychladí bielizeň. Táto fáza chladenia je navrhnutá na zabránenie poranenia používateľov počas vyberania šiat z práčky.

Detský zámok

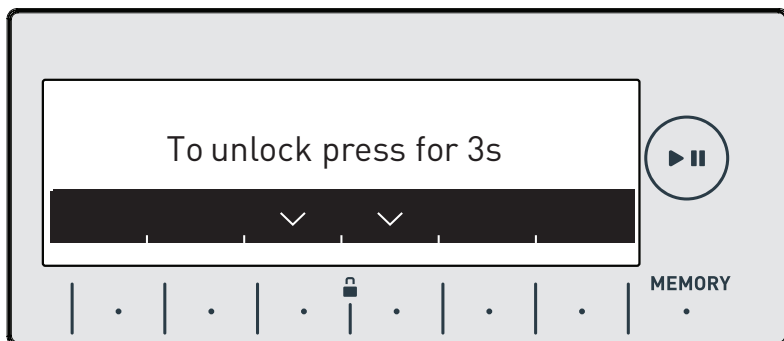
Práčka má detský zámok, aby počas prania alebo sušenia nebol tok programu ovplyvnený, ak stlačíte tlačidlá funkcií alebo otočíte volič programu.


Detský zámok sa aktivuje po stlačení oboch tlačidiel  vedľa symbolu | . | . | po dobu viac ako 3 sekundy.




Po aktivácii detského zámku sa zobrazí nasledujúci text s výstra-
hou.

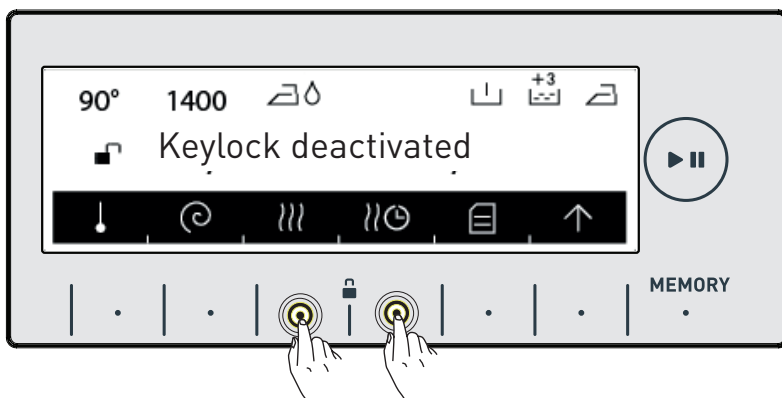


Ak sa pri aktivovanom detskom zámku stlačia ľubovoľné tlačidlá, zobrazí sa nasledujúci text.



Ak je zapnutý detský zámok a počas behu ľubovoľného programu je volič programu prepnutý do polohy ZRUŠIŤ  vyberie sa iný program, predtým vybraný program bude pokračovať tam, kde prestal. Neurobí sa žiadna zmena.



Ak chcete zrušiť detský zámok, musíte stlačiť tlačidlá    po dobu aspoň 3 sekúnd. Po zrušení detského zámku sa zobrazí nasledujúci varovný text.



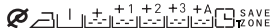

Poznámka: Detský zámok nemôže uzamknúť kryt čerpadla ani zásuvku na prací prostriedok.

Tabuľka s programami

Bavlna

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	90°*-80°-70°-60°- 50°- 40°-30°-Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	9,0 / 6,0
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	☞ (Bez odstreďovania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Typ bielizne/Opisy	Tepluvzdorné, bavlnené a ľanové látky. (Spodná bielizeň, posteľná plachta, obrus, uterák (max. 4, 5 kg))
Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	

Eko 40-60

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	40°*-60°
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	9,0 / 6,0
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	☞ (Bez odstreďovania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Typ bielizne/Opisy	Bavlnené a ľanové látky (spodná bielizeň, posteľná plachta, obrus, uterák (max. 4, 5 kg))
Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

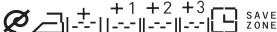

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky. Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Bavlna 20 °C

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	20** - Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	4,0 / 4,0
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	☑ (Bez odstreďovania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Typ bielizne/Opisy	Menej špinavé bavlnené a ľanové látky. (postelná plachta, obrus, uterák (max. 2, 0 kg)
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	 30min 60min 120min

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky. Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Jednoduchá údržba

Syntetika***

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	60** - 40° - 30° - Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	3,5 / -
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	☒ (Bez odstreďovania), 400, 600, 800, 1000, 1200*
Typ bielizne/Opisy	Syntetické látky a látky so zmesou syntetiky. (košeľe, blúzky, ponožky a pod. s obsahom syntetiky)
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	☒ +1 +2 +3 +A SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	30min 60min 120min

Záclona***

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	40°* - 30° - Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	2,5 / -
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	☒ (Bez odstreďovania), 400, 600*
Typ bielizne/Opisy	Záclony perte iba s týmto programom.
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	☒ +1 +2 +3 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	-

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.











(***) Toto sú podprogramy. Pozrite si stranu 90 pre výber programu.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.
Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Delikátne látky

Vlna ***	Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	40°*-30°- Studená voda
	Maximálna kapacita prania (kg)	2,5
	Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	∅ (Bez odstredovania), 400, 600*
	Typ bielizne/Opisy	Vlnená bielizeň a bielizeň so zmesou vlny vhodná na pranie v práčke.
	Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	∅      SAVE ZONE
	Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	-
Hodváb ***	Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	30°*- Studená voda
	Maximálna kapacita prania (kg)	2,5
	Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	∅ (Bez odstredovania), 400, 600*
	Typ bielizne/Opisy	Bielizeň so zmesou hodvábu vhodná na pranie v práčke.
	Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	∅      SAVE ZONE
	Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	-

(*) Továrnske predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

(***) Toto sú podprogramy. Pozrite si stranu 92 pre výber programu.







Nesuňte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.

Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Prykrývky

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	40** - 30° - Studená voda
Maximálna kapacita prania (kg)	-
Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	☞ (Bez odstredovania), 400, 600, 800*
Typ bielizne/Opisy	S týmto programom môžete prať perinu vhodnú na pranie v práčke. (max. 2,5 kg)
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	☞       SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	-

(*) Továrnske predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.


Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.













Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Extra

Osvieženie***	Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	Studená voda *
	Maximálna kapacita bielizne (kg)	1,0
	Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	-
	Typ bielizne/Opisy	Bielizeň, ktorá nie je špinavá a je napáchnutá. Poznámka: Tento program nie je pracím programom. Bielizeň iba ofúkne horúcim vzduchom a osvieži ju.
	Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	-	

Plákanie***	Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	Studená voda *
	Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	9,0 / 6,0
	Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	 (Bez odstreďovania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
	Typ bielizne/Opisy	Ak chcete po praní navyiac vyplákať bielizeň, môžete použiť tento program pre ľubovoľný druh bielizne.
	Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	       SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	    30min 60min 120min	

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.






Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Extra

Odstredovanie ***

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	Studená voda *
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	9,0 / 6,0
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Typ bielizne/Opisy	Keď chcete po praní pridať odstreďovanie bielizne, môžete pre všetky druhy bielizne použiť tento program.
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	  SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	   30min 60min 120min

Vypúšťanie ***

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	Studená voda *
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	9,0 / 6,0
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	-
Typ bielizne/Opisy	Vypúšťa vodu z práčky.
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	-

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

(***) Toto sú podprogramy. Pozrite si stranu 94 pre výber programu.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky. Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLÓTY A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.





Tabuľka s programami

Extra

Čistenie bubna ***

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	80°*
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	-
Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	-
Typ bielizne/Opisy	Je to program čistenia pracieho bubna. Musí sa použiť bez bielizne.
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	-

Synthetika – pranie a sušenie***

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	60°-40°*- 30°- Studená voda
Maximálna kapacita bielizne (kg)	3,5 / 3,5
Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	600*
Typ bielizne/Opisy	Syntetické látky a látky so zmesou syntetiky. (košeľe, blúzky, ponožky a pod. s obsahom syntetiky)
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	   30min 60min 120min

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

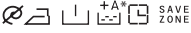

(***) Toto sú podprogramy. Pozrite si stranu 94 pre výber programu.

Nesuňte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.
Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLÓTY A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Protialergická starostlivosť

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	60°*- 50° - 40° - 30° - Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	4, 5 / 4, 5
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	∅ (Bez odstreďovania), 400, 600, 800*
Typ bielizne/Opisy	Detské oblečenie
Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať**	
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať**	

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.






Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou synt. etiky.

Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.






POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

rapídne 12 min.

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	30°*- Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	2,0 / 2,0
Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	∅ (Bez odstredovania), 400, 600, 800*
Typ bielizne/Opisy	Vaše menej špinavé bavlnené, farebné a ľanové textílie môžete vyprať za 12 minút. Poznámka: Keďže je doba prania krátka, v porovnaní s inými programami je potrebné menšie množstvo pracieho prostriedku. Ak vaša práčka zistí nestabilnú náplň, doba prania sa zvýši.
Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	∅   SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	   30min 60min 120min

rapídne 60 min.

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	60°*- 50°-40°- 30°- Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	4,0 / 4,0
Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	∅ (Bez odstredovania), 400, 600, 800, 1000, 1200 1400*
Typ bielizne/Opisy	Špinavé bavlnené, farebné a ľanové textílie. (Trvanie prania pre záťaž najviac 2 kg je 30 minút)
Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	∅   SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	   30min 60min 120min

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.


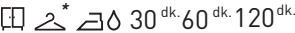
(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky. Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.



POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHŮTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Jemné sušenie

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	Studená voda *
Maximálna kapacita sušenia (kg)	3,5
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	-
Typ bielizne/Opisy	Bavlnená bielizeň vhodná na pranie v práčke.
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	 * 30 ^{dk.} 60 ^{dk.} 120 ^{dk.}

Sušenie bavlny

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	Studená voda *
Maximálna kapacita sušenia (kg)	6,0 kg
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	-
Typ bielizne/Opisy	Bavlnená bielizeň vhodná na pranie v práčke.
Doplňkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	 * 30 ^{dk.} 60 ^{dk.} 120 ^{dk.}

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.



(***) Toto sú podprogramy. Pozrite si stranu 94 pre výber programu.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.

Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami**Rýchle pranie a sušenie**

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	30 ^{0*} - Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	0,5 kg (3 košele) (29 minút) / 0,5
Rýchlosť odstreďovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	800*
Typ bielizne/Opisy	Bavlna, farebná a ľanová bielizeň vhodná na pranie v práčke. Poznámka: podľa množstva bielizne, ktoré vložíte do práčky, sa samo určí trvanie programu.
Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	 *

Pranie a sušenie

(*) Továrnske predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.


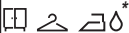
Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.

Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIť V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLÓTY A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Tabuľka s programami

Bavlna – pranie a sušenie

Teploty prania (°C), ktoré môžete vybrať	90° - 80° - 70° - 60° - 50° - 40° * - 30° - Studená voda
Maximálna kapacita prania/sušenia (kg)	6,0 / 6,0
Rýchlosť odstredovania (ot. / min.), ktorú môžete vybrať	1400*
Typ bielizne/Opisy	Bavlnené a ľanové látky (spodná bielizeň, posteľná plachta, obrus, uterák (max. 3,0 kg))
Doplnkové funkcie, ktoré môžete vybrať **	 SAVE ZONE
Funkcie sušenia, ktoré môžete vybrať **	 30min 60min 120min

(*) Továrenské predvolené nastavenia programu.

(**) Keď chcete vybrať viac ako jednu doplnkovú funkciu, požadované doplnkové funkcie nemusia byť spolu kompatibilné.

Nesušte spolu uteráky, bavlnu a ľan a syntetiku alebo šaty so zmesou syntetiky.

Na sušenie vyberte najvhodnejší program sušenia pre šaty.

POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI OD MNOŽSTVA BIELIZNE, VODY VO VODOVODNOM KOHÚTIKU, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANÝCH DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ.

Na spustenie programu testovania regulácie podľa EN62512 a (EÚ) 2019/2014 by sa mal program Bavlna W&D používať pri teplote 40 °C s voľbou úrovne sušenia v skrini.

Pri programe Eco 40-60 môžete prať bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa má podľa štítku prať pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v rovnakom cykle, a tento program sa používa na posudzovanie dodržiavania súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

Cyklus prania a sušenia môže vyčistiť bežne špinavú bavlnenú bielizeň, ktorá sa má prať pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v rovnakom cykle, a sušiť takým spôsobom, aby sa dala okamžite uložiť do skrini, a tento program sa používa na posudzovanie dodržiavania súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

- Najúčinnějšíe programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú za nižších teplôt a s dlhším trvaním.
- Plnenie práčky so sušičkou pre domácnosť do objemu stanoveného výrobcom pre príslušné programy prispieva k úspore energie a vody.
- Trvanie programu a hodnoty spotreby energie a vody sa môžu líšiť v závislosti od hmotnosti a typu bielizne, zvolených extra funkcií, tečúcej vody a okolitej teploty.
- Pri programoch prania s nízkou teplotou sa odporúča používať tekutý prací prostriedok. Množstvo použitého pracieho prostriedku sa môže líšiť v závislosti od množstva bielizne a úrovne zašpinenia bielizne. Množstvo pracieho prostriedku použite podľa odporúčaní výrobcu pracieho prostriedku.
- Hluk a obsah zvyškovej vlhkosti ovplyvňujú otáčky žmýkania. Čím sú vyššie otáčky žmýkania vo fáze žmýkania, tým väčší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.
- Ak sa informácie o modeli uchovávajú, prístup k databáze výrobku môžete získať načítaním QR kódu na energetickom štítku.

Názov programu	Menovitá kapacita kg	Spotreba energie kWh/cyklus			Trvanie programu Hodiny: Minúty			Spotreba vody litrov/cyklus			Max. teplota °C			Obsah zvyškovej vlhkosti % 1400 ot./min.		
		Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne
Bavlna 90°C	9	2,18			03:20			76			81			53%		
Bavlna 60°C	9	0,96			03:55			49			47			53%		
Eco 40-60	9	1,064	0,497	0,192	03:49	02:54	02:54	58	38	36	45	30	23	53%	53%	53%
Syntetika	3,5	0,72			02:00			52			52			53%		
Rýchlo 60 min.	4,5	0,80			01:00			34			58			53%		
Bavlna 20°C	4,5	0,22			01:49			45			20			53%		
Pranie a sušenie	6	4,63	2,46		09:00	05:00		100	66		38	27				

Dôležitá informácia

- Používajte len pracie prostriedky, aviváže a iné prísady vhodné pre automatické práčky. Došlo by k nadmernému peneniu a spustil by sa automatický systém absorpcie peny z dôvodu použitia priveľa pracieho prostriedku.
- Odporúčame pravidelné čistenie práčky každé 2 mesiace. Na pravidelné čistenie používajte program na čistenie bubna. Ak práčka nemá program na čistenie bubna, použite program Bavlna 90. Ak je to potrebné, používajte odstraňovače vodného kameňa vyrobené špeciálne len na práčky.
- Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte násilu. Dvierka spotrebiča môžete otvoriť 2 minúty po dokončení prania.
- Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte násilu. Dvierka sa otvoria okamžite po skončení cyklu prania.
- Postupy inštalácie a opravy musí vždy vykonávať autorizovaný servisný zástupca, aby sa predišlo možným rizikám. Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenia, ktoré vyplývajú z postupov vykonaných neoprávnenými osobami.

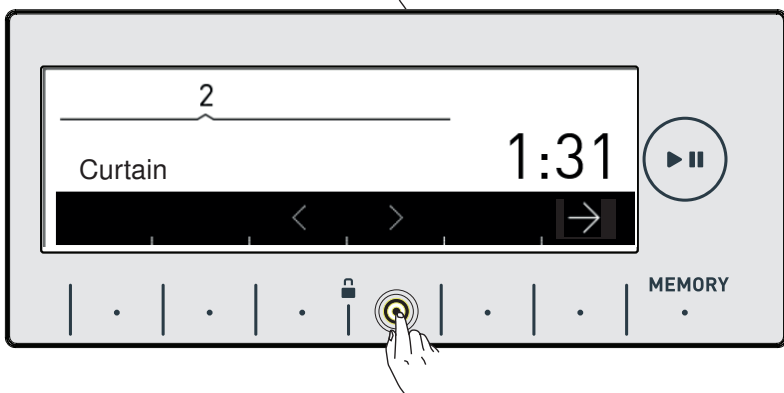
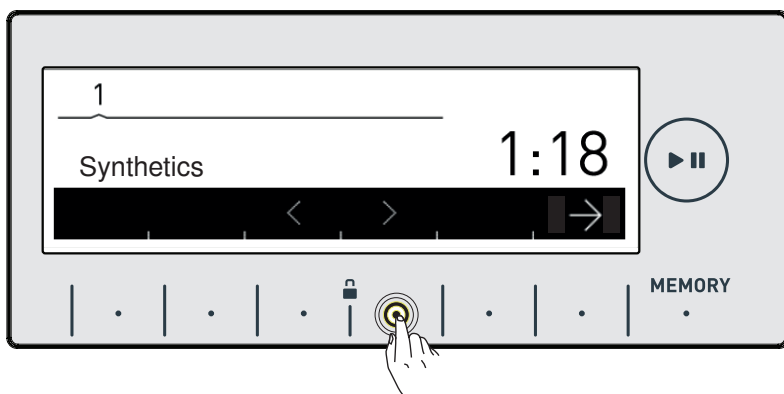
(*) Špecifikácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

Výber podprogramov (Jednoduchá starostlivosť)

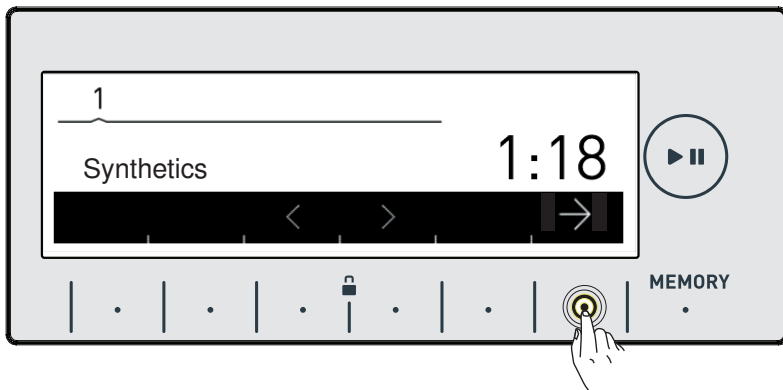
Keď pomocou voliča programu vyberiete program Jednoduchá starostlivosť, uvidíte dve možnosti podprogramov.

- 1-Syntetika
- 2-Záclona

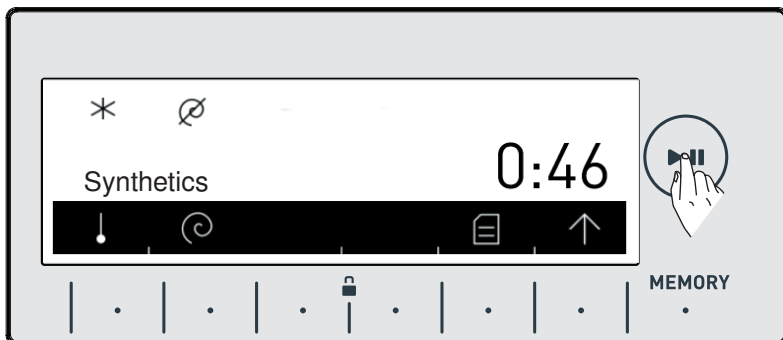
• Dotykom tlačidiel so symbolmi <> môžete vybrať podprogramy.



- Pomocou tlačidla so symbolom → môžete aktivovať program, ktorý chcete vybrať.



- Po aktivácii výberu sa elektronický displej automaticky vráti do hlavnej obrazovky programu, ktorý ste vybrali. V tejto obrazovke môžete vybrať ostatné funkcie a môžete spustiť práčku stlačením tlačidla Štart/Pauza.



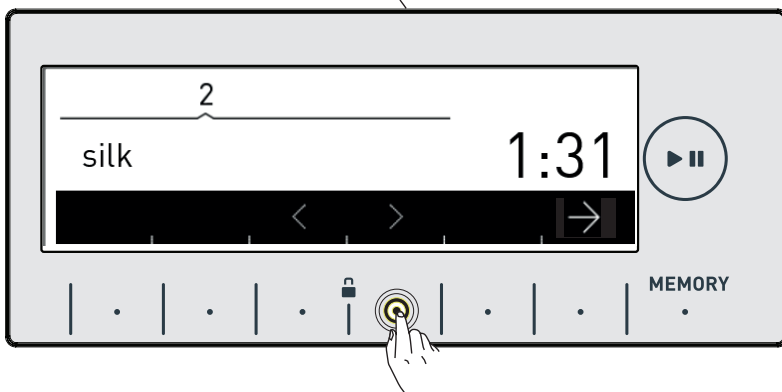
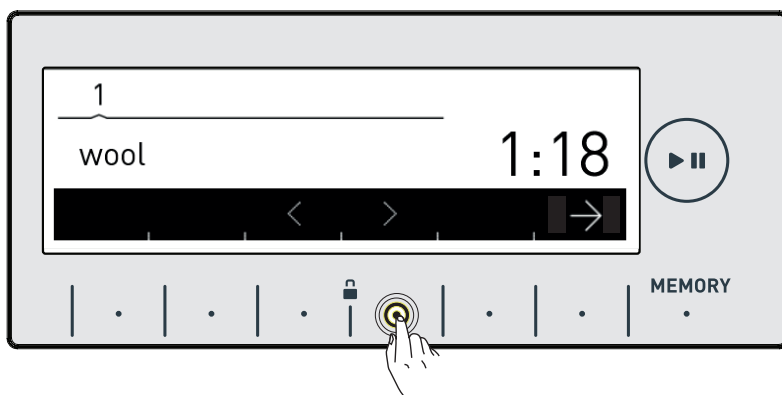
Výber podprogramo v Jemná bielizeň

Keď pomocou voliča programu vyberiete program Jemná bielizeň, uvidíte dve možnosti podprogramov.

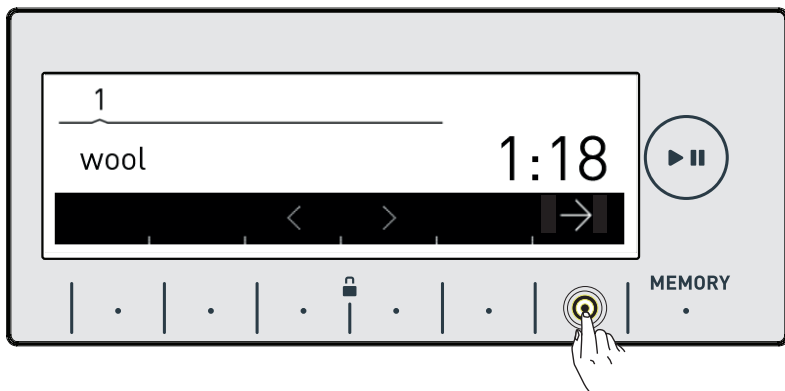
1-Vlna

2-Hodváb

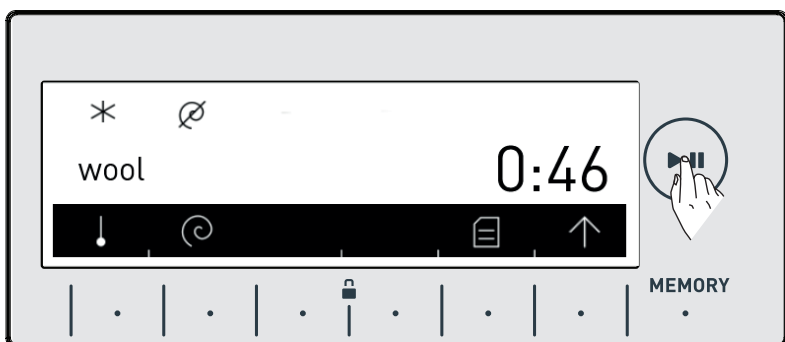
- Dotykom tlačidiel so symbolmi <> môžete vybrať podprogramy.



- Pomocou tlačidla so symbolom → môžete aktivovať program, ktorý chcete vybrať.



- Po aktivácii výberu sa elektronický displej automaticky vráti do hlavnej obrazovky programu, ktorý ste vybrali. V tejto obrazovke môžete vybrať ostatné funkcie a môžete spustiť práčku stlačením tlačidla Štart/Pauza.

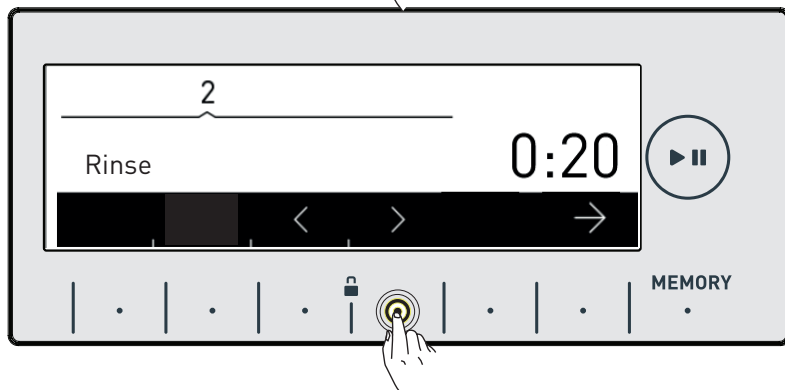
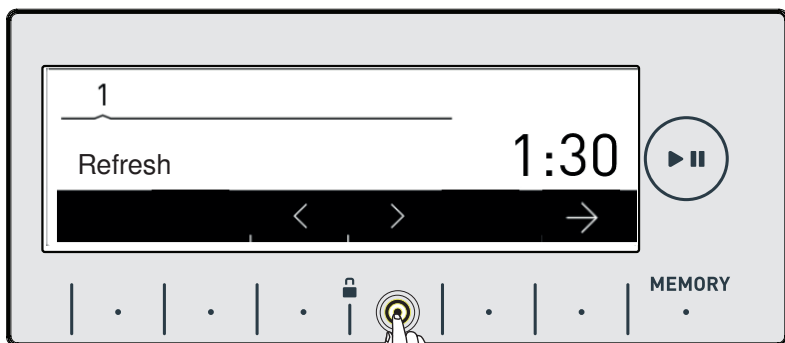


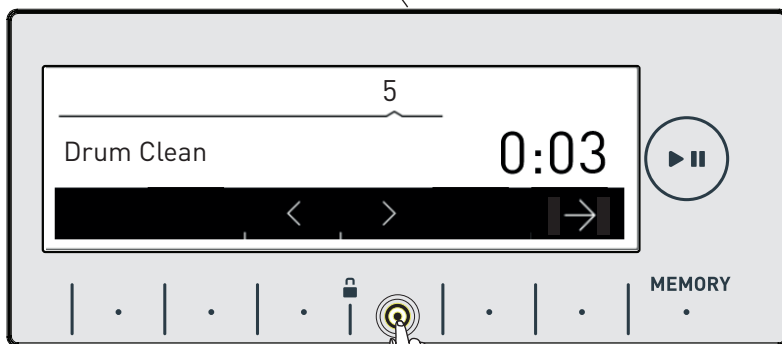
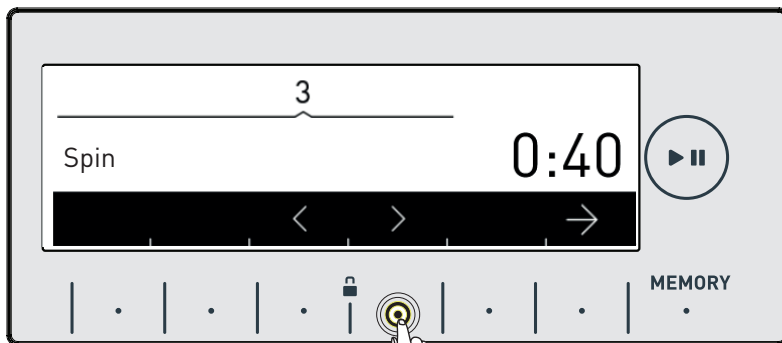
Výber podprogramov (Extra)

Keď pomocou voliča programu vyberiete program prania **Extra**, uvidíte 6 možností podprogramov.

- 1- Osvieženie
- 2- Plákanie
- 3- Odstreďovanie
- 4- Vypúšťanie
- 5- Čistenie bubna
- 6- Syntetika – pranie a sušenie

• Dotykom tlačidiel so symbolmi < > môžete vybrať podprogramy.





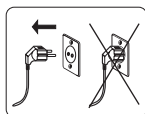


- Pomocou tlačidla so symbolom → môžete aktivovať program, ktorý chcete vybrať.
- Po aktivácii výberu sa elektronický displej automaticky vráti do hlavnej obrazovky programu, ktorý ste vybrali. V tejto obrazovke môžete vybrať ostatné funkcie a môžete spustiť práčku stlačením tlačidla Štart/Pauza.

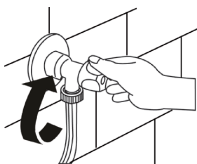
ÚDRŽBA A ČISTENIE PRÁČKY



Upozornenie!



Pred údržbou a čistením práčky ju odpojte od elektrickej energie.



Pred údržbou a čistením práčky zavorte prívod vody.



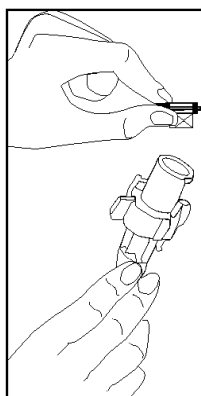
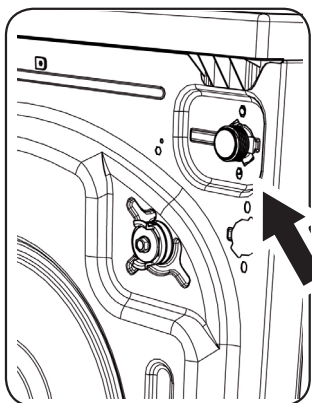
Upozornenie!

Ak na čistenie použijete čističe s rozpúšťadlom, časti vašej práčky sa môžu poškodiť. Nepoužívajte čistiace materiály s rozpúšťadlami.

Filtre prívodu vody

Filtre slúžia na zabránenie vniknutia cudzích látok do práčky a dajú sa nájsť na strane vodovodného kohútika hadice prívodu vody a na koncoch vodných ventilov pozdĺž hadice prívodu vody vašej práčky. Ak vaša práčka nedokáže privádzať dostatočné množstvo vody napriek tomu, že je otvorený vodovodný kohútik, mali by ste vyčistiť tieto filtre.

- Odpojte konce hadice prívodu vody z vodovodného kohútika a práčky.

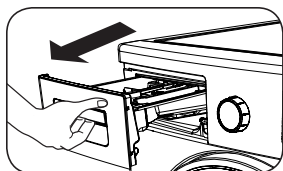


- Pomocou klieští odstráňte filter ventilu prívodu vody práčky. Vyčistite poriadne pomocou vody a kefy.
- Rozoberte ručne filter z hadice prívodu vody na strane vodovodného kohútika a vyčistite ho.
- Po vyčistení filtrov ich dajte späť na miesto.

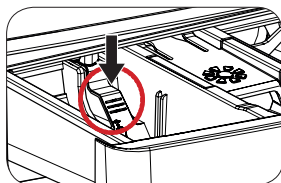
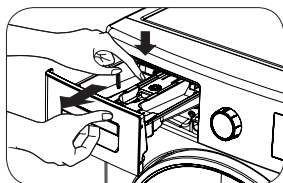
Údržba a čistenie zásuvky na prací prostriedok

• Prací prostriedky môžu v zásuvke na prací prostriedok a v priehradke zásuvky na prací prostriedok tvoriť zvyšky. Vyberte pravidelne zásuvku na prací prostriedok na odstránenie nahromadených zvyškov. Ak chcete vybrať zásuvku na prací prostriedok zo svojho miesta:

* Vytiahnite úplne zásuvku na prací prostriedok.



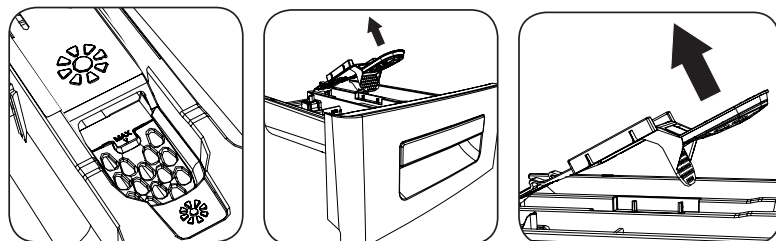
• Stlačte nižšie zobrazenú oblasť vnútri zásuvky na prací prostriedok a pokračujte v ťahaní a vyberaní zásuvky na prací prostriedok zo svojho miesta.



- Vydrhnite kefou a vypláchnite množstvom vody.
- Pozbierajte zvyšky vnútri priehradky zásuvky na prací prostriedok, aby nezapadli do práčky.
- Vysušte zásuvku na prací prostriedok pomocou uteráka alebo suchej handričky a dajte ju späť.
- **Zásuvku na prací prostriedok neumývajte v umývačke riadu.**

Kryt sifónu

Vyberte zásuvku na prací prostriedok zo svojho miesta (pozrite si stranu 99). Odoberte zátku sifónu podľa obrázka a poriadne vyčistite zvyšky zmäkčovadla. Vráťte späť vyčistenú zátku sifónu. Skontrolujte, či úplne sedí na svojom mieste.



Čistenie bubna

Nenechávajte v práčke kovové časti, ako sú ihla, sponka a mince. Spôsobuje to tvorbu hrdze vnútri bubna. Na vyčistenie týchto škvŕn po hrdzi použite čistiaci prostriedok bez chlóru a dodržiavajte varovania výrobcu čistiaceho prostriedku. Na čistenie hrdzavých škvŕn nikdy nepoužívajte drôtenú kefu ani podobné tvrdé predmety.

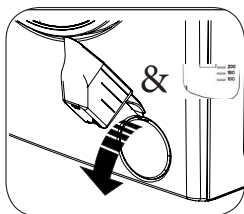
Čistenie tela

Vyčistite vonkajšie telo práčky pomocou nerozožierajúceho nehorľavého čistiaceho prostriedku. Po opláchnutí tela vyčistenej práčky nejakým množstvom čistej vody ju vysušte mäkkou a suchou handričkou.

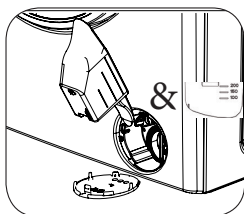
Údržba a čistenie filtra čerpadla

Táto práčka má filtračný systém, ktorý bráni vláknám z vašej bielizne a iným malým materiálom vniknúť do čerpadla počas vypúšťania po dokončenom cykle prania. Slúži na ochranu a predĺženie životnosti čerpadla. Odporúča sa, aby ste filter čerpadla vyčistili raz za 2 mesiace.

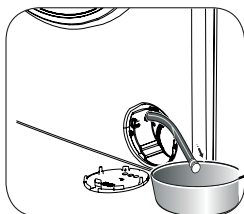
Ak chcete vyčistiť filter čerpadla:



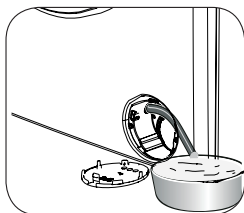
- Na otvorenie krytu čerpadla môžete použiť lopatku na práškový prací prostriedok dodanú s práčkou alebo doštičku na tekutý prací prostriedok.



- Dajte koncovú časť plastovej časti do otvoru krytu a zatlačte smerom späť. Kryt sa otvorí.



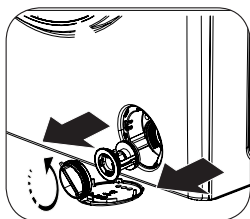
- Vytiahnite čiernu gumenú hadicu, odpojte ju z uchytenia, dajte ju do nádoby pod ňu a odstráňte zátku.



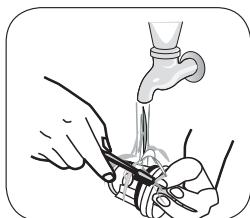
- Zachyťte vypustenú vodu do nádoby.

Poznámka: V závislosti od množstva vody vnútri práčky budete musieť niekoľkokrát vyprázdniť zásobník na zber vody.

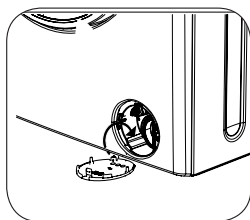
- Po vypustení vody dajte späť zátku čiernej gumenej hadice.
- Dajte čiernu gumenú hadicu späť do uchytenia.



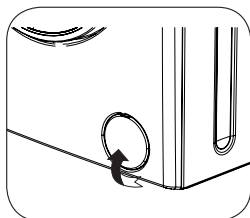
- Uvoľnite kryt filtra jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho pomocou ťahania.



- Pomocou kefy vyčistíte cudzie materiály vnútri filtra.



- Po čistení filtra nasadíte kryt filtra a utiahnete ho otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- Ak kryt filtra nedáte správne na svoje miesto, bude z neho unikať voda.



- Kryt čerpadla môžete zatvoriť opačne ako ste ho otvorili.
- Pri zatváraní krytu čerpadla sa uistite, že časti vnútri krytu zapadajú do otvorov na prednom paneli.

Riešenie problémov

Všetky opravy práčky by mal vykonať autorizovaný servis. Ak práčka vyžaduje opravu alebo ak nemôžete vyriešiť problém pomocou nižšie uvedených informácií, mali by ste:

- Odpojiť práčku.
- Zatvoriť vodovodný kohútik.
- Kontaktovať najbližší autorizovaný servis.

PORUCHA	MOŽNÁ PRÍČINA	SPÔSOBY ODSTRÁNENIA
Vaša práčka sa nespustila.	Nie je zapojená.	Zapojte zástrčku do zásuvky.
	Vaša poistka je poškodená.	Vymeňte poistku.
	Došlo k výpadku elektriny.	Skontrolujte hlavné napájanie.
	Nebolo stlačené tlačidlo Štart/Pauza.	Stlačte tlačidlo Štart/Pauza.
	Volič programu je v polohe STOP (vyp.).	Dajte volič programu do požadovanej polohy.
	Dvere práčky nie sú správne zatvorené.	Zatvorte dvere práčky.
Do práčky neprichádza žiadna voda.	Vodovodný kohútik je zatvorený.	Otvorte vodovodný kohútik.
	Skontrolujte hadicu prívodu vody.	Možno je skrútená hadica prívodu vody.
	Možno je zablokovaná hadica prívodu vody.	Vyčistite filtre hadice prívodu vody.(*)
	Filter ventilu prívodu je zablokovaný.	Vyčistite filtre ventilu prívodu.(*)
	Dvere práčky nie sú správne zatvorené.	Zatvorte dvere práčky.

PORUCHA	MOŽNÁ PRÍČINA	SPÔSOBY ODSTRÁNENIA
Z práčky neodteká voda.	Odpadová hadica je upchatá alebo skrútená.	Skontrolujte odpadovú hadicu.
	Filter čerpadla je upchatý.	Vyčistite filter čerpadla.(**)
Práčka vibruje.	Nožičky vašej práčky nie sú nastavené.	Nastavte nožičky práčky. (***)
	Preprava Nie sú odstránené bezpečnostné skrutky.	Odstráňte z práčky prepravné bezpečnostné skrutky (****)
	Vo vašej práčke je iba malé množstvo bielizne.	To nezabráni prevádzke práčky.
	V práčke je príliš veľa bielizne alebo bielzeň nie je rozmiestnená rovnomerne.	Nedávajte viac bielizne ako je odporúčané množstvo a uistite sa, že je rozmiestnená rovnomerne.
	Vaša práčka je na tvrdom povrchu.	Neinštalujte práčku na tvrdé povrchy. Pri inštalácii práčky nechajte priestor 2 cm medzi práčkou a stenami alebo tvrdými povrchmi.

(**) Pozrite si stranu 101

(***) Pozrite si stranu 23

(****) Pozrite si stranu 21

PORUCHA	MOŽNÁ PRÍČINA	SPÔSOBY ODSTRÁNENIA
V zásuvke na prací prostriedok sa vytvorila nadmerná pena.	Použili ste nadmerné množstvo pracieho prostriedku.	Stlačte tlačidlo Start/Pauza. Na odstránenie tvorby peny zmiešajte lyžicu zmäkčovadla s pol litrom vody a nalejte zmes do zásuvky na prací prostriedok. Po 5 – 10 minútach stlačte opäť tlačidlo Start/Pauza. Pri ďalšom praní nastavte správne dávku pracieho prostriedku.
	Použili ste nesprávny prací prostriedok.	V práčke použite iba pracíe prostriedky pre automatické práčky.
Neuspokojivý výsledok prania.	Stupeň zašpinenia bielizne nezodpovedá vybranému programu.	Vyberte program vhodný pre úroveň zašpinenia bielizne. (Pozrite si stranu 78 s tabuľkou programov)
	Množstvo použitého čistiaceho prostriedku je nedostatočné.	Nastavte množstvo pracieho prostriedku podľa množstva a zašpinenia vašej bielizne.
	Vo vašej práčke je viac bielizne ako je maximálna kapacita bielizne.	Vložte do práčky také množstvo bielizne, ktoré nepresahuje maximálnu kapacitu práčky.

PORUCHA	MOŽNÁ PRÍČINA	SPÔSOBY ODSTRÁNENIA
Hneď ako sa práčka naplní vodou sa voda vypustí.	Koniec odpadovej hadice je pre práčku príliš nízko.	Dajte odpadovú hadicu do správnej výšky. (*****)
Počas prania nie je v bubne žiadna voda.	Žiadna porucha. Voda je v neviditeľnej časti bubna.	-
Na bielizni sú zvyšky pracieho prostriedku.	Nerozpustené čiastočky niektorých pracích prostriedkov môžu prilnúť k bielizni ako biele bodky.	Vykonajte ďalšie plákanie nastavením práčky na program „Plákanie“ alebo pomocou kefy vyčistíte bodky po vysušení bielizne.
Na bielizni sú zvyšky pracieho prostriedku.	Príčinou takých bodiek môže byť olej, smotana alebo masť.	Pri ďalšom praní dajte maximálne množstvo pracieho prostriedku odporúčané výrobcom pracieho prostriedku.
Odstreďovanie sa nevykoná alebo sa vykoná neskoro.	Žiadna porucha. Aktivoval sa kontrolný systém nerovnomerného naplnenia.	Kontrolný systém nerovnomerného naplnenia sa pokúsi rovnomerne rozmiestniť vašu bielizeň. Po rozmiestnení bielizne začne odstreďovanie. Nabudúce dajte bielizeň do práčky rovnomerne.

(*****) Pozrite si stranu 27.

PORUCHA	MOŽNÁ PRÍČINA	SPÔSOBY ODSTRÁNENIA
Systém detekcie záťaže na obrazovke nefunguje počas nakladania práčky.	Do práčky ste dali bielizeň bez výberu programu prania alebo sušenia.	Vyberte z práčky bielizeň. Prepnite volič programu do polohy CANCEL (ZRUŠIŤ), vyberte opäť program, ktorý chcete vybrať. Vložte do práčky bielizeň a spustite ju.
Po sušení zostala bielizeň vlhká.	Nebol vybraný vhodný program sušenia. Možno ste presiahli maximálnu kapacitu záťaže pre vybraný program.	Vyberte program sušenia vhodný pre vašu bielizeň (pozrite si stranu 78 s tabuľkou programov)

Automatické chybové varovania a čo treba spraviť

Vaša práčka je vybavená systémami, ktoré sú pomocou nepretržitej samokontroly počas prania schopné urobiť potrebné opatrenia a upozorniť vás pri poruche.

CHYBOVÝ KÓD

 Check the door

**MOŽNÁ
PORUCHA**

Dvere práčky sú otvorené.

**ČO TREBA
ROBIŤ**

Zatvorte dvere práčky.
Ak vaša práčka neustále vykazuje poruchu,
vypnite práčku, odpojte ju a okamžite
kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

CHYBOVÝ KÓD




NO WATER

Check water
supply.




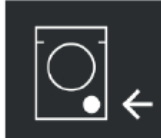
MOŽNÁ
PORUCHA

Odstavenie vody alebo nízky tlak prívodu vody.

ČO TREBA ROBIŤ

- Možno je zatvorený vodovodný kohútik.
Skontrolujte to.
 - Prívod vody môže byť odrezaný. Skontrolujte to.
 - Ak je to tak, prepnite volič programu do polohy ZRUŠIŤ  obnovení prívodu vody môžete vybrať program a spustiť práčku.
 - Tlak prívodu vody môže byť nízky
Skontrolujte to.
 - Možné je skrútená hadica prívodu vody.
Skontrolujte to.
 - Možné je upchatá hadica prívodu vody.
 - Vyčistite hadicu prívodu vody a filtre ventilu prívodu.(*)
- Ak problém pretrváva, odpojte práčku, zatvorte vodovodný kohútik a kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

(*) Pozrite si stranu 98.

CHYBOVÝ KÓD	 PUMP <hr/> Unplug the machine. 
MOŽNÁ PORUCHA	<p>Čerpadlo je poškodené, je upchatý filter čerpadla alebo došlo k poruche elektrického pripojenia čerpadla.</p>
ČO TREBA ROBIŤ	<p>Vyčistite filter čerpadla. (**) Ak problém pretrváva, kontaktujte najbližší autorizovaný servis.</p>
CHYBOVÝ KÓD	 FILTER <hr/> Check filter. 
MOŽNÁ PORUCHA	<p>Čerpadlo je poškodené, je upchatý filter čerpadla alebo došlo k poruche elektrického pripojenia čerpadla.</p>
ČO TREBA ROBIŤ	<ul style="list-style-type: none"> - Možno je upchatý filter čerpadla. - Vyčistite filter čerpadla. (**) - Odpadová hadica môže byť upchatá alebo skrútená. - Skontrolujte odpadovú hadicu. - Ak problém pretrváva, kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

(**) Pozrite si stranu 101.

CHYBOVÝ KÓD**OVERFLOW**

Close tap.

**MOŽNÁ
PORUCHA**

V práčce je nadmerné množstvo vody.

**ČO TREBA
ROBIŤ**

Práčka sama vypustí vodu.
Po vypustení vypnite práčku a odpojte ju.
Zatvorte vodovodný kohútik a kontaktujte
najbližší autorizovaný servis.

CHYBOVÝ KÓD

VOLTAGE

Out of range.

**MOŽNÁ
PORUCHA**

Napätie elektrickej siete je príliš vysoké alebo nízke.

**ČO TREBA
ROBIŤ**

Možno dochádza ku kolísaniu energie dodávanej do práčky. Skontrolujte uzemnenie zásuvky, do ktorej je pripojená práčka. Nechajte elektrikárom zmerať množstvo napätia prichádzajúceho do vášho domu. Ak v elektrine nie je žiadny problém, odpojte práčku a kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

CZ

Seznam servisních míst

SK

Zoznam servisných stredisiek

PL

Wykaz punktów serwisowych

Česká republika

Název	Ulice	PSČ	Město	Telefon	E-mail
Jindřich Valenta CONCEPT	Vysokomýtská 1800	565 01	Choceň	+420 465 471 400	servis@my-concept.cz

Slovenská republika

Názov	Ulica	PSČ	Mesto	Telefón	E-mail
CONCEPT Slovensko s.r.o.	Hurbanova 1563/23	911 01	Trenčín	+421 326 583 465	info@my-concept.sk

Polska

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
CONCEPT POLSKA sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	Wrocław	+48 713 390 444	serwis@my-concept.pl

concept

CZ

Jindřich Valenta – Concept

Vysokomytská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

www.my-concept.cz

SK

CONCEPT Slovensko s.r.o.

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

www.my-concept.sk

PL

CONCEPT POLSKA sp. z o.o.

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław

Tel.: +48 713 390 444

www.my-concept.pl

LV

Verners VT Ltd.

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: info@verners.lv, www.verners.lv

concept

Pralko-suszarka / Instrukcja obsługi



PL

**UWAGA!**

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

**PRZYDATNA INFORMACJA:**

Dodatkowe informacje na temat funkcjonowania urządzenia.

**WSKAZÓWKA:**

Porady i wskazówki dotyczące eksploatacji urządzenia.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE

- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi: zawiera ona ważne informacje dotyczące instalacji oraz właściwego i bezpiecznego użytkowania pralki.
- Należy zachować niniejszą instrukcję, aby móc z niej skorzystać w każdej chwili. W przypadku sprzedaży, odstąpienia lub przeniesienia pralki w inne miejsce należy zadbać o przekazanie instrukcji wraz z urządzeniem, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z jego działaniem ostrzeżeniami.
- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w warunkach domowych. Używanie go do celów komercyjnych może spowodować unieważnienie gwarancji.
- Nie pozwól przebywać zwierzętom w pobliżu urządzenia.
- Przed przystąpieniem do instalacji sprawdzić, czy opakowanie urządzenia nie zostało uszkodzone. Następnie, po usunięciu opakowania sprawdzić z zewnątrz, czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. Nie przystępować do instalacji w przypadku stwierdzenia uszkodzeń.
- Urządzenia nie powinny obsługiwać osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub mentalnej, a także osoby bez doświadczenia, chyba że obsługa odbywa się pod nadzorem i zgodnie z instrukcją doświadczonych osób dorosłych, które przejmą odpowiedzialność za ich bezpieczeństwo.
- Należy używać urządzenia do prania bielizny, która jest określona przez producenta na metce jako zmywalna i która może być poddana suszeniu po praniu.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy usunąć śruby zabezpieczające urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Urządzenie będzie działać nieprawidłowo, jeśli śruby mocujące urządzenie podczas transportu pozostaną na swoim miejscu, a to powoduje utratę gwarancji.
- Gwarancja na urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez czynniki zewnętrzne (powódzie, ogień, gryzonie itp.)

OSTRZEŻENIA OGÓLNE

- Temperatura otoczenia niezbędna dla idealnej eksploatacji urządzenia to 15-25°.
- Zamarznięte węże mogą oderwać się i eksplodować. W regionach, gdzie panuje temperatura poniżej zera, moduł elektroniczny może nie działać prawidłowo.
- Upewnij się, że ubrania, które ładujesz do urządzenia nie zawierają w kieszeniach obcych elementów (gwoździ, igieł, monet, zapalniczek, spinek, etc), gdyż mogą one uszkodzić urządzenie.
- Zaleca się, aby pierwsze pranie odbyło się bez ubrań. W tym celu do 2 komory dozownika należy podać ½ miarki detergentu i uruchomić program „CZYSZCZENIE BĘBNA”. (Patrz tabela programów na stronie 56).
- Jako że detergent lub środek zmiękczający wystawione przez dłuższy czas na działanie powietrza mogą powodować osadzanie się pozostałości, należy podawać detergent lub środek zmiękczający do dozownika bezpośrednio na początku każdego prania.
- Zaleca się, aby odłączyć urządzenie od zasilania i zamknąć zawór doprowadzający wodę, jeśli nie będzie się korzystać z urządzenia przez dłuższy czas. Należy również pozostawić drzwiczki urządzenia otwarte, aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom tworzącym się z powodu wilgoci.
- W urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody pozostała po próbach i testach przeprowadzanych w ramach Kontroli Jakości.
- Nie powoduje to żadnej szkody dla urządzenia.
- Należy zachować dokument w torebce, którą umieszczono wewnątrz urządzenia, a która zawiera podręcznik użytkownika, w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Trzymaj małe części wspomniane w tym dokumencie z dala od zasięgu dzieci i niemowląt.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Używaj programów prania wstępnego tylko do prania bardzo brudnej bielizny.
- Nie należy zapełniać urządzenia ilością prania, która przekracza maksymalną objętość określoną w wybranym programie prania i suszenia.
- W przypadku jakiegokolwiek awarii, odłączyć urządzenie od zasilania i zakręcić zawór doprowadzający wodę. W żadnym wypadku nie dotykać wewnętrznych części pralko-suszarki, ani nie podejmować prób żadnych napraw. Należy skonsultować się z punktem serwisowym.
- Nigdy nie należy otwierać dozownika na detergenty, gdy urządzenie jest włączone.
- Nigdy nie otwierać drzwi, kiedy urządzenie pracuje.
- Należy stosować się do porad producentów w odniesieniu do wykorzystania płynu do płukania tkanin lub podobnych produktów, które można używać w urządzeniu.
- Nie należy wyłączać suszarki przed zakończeniem programu suszenia.
- Ustaw urządzenie w miejscu, w którym jego drzwi będą mogły być całkowicie otwarte. (Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach, gdzie jego drzwi nie mogą być w pełni otwarte).
- Należy ustawić urządzenie w miejscu, które może być wentylowane i ma stałą cyrkulację powietrza.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



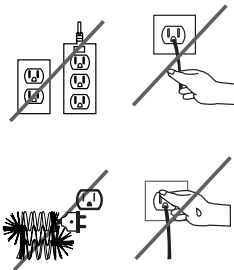
Musisz przeczytać te ostrzeżenia. Zignorowanie tych ostrzeżeń może narazić Ciebie lub Twoich bliskich na ryzyko poważnych obrażeń.

• RYZYKO POPARZENIA!

- Nie dotykać węża odprowadzającego wodę lub wody odprowadzanej w procesie odłączania urządzenia, gdyż może być bardzo gorąca.
- Po zakończeniu suszenia otworzyć drzwi urządzenia. Nie dotykać szyby drzwi, bo mogą być bardzo gorące.

• RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!

- Nie należy korzystać z wielu wtyczek lub przedłużaczy.
- Nie należy podłączać zniszczonych wtyczek lub wtyczek z uszkodzonymi kablami.
- Nigdy nie wyjmować wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel, lecz trzymając za wtyczkę.
- Nigdy nie podłączać lub odłączać wtyczek z gniazdek mokrymi rękoma, by zapobiec porażeniu prądem.
- Nigdy nie dotykać urządzenia stojąc bosymi stopami na podłodze, ani wtedy gdy ręce lub stopy są wilgotne. W przypadku wystąpienia usterki przewodów zasilających skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu uzyskania pomocy.



• RYZYKO ZALANIA!

- Przed powieszeniem węża w zlewie należy sprawdzić z jaką prędkością wypływa z niego woda.
- Należy podjąć niezbędne środki w celu uniknięcia wyszlizgnięcia się go podczas wieszania.
- Strumień wody wydostający się z dużą siłą z węża umieszczonego niepoprawnie może przesunąć go z miejsca, w którym jest on powieszony na zlewie. Należy zapewnić odpływ wody ze zlewu, na którym powieszony został wąż odprowadzający wodę upewniając się, że nie jest on zatkany korkiem.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

• RYZYKO WYBUCHU!

- Jako że urządzenie posiada funkcję suszenia, upewnij się, że substancje takie jak chemikalia do usuwania plam lub benzyna do prania, które mogą być stosowane na bieliznę, wcześniej są prawidłowo wypłukane i wyeliminowane. Mimo to może pojawić się ryzyko wybuchu podczas uruchamiania urządzenia z funkcją suszenia.

• RYZYKO POŻARU!

- Niewypranej suchej bielizny nie wolno suszyć w urządzeniu.
- Nie przechowywać cieczy palnych i wybuchowych w pobliżu urządzenia.
- Materiały poplamione olejem spożywczym, acetonem, alkoholem, benzyną, naftą, wywabiaczem plam, terpentyną, woskiem pszczelim i środkiem do usuwania wosku pszczelego należy przed ich suszeniem najpierw przemyć dodatkową ilością detergentu i ciepłej wody. Mimo to może powstać ryzyko pożaru podczas uruchamiania urządzenia z funkcją suszenia.
- Jeśli zamierzasz wybrać program prania i suszenia, nie umieszczaj w urządzeniu większej niż zalecana ilości detergentu/kapsulek, gdyż może spowodować zagrożenie pożarowe.
- Rzeczy przeznaczone do prania, w przypadku których wystąpi jedna z poniższych przesłanek nie mogą być suszone w urządzeniu ze względu na zagrożenie pożarowe:
 - Bielizna, jeśli nie jest wyprana.
 - Jeśli plamy oleju i inne plamy na bieliźnie (oleje spożywcze, balsamy i pozostałości kosmetyczne, waciki kuchenne, etc.) nie są wystarczająco usunięte.
 - Jeśli bielizna była czyszczona chemikaliami przemysłowymi.
 - Jeśli jest to bielizna, która ma dużą zawartość piankowo-gąbkowo-gumowych części jak i części gumowopodobne i akcesoria.
 - Guma, gąbka (lateks), pokrywa prysznicza, wodoszczelne wyroby włókiennicze, obiekty na bazie kauczuku i ubrania lub poduszki wypełnione gumową gąbką nie mogą być suszone w pralce z funkcją suszenia.
 - Wypchane i zniszczone części (poduszki lub kurtki). Części z gąbki wystające poza wypchany materiał mogą spowodować pożar podczas procesu suszenia.
 - Siarka używana na materiały do usuwania farby może spowodować korozję. Dlatego nigdy nie wolno używać materiałów do usuwania farby w urządzeniu.
 - Należy upewnić się, że kubków do detergentu nie pozostawiono w bieliźnie. Te plastikowe kubki mogą się stopić podczas suszenia i uszkodzić urządzenie i pranie.
 - Bielizna, która przechodziła przed praniem proces usuwania plam, powinna zostać opłukana przed praniem.
 - Nigdy nie należy używać produktów, które zawierają materiał rozpuszczalnika (jak gaz piorący) w urządzeniu.
 - Usuń wszystkie obiekty z kieszeni bielizny (igły, spinacze, zapalniczki, zapalaki itp.) podczas ładowania urządzenia. Może się pojawić ryzyko pożaru i wybuchu

• RYZYKO UPADKU I ZRANIENIA!

- Nie wchodź na urządzenie. Górna pokrywa urządzenia może pęknąć i może dojść do obrażeń ciała.
- Sprzątnij wąż, kabel i opakowanie urządzenia podczas instalacji. Mógłbyś się potknąć i upaść.
- Nie przekraczaj urządzenia do góry nogami lub na bok.
- Nie podnoś urządzenia, trzymając go za wytłoczone części (dozownik do detergentów, drzwi). Części te mogą pęknąć i spowodować obrażenia ciała.
- Istnieje ryzyko potknięcia się i zranienia, jeśli materiały takie jak węże czy kable nie są odpowiednio przechowywane po zainstalowaniu urządzenia.

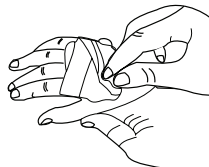


PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

! **Uwaga!**
Urządzenie musi być przeniesione przez co najmniej 2 osoby.

• BEZPIECZEŃSTWO DZIECI!

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Jest to urządzenie z napędem elektrycznym.
- Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu urządzenia. Dzieci mogłyby zamknąć się w urządzeniu.
- Drzwi szklane oraz powierzchnia pralko-suszarki mogą być bardzo gorące w trakcie pracy urządzenia.
- Jest zatem szczególnie ważne, aby dzieci nie dotykały urządzenia, gdyż może to wywołać poparzenie.
- Trzymaj opakowanie z dala od dzieci.
- Może wystąpić zatrucie, jeśli zużyto detergent i inne środki pomocnicze w praniu, a także podrażnienia oczu i skóry, które mogą wystąpić, gdy wchodzi w kontakt ze skórą. Materiały czyszczące należy przechowywać w miejscach, w których dzieci nie mogą do nich dotrzeć.



OPAKOWANIE I ŚRODOWISKO

UTYLIZACJA OPAKOWANIA I STAREGO URZĄDZENIA

• USUWANIE MATERIAŁÓW OPAKOWANIOWYCH

Materiały opakowaniowe chronią urządzenie przed zniszczeniem mogącym nastąpić podczas transportu. Przetwarzaj materiały opakowaniowe.

Odzyskiwanie materiałów zapewni zarówno oszczędności surowca jak i zmniejszy produkcję odpadów.

• USUNIĘCIE STAREGO URZĄDZENIA



Stare urządzenia elektryczne mogą nadal zawierać możliwe do ponownego użycia części. Zatem nigdy nie wyrzucaj starych urządzeń, których nie używasz.

Upewnij się, że części starych urządzeń elektronicznych i elektrycznych są ponownie wykorzystywane, oddając je do lokalnego centrum recyklingu.

Należy upewnić się, że stare urządzenia są przechowywane w odpowiednim miejscu dbającym o bezpieczeństwo dzieci, dopóki nie zostaną usunięte poza dom.

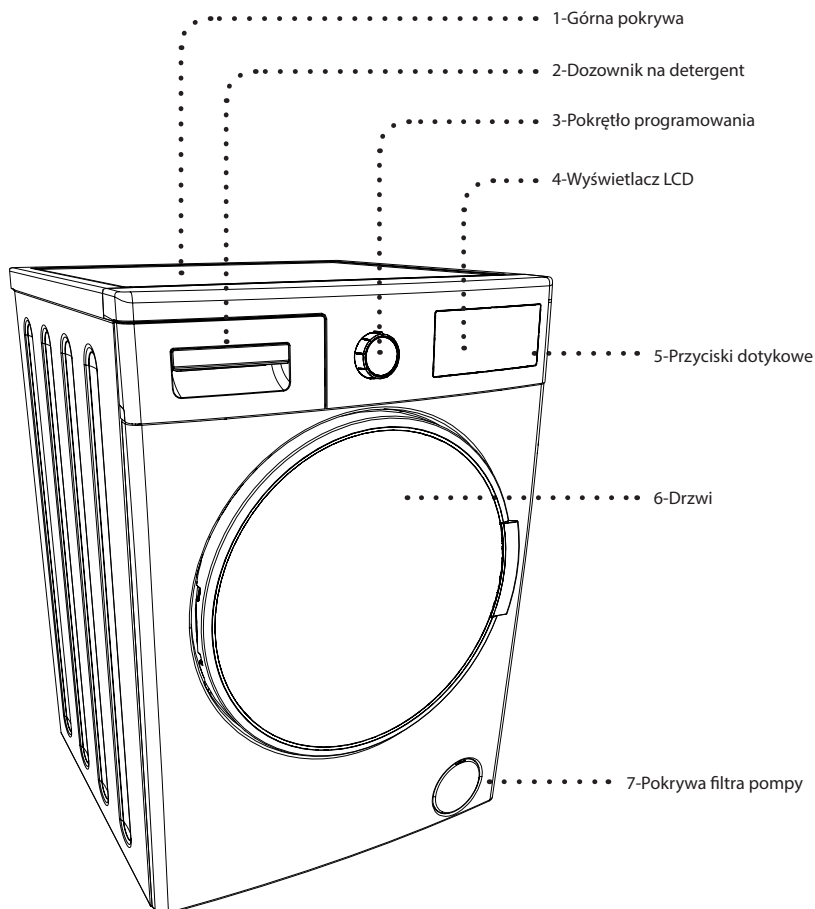
INFORMACJE DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI I WYDAJNOŚCI

Niektóre ważne informacje, aby uzyskać większą wydajność urządzenia:

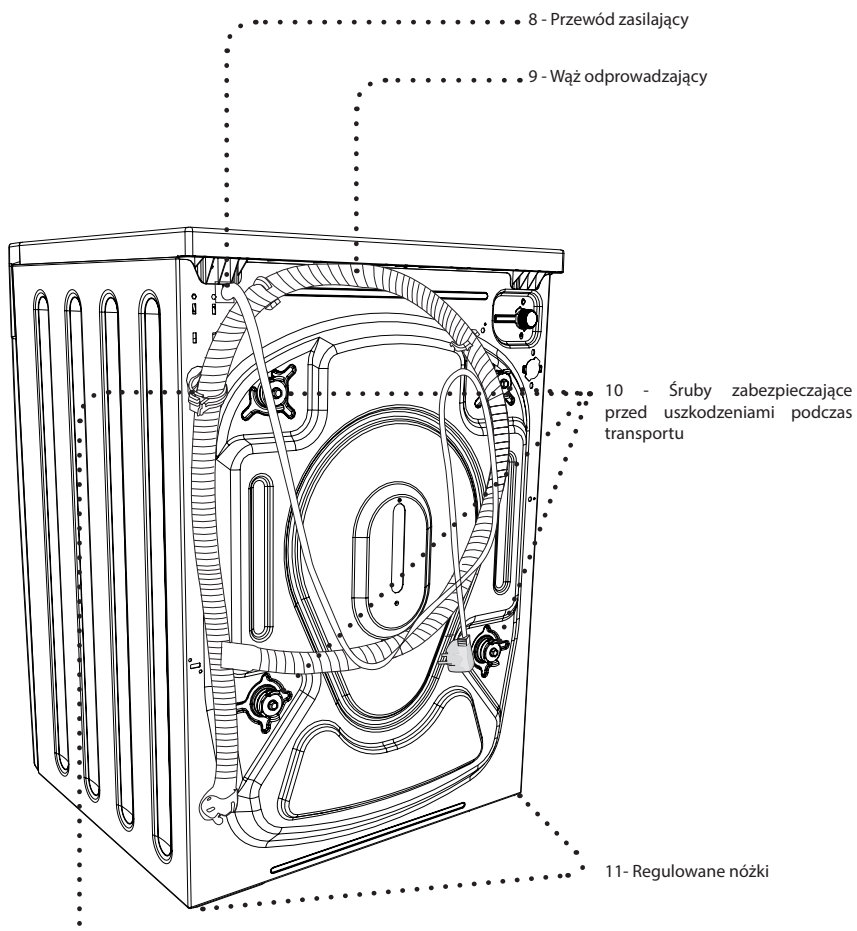
- Ilość prania umieszczana w pralce nie powinna przekraczać maksymalnej wskazanej ilości. Dzięki uniknięciu przeciążenia urządzenie będzie działać sprawniej.
- Pranie wstępne powinno być stosowane tylko w przypadku bielizny bardzo brudnej. Unikanie prania wstępnego pozwala na zaoszczędzenie energii elektrycznej, wody oraz środka piorącego.

PRZEGLĄD URZĄDZENIA

WYGLĄD OGÓLNY



PRZEGLĄD URZĄDZENIA



(Usunięcie tej plastikowej części będzie miało wpływ na eksploatację urządzenia. Dlatego nie należy pod żadnym pozorem jej usuwać).

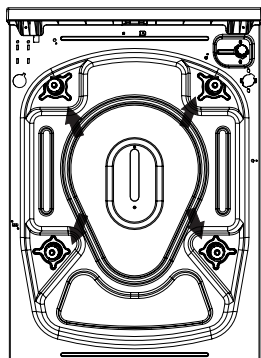
SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Maksymalny ciężar wsadu (sucha bielizna) (kg)	9.0
* Maksymalny ciężar wsadu suszenia (kg)	6.0
Prędkość wirowania (obr / min)	1400
Ilość programów	15
Napięcie zasilania / częstotliwość (V/Hz)	220-240 / 50
Ciśnienie wody (Mpa)	Maximum:1 Minimum:0.1
Wymiary (Wys x Szer x Głęb)	845x597x582
* Niewypranej bielizny nie należy suszyć w pralce	

USTAWIENIE URZĄDZENIA

- !** **Uwaga!**
Instalacja urządzenia powinna być przeprowadzona przez wykwalifikowany personel.

USUNIĘCIE ŚRUB ZABEZPIEZAJĄCYCH PRZED USZKODZENIAMI PODCZAS TRANSPORTU

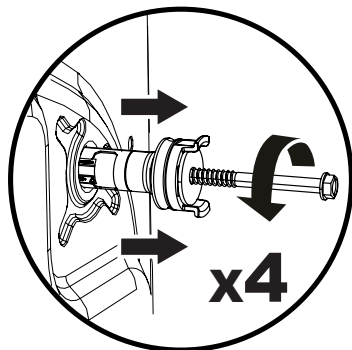
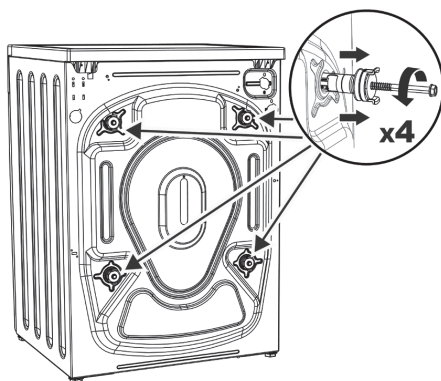


- !** **Uwaga!**
Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy usunąć śruby zabezpieczające przed uszkodzeniami podczas transportu, znajdujące się z tyłu urządzenia.

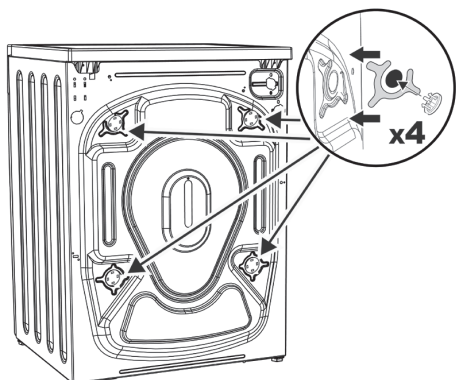
Śruby zabezpieczające przed uszkodzeniami podczas transportu powinny być poluzowane poprzez obracanie ich w lewo odpowiednim kluczem.

Śruby zabezpieczające przed uszkodzeniami podczas transportu powinny zostać usunięte przez wyciągnięcie ich. Usunięte śruby zabezpieczające przed uszkodzeniami podczas transportu powinny być przechowywane w celu ponownego użycia w przypadku, gdy urządzenie musi być transportowane ponownie, np. w przypadku przeprowadzki.

- !** **Uwaga!**
Należy usunąć śruby zabezpieczające przed uszkodzeniami podczas transportu z urządzenia przed pierwszym użyciem. Usterki, które wystąpią w urządzeniach eksploatowanych ze śrubami zabezpieczającymi przed uszkodzeniami podczas transportu nie wchodzą w zakres napraw gwarancyjnych.

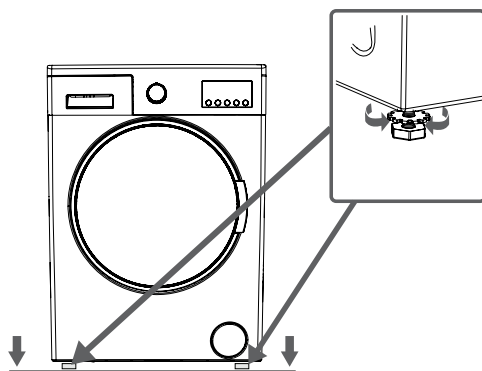


USTAWIENIE URZĄDZENIA



Umieścić plastikowe zaślepki transportowe znajdujące się w woreczku z akcesoriami w otworach pozostawionych po śrubach mocujących urządzenie podczas transportu.

POZIOMOWANIE URZĄDZENIA – REGULACJA NÓŻEK

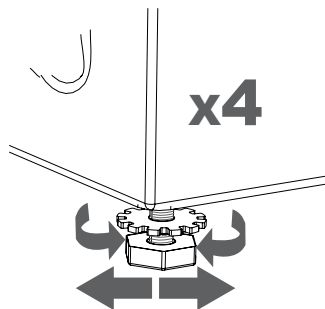


Nie instalować urządzenia na dywanie lub na ziemi, bo może to utrudniać wentylację od podstawy.

Aby zapewnić cichą i pozbawioną wibracji pracę urządzenia, należy umieścić je na pewnym i nie ślizgającym się podłożu.

Można wypoziomować urządzenie poprzez przyłożenie poziomicy.

USTAWIENIE URZĄDZENIA



Można wypoziomować urządzenie za pomocą ruchomych nóżek.

- Odkręcić plastikową nakrętkę regulacyjną.
- Wyregulować nóżki w górę i w dół, poprzez ich obracanie.

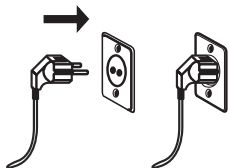
- Dokręć plastikową nakrętkę regulacyjną po wypoziomowaniu urządzenia.



Uwaga!

- **Nigdy nie podkładaj kartonu, drewna lub tym podobnych materiałów pod urządzenie, jeżeli masz zamiar ustabilizować zakłócenia na ziemi.**
- **Podczas czyszczenia podłoża, na których urządzenie spoczywa, należy uważać, aby nie zakłócić stabilności urządzenia.**

PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ



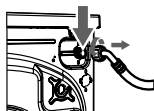
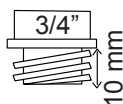
- Twoja pralko-suszarka jest dostosowana do 220-240V i częstotliwości 50Hz
 - Przewód zasilający z urządzenia jest wyposażony we wtyczkę z uziemieniem.
 - Wtyczka powinna być zawsze włożona do gniazda z uziemieniem 10 amperów. Aktualna wartość bezpiecznika linii zasilania podłączonego do tej wtyczki powinna wynosić również 10 amperów.
 - Jeśli nie masz takiego gniazdka i bezpiecznika, skorzystaj z pomocy wykwalifikowanego elektryka.
- Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za szkody, które mogą być spowodowane poprzez użytkowanie urządzenia bez uziemienia.



Obsługa urządzenia przy niskim napięciu powoduje skrócenie cyklu życia urządzenia, zatem jego wykorzystanie musi być ograniczone.

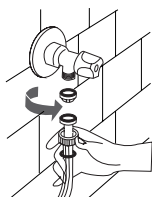
USTAWIENIE URZĄDZENIA

PODŁĄCZENIE WĘŻA DOPROWADZAJĄCEGO WODĘ



- Do obsługi urządzenia używać tylko zimnej wody.
- Należy używać tylko nowych węży dopływu wody dołączonych do urządzenia lub nabytych u autoryzowanych dystrybutorów.
- W opakowaniu węży znajduje się 1 uszczelka, którą stosuje się aby zapobiec wyciekom wody w połączeniach. Dopasuj tę uszczelkę na końcu nowego węży doprowadzającego wodę z kranu.

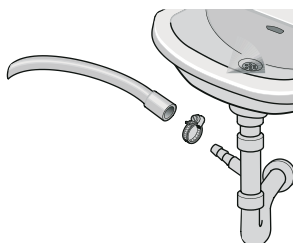
- Przyłącz biały koniec węży doprowadzającego wodę do zaworu na tylnej części urządzenia.
- Dokręć ręcznie plastikowe części na węży.



- Podłącz drugi koniec węży doprowadzającego wodę do kranu z gwintem 3/4. Dokręć ręcznie plastikowe części na węży.
- Jeśli masz wątpliwości, zleć prace wykwalifikowanemu hydraulikowi.
- Upewnij się, że punkty kontaktowe nie przeciekają po połączeniu.
- Przepływ wody pod ciśnieniem 0,1-1 MPa pozwoli urządzeniu na bardziej efektywne działanie (0,1 MPa oznacza, że więcej niż 8 litrów wody na minutę przepływa przez całkowicie otwarty zawór).
- Upewnij się, że nowe węże dopływu wody nie są wygięte, złamane lub zgniecione.

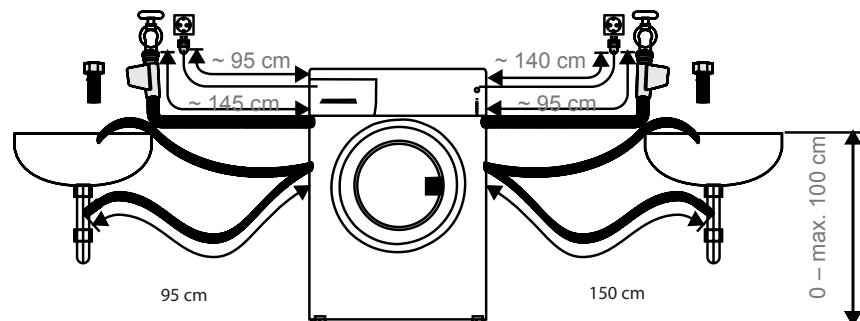
★ Podczas podłączania używaj tylko nowych węży wlotowych dołączanych do urządzenia. Nigdy nie należy wykorzystywać starych, używanych lub uszkodzonych węży dopływu wody.

ODPROWADZANIE WODY

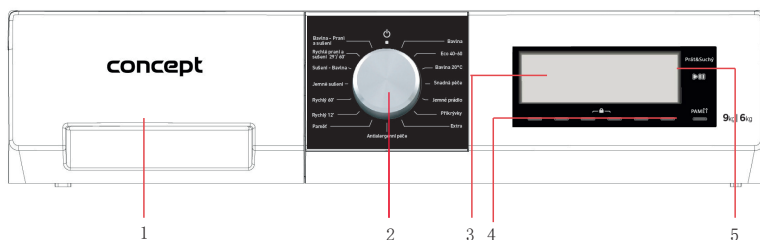


- Podłącz węży odprowadzający wodę lub specjalną aparaturę podłączoną do kolanka wylotowego od zlewu umieszczonego na maksymalnej wysokości 80 cm.
- Nigdy nie należy próbować przedłużać węży odprowadzającego wodę przez łączenie.
- Nie należy umieszczać węży odprowadzającego wodę z urządzenia do przypadkowego pojemnika, wiadra lub wanny.
- Upewnij się, że węży odprowadzający wodę nie skręca się, nie zgina, nie jest zniszczony lub zniekształcony.

USTAWIENIE URZĄDZENIA



PANEL KONTROLNY



1- Dozownik detergentów

2- Pokrętko programatora: Możesz wybrać program, którego chcesz używać za pośrednictwem pokrętki programatora. Możesz dokonać wyboru programu obracając pokrętko programatora w obu kierunkach. Upewnij się, że pokrętko programatora jest ustawione dokładnie na program, który chcesz wybrać.

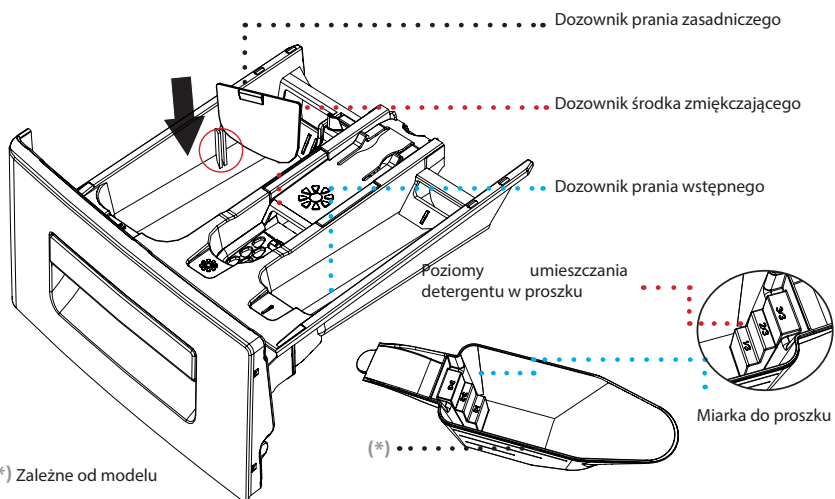
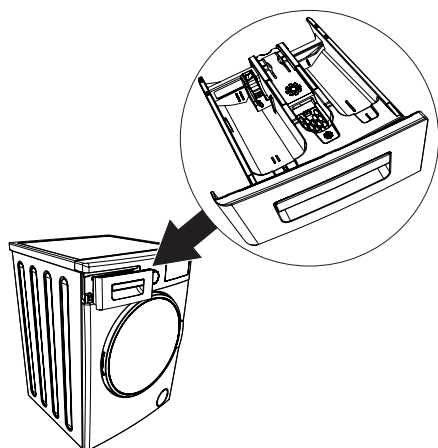
3- Wyświetlacz: Na tym ekranie można zobaczyć funkcje prania lub suszenia na wybranym programie, a także uzyskać informacje o stanie urządzenia.

4- Ustawienia i dodatkowe przyciski funkcyjne: Przyciski na urządzeniu to przyciski dotykowe. Aby wybrać pożądaną funkcję należy przycisnąć odpowiedni przycisk.

5-Przycisk Start/Pauza: Za pomocą tego przycisku możesz włączyć urządzenie i wstrzymać jego działanie.

PANEL KONTROLNY

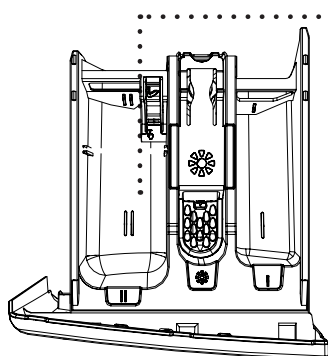
DOZOWNIK NA DETERGENTY



(*) Zależne od modelu

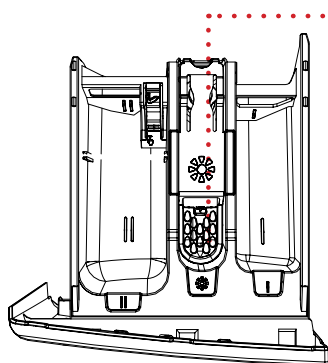
PANEL KONTROLNY

PRZEGRÓDKI DOZOWNIKA



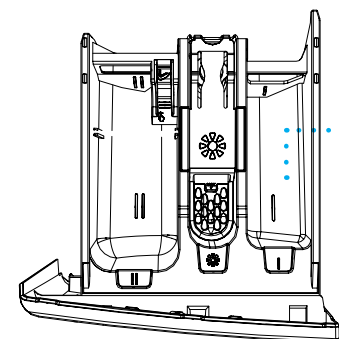
DOZOWNIK DETERGENTU PRANIA ZASADNICZEGO:

W tej przegródce umieszczaj tylko substancje takie jak detergent (płynny lub w proszku) lub odkamieniacz.



DOZOWNIK DETERGENTU DO ZMIĘKCZANIA, KROCHMALENIA:

W tej przegródce mogą być użyte substancje takie, jak środek zmiękczający tkaniny (ilość i rodzaj detergentu dostosować do zaleceń producenta). Resztki płynów używanych do zmiękczenia mogą pozostać w tej przegródce.



DOZOWNIK DETERGENTU PRANIA WSTĘPNEGO:

Ta przegródka powinna być stosowana jedynie przy praniu wstępnym. Zaleca się, by funkcja prania wstępnego była wykorzystywana jedynie przy bardzo brudnej bieliznie. Zajrzyj na stronę 71, aby dowiedzieć się, jak utrzymać dozownik w czystości.

PANEL KONTROLNY

POKRĘTŁO PROGRAMATORA



Možes vybrat program, kterého chces užívat užívajíc pokrétla programatora. Možes dokonác vyboru programu obracajíc pokrétlo programův v obu kierunkach. Upewnij síe, že pokrétlo programatora jest ustawione dokladnie na program, který chces vybrat.



PRYZDATNA INFORMACJA:

Na stronie 56 możesz zobaczyć tabelę programów prania.

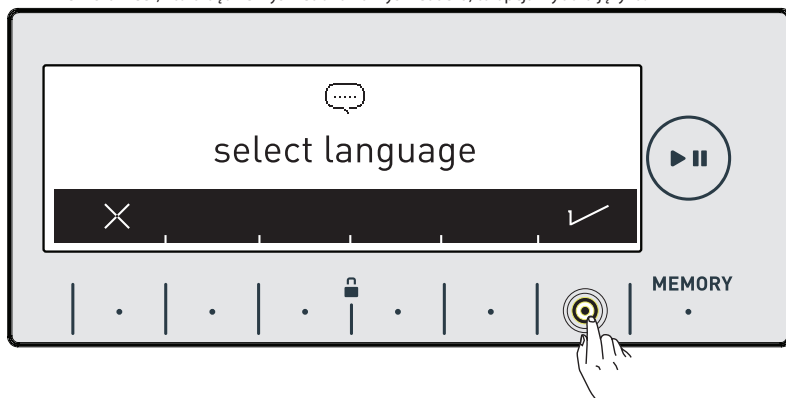
REGULACJA USTAWIŃ URZĄDZENIA

Aby dokonać pierwszych ustawień pralko suszarki:

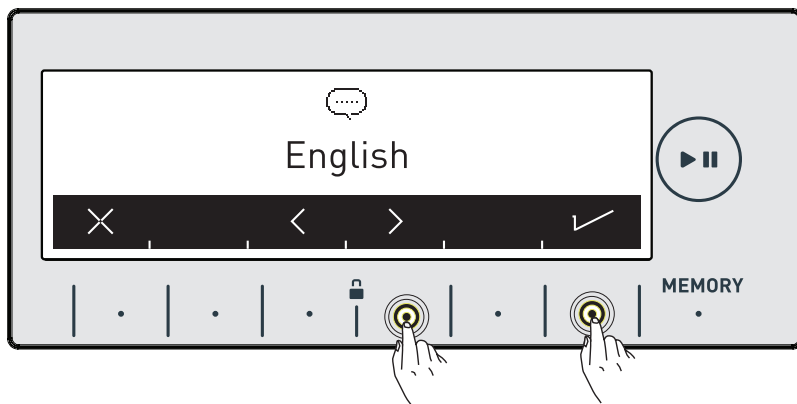
- Podłącz urządzenie do zasilania.
- Otwórz zawór wody.
- Przekręć pokrętkę programatora.

USTAWIENIE WYBORU JĘZYKA

- Pierwsza rzecz, która będzie wyświetlona na wyświetlaczu, to opcja wyboru języka.

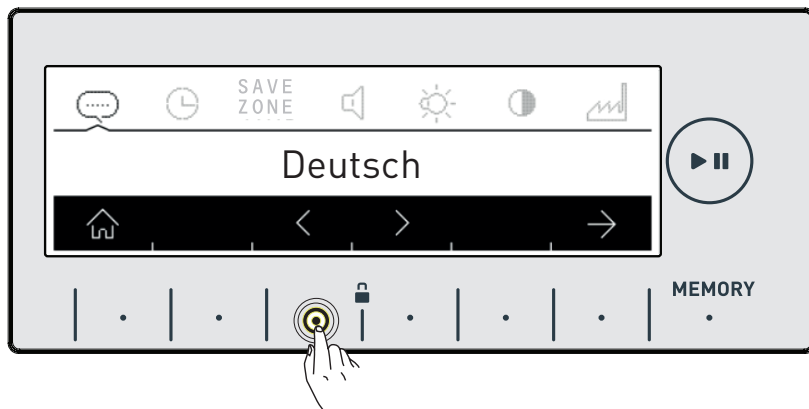


- Wyszukaj język, którego będziesz używać, za pomocą ✓ przycisku z symbolem.
- Możesz opuścić ekran z ustawieniem języka bez dokonania wyboru za pomocą ✕ przycisku z symbolem.

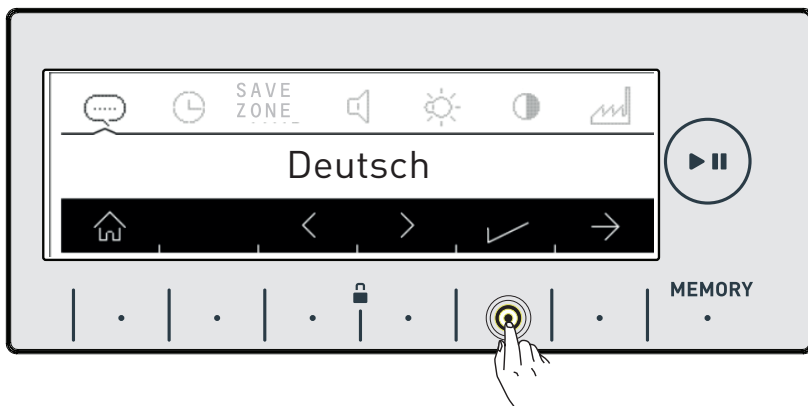


- Wyszukaj język, którego będziesz używać, za pomocą <> przycisku z symbolem.
- Zatwierdź wybrany język przyciskiem z symbolem ✓

REGULACJA USTAWIEŃ URZĄDZENIA

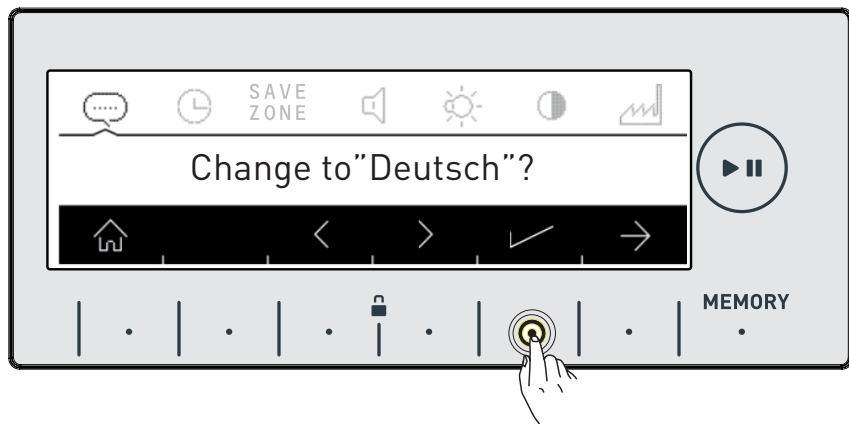


- Jeśli chcesz ponownie zmienić język użytkowania, możesz to zrobić poprzez wybranie funkcji selekcji języka i użycie przycisków z symbolami <>

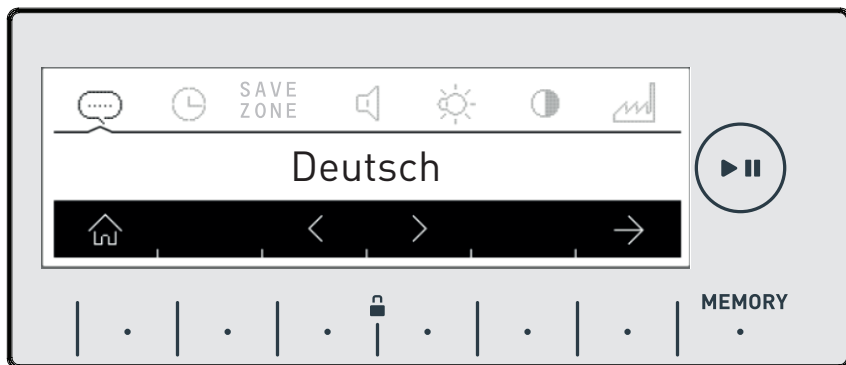


- Dotknij przycisku ✓ by zachować wybrany język.
- Zostaniesz poproszony o potwierdzenie wyboru języka na ekranie.

REGULACJA USTAWIEŃ URZĄDZENIA



- Dotknij przycisk ✓ by potwierdzić wybór.
- Jeśli uważasz, że wybrałeś niepoprawny język, dotknij przycisku ✕ i ponownie ✕ dokonaj wyboru języka.
- Kiedy zatwierdzisz wybór języka, wybrany przez Ciebie język będzie aktywny.



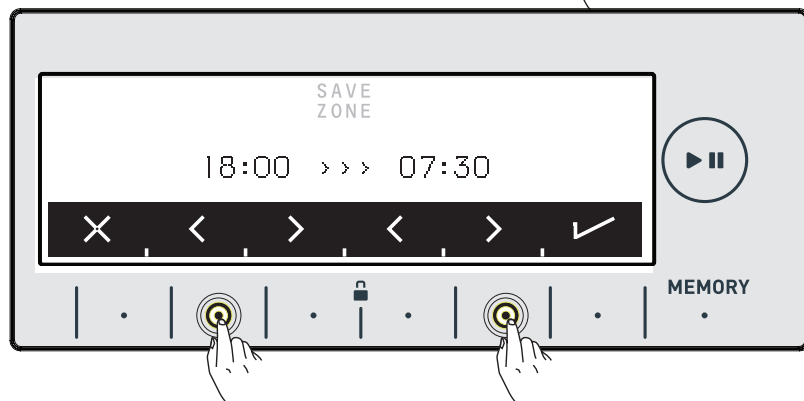
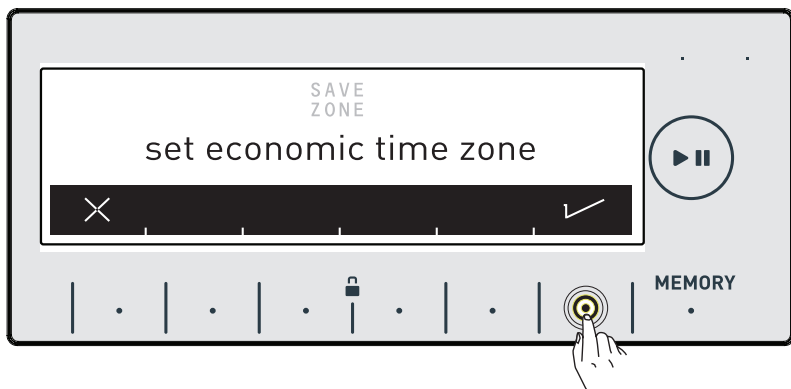
REGULACJA USTAWIEŃ URZĄDZENIA

USTAWIENIE CZASU W TRYBIE ECO (EKONOMICZNY PRZEDZIAŁ CZASOWY) **SAVE ZONE**

Koszty zużycia energii elektrycznej zmieniają się w ciągu dnia według przedziałów czasowych określonych przez dostawców energii elektrycznej. Informacje o tych okresach można uzyskać od dostawców energii i tak ustawić godziny pracy ekonomicznej, by urządzenie pracowało w określonych godzinach.

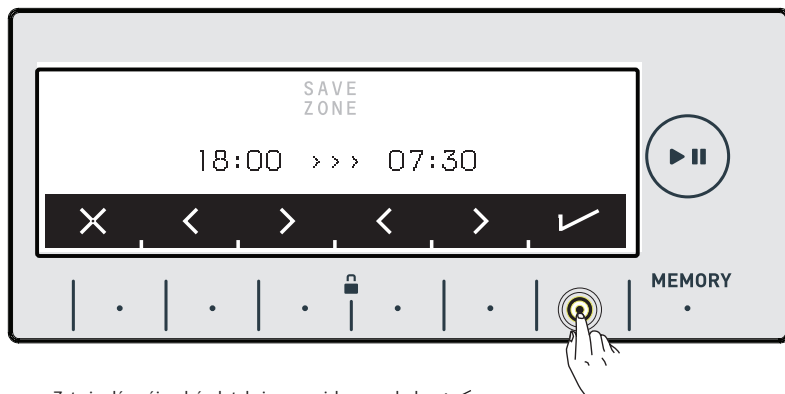
Uwaga! Sieć elektryczna musi być podłączona do licznika z funkcją smart, aby móc zapewnić oszczędność energii.

- Dotknij przycisku z symbolem ✓, aby dokonać tego ustawienia.
- Jeśli chcesz dokonać tego później, przyciśnij ✕ przycisk z symbolem..



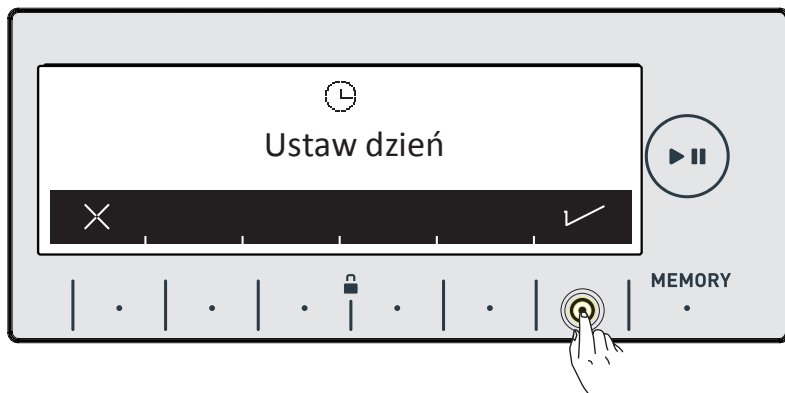
- Możesz ustawić przedział czasu Eco dotykając przycisków z symbolami <>. Zobacz na stronie 42, jak aktywować dodatkową funkcję w Ekonomicznym przedziale czasowym.

REGULACJA USTAWIEŃ URZĄDZENIA



- Zatwierdź swój wybór dotykając przycisku z symbolem ✓.

USTAWIENIE CZASU BIEŻĄCEGO



- Twoje urządzenie zapyta o zgodę na ustawienie aktualnego czasu.
- Idź do menu ustawień przez dotknięcie przycisku z symbolem ✓.
- ✕ - ten symbol pozwoli Ci na opuszczenie ustawień bez dokonania wyboru.



Uwaga!

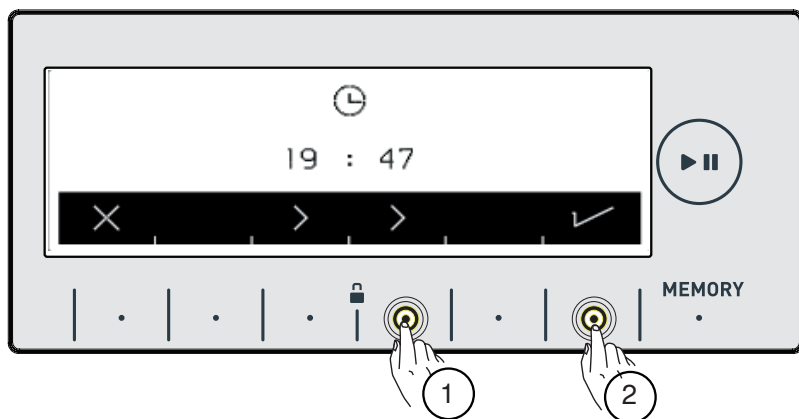
Musisz ustawić aktualny czas poprawnie. W przeciwnym razie będzie to miało wpływ na działanie innych funkcji.



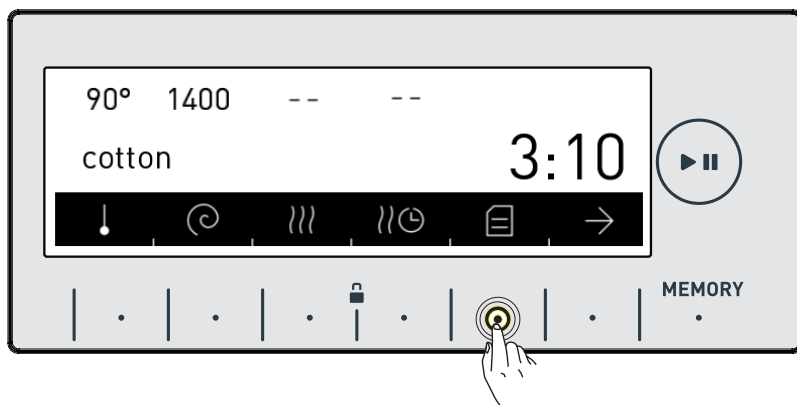
Uwaga!

Zapamiętane informacje dotyczące godziny zostaną wyzerowane, jeśli urządzenie zostanie odłączone na dłużej niż 15 dni. W takim przypadku urządzenie poprosi ponownie o ustawienie czasu przy następnym włączeniu.

REGULACJA USTAWIENÍ URZĄDZENIA



- Po ustawieniu bieżącego czasu zatwierdź go przez naciśnięcie przycisku z symbolem ✓.



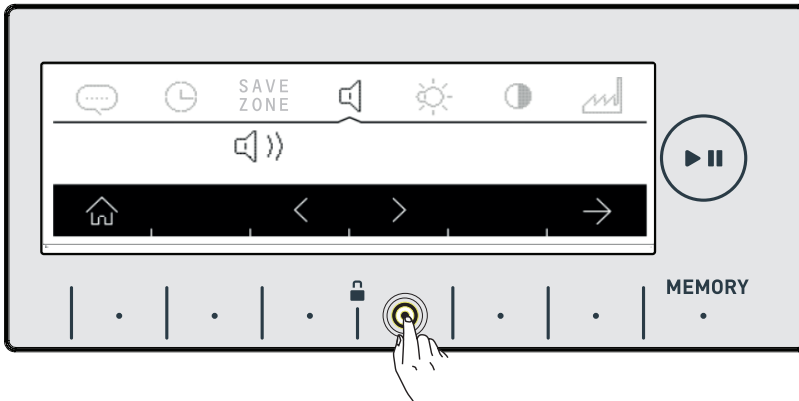
- Urządzenie automatycznie przechodzi do głównego ekranu programu, który wybrałeś. Przejdź do menu ustawień urządzenia, dotykając przycisku z symbolem ☰ na tym ekranie.


REGULACJA USTAWIEŃ URZĄDZENIA

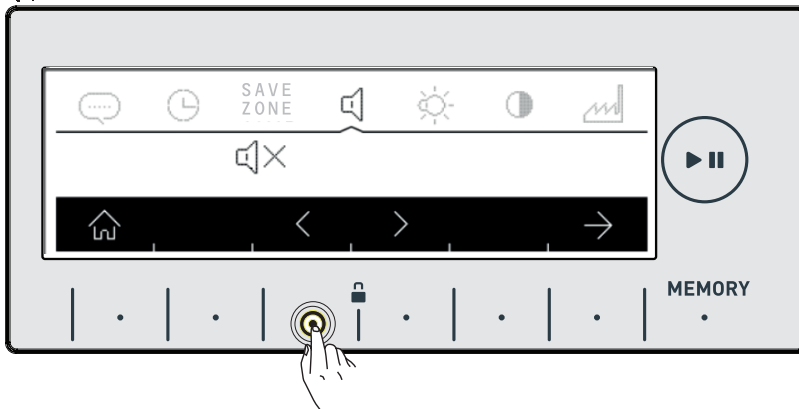
REGULACJA DŹWIĘKU




- Możesz wyregulować dźwięk swojego urządzenia poprzez naciśnięcie przycisków z symbolami <>



 symbol oznacza, że dźwięki ostrzegawcze urządzenia są włączone.

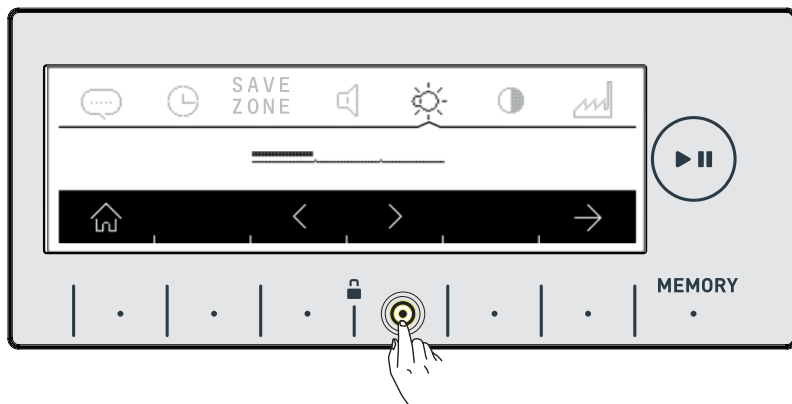


 symbol oznacza, że dźwięki ostrzegawcze urządzenia są wyłączone.

REGULACJA USTAWIEŃ URZĄDZENIA

USTAWIENIE JASNOŚCI WYŚWIETLACZA

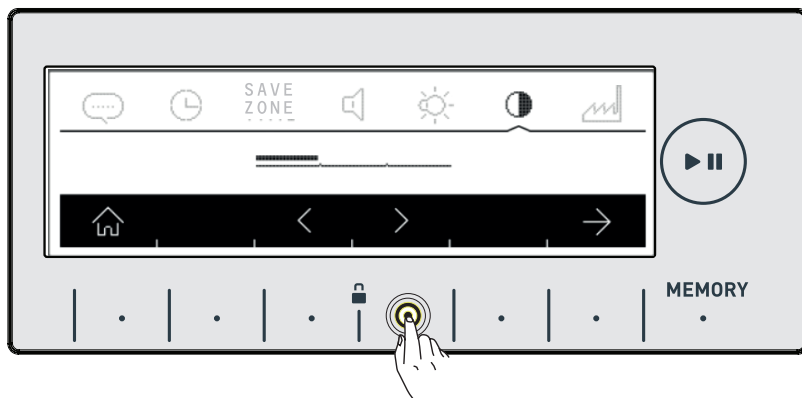
- Możesz ustawić jasność ekranu urządzenia poprzez dotknięcie symbolu <>.



- Wyreguluj ustawienie urządzenia poprzez dotknięcie przycisku z symbolem →.

USTAWIENIE KONTRASTU WYŚWIETLACZA

- Możesz wyregulować kontrast wyświetlacza urządzenia poprzez dotknięcie przycisku z symbolem <>.



- Możesz przenieść się do ekranu "przywróć ustawienia fabryczne" dotykając symbolu →.

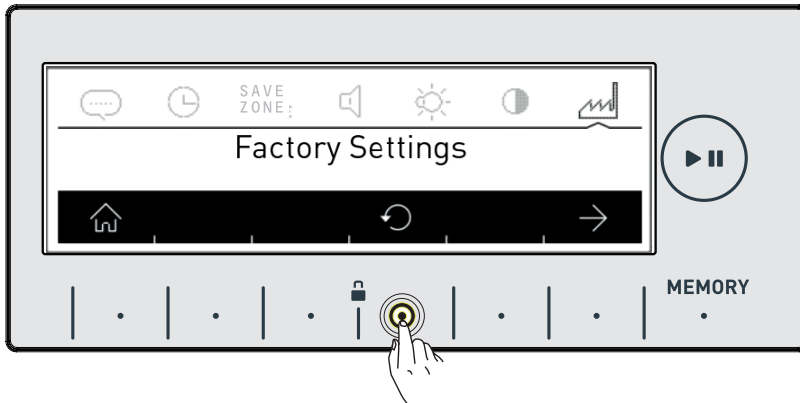
REGULACJA USTAWIEŃ URZĄDZENIA

POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH




Jeśli chcesz przywrócić ustawienia fabryczne w urządzeniu

- Dotknij symbol ↻.



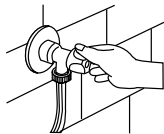
- Zostaniesz zapytany na ekranie, czy chcesz przywrócić ustawienia fabryczne.



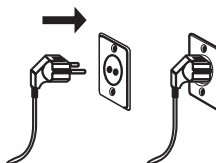
- Dotknij symbol ✓ by potwierdzić wybór.
- Jeśli chcesz zrezygnować, dotknij symbol ✕.
- Możesz powrócić do ekranu głównego dotykając przycisku .

OPSŁUGA OPCJI PRANIA

- Odkręć zawór z wodą.



- Podłącz urządzenie do zasilania.



SEGREGACJA BIELIZNY

Twoja bielizna posiada metki, które określają odpowiednie warunki prania. Należy prać i suszyć bieliznę zgodnie ze specyfikacją na etykiecie produktu.

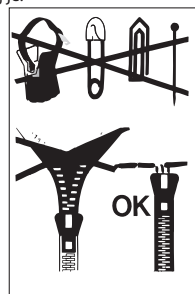
- Posegreguj bieliznę zgodnie z jej typem (bawełna, syntetyki, tkaniny delikatne, tkaniny wełniane, etc.), temperaturę prania (zimne, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C), stopniem zabrudzenia (lekkie zabrudzone, brudne, mocno zabrudzone).
- Nigdy nie pierz kolorowej bielizny z białą.
- Pierz kolorową bieliznę oddzielnie w pierwszym praniu, ponieważ może farbować.
- Upewnij się, że w bielinie nie ma żadnych elementów metalowych, a jeśli są – wyjmij je.



Uwaga!

Wszelkie awarie powstające z powodu materiałów obcych pozostałych w urządzeniu nie są objęte gwarancją.









- Zasuń i zapnij swoje ubrania.
- Wyjmij metalowe lub plastikowe zaczepy od zasłon lub umieść je w worku do prania lub w torbie, a następnie zasuń ją.
- Odwróć na lewą stronę tkaniny, takie jak spodnie, dzianiny, t-shirty oraz dresy.
- Pierz skarpetki, chustki i tym podobne drobne rzeczy w siatce do prania.



SYMBOLE DOTYCZĄCE PRANIA ODIĘŻY


	Pranie zwykłe		Pranie ręczne
	Pranie delikatne		Tylko czyszczenie na sucho
	Maksymalna temperatura prania to 95°C		Wybielanie w zimnej wodzie
	Maksymalna temperatura prania to 60°C		Nie używać wybielacza
	Maksymalna temperatura prania to 40°C		Maksymalna temperatura prasowania 200°C
	Maksymalna temperatura prania to 30°C		Maksymalna temperatura prasowania 150°C
	Maksymalna temperatura prasowania 110°C		Pozostawić na płaskiej powierzchni
	Nie prasować		Powiesić mokre

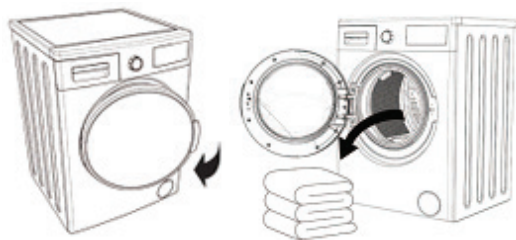
OBSŁUGA OPCJI PRANIA

	Może być czyszczone na sucho z każdym rodzajem rozpuszczalnika		Suszyć w stanie rozwieszonym
	Może być czyszczone tylko nadchlorałem, gazem do zapalniczek alkoholem lub R113.		Suszenie w normalnej temperaturze suszarki
	Może być czyszczone tylko nadchlorałem, gazem do zapalniczek alkoholem lub R113.		Niska temperatura
	Nie prać chemicznie		Nie suszyć w suszarce

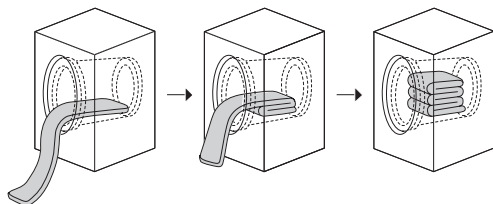
UMIESZCZANIE BIELIZNY W PRALCE

! **Uwaga!**
Musisz wybrać program przed włożeniem bielizny do pralki. Jeśli włożysz bieliznę do pralki bez wybrania programu, czujnik wyważania wsadu nie zostanie aktywowany.

★ Maksymalna ładowność urządzenia może się zmienić w zależności od wybranego programu. Nie należy przekraczać maksymalnej objętości bielizny do suszenia wskazanej w tabeli programów prania. Jeśli przekroczysz objętość w wybranym programie, symbol  zostanie wyświetlony na ekranie urządzenia i urządzenie ostrzeże Cię dźwiękiem. Zaleca się, aby usunąć pranie z urządzenia, aż symbol ten zniknie.



- Otwórz drzwiczki urządzenia.
- Sprawdź wnętrze bębna urządzenia. Może znajdować się tam jeszcze bielizna z poprzedniego prania. Jeśli tak, opróżnij pralkę przed wyborem programu.

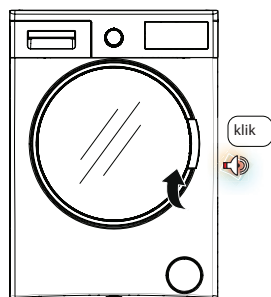


- Umieść bieliznę w pralce, dobrze ją rozkładając. Złóż rzeczy takie, jak kołdry i koce, które będzie ładować do urządzenia, jak pokazano poniżej.

W urządzeniu znajduje się system kontroli wyważania wsadu. System kontroli wyważania wsadu mierzy ciężar prania wewnątrz urządzenia, informuje za pomocą linii poruszających się na elektronicznym ekranie i automatycznie dostosowuje funkcje programu (czas trwania programu, zużycie energii, zużycie wody itp.) w zależności od ilości ładunku.

OBSŁUGA OPCJI PRANIA

Jeśli pralka działa przepelniona, może to mieć wpływ na process prania i suszenia. Dodatkowo pralka może ulec uszkodzeniu i mogą się pojawić zażółcenia na ubraniach po suszeniu.



- Umieść każdy element bielizny oddzielnie.
- Upewnij się, że żadna bielizna nie utknęła między pokrywą a uszczelką podczas zamykania drzwi urządzenia.
- Upewnij się, że drzwi urządzenia są całkowicie zamknięte.
- Jeśli nie zamkniesz szczelnie drzwi urządzenia, urządzenie nie uruchomi opcji prania.

OBSŁUGA OPCJI PRANIA

WYBÓR I DAWKOWANIE DETERGENTÓW ORAZ UMIESZCZANIE ICH W URZĄDZENIU

Ilość detergentu, którą będzie można umieścić w urządzeniu, zależy od następujących kryteriów:

- Dozuj detergent w zależności od stopnia zanieczyszczenia bielizny.
- Unikaj prania wstępnego dla mniej zabrudzonych ubrań w i umieść odpowiednią ilość detergentu w 2 przegródce dozownika na detergent.
- Opcja prania wstępnego jest konieczna tylko w przypadku bardzo brudnej bielizny. Jeśli zamierzasz zrobić pranie wstępne, umieść 1/4 ilości detergentu, którą zwykle używasz, w przegródce numer 1, a pozostałe 3/4 ilości umieść w przegródce numer 2.
- Używaj detergentów produkowanych do pralek automatycznych. Należy stosować się do porad producentów detergentów podczas ustalania ilości detergentu, z którego należy korzystać przy praniu.
- Im wyższy stopień twardości wody, tym więcej należy używać detergentu.
- Ilość detergentu zwiększy się wraz ze zwiększeniem się ilości bielizny do wyprania.
- Wlej środek zmiękczający tkaniny do przegródki dla płynów do zmiękczenia w dozowniku. Nie przekraczaj poziomu MAX. W przeciwnym wypadku środek zmiękczający tkaniny przedostanie się do wody podczas płukania.
- Środki zmiękczające tkaniny o wysokiej gęstości powinny być rozcieńczane do pewnego stopnia przed umieszczeniem ich w dozowniku. Płyn o dużej gęstości może zatkać odpływ i zablokować możliwość przepływu płynu.
- Możesz używać detergentów w płynie we wszystkich programach z wyjątkiem prania wstępnego. W tym celu podłącz dozownik do płynnych detergentów do drugiego przedziału szuflady dozownika (obecnego w urządzeniu) i dostosuj potrzebną ilość płynu detergentu (płyn stosować w ilościach przewidzianych przez producenta detergentu). Nie przekraczaj poziomu oznaczonego jako MAX, używaj tylko płynnych detergentów, usuń ten dozownik, jeśli chcesz używać detergentów w proszku).

Aby zobaczyć, jak umieścić pojemnik na detergent w dozowniku, przeczytaj instrukcję na stronie 18 (*)

OBSŁUGA OPCJI PRANIA



Uwaga!

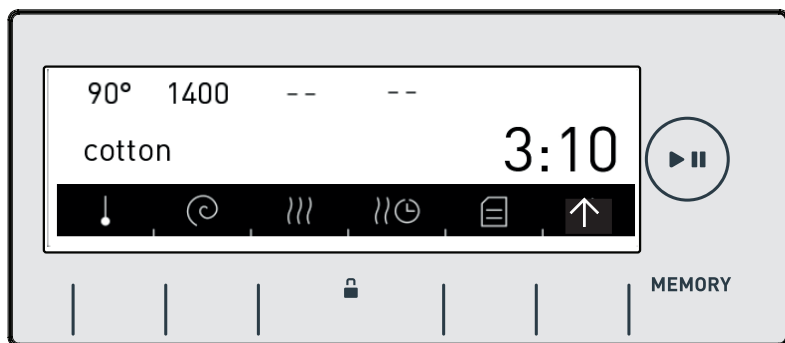
Jeśli zamierzasz wybrać program prania i suszenia, nie umieszczaj w urządzeniu większej niż zalecana ilości detergentu/kapsulek, gdyż może spowodować zagrożenie pożarowe.

WYBÓR PROGRAMU



- Wybierz program prania, który potrzebujesz, za pomocą pokrętki do programowania.

- Nazwa i funkcje programu zostaną wyświetlone na wyświetlaczu.



- Możesz ustawić temperaturę (☼, 20°, 30°, 40°, 60°, 90°) poprzez dotknięcie przycisku symbolu ⊖.
- Możesz ustawić opcję wirowania (⊙, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400) poprzez dotknięcie przycisków z symbolem ⊙.



Po ustawieniu prędkości wirowania, po wybraniu programu suszenia, urządzenie określa prędkość wirowania automatycznie, aby zwiększyć wydajność suszenia.

- Na stronie 56 możesz zobaczyć tabelę programów z funkcjami programowania.



(*) Zależne od modelu


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

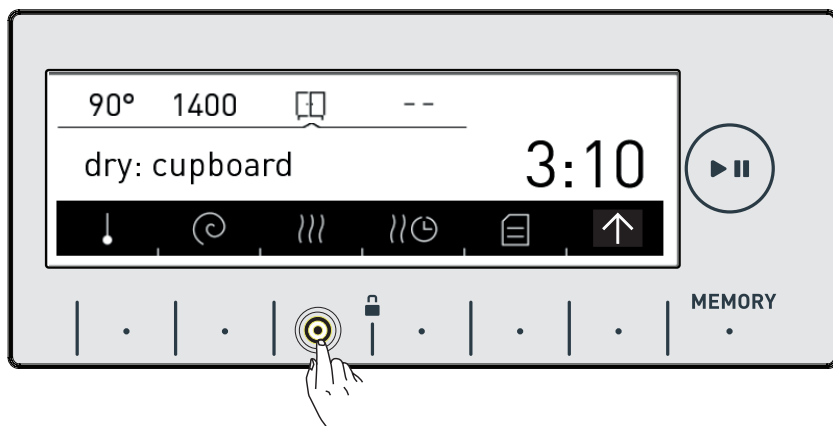
JEŚLI CHCESZ, ABY BIELIZNA BYŁA WYSUSZONA POD KONIEC PRANIA

- Możesz wybrać opcję suszenia, którego zechcesz użyć, dotykając przycisku z symbolem .

SUSZENIE W SUSZARCE



- Zalecany do prania, które ma być umieszczone bezpośrednio w suszarce.
- Jeśli chcesz wybrać opcję suszenia w suszarce, dotykaj przycisku z symbolem () tak długo, aż zobaczysz  symbol na wyświetlaczu.


- ★ Jeśli  symbol nie pojawi się na wyświetlaczu, gdy chcesz wybrać opcję suszenia w suszarce, to oznacza, że ta funkcja nie jest dostępna w wybranym programie prania.

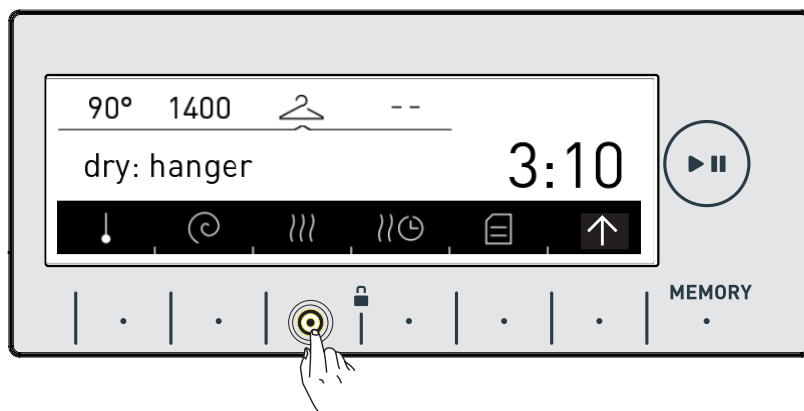


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

SUSZENIE W STANIE ROZWIESZONYM

- Zalecany do prania, który wymaga suszenia w stanie rozwieszonym.
- Jeśli chcesz wybrać funkcję suszenia w stanie rozwieszonym, dotknij symbolu,  zanim zobaczysz symbol  na ekranie.

★ Jeśli na ekranie nie pojawia się symbol , gdy chcesz wybrać funkcję suszenia w stanie rozwieszonym oznacza to, że przy wybranym programie prania nie można korzystać z tej formy suszenia.

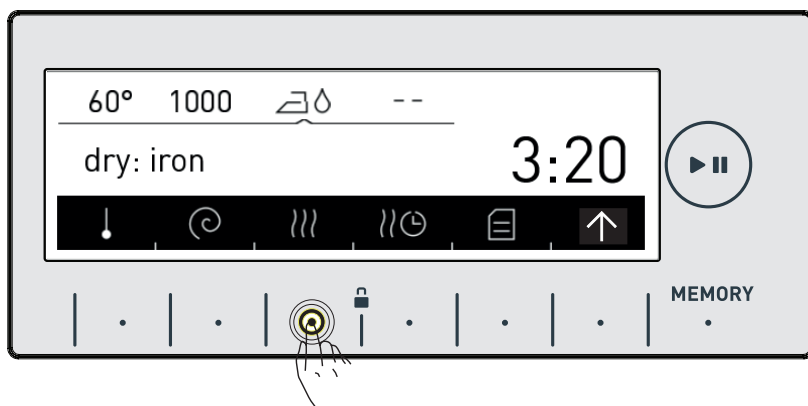


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

SUSZENIE DO PRASOWANIA

- Zalecany do prania, które po wysuszeniu chcemy prasować..
- Jeśli chcesz wybrać funkcję suszenia do prasowania, dotknij przycisku z symbolem (|||) , aż pojawi się symbol (☐) na ekranie.

★ Jeśli na ekranie nie pojawia się symbol ☐ , przy próbie wyboru funkcji suszenia do prasowania oznacza to, że przy wybranym programie prania nie można korzystać z tej formy suszenia.




- Jeśli użytkownik wybierze opcję suszenia po programie prania, można skorzystać z poniższej tabeli


	1 kg	2-3 kg	4-5-6 kg
Iron Dry	√	x	x
Hanger Dry	x	√	√
Cupboard Dry	x	√	√

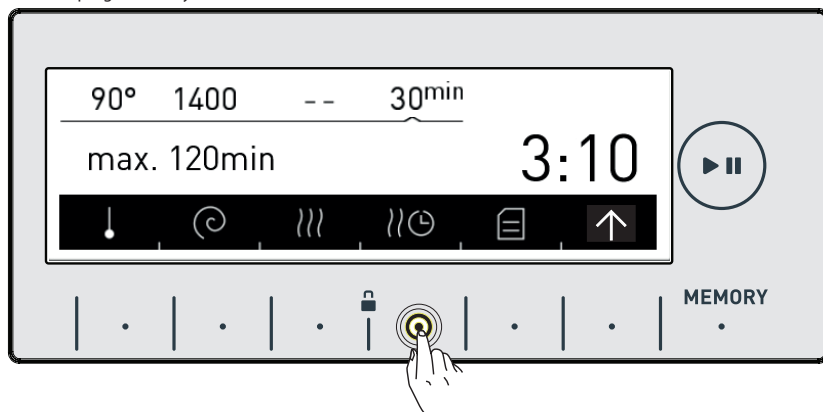
OBSŁUGA OPCJI PRANIA

SUSZENIE Z ZAPROGRAMOWANYM CZASEM TRWANIA

Jeśli chcesz skorzystać z programu z ustawionym czasem suszenia:

- Dotknij symbolu  na ekranie.
- Na ekranie zostaną wyświetlone pozycje suszenia takie jak 30, 60 i 120 minut.

 Jeśli żaden z symboli 30 min, 60 min, 120 min nie zostanie wyświetlony na ekranie, gdy chcesz wybrać funkcję suszenia z zaprogramowanym czasem trwania, oznacza to, że przy wybranym programie prania nie można korzystać z tej funkcji suszenia lub obciążenie urządzenia nie jest odpowiednie dla suszenia z zaprogramowanym czasem trwania.



Programy suszenia i rekomendowany czas trwania	
Ciężar prania do wysuszenia	Rekomendowany czas suszenia
1 kg	30 minut
2 kg	60 minut
3,5 kg	120 minut

Jeśli ciężar białyny do suszenia przekracza 3,5 kg zaleca się, aby wybrać jedną z pozostałych opcji suszenia: suszenie w suszarce, suszenie w stanie rozwieszonym lub suszenie do prasowania.

FUNKCJE DODATKOWE

Przed uruchomieniem programu, można opcjonalnie wybrać dodatkową funkcję.

- Naciśnij przycisk dodatkowej funkcji, którą chcesz wybrać.

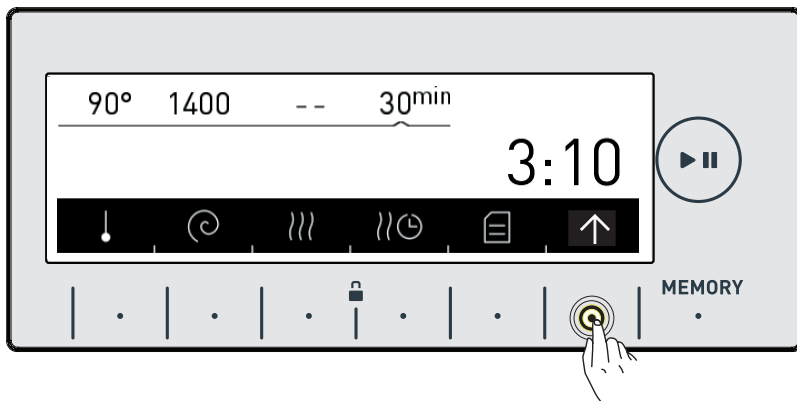
Dodatkowe funkcje mogą nie być dostępne ze względu na wybrany program lub objętość białyny, którą można umieścić w urządzeniu.

Dlaczego funkcja dodatkowa może nie być dostępna:

- Nie jest zgodna z funkcją wybraną uprzednio.
- Bieżący program może nie gwarantować odpowiedniej ilości czasu, aby zrealizować dodatkową funkcję, którą chcesz wybrać.

OBSŁUGA OPCJI PRANIA

Na stronie 56 możesz zobaczyć tabelę programów z dodatkowymi funkcjami programowania użytymi w programach.




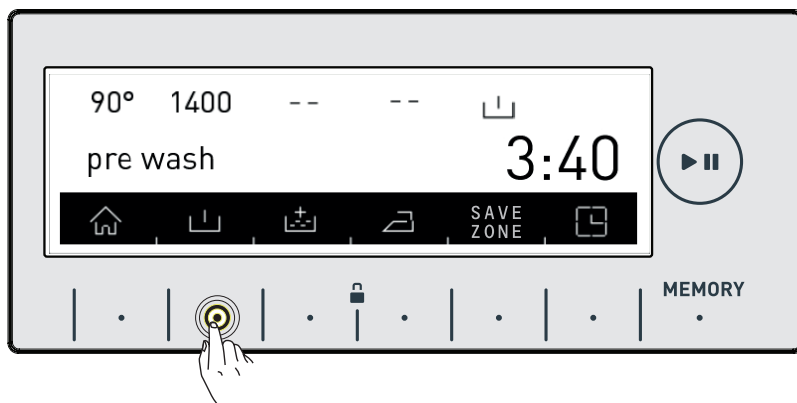
- Dotknij przycisku z symbolem ↑, aby przejść do widoku funkcji dodatkowych.

FUNKCJA DODATKOWA – PRANIE WSTĘPNE

Przy użyciu tej funkcji możesz zastosować pranie wstępne dla bardzo zabrudzonej bielizny przed praniem zasadniczym. Podczas korzystania z tej funkcji należy umieścić detergent w pierwszej komorze dozownika na detergenty.

- Dotknij przycisk z symbolem , by aktywować dodatkową funkcję prania wstępnego.

★ Jeśli na ekranie nie pojawia się symbol , gdy chcesz wybrać funkcję prania wstępnego oznacza to, że przy wybranym programie prania nie można korzystać z funkcji.





OBŚLUGA OPCJI PRANIA


DODATKOWE PŁUKANIE



Przy użyciu tej funkcji możesz zaprogramować dodatkowe płukanie. Urządzenie oferuje 3 opcje płukania w tej funkcji dodatkowej.

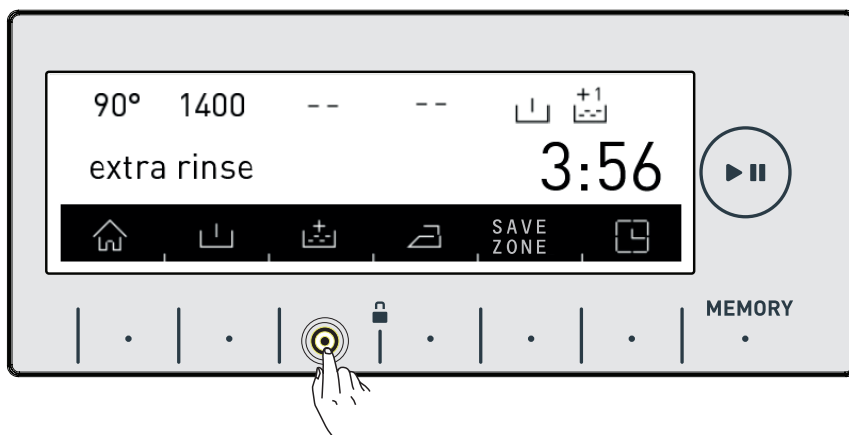
 +1: Jedno dodatkowe płukanie wykonane na końcu prania.

 +2: Dwa dodatkowe płukania wykonane na końcu prania.

 +3: Trzy dodatkowe płukania wykonane na końcu prania.

- Jeśli chcesz wykonać więcej niż jedno płukanie, dotknij przycisku z symbolem , aż zobaczysz liczbę pożądanego płukania.

 Jeśli na ekranie nie pojawia się symbol , gdy chcesz wybrać funkcję dodatkowego płukania oznacza to, że przy wybranym programie prania nie można korzystać z funkcji.




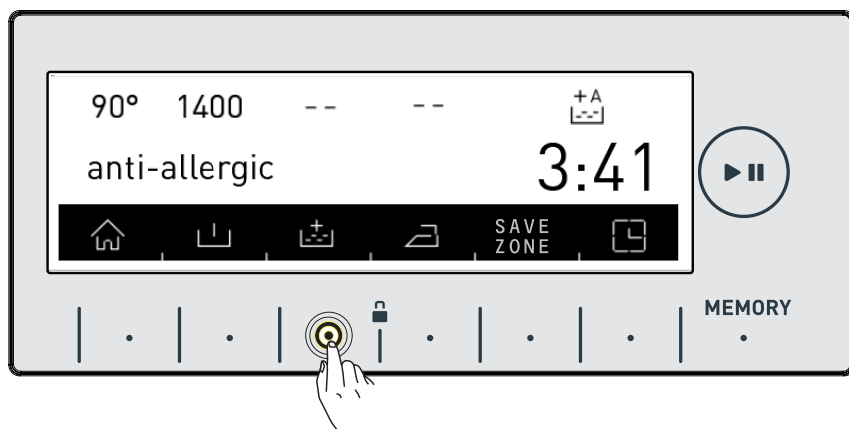
OBŚŁUGA OPCJI PRANIA

ANTYALERGICZNA FUNKCJA DODATKOWA

Przy użyciu tej funkcji możesz zaprogramować dodatkowe płukanie. Urządzenie wykona wszystkie etapy płukania za pomocą gorącej wody (zaleca się w przypadku prania bielizny noszonej na delikatnej skórze, ubrań dla dzieci, bielizny osobistej).


- Dotknij przycisk z symbolem , aż zobaczysz symbol , aby aktywować antyalergiczną funkcję dodatkową.


★ Jeśli na ekranie nie pojawia się symbol , gdy chcesz wybrać antyalergiczną funkcję dodatkową oznacza to, że przy wybranym programie prania nie można korzystać z funkcji.

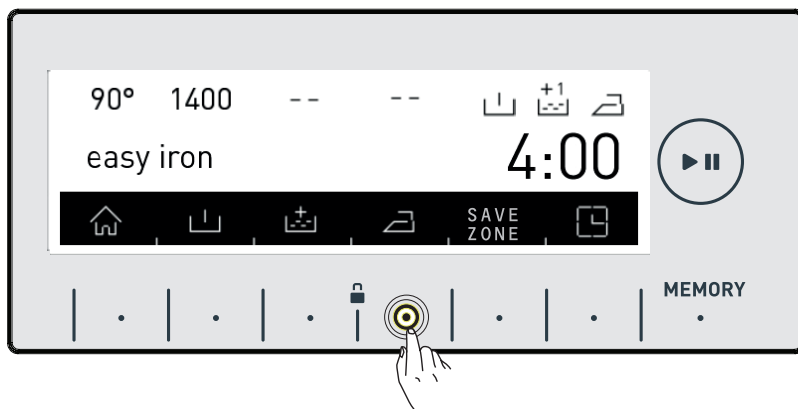


OBSŁUGA OPCJI PRANIA



FUNKCJA DODATKOWA ŁATWEGO PRASOWANIA

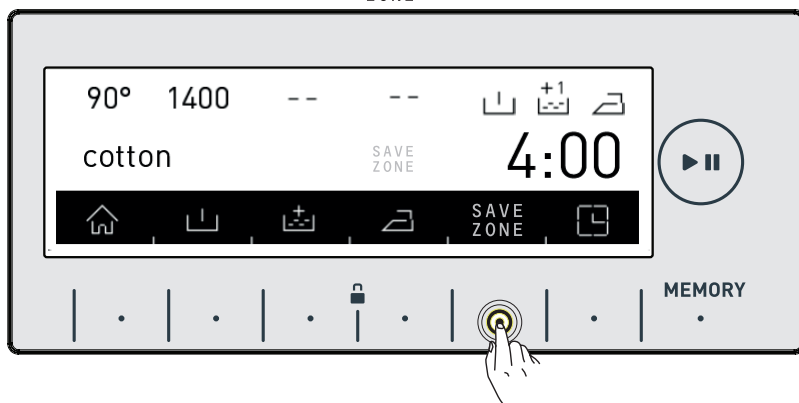
- Dzięki użyciu tej funkcji bielizna będzie mniej pognieciona na końcu prania.
- Aby aktywować funkcję naciśnij przycisk z symbolem .

★ Jeśli na ekranie nie pojawia się symbol , przy próbie aktywacji funkcji łatwego prasowania oznacza to, że przy wybranym programie prania nie można korzystać z funkcji.



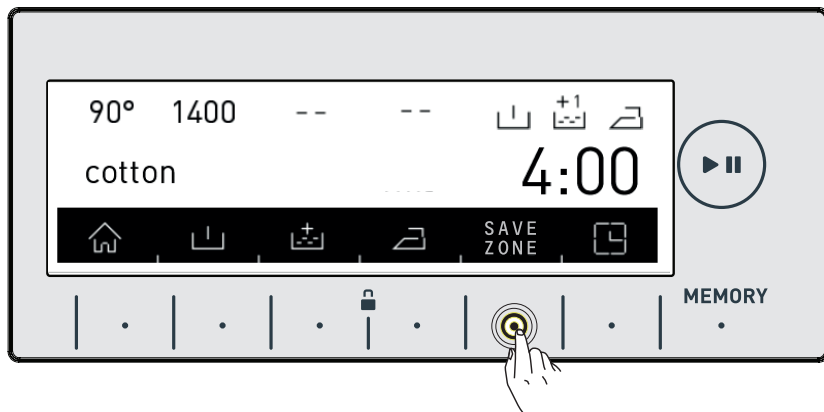
FUNKCJA DODATKOWA USTAWIANIA EKONOMICZNEGO CZASU PRACY

- Musisz dokonać ustawienia Czasu Eco w sekcji ustawień dla tej funkcji dla efektywnej pracy urządzenia (patrz strona 24).
- Jeśli chcesz aktywować funkcję Czasu Eco, dotknij przycisk z symbolem .
- Zobaczysz na ekranie aktywowany symbol 

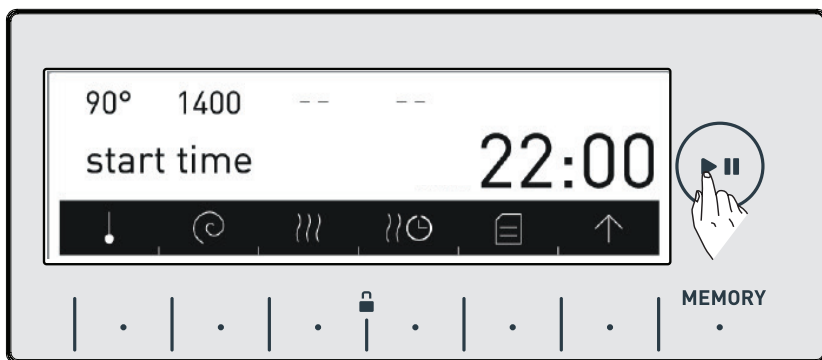


OBŚŁUGA OPCJI PRANIA


- Funkcja Czasu Eco będzie na stałe wyświetlona na ekranie aż do momentu wyłączenia. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć przycisk dodatkowej funkcji Czasu Eco.

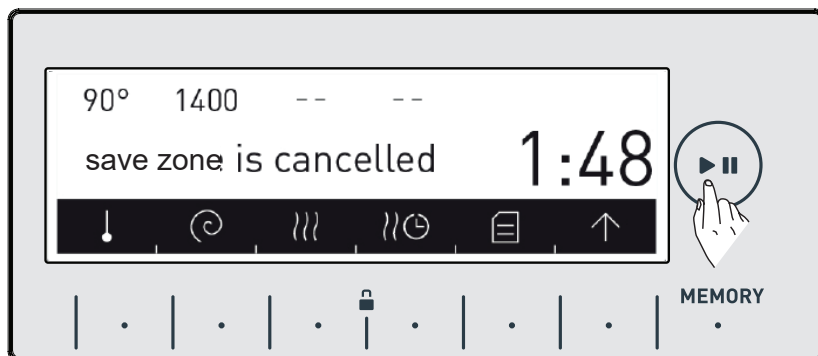


- Jeśli chcesz uruchomić program podczas gdy funkcja Czas Eco jest aktywna, dotknij przycisku z symbolem (☺). Czas rozpoczęcia programu zostanie automatycznie opóźniony do ekonomicznego przedziału czasu. Program «czas rozruchu» i czas trwania programu pojawi się na wyświetlaczu w pewnych odstępach czasu.



OBSŁUGA OPCJI PRANIA

- Jeśli nie chcesz uruchamiać wybranego programu w godzinach Czasu Eco, dotknij ponownie przycisk . Na wyświetlaczu pojawi się tekst "Czas Eco anulowany".



- Urządzenie powróci do ekranu głównego programu, który został wybrany, w 3 sekundy. Aby uruchomić wybrany program, należy dotknąć przycisku Start / Pauza.

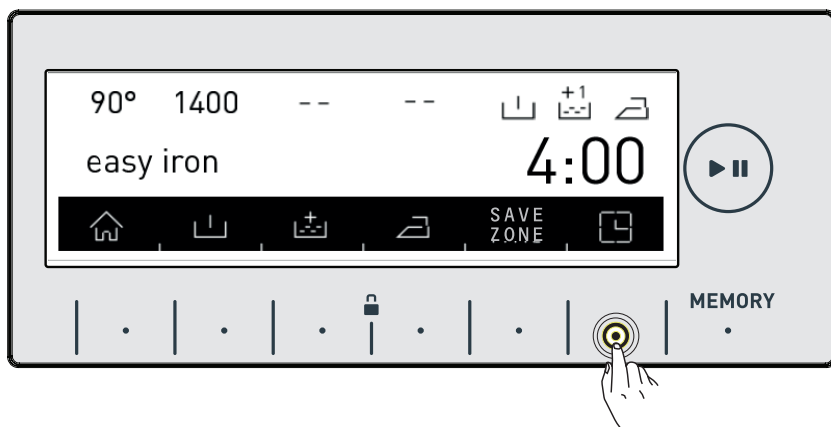


OBŚŁUGA OPCJI PRANIA

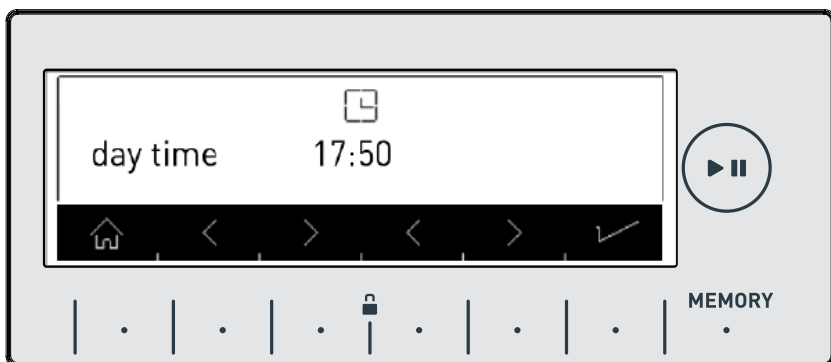
PROGRAMOWANIE CZASU STARTU I ZAKOŃCZENIA PRANIA



- Używając tej funkcji, można opóźnić rozpoczęcie prania w urządzeniu od 10 minut do 23 godzin 50 minut lub można ustawić zakończenie prania w określonym czasie.
- Aby aktywować tę funkcję dodatkową, dotknij symbolu (☰).

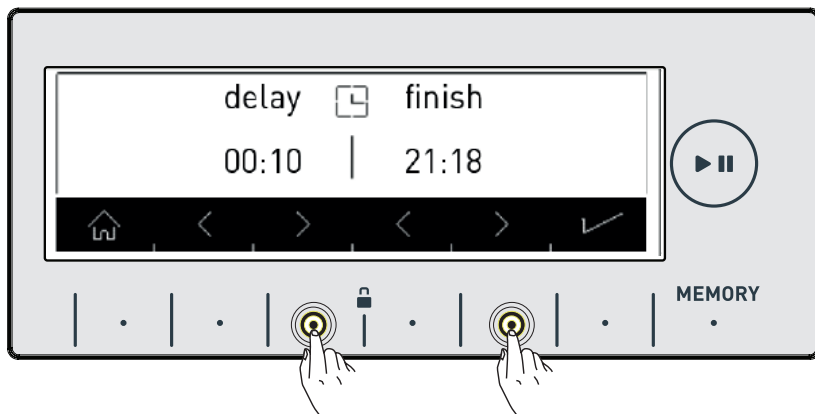


- Aktualny czas jest wyświetlany na ekranie przez krótki okres.



OBSŁUGA OPCJI PRANIA

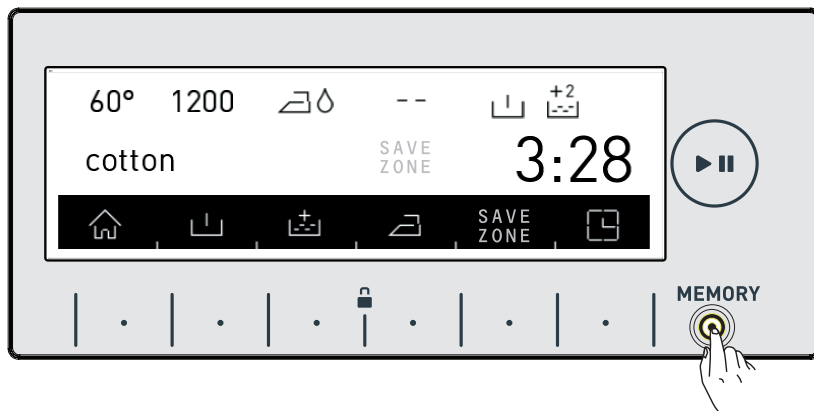
- Ekran wyświetlający aktualny czas automatycznie powróci do ekranu, który wyświetla czas opóźnienia / zakończenia.
- Na tym ekranie możesz opóźnić czas prania lub zakończyć proces prania w pożądanym czasie poprzez dotknięcie przycisków z symbolami < >.



- ★ Aktualne ustawienie czasu musi być dokładne, aby móc korzystać z tej funkcji w pełnym zakresie. Zobacz na stronie 25, jak zmienić ustawienie czasu.

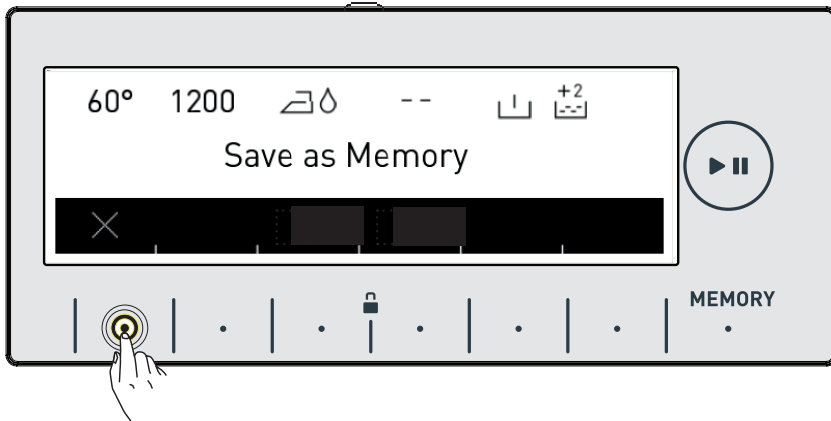
ZAPISYWANIE W PAMIĘCI

Dzięki tej funkcji w urządzeniu można zapamiętać programy do prania i suszenia używane wcześniej lub ustawienia programu wykonywanego wcześniej poprzez dotknięcie przycisku tej opcji pamięci bez poświęcania dodatkowego czasu. Tak więc, można wyprać i wysuszyć bieliznę bez wykonywania tych ustawień ponownie. Wybierz ustawienia, które chcesz zapisać w pamięci na wyświetlaczu i dotknij przycisku zapamiętywania ulubionych funkcji.

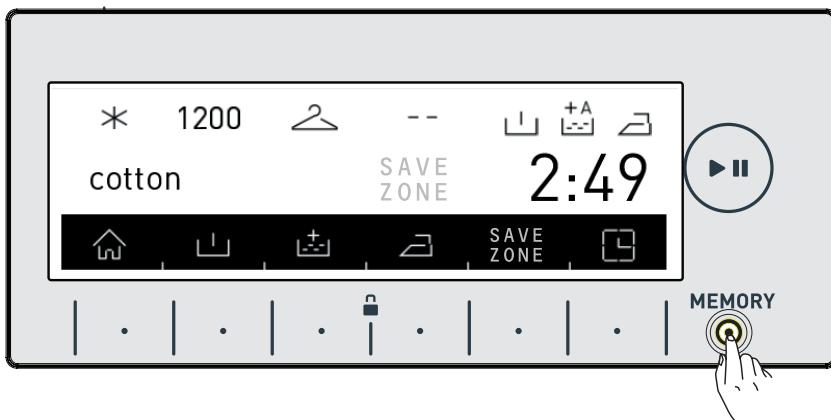


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

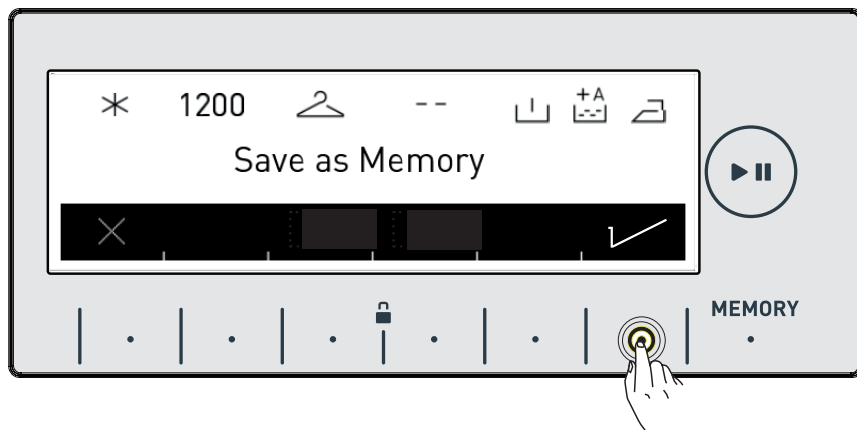
- Jeśli chcesz dokonać zmian w programach prania i suszenia przed dokonaniem ustawień, możesz powrócić do menu programów przez naciśnięcie przycisku X.



Możesz dotknąć przycisk ulubionych programów ponownie, kiedy chcesz dokonać zmiany.



OBSŁUGA OPCJI PRANIA



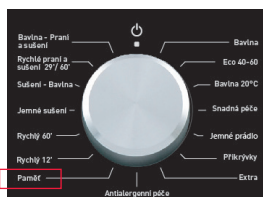
- Możesz je zapisać przyciskając przycisk z symbolem ✓.



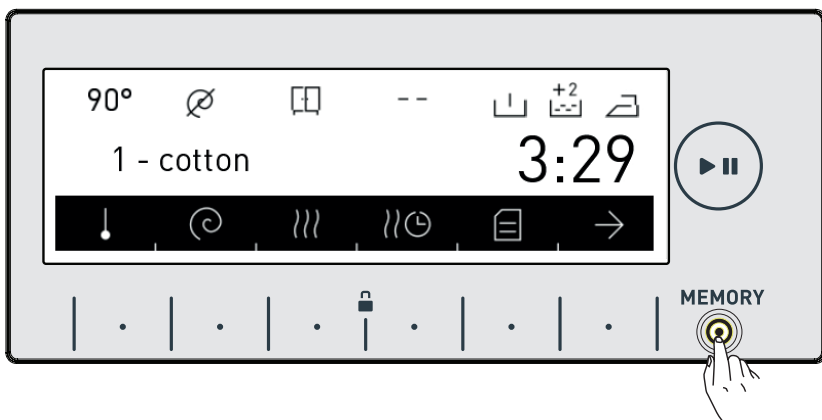
- Jak pokazano powyżej, ekran zostanie wyświetlony po zakończeniu zapisywania i urządzenie automatycznie powróci do ekranu głównego programów prania i suszenia, gdzie możesz dokonać ustawień.

OBSŁUGA OPCJI PRANIA

- Możesz wyprać swoją bieliznę lub wybrać inny program poprzez naciśnięcie przycisku start / pauza, aby wykonać pranie.

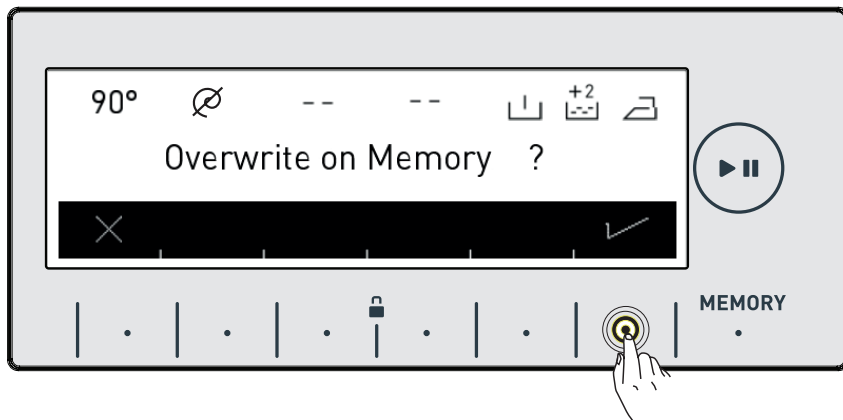


- Jeśli chcesz korzystać z programu, który jest przechowywany w pamięci, możesz obracać pokrętkę programatora do opcji pamięci i dokonać swojego wyboru, jak pokazano na rysunku poniżej.



OBSŁUGA OPCJI PRANIA

- Jeśli chcesz zmienić ustawienia, które są przechowywane w pamięci, wybierz opcję pamięć lub dokonaj ustawień kombinacji dla każdego programu i dotknij przycisku (PAMIĘĆ).
- Jeśli chcesz zapisać nowy program w miejsce wcześniej zapisanego programu, na ekranie powinno pojawić się okno dialogowe potwierdzające wybór; możesz go potwierdzić poprzez naciśnięcie przycisku z symbolem ✓.



- To pozwala na zapisanie nowego programu w pamięci.



OBSŁUGA OPCJI PRANIA

PRZYCISK START / PAUZA



• URUCHAMIANIE PROGRAMU

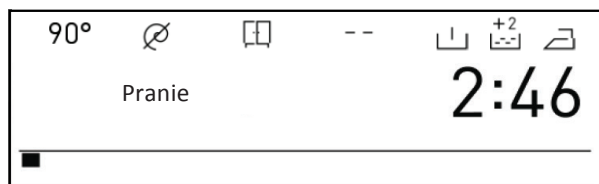
- Można rozpocząć wybrany program poprzez dotknięcie przycisku Start / Pauza.
- Po włączeniu urządzenia, wybrany program będzie widoczny na wyświetlaczu. Poniższe zdjęcia ukazują przykłady tego, co jest wyświetlane na wyświetlaczu podczas prania.



- Program prania jest gotowy.



- Program prania jest aktywny.



- Etap prania.

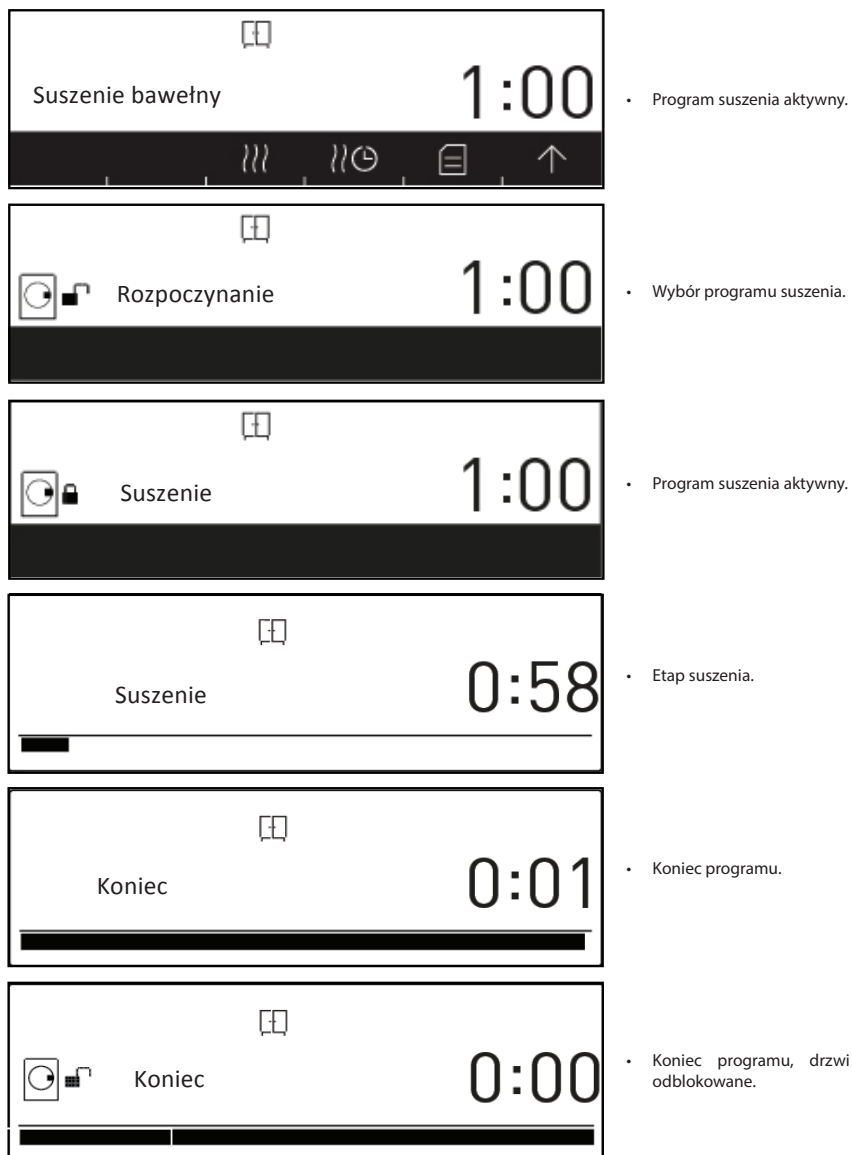


- Etap płukania.



- Etap wirowania.

OBSŁUGA OPCJI PRANIA



OBSŁUGA OPCJI PRANIA

WSTRZYMANIE PROGRAMU / DODAWANIE PRANIA

- Możesz wstrzymać lub uruchomić ponownie wybrany program za pomocą przycisku (⏸). Możesz użyć tej funkcji, kiedy chcesz dodać bieliznę do prania w urządzeniu.



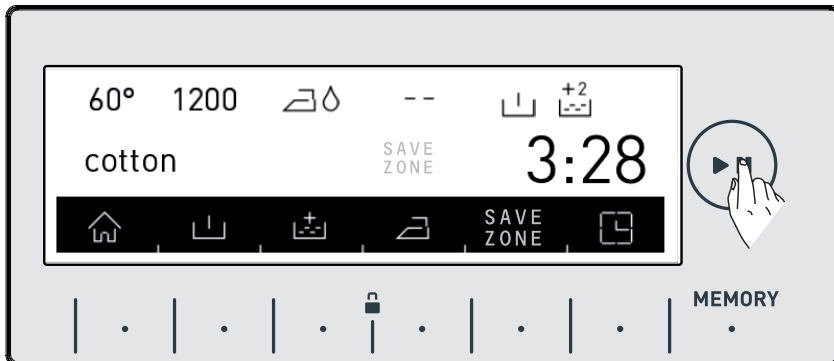
• Pranie wstrzymane.

- Jeśli symbol (🔒), jest wyświetlony na ekranie, możesz otworzyć drzwi i dodać bieliznę.
- Jeśli symbol (🔒), jest wyświetlony na ekranie, urządzenie zakończyło etap dodawania bielizny.

ANULOWANIE PROGRAMU

Jeśli chcesz anulować program, który jest uruchomiony:

- Przełącz przycisk programujący na pozycję ANULUJ. ⏻
- Urządzenie przerwie pranie, a program zostanie anulowany.
- Aby pozbyć się wody zgromadzonej w urządzeniu, przełącz przycisk programatora na jakikolwiek program.
- Urządzenie wykona niezbędne zadania zwalniające i anuluje program.
- Możesz uruchomić urządzenie wybierając nowy program.

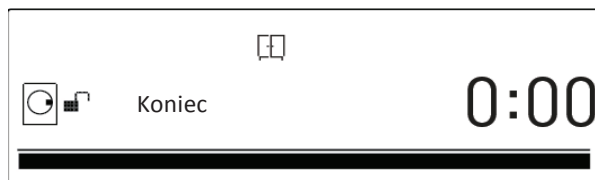


Zobacz Tabelę Programów na stronie 56.


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

• ZAKOŃCZENIE PROGRAMU

Urządzenie zakończy pracę samoczynnie po zakończeniu wybranego programu.



• Na ekranie jest wyświetlony "koniec".


- Możesz otworzyć drzwi urządzenia i wyjąć pranie.
- Pozostaw drzwi urządzenia otwarte, by mogło ono wyschnąć.
- Przesuń przycisk programujący na pozycję ANULUJ. 
- Odłącz urządzenie.
- Wyłącz zawór z wodą.

Jeśli nie zadawała Ci poziom wysuszenia białizny, wybierz najlepszy program suszenia dla swojej białizny i wysusz ją jeszcze raz.

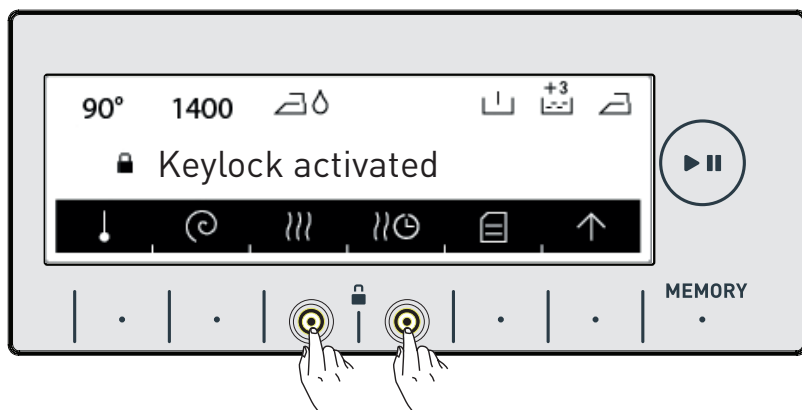
★ Pod koniec procesu suszenia urządzenie obniża temperaturę ubrań, aby uchronić użytkownika przed poparzeniem.

• ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI

Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed dziećmi, nawet wciśnięcie przycisku funkcyjnego, lub przełączenie przycisku programującego podczas prania/suszenia nie przerwie programu, ani nie zmieni ustawień..

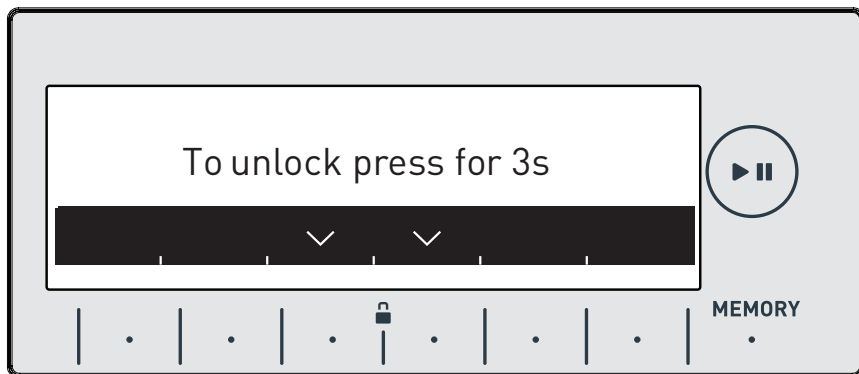
Zabezpieczenie przed dziećmi włącza się po wciśnięciu, obydwóch przycisków znajdujących się obok  przez dłużej niż 3 sekundy.


Poniższe ostrzeżenie zostanie wyświetlone po włączeniu zabezpieczenia przed dziećmi.





























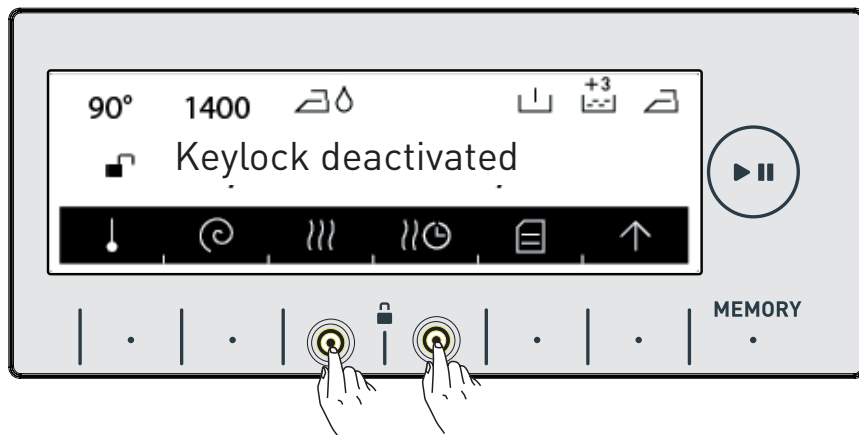
OBŚLUGA OPCJI PRANIA

Poniższa wiadomość zostanie wyświetlona, jeśli jakkolwiek przycisk zostanie wciśnięty podczas włączonego zabezpieczenia przed dziećmi.



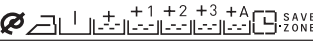

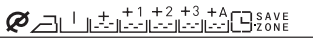

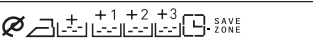



Jeśli zabezpieczenie przed dziećmi jest włączone, gdy jest włączony jakkolwiek program, przycisk programowania jest przesunięty na pozycję ANULUJ  i wybrano kolejny program, program wybrany pierwotnie jest kontynuowany z miejsca, w którym został przerwany. Nie nastąpi żadna zmiana.

A by wyłączyć tę blokadę rodzicielską należy przycisnąć przyciski (                          przez więcej niż 3 sekundy. Poniższe ostrzeżenie zostanie wyświetlone po wyłączeniu blokady.



★ Zabezpieczenie przed dziećmi nie blokuje pokrywy pompy lub dozownika urządzenia.

OBSŁUGA OPCJI PRANIA

TABELA PROGRAMÓW	
BAWEŁNA	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	* (Pranie na zimno), 90°*-80°-70°-60°- 50°- 40°-30°
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	9,0 / 6,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	∅ (Bez wirowania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Rodzaj prania / Opisy	Odporna na temperaturę, tkaniny bawełniane i bielizna. (Bielizna, prześcieradła, obrusy, ręczniki maks. 4.5 kg)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 + 1 + 2 + 3 + A SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30min 60min 120min
ECO 40-60	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	40°*, 60°
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	9,0 / 6,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	∅ (Bez wirowania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Rodzaj prania / Opisy	Bawełniane i lniane tkaniny (bielizna, prześcieradło, obrusy, ręczniki maks. 4,5 kg)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 + 1 + 2 + 3 + A SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30min 60min 120min
BAWEŁNA 20°C	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	20°*-*(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	4,0 / 4,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	∅ (Bez wirowania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Rodzaj prania / Opisy	Mniej zabrudzone, tkaniny bawełniane i lniane (prześcieradła, obrusy, ręczniki (maks. 2,0 kg)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 + 1 + 2 + 3 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30min 60min 120min
(*)Domyślne ustawienia fabryczne programu. (**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.	
 Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszanek syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.	
 CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIEŃC W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.	


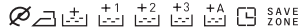





OBSŁUGA OPCJI PRANIA

ŁATWA pielęgnacja	
SYNTETYKI***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	60°*, 40°, 30°, *(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	3,5 / -
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	∅ (Bez wirowania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Rodzaj prania / Opisy	Syntetyczne i odzież z mieszanek syntetycznych. (syntetyczne koszulki, bluzki, skarpetki itp.)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	∅ +1 +2 +3 +A SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	30min 60min 120min
ZASŁONY***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	40°*, 30°, *(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	2,5 / -
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	∅ (Bez wirowania), 400, 600*
Rodzaj prania / Opisy	Pierz swoje zasłony za pomocą tylko tego programu.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	∅ +1 +2 +3 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	-
(*)Domyślne ustawienia fabryczne programu.	
(**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.	
Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszanek syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.	
CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIEŃCIĆ W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.	



OBSŁUGA OPCJI PRANIA

TKANINY DELIKATNE	
TKANINY WEŁNIANE***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	40° *, 30°, ✱(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	2,5
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	☞ (Bez wirowania), 400, 600*
Rodzaj prania / Opisy	Tkaniny wełniane i z mieszanek wełnianych z metkami o praniu mechanicznym.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	☞ +1 +2 +3 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	-
TKANINY JEDWABNE***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	30° *, ✱(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	2,5
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	☞ (Bez wirowania), 400, 600*
Rodzaj prania / Opisy	Tkaniny z mieszaniną jedwabiu z metkami o praniu mechanicznym.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	☞ +1 +2 +3 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	-
KOŁDRY	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	40° *, 30°, ✱(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	-
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	☞ (Bez wirowania), 400, 600, 800*
Rodzaj prania / Opisy	Za pomocą tego programu możesz prać kołdry z etykietami o praniu mechanicznym. (maks. 2.5 kg)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	☞ +1 +2 +3 +A SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	-
(*)Domyślne ustawienia fabryczne programu.	
(**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.	
! Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszanek syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.	
★ CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIEŃCIĆ W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.	



OBSŁUGA OPCJI PRANIA

EXTRA FUNKCJE	
ODŚWIEŻENIE***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	{Pranie na zimno}*
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	1,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	-
Rodzaj prania / Opisy	Bielizna, która nie jest brudna, ale posiada brzydki zapach. Uwaga: To nie jest program do prania. Jedynie wdmuchuje gorące powietrze w bieliznę i odświeża ją.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	-
PŁUKANIE ***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	{Pranie na zimno}*
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	9,0 / 6,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	∅ (Bez wirowania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Rodzaj prania / Opisy	Jeśli chcesz dodatkowo przepłukać bieliznę po zakończeniu prania, można użyć tego programu dla każdego rodzaju bielizny.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	  SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30min 60min 120min
WIROWANIE***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	{Pranie na zimno}*
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	9,0 / 6,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Rodzaj prania / Opisy	Kiedy chcesz wykonać dodatkowe wirowanie swojego prania po etapie prania, możesz użyć tego programu dla każdego rodzaju bielizny.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	  SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30 min 60 min 120 min
<p>(*Domyślne ustawienia fabryczne programu. (**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.</p>	
<p>! Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszanek syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.</p>	
<p>★ CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIENIĆ W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.</p>	





OBSŁUGA OPCJI PRANIA

EXTRA FUNKCJE	
SUSZENIE ***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	{Pranie na zimno}*
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	9.0 / 6.0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	-
Rodzaj prania / Opisy	Opróżnia urządzenie z wody pozostałej wewnątrz.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	-
CZYSZCZENIE BĘBNA ***	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	- 80°*
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	-
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	-
Rodzaj prania / Opisy	To program czyszczenia bębna. Musi być stosowany bez bielizny.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	-
PRANIE I SUSZENIE SYNTETYKÓW	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	60°-40**-. 30°- ✕ (Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	3,5 / 3,5
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	600*
Rodzaj prania / Opisy	Syntetyki i ubrania z mieszankami syntetycznymi (koszule z dodatkami syntetycznymi, bluzy, skarpetki, itp.)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30min 60min 120min
(*)Domyślne ustawienia fabryczne programu.	
(**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.	
! Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszanek syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.	
★ CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIEŃCĆ W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYB RANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.	









OBSŁUGA OPCJI PRANIA

EXTRA FUNKCJE *	
Pielęgnacja antyalergiczna	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	60** - 50° - 40° - 30° - ✖ (Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	4,5 / 4,5
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	☒ (Bez wirowania), 400, 600, 800*
Rodzaj prania / Opisy	Syntetyki i ubrania z mieszankami syntetycznymi (koszule z dodatkami syntetycznymi, bluzy, skarpetki, itp.)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	☒ ☒ ☒ ☒ ^{+A} ☒ SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	☒ ☒ ☒ ☒ 30min 60min 120min
SZYBKI	
SUPER SZYBKI 12 MINUT	
	30° *, ✖ (Pranie na zimno),
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	2,0 / 2,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	☒ (Bez wirowania), 400, 600, 800*
Rodzaj prania / Opisy	Mniej zabrudzona bawełniana, kolorowa bielizna. Zwiększenie ilości wsadu może wydłużyć czas trwania programu.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	☒ ☒ ☒ SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	☒ ☒ ☒ ☒ 30min 60min 120min
SZYBKIE 60 MINUT	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	60** - 50° - 40° - 30° - ✖ (Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	4,0 / 4,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	☒ (Bez wirowania), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Rodzaj prania / Opisy	Bielizna brudna, bawełna, kolorowa i lniana. (Czas trwania prania dla objętości do 2kg i poniżej 30 minut)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	☒ ☒ ☒ SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	☒ ☒ ☒ ☒ 30min 60min 120min
(*)Domyślne ustawienia fabryczne programu. (**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.	
 Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszank syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.	
 CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIENIĆ W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.	

OBSŁUGA OPCJI PRANIA

SUSZENIE	
DELIKATNE SUSZENIE	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	(Pranie na zimno)*
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	3,5
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	-
Rodzaj prania / Opisy	Bielizna bawełniana z metkami z suszeniem mechanicznym.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30 ^{dk.} 60 ^{dk.} 120 ^{dk.}
SUSZENIE BAWEŁNY	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	(Pranie na zimno)*
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	6,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	-
Rodzaj prania / Opisy	Bielizna bawełniana z metkami z suszeniem mechanicznym.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 30 ^{dk.} 60 ^{dk.} 120 ^{dk.}
(*)Domyślne ustawienia fabryczne programu.	
(**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.	
! Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszanek syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.	
★ CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIENIĆ W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.	

OBŚLUGA OPCJI PRANIA

PRANIE & SUSZENIE	
SZYBKE PRANIE I SUSZENIE	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	30° *, *(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	0,5 kg (3 koszule) (29 minut)
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	800*
Rodzaj prania / Opisy	Bielizna bawełniana, kolorowa i lniana z metkami z suszeniem mechanicznym. Uwaga: Czas trwania tego programu zależy od ilości prania załadowanego do urządzenia.
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	 SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	 *
BAWEŁNA PRANIE I SUSZENIE	
Temperatury prania możliwe do wyboru (°C)	90°-80°-70°-60°-50°-40°*-30°-*(Pranie na zimno)
Maksymalna waga prania/suszenia (kg)	6,0 / 6,0
Prędkość wirowania możliwa do wyboru (obr / min)	1400*
Rodzaj prania / Opisy	Bielizna bawełniana i lniana (bielizna osobista, pościel, obrusy, ręczniki) (maks. 3,0 kg)
Funkcje dodatkowe możliwe do wyboru **	  SAVE ZONE
Funkcje suszenia możliwe do wyboru **	    * 30min 60min 120min
(*)Domyślne ustawienia fabryczne programu.	
(**)Jeśli chcesz wybrać więcej niż jedną dodatkową funkcję, pożądane przez Ciebie funkcje mogą nie uwzględniać się wzajemnie.	
! Nie suszyć razem ręczników, bawełny i lnu, syntetyków oraz ubrań z mieszanek syntetycznych. Do suszenia należy wybrać najbardziej odpowiedni program suszenia dla ubrań.	
★ CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIENIĆ W ZALEŻNOŚCI OD ILOŚCI PRANIA, BIEŻĄCEJ WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA I WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.	

Aby rozpocząć program testowania regulacji EN62512 i (UE) 2019/2014, należy użyć programu Bawełna W&D w temperaturze 40 °C z wyborem poziomu wysuszenia w szafie.

W programie Eco 40-60 można prać normalnie zabrudzone pranie bawełniane przeznaczone do prania w temperaturach 40°C lub 60°C razem w tym samym cyklu. Program jest wykorzystywany do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu.

W cyklu prania i suszenia można prać normalnie zabrudzone pranie bawełniane przeznaczone do prania w temperaturach 40°C lub 60°C razem w tym samym cyklu i suszyć w taki sposób, aby od razu schować je do szafy. Program jest wykorzystywany do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu.

- W przypadku domowych pralko-suszarek; w cyklu prania i suszenia można prać normalnie zabrudzone pranie bawełniane przeznaczone do prania w temperaturach 40°C lub 60°C razem w tym samym cyklu i suszyć w taki sposób, aby od razu schować je do szafy. Program jest wykorzystywany do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu.
- Najskuteczniejsze pod względem zużycia energii programy to te realizowane w dłuższym czasie przy niższej temperaturze.
- Załadunek domowej pralko-suszarki do pojemności odpowiednich programów wskazanej przez producenta przyczynia się do oszczędności energii i wody.
- Czas trwania oraz wartości zużycia energii i wody mogą różnić się w zależności od ciężaru i typu wsadu, wybranych dodatkowych funkcji, wody wodociągowej i temperatury otoczenia.
- Do programów piorących w niższych temperaturach zaleca się używanie płynnych detergentów. Ilość używanego detergentu może różnić się w zależności od ilości prania i poziomu zabrudzenia. Należy przestrzegać zaleceń jego producenta dotyczących ilości zużywanego detergentu.
- Na hałas i na ilość pozostałej wilgoci ma wpływ prędkość wirowania. Im wyższa prędkość w fazie wirowania, tym większy hałas i mniejsza ilość pozostałej wilgoci.
- Dostęp do bazy danych produktu, w której znajdują się informacje dotyczące modelu, można uzyskać, skanując kod QR przedstawiony na etykiecie energetycznej.

Nazwa programu	Pojemność znamionowa kg	Zużycie energii kWh/cykl			Czas trwania programu Godziny: Minuty			Zużycie wody litry/cykl			Maks. Temperatura °C			Pozostała wilgoć % 1400 obr./min		
		Pojemność znamionowa	1/2 wsadu	1/4 wsadu	Pojemność znamionowa	1/2 wsadu	1/4 wsadu	Pojemność znamionowa	1/2 wsadu	1/4 wsadu	Pojemność znamionowa	1/2 wsadu	1/4 wsadu	Pojemność znamionowa	1/2 wsadu	1/4 wsadu
Bawełna 90	9	2,18			03:20			76			81			53%		
Bawełna 60	9	0,96			03:55			49			47			53%		
Eco 40-60	9	1,064	0,497	0,192	03:49	02:54	02:54	58	38	36	45	30	23	53%	53%	53%
Syntetyki	3,5	0,72			02:00			52			52			53%		
Szybki 60	4,5	0,80			01:00			34			58			53%		
Bawełna 20	4,5	0,22			01:49			45			20			53%		
Pranie i suszenie	6	4,63	2,46		09:00	05:00		100	66		38	27				

Ważna informacja

- Należy używać tylko detergentów, środków zmiękczających i innych dodatków odpowiednich do pralek automatycznych. W przypadku użycia zbyt dużej ilości detergentu może pojawić się nadmiar piany i włączy się automatyczny system pochłaniania piany.
- Zalecamy okresowe czyszczenie pralki co 2 miesiące. Do okresowego czyszczenia należy zastosować program czyszczenia bębna. Jeżeli w pralce nie ma programu czyszczenia bębna, należy zastosować program Bawełna 90. Jeżeli jest to wymagane, należy zastosować odkamieniacz wyprodukowany specjalnie tylko do pralek automatycznych.
- Nigdy nie otwierać na siłę drzwiczek podczas pracy urządzenia. Drzwiczki pralki można otworzyć 2 minuty po zakończeniu prania. *
- Nigdy nie otwierać na siłę drzwiczek podczas pracy urządzenia. Drzwiczki otworzą się natychmiast po zakończeniu cyklu prania. *
- Procedury montażu i naprawy muszą być zawsze wykonywane przez autoryzowanego przedstawiciela serwisowego, aby uniknąć możliwych ryzyk. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w wyniku przeprowadzania procedur przez osobę nieupoważnioną.

(*) Dane techniczne mogą się różnić w zależności od zakupionej maszyny.

OBSŁUGA OPCJI PRANIA

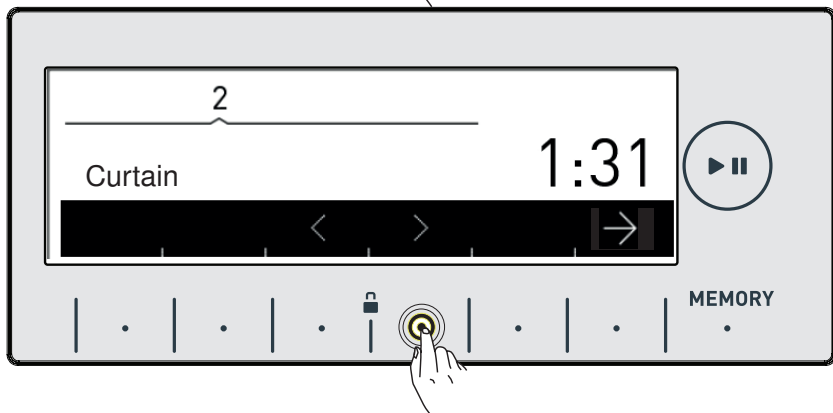
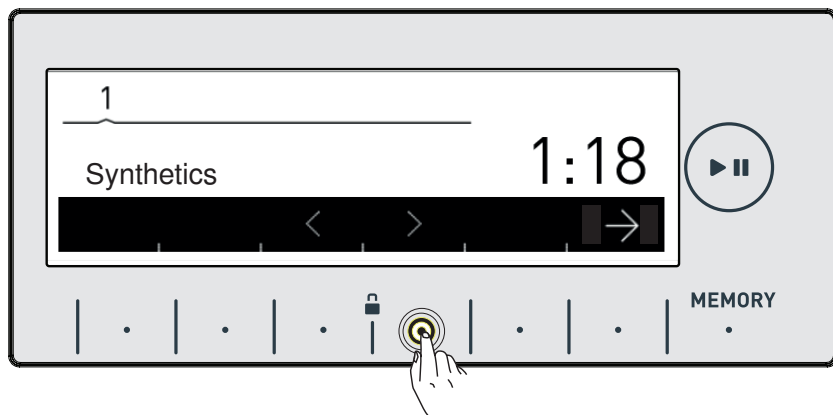
WYBÓR PODPROGRAMÓW (Łatwa pielęgnacja)

Po wybraniu programu dla syntetyków za pomocą pokrętki programatora, zobaczysz dwie opcje podprogramów.

- 1-Syntetyki
- 2-Zasłony

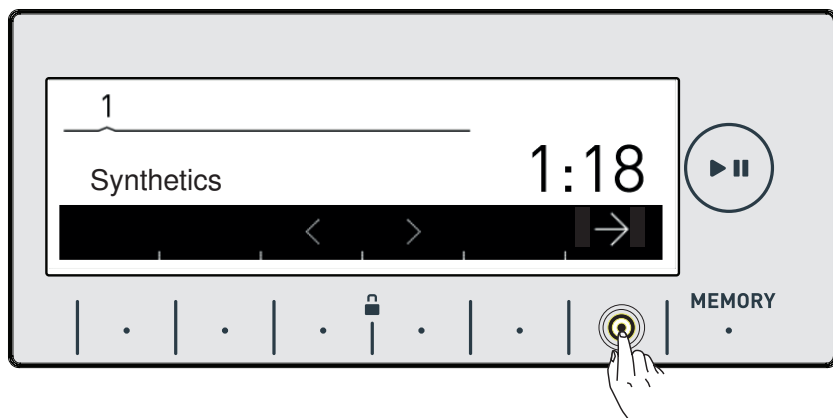


- Możesz dokonać selekcji podprogramów dotykając przycisków z symbolami <>.

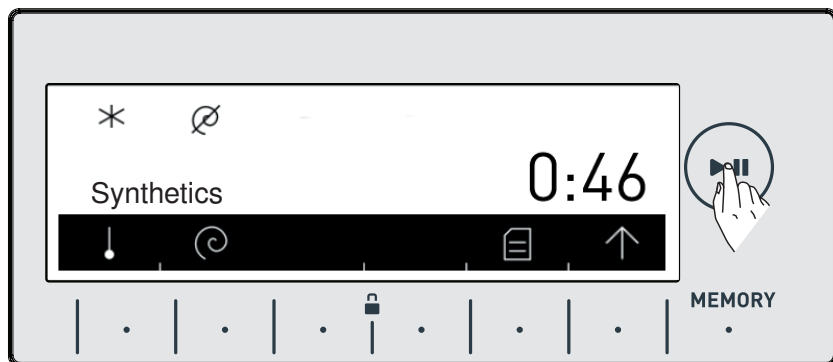


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

- Możesz aktywować wybrany program przez naciśnięcie przycisku z symbolem →.



- Po aktywowaniu wyboru, elektroniczny wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu głównego programu, który wybrałeś. Możesz dokonać wyboru innych funkcji na tym ekranie i uruchomić urządzenie poprzez naciśnięcie przycisku Start / Pauza.

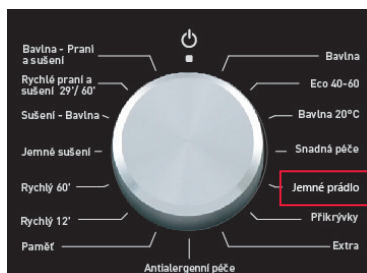


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

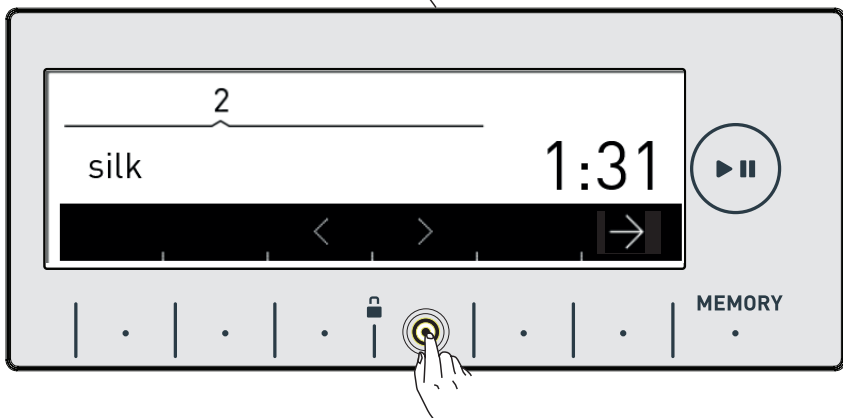
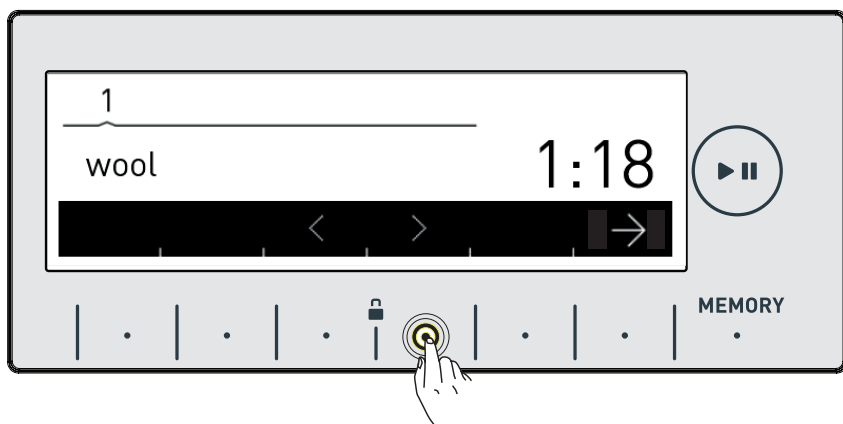
WYBÓR PODPROGRAMÓW (TKANINY DELIKATNE)

Po wybraniu programu dla tkanin delikatnych za pomocą pokrętki do programowania, zobaczysz dwie opcje podprogramów.

- 1- Wełna
- 2- Jedwab

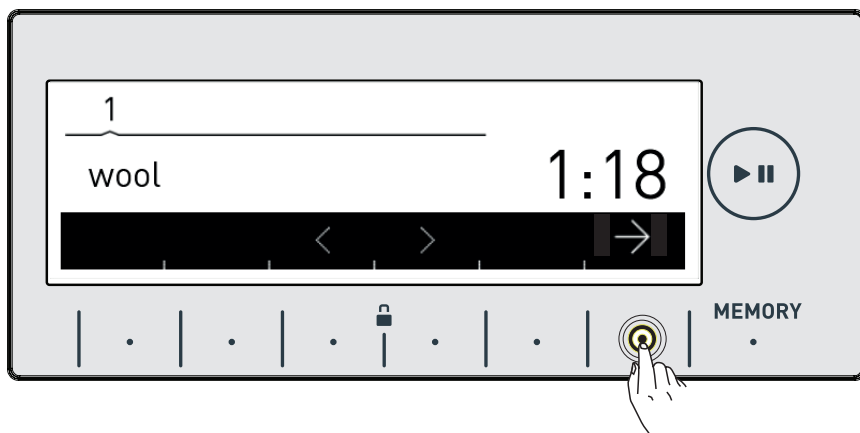


- Možesz dokonac selekcji podprogramów dotykając przycisków z symbolami <>.

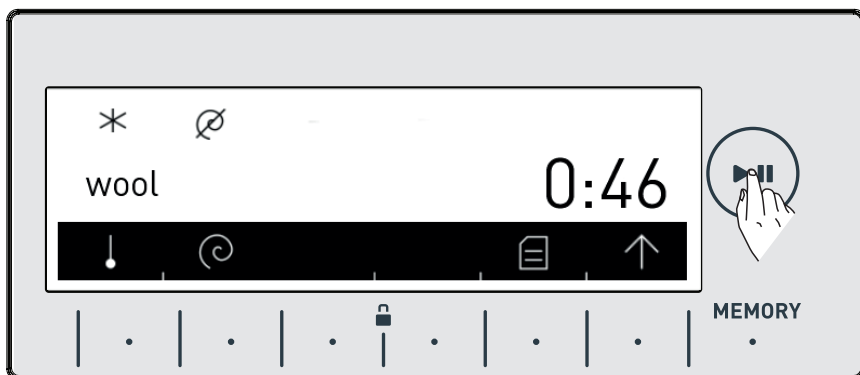


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

- Możesz aktywować wybrany program przez naciśnięcie przycisku z symbolem →.



- Po aktywowaniu wyboru, elektroniczny wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu głównego programu, który wybrałeś. Możesz dokonać wyboru innych funkcji na tym ekranie i uruchomić urządzenie poprzez naciśnięcie przycisku Start / Pauza.

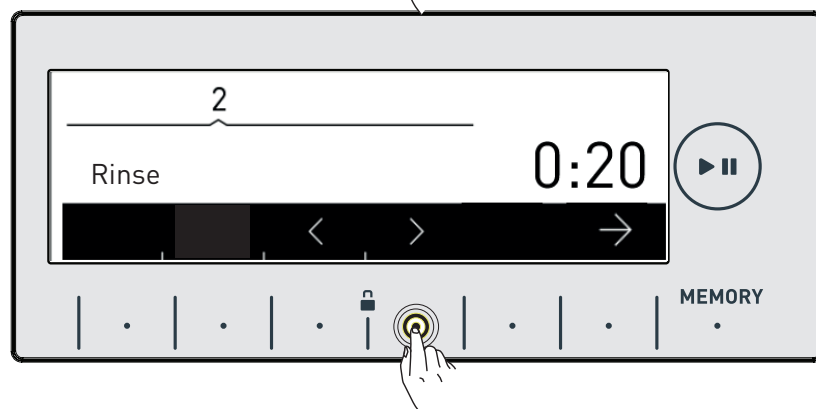
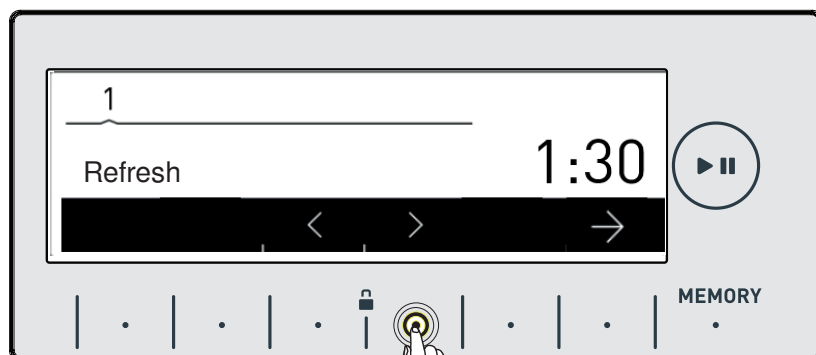


OBSŁUGA OPCJI PRANIA

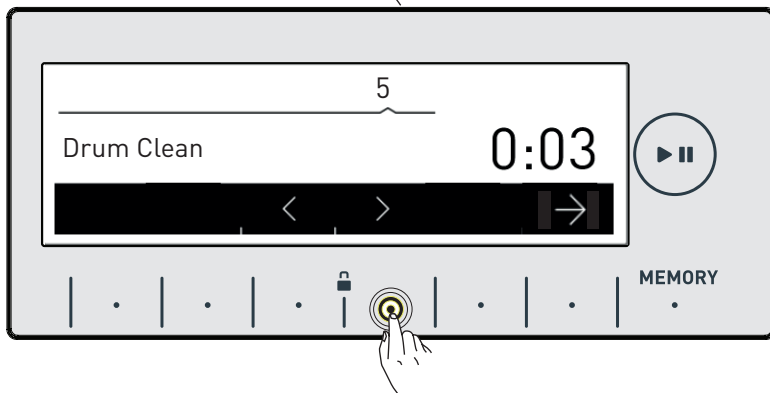
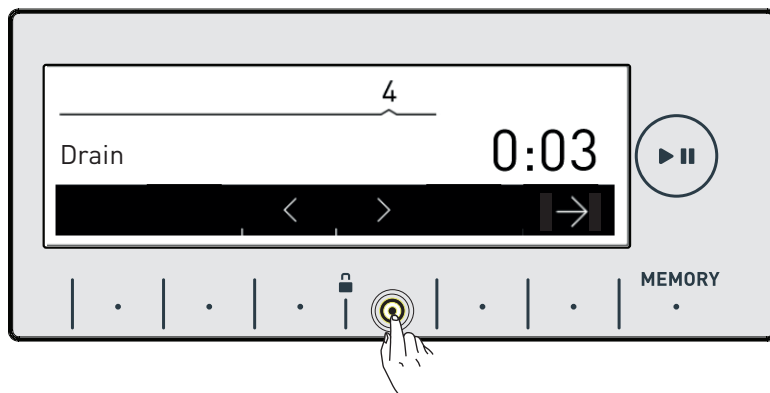
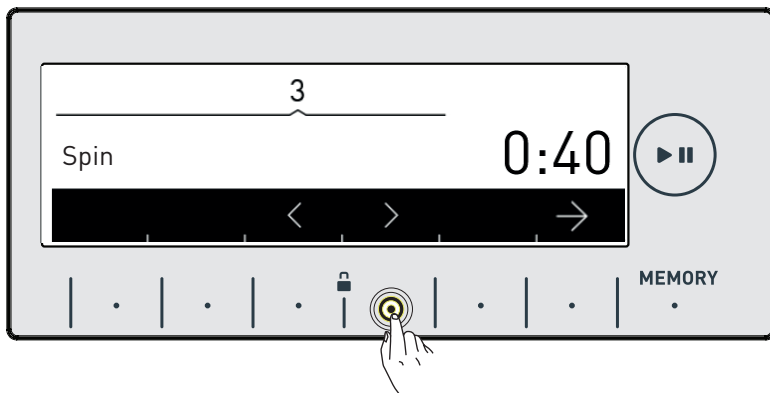
WYBÓR PODPROGRAMÓW (EXTRA FUNKCJE)

Po wybraniu programu dla Dodatków za pomocą pokrętki do programowania, zobaczysz pięć opcji podprogramów.

- 1- Odświeżenie
- 2- Płukanie
- 3- Wirowanie
- 4- Osuszanie bębna
- 5- Czyszczenie bębna
- 6- Pranie i suszenie syntetyków
 - Możesz dokonać selekcji podprogramów dotykając przycisków z symbolami <>.



OBSŁUGA OPCJI PRANIA



OBSŁUGA OPCJI PRANIA



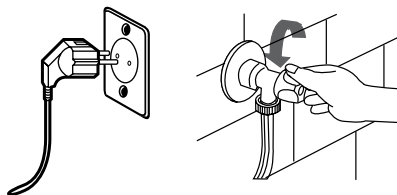
- Możesz aktywować wybrany program przez naciśnięcie przycisku z symbolem →.
- Po aktywowaniu wyboru, elektroniczny wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu głównego programu, który wybrałeś. Możesz dokonać wyboru innych funkcji na tym ekranie i uruchomić urządzenie poprzez naciśnięcie przycisku Start / Pauza.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE PRALKI

- !** **Uwaga!**
Odłącz urządzenie od zasilania przed rozpoczęciem konserwacji i czyszczenia.

Odłącz dopływ wody przed rozpoczęciem konserwacji i czyszczenia urządzenia.

- !** **Uwaga!**
Urządzenie może zostać uszkodzone, jeśli używane są środki czyszczące z rozpuszczalnikiem.

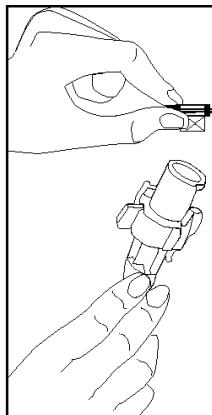
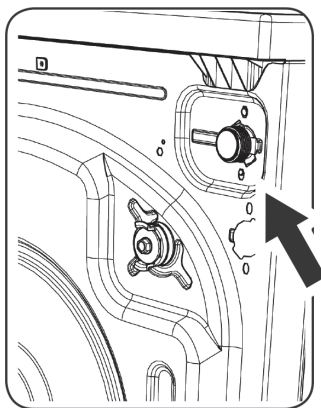


FILTRY WLOTU WODY

Filtry są umieszczone w celu zapobiegania dostawania się obcych substancji do urządzenia. Jeśli urządzenie nie pobiera wystarczającej ilości wody mimo, że zawór do wody jest otwarty, filtry te powinny być czyszczone.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE PRAŁKI

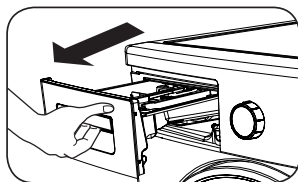
- Odłącz końcówki węża doprowadzającego wodę od kranu i od urządzenia.



- Wyjmij filtr z zaworu wody w urządzeniu za pomocą szczyptec. Oczyszcz go za pomocą wody i szczotki.
- Ręcznie zdemontuj filtr po stronie kranu z węża doprowadzającego wodę i wyczyść go.
- Kiedy filtry zostaną oczyszczone, umieść je na nowo w prawidłowym miejscu.

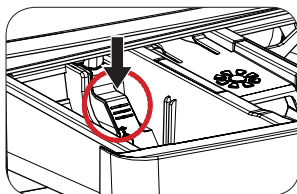
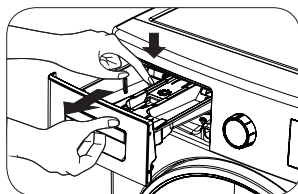
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE DOZOWNIKA

Detergenty mogą tworzyć osad w dozowniku na detergenty i w jego szczelinach. Czyść dozownik na detergent w regularnych odstępach czasu. W celu wyjęcia dozownika z miejsca:



- * Wsuń całkowicie dozownik na detergenty.

- Przyciśnij pokazane poniżej miejsce wewnątrz wyjętego.

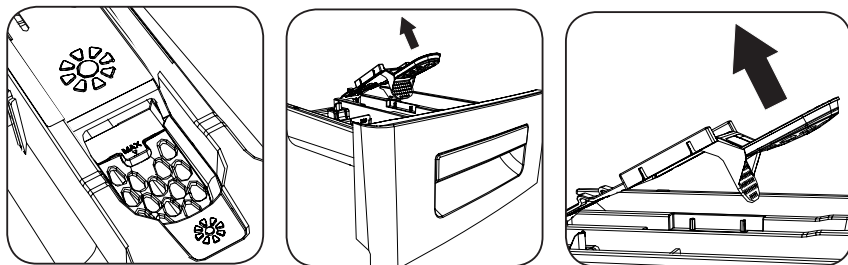


- Przepłucz z użyciem szczotki i dużej ilości wody.
- Zbierz pozostałości ze szczelin i wnętrza dozownika tak, aby nie wpadały do środka urządzenia.
- Osusz dozownik ręcznikiem lub szmatką i umieść go z powrotem.
- Nie myj dozownika na detergenty w zmywarce.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE PRALKI

POKRYWA DOZOWNIKA

Wymij dozownik na detergenty z jego miejsca (patrz strona 71). Wymij korek dozownika, jak pokazano na rysunku i oczyść dokładnie pozostałości po środku zmiękczającym. Wymień oczyszczony korek dozownika. Sprawdź, czy w całości pasuje.



CZYSZCZENIE BĘBNA

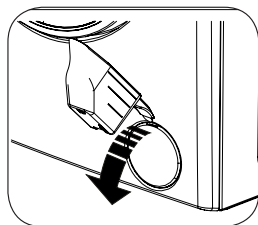
Nie należy pozostawiać wewnątrz urządzenia metalowych elementów takich jak: igły, spinacze do papieru, monety. Mogą one spowodować rdzę tworzącą się wewnątrz bębna. Użyj środka czyszczącego nie zawierającego chlorku do czyszczenia tych plam rdzy i przestrzegaj ostrzeżeń producenta środków czyszczących. Do czyszczenia plam rdzy, zdecydowanie nie należy używać zmywaka drucianego lub podobnych twardych przedmiotów.

CZYSZCZENIE KORPUSU

Oczyść zewnętrzny korpus urządzenia przeznaczonym do tego środkiem chemicznym, a następnie osusz suchą szmatką.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE PRAŁKI

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE FILTRA POMPY

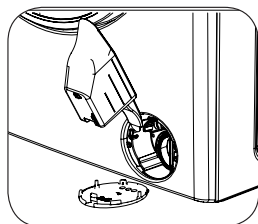


Urządzenie zawiera system filtrów, który zapobiega przedostawaniu drobnych materiałów do pompy podczas czynności rozładowywania po zakończeniu cyklu prania. Ma to chronić i przedłużyć żywotność pompy.

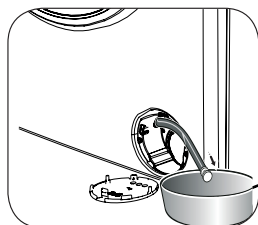
Zaleca się, aby czyścić filtr pompy raz na 2 miesiące.

Czyszczenie filtra pompy:

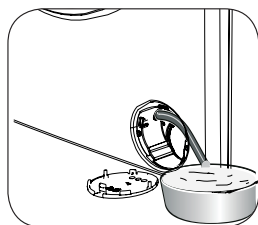
- Do otwarcia pokrywy filtra możesz użyć miarki proszku do prania lub detergentu w płynie.



- Umieść końcówkę miarki i naciśnij do tyłu. Pokrywa otworzy się.



- Wyciągnij czarny gumowy wąż i zdejmij go z zacisku, umieść pod nim pojemnik i usuń korek.

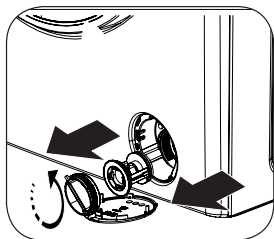


- Odprowadź wodę do pojemnika..

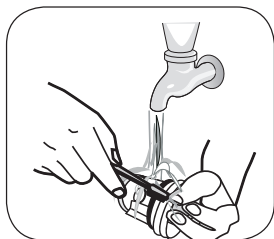
★ W urządzeniu może znajdować się duża ilość wody, w związku z czym może zajść potrzeba kilkakrotnego opróżniania pojemnika.

- Po spuszczeniu wody, ponownie zakorkuj wąż.
- Zamontuj czarny gumowy wąż z powrotem do zacisku.

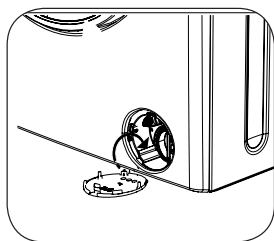
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE PRAŁKI



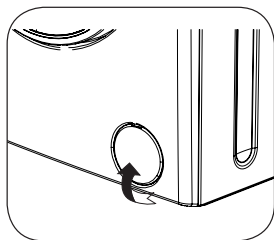
- Odkręć pokrywę filtra w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij przez pociągnięcie.



- Za pomocą szczotki oczyść filtr z materiałów obcych.



- Po wyczyszczeniu filtra należy wymienić pokrywę filtra i dokręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Należy pamiętać, że tylko prawidłowo założona pokrywa filtra nie będzie przeciekać..



- Możesz zamknąć pokrywę pompy odwrotnie do sposobu, w jaki została otwarta.
- Podczas zamykania pokrywy pompy, należy upewnić się, że części wewnątrz obudowy spajają się z otworami na przedniej stronie panelu.


WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Niezbędne naprawy powinny być wykonywane przez autoryzowany serwis. Jeśli urządzenie wymaga naprawy lub jeśli nie można rozwiązać problemu korzystając z informacji podanych poniżej, należy:

- Odłączyć urządzenie od zasilania.
- Zamknąć zawór wody.
- Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.


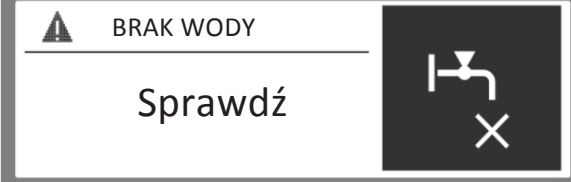
USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	METODY USUWANIA
Urządzenie nie uruchamia się.	Jest niepodłączone.	Włożyć wtyczkę do gniazdka.
	Bezpiecznik jest uszkodzony.	Zmienić bezpiecznik.
	Zasilanie zostało odcięte.	Sprawdź zasilanie sieciowe.
	Przycisk Start / Pauza nie jest wciśnięty.	Naciśnij przycisk Start / Pauza.
	Programator jest w pozycji wyłączonej.	Przestaw programator do pożądanej pozycji.
	Drzwi urządzenia nie są zamknięte poprawnie.	Zamknij drzwi urządzenia.
Woda nie jest doprowadzana do urządzenia	Kran jest zamknięty.	Odkręć kran.
	Sprawdź wąż doprowadzający wodę.	Wąż doprowadzający wodę może być skręcony.
	Wąż doprowadzający wodę może być zablokowany.	Wyczyść filtry dopływu wody. (*)
	Filtr zaworu wlotowego jest zablokowany.	Wyczyść filtr zaworu wlotowego.
	Drzwi urządzenia nie są zamknięte poprawnie.	Zamknij drzwi urządzenia.
Urządzenie nie odprowadza wody	Wąż spustowy zatkany lub skręcony.	Sprawdź wąż spustowy.
	Zatkany filtr pompy.	Oczyść filtr pompy (**).
Urządzenie wibruje	Nóżki urządzenia nie są wyregulowane.	Wyreguluj nóżki urządzenia (***)
	Śruby zabezpieczające przed uszkodzeniami podczas transportu nie są usunięte.	Usuń śruby zabezpieczające przed uszkodzeniami podczas transportu (****).
	Urządzenie ma wewnątrz tylko niewielką ilość prania.	Nie ma to wpływu na normalną pracę urządzenia.
	Urządzenie jest przeciążone bielizną lub bielizna jest nierównomiernie rozłożona.	Nie ładuj więcej prania niż jest to zalecane i upewnij się, że jest załadowane równo.
	Urządzenie stoi na twardej powierzchni.	Należy unikać instalacji urządzenia na twardych powierzchniach. Przy ustawianiu urządzenia, pozostawić 2 cm przestrzeni pomiędzy nim a ścianami lub twardymi powierzchniami.
(*) Patrz strona 70 (**) Patrz strona 72	(***) Patrz strona 14 (****) Patrz strona 13	

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK







USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	METODY USUWANIA
W dozowniku na detergent powstaje nadmiar piany.	Użyto nadmiernej ilości detergentu.	Naciśnij przycisk Start / Pauza. Aby wyeliminować tworzenie się piany, wymieszaj łyżkę środka zmiękczającego z pół litra wody i wlej mieszankę do dozownika na detergenty. Po 5-10 minutach wciśnij ponownie przycisk Start / Pauza. Przy kolejnym praniu dostosuj ilość detergentu.
	Zastosowano zły detergent.	W urządzeniu używaj detergentów produkowanych tylko dla pralek automatycznych.
Niezadowolający rezultat prania.	Stopień zabrudzenia białiny nie odpowiada wybranemu programowi prania.	Wybierz program odpowiadający stopniowi zabrudzenia białiny (Patrz strona 56 tabela programów)
	Niewystarczająco ilość detergentu.	Użyj odpowiedniej ilości detergentu w zależności od ilości i stopnia zabrudzenia prania.
	W urządzeniu znajduje się zbyt duża ilość białiny.	Ładuj do urządzenia ilość białiny, która nie przekracza maksymalnej zdolności do prania.
Gdy tylko w urządzeniu pojawia się woda, jest ona odprowadzana.	Nie jest to usterka. Woda pojawia się w niewidocznej części bębna.	-
Bielizna nosi ślady detergentu.	Nierozpuszczalne cząstki niektórych detergentów mogą przylegać do białiny jako białe plamy.	Wykonaj dodatkowe płukanie przez ustawienie urządzenia na program «Płukanie» lub wyczyść płomy za pomocą szczotki po wyschnięciu białiny.
Bielizna nosi ślady detergentu.	Powodem pojawienia się tych plam może być olej, krem lub maść.	Zastosuj maksymalną ilość detergentu zgodnie z instrukcją producenta detergentu przy następnym praniu..
Wirowanie nie jest wykonywane lub jest wykonywane za późno.	Nie jest to usterka. System kontroli wyważania wsadu został aktywowany.	System kontroli wyważania wsadu próbuje rozłożyć białinę. Wirowanie rozpocznie się wtedy, gdy białina będzie rozłożona. Następnym razem rozmieść pranie równomiernie w urządzeniu.
System wykrywania obciążenia na ekranie nie działa podczas ładowania urządzenia.	Bielizna jest umieszczona w urządzeniu bez wyboru programu prania lub suszenia.	Wymij białinę z urządzenia. Przelącz programator na pozycję ANULUJ  , ponownie wybierz pożądany program. Włóż białinę do urządzenia i uruchom je.
Pranie pozostaje wilgotne po suszeniu.	Nie wybrano odpowiedniego programu suszenia. Może być przekroczone maksymalne obciążenie dla wybranego programu.	Wybierz odpowiedni program suszenia (Patrz strona 56 tabela programów).

AUTOMATYCZNE KOMUNIKATY O BŁĘDACH I SPOSOBY ICH USUWANIA



Maszyna jest wyposażona w system, który może równocześnie podjąć niezbędne kroki i wydać ostrzeżenie w przypadku jakiegokolwiek usterki dzięki ciągłej samokontroli podczas procesu prania.

<p>KOD BŁĘDU</p>	 <p>Sprawdź drzwi</p>
<p>MOŻLIWA USTERKA</p>	<p>Drzwi urządzenia są otwarte.</p>
<p>CO ZROBIĆ</p>	<p>Zamknij drzwi urządzenia. Jeśli urządzenie nadal wskazuje błąd, wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilania i skontaktuj się natychmiast z najbliższym autoryzowanym serwisem.</p>
<p>KOD BŁĘDU</p>	
<p>MOŻLIWA USTERKA</p>	<p>Odcięty przepływ wody lub niskie ciśnienie wody.</p>
<p>CO ZROBIĆ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kran musi być wyłączony. Sprawdź. • Woda może być odcięta. Sprawdź. • Jeśli tak, przestaw programator na pozycję ANULUJ. Możesz wybrać program i uruchomić urządzenie po tym, jak woda zostanie dostarczona. • Ciśnienie dostarczanej wody może być niskie. Sprawdź. • Wąż doprowadzający wodę może być skręcony. Sprawdź. • Wąż doprowadzający wodę może być zatkany. • Wyczyść wąż odprowadzający wodę i filtry zaworu wlotowego. (*) • Jeśli problem nadal występuje, należy odłączyć urządzenie, wyłączyć kran i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
<p>(*) Patrz strona 16.</p>	

AUTOMATYCZNE KOMUNIKATY O BŁĘDACH I SPOSOBY ICH USUWANIA

KOD BŁĘDU	 POMPA <hr/> Odłącz urządzenie prąd 
MOŻLIWA USTERKA	Pompa jest uszkodzona, filtr pompy jest zatkany lub połączenie elektryczne pompy jest uszkodzone.
CO ZROBIĆ	Wyczyść filtr pompy (**). Jeśli problem nadal się utrzymuje, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
KOD BŁĘDU	 FILTR <hr/> Sprawdź filtr 
MOŻLIWA USTERKA	Pompa jest uszkodzona, filtr pompy jest zatkany lub połączenie elektryczne pompy jest uszkodzone.
CO ZROBIĆ	<ul style="list-style-type: none"> • Filtr pompy może być zatkany. • Wyczyść filtr pompy (**). • Wąż odpływowy może być zatkany lub skręcony. • Sprawdź wąż odpływowy. • Jeśli problem nadal się utrzymuje, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
KOD BŁĘDU	 PRZELEW <hr/> Zakręć kran 
MOŻLIWA USTERKA	Urządzenie zawiera nadmierną ilość wody.
CO ZROBIĆ	Urządzenie samo odprowadza wodę. Zgodnie z operacją orpóźniania wyłącz urządzenie i odłącz je. Wyłącz kran i skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
(**) Patrz strona 72	

AUTOMATYCZNE KOMUNIKATY O BŁĘDACH I SPOSOBY ICH USUWANIA

KOD BŁĘDU	 <p>Napięcie</p> <hr/> <p>Napięcie Wysokie/Niskie</p> 
MOŻLIWA USTERKA	Napięcie jest wysokie lub niskie.
CO ZROBIĆ	<p>Mogą być wahania w dostawie energii do urządzenia, sprawdź, czy gniazdko podłączone do urządzenia jest uziemione. Niech elektryk zmierzy napięcie podczas wizyty w domu.</p> <p>Jeśli nie ma żadnego problemu w dostawie energii elektrycznej, wyłącz urządzenie i poinformuj najbliższy serwis.</p>

CZ**Seznam servisních míst****SK****Zoznam servisných stredisiek****PL****Wykaz punktów serwisowych**

Česká republika

Název	Ulice	PSČ	Město	Telefon	E-mail
Jindřich Valenta CONCEPT	Vysokomýtská 1800	565 01	Choceň	+420 465 471 400	servis@my-concept.cz

Slovenská republika

Názov	Ulica	PSČ	Mesto	Telefón	E-mail
CONCEPT Slovensko s.r.o.	Hurbanova 1563/23	911 01	Trenčín	+421 326 583 465	info@my-concept.sk

Polska

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
CONCEPT POLSKA sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	Wrocław	+48 713 390 444	servis@my-concept.pl

CZ

Jindřich Valenta – Concept

Vysokomytská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

www.my-concept.cz

SK

CONCEPT Slovensko s.r.o.

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

www.my-concept.sk

PL

CONCEPT POLSKA sp. z o.o.

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław

Tel.: +48 713 390 444

www.my-concept.pl

LV

Verners VT Ltd.

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: info@verners.lv, www.verners.lv

concept

Veļas mazgājamā un žāvējamā mašina



LV

PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS

Pareizais lietojums



- Izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Šo ierīci ir paredzēts lietot mājas apstākļos. **Lietojot to komerciālos nolūkos, garantija zaudē spēkā esamību.**
- Neatstājiet mājdzīvniekus pie ierīces.
- Pirms ierīces uzstādīšanas pārbaudiet tās iepakojumu un pēc izpakošanas pārbaudiet tās ārējo virsmu. Nelietojiet bojātas ierīces vai ierīces ar atvērtu iepakojumu.
- Nav paredzēts, ka ierīci lietos cilvēki (tostarp bērni) ar samazinātām izikālām, jutīguma un mentālām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien atbildīgā persona neuzrauga viņus vai nesniedz norādījumus par ierīces lietošanu drošā veidā.
- Lietojiet ierīci veļai, kurai tās ražotājs uz etiķetes norādījis kā mazgājamu un žāvējamu pēc mazgāšanas.

• **Pirms ierīces lietošanas pirmo reizi ir jāizņem transportēšanas drošības skrūves. Ja ierīce tiek lietota ar transportēšanas drošības skrūvēm, var rasties kļūmes un garantija var zaudēt spēkā esamību.**

- Garantija nesedz bojājumus, kas radušies ārēju faktoru rezultātā (plūdi, aizdegšanās, grauzēji utt.)
- Neizmetiet šo lietotāja rokasgrāmatu. Uzglabājiet to drošā vietā. Tā, iespējams, būs nepieciešama jums vai nākamajam lietotājam.

Vispārīgi brīdinājumi

- Ierīces darbībai vislabāk piemērotā apkārtējās vides temperatūra ir 15–25°.
- Aizsalušas šļūtenes var pārplīst un eksplodēt. Reģionos, kur temperatūra ir zem nulles, elektroniskā karte var nefunkcionēt drošā veidā.
- Pārliecinieties, vai drēbju, ko ievietojat veļas mazgājamajā mašīnā, kabatās nav nekādu svešķermeņu (naglas, adatas, monētas, šķiltavas, sērkokčiņi, sašpraudes utt.). Svešķermeņi var sabojāt veļas mazgājamo mašīnu.

• **Pirmo mazgāšanu ieteicams veikt, mazgāšanas līdzekļa atvilktnes 2. nodalījumā ievietojot 1/2 nepieciešamā mazgāšanas līdzekļa un darbinot ierīci bez veļas programmā “DRUM CLEANING” (Centrifūgas tīrīšana).**

• Tā kā mazgāšanas līdzeklis vai mīkstinātājs, kas ilgu laiku ir pakļauts gaisa iedarbībai, var radīt paliekas, mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ievietojiet tikai katras mazgāšanas sākumā.

• Ja ilgāku laika periodu nelietojat ierīci, ieteicams to atvienot no strāvas padeves avota un noslēgt ūdens krānu. Kā arī atstājiet atvērtas ierīces durvis, lai izvairītos no mitruma radītās sliktās smakas veidošanās.

• Ierīcē pēc veiktajiem kvalitātes kontroles izmēģinājumiem un testiem var būt atlicis ūdens. Tas ierīcei nerada kaitējumu.

• Ierīcē atrodamo dokumentu maisiņu ar lietotāja rokasgrāmatu glabājiet bērniem un zīdaiņiem nepieejamā vietā, lai novērstu nosmakšanas risku.

• Dokumentā atrodamās mazās detaļas uzglabājiet bērniem un mazuļiem nepieejamā vietā.

• Iepriekšēju mazgāšanu lietojiet tikai ļoti netīrai veļai.

- Ierīcē nedrīkst ievietot veļas daudzumu, kas pārsniedz maksimālo norādīto svaru izvēlētajai mazgāšanas vai žāvēšanas programmai.
 - Jebkādu kļūmju gadījumā vispirms atvienojiet ierīci un noslēdziet ūdens krānu. Nemēģiniet saviem spēkiem remontēt ierīci un sazinieties ar tuvāko pilnvaroto tehniskās apkalpes dienestu.
 - Nedrīkst atvērt mazgāšanas līdzekļa nodalījumu, kad ierīce darbojas.
 - Nekad neatveriet durvis ar spēku, kad ierīce darbojas.
 - Ievērojiet ražotāja padomu par veļas mazgāšanas kondicioniera vai līdzīgu izstrādājumu lietošanu šajā ierīcē.
 - Kad ierīcē notiek žāvēšana, neapturiet ierīci pirms programmas beigām.
- Tā rīkojoties, nekavējoties izņemiet veļu un novietojiet to atbilstošā vietā, lai ļautu tai atdzist.
- Uzstādiet ierīci vietā, kur tās durvis var pilnībā atvērt. (Neuzstādiet ierīci vietās, kur durvis nevar pilnībā atvērt.)
 - Uzstādiet ierīci vietās, kur ir pilnvērtīga ventilācija un konstanta gaisa cirkulācija.



Drošības brīdinājumi

Jāizlasa tālāk norādītie brīdinājumi. Ignorējot šos brīdinājumus, sevi un savus tuvākos varat pakļaut traumu riskam.



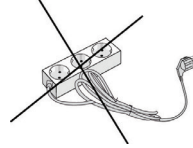
Apdegumu risks!

- Izplūdes laikā nepieskarieties izplūdes šļūtenei un ūdenim, jo, ierīcei darbojoties, tā var sasniegt augstu temperatūru.
- Pēc žāvēšanas beigām līdz galam atveriet ierīces durvis. Nepieskarieties durvju stiklam. Augstas temperatūras rezultātā var rasties apdegumu bīstamība.



Nāvējoša elektrošoka risks!

- Nelietojiet vairākas spraudligzdas un pagarinātāju.



- Nepievienojiet bojātas kontaktdakšas un kontaktdakšas ar bojātiem kabeļiem.
- Atvienojot nekad nevelciet aiz kabeļa.
- Atvienojot satveriet kontaktdakšu.
- Nedrīkst kontaktdakšu pievienot spraudligzdai un atvienot no spraudligzdas ar mitrām rokām, lai nerastos elektrošoks.
- Nekad nepieskarieties ierīcei ar slapjām vai mitrām rokām un kājām.
- Ja strāvas vads ir bojāts, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto tehniskās apkalpes dienestu.



Appludināšanas risks!

- Pirms izplūdes šļūtenes ievietošanas izlietnē pārbaudiet, vai ūdens izplūst ātri vai lēnām.
- Veiciet nepieciešamās darbības, lai pakārtā šļūtene nevarētu noslīdēt.
- Ūdens spiediena spēks var pārvietot uz izlietnes nepareizi novietotu šļūteni. Veiciet nepieciešamos pasākumus, lai novērstu, ka aizbāznis aizsprosto izlietnes atveri.



Eksplozijas risks!

- Tā kā ierīcei ir žāvēšanas funkcija, pārliecinieties, vai materiāli, piemēram, kaļķa noņemšanas ķīmikālijas vai mazgāšanas gāze, kas, iespējams, veļai tika pievienoti iepriekš, ir pareizi izskaloti un iztīrīti. Pretējā gadījumā ierīcē, palaižot žāvēšanas funkciju, var būt eksplozijas risks.



Aizdeģšanās risks!

- Nemazgātu sausu veļu nedrīkst žāvēt ierīcē.
- Ierīces tuvumā nenovietojiet uzliesmojošus vai eksplozīvus šķidrumus.
- Materiālus, kas aptraipīti ar pārtikas eļļu, acetonu, spirtu, degvielu, petroleju, traipu tīrītāju, terpentīnu, bišu vasku un bišu vaska noņēmēju, pirms žāvēšanas ir jāizmazgā ar papildu mazgājamā līdzekļa daudzumu un karstu ūdeni. Pretējā gadījumā, palaižot žāvēšanas funkciju, var rasties aizdegšanās risks.
- Ja izvēlaties mazgāšanas un žāvēšanas programmu, ierīcē neievietojiet mazgāšanas līdzekļa daudzuma pielāgošanas ierīci/bumbu. Var rasties aizdegšanās risks.

- Aizdeģšanās riska dēļ tālāk aprakstītajos gadījumos veļu **nedrīkst žāvēt ierīcē**.
 - Ja veļa nav mazgāta.
 - Ja eļļas traipi un citi traipi (pārtikas eļļas, balzāmu un kosmētikas atliekas, virtuves traipi utt.) nav pilnībā izmazgāti no veļas.
 - Ja veļa tīrīta, izmantojot rūpnieciskās ķīmikālijas.
 - Veļai ir liels daudzums gumijveida putuplasta vai gumijveida daļas un piederumi.
 - Gumijas, sūkļa (lateksa), dušas cepures, hermētiska auduma izstrādājumus, gumiju saturošus objektus un drēbes vai spilvenus, kas pildīti ar gumijas sūkli, nedrīkst žāvēt veļas mazgājamajā mašīnā, izmantojot žāvēšanas funkciju.
 - Piepildītas un bojātas daļas (spilveni vai jakas). Piepildītās daļas, kas atrodas ārpus pildījuma, žāvēšanas procesa laikā var izraisīt aizdeģšanos.
 - Sēru saturošs krāsas noņēmējs var radīt koroziju. Šī iemesla dēļ nekad ierīcē nelietojiet krāsas noņēmēju.
 - Pārlicinieties, vai veļā nav atstāts veļas mazgājamā līdzekļa kausiņš. Šie plastmasas kausiņi žāvēšanas laikā var izkust un sabojāt ierīci un veļu.
 - Veļa, kurai tika tīrīti traipi, pirms mazgāšanas ir jāskalo.

- Ierīcē nedrīkst lietot izstrādājumus, kas satur šķīdinātāju (piemēram, mazgāšanas gāzi).
- Ievietojot veļu ierīcē, no veļas kabatām izņemiet visus priekšmetus (adatas, papīra saspraudes, šķiltavas, sērkociņus utt.). **Var rasties aizdegšanās un eksplozijas risks.**



Nokrišanas un traumu risks!

- Nekāpiet uz ierīces. Ierīces augšējais plaukts var salūzt un varat gūt traumas.
- Uzstādīšanas laikā sakārtojiet ierīces šļūteni, kabeli un iepakojumu. Varat aiz tiem aizķerties un nokrist.
- Negāziet ierīci otrādi un uz sāniem.
- Neceliet ierīci, turot aiz uz āru izvirzītām daļām (mazgāšanas līdzekļa atvilktnes, durvīm). Šīs daļas var nolūzt un radīt traumas.
- Pastāv aizķeršanās un traumu risks, ja pēc ierīces uzstādīšanas tādi materiāli kā šļūtene un kabeli nav pareizi novietoti.

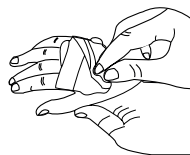


Ierīce ir jāpārvieto 2 vai vairāk cilvēkiem.



Bērnu drošība!

- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Šī ir elektriska ierīce.
- Neatstājiet bērnus bez uzraudzības pie ierīces. Bērni var iesprostot sevi ierīcē.
- Ierīces darbības laikā durvju stikls un ierīces virsma var kļūt ļoti karsta.
- Tādējādi ļoti svarīgi bērniem nepie-skarties ierīcei, jo var gūt ādas trau-mas.
- Iepakojuma materiālus uzglabājiet bērniem nepie-ejamā vietā.
- Var notikt saindēšanās, ja tiek lietots mazgāšanas līdzeklis un citi līdzekļi, un acis vai āda var gūt kai-rinājumu, ja mazgāšanas līdzekļi nonāk saskarē ar ādu. Tīrīšanas līdzekļus glabājiet bērniem nepieeja-mā vietā.



IEPAKOJUMS UN APKĀRTĒJĀ VIDE

IEPAKOJUMA UN NOLIETOTĀS IERĪCES IZMEŠANA PAREIZĀ VEIDĀ

Iepakojuma materiālu noņemšana

Iepakojuma materiāli aizsargā ierīci no bojājumiem, kas var rasties transportēšanas laikā. Iepakojuma materiālu nododiet pārstrādei.

Materiālu pārstrāde nodrošina izejmateriālu taupīšanu un atkritumu samazināšanu.

Nolietotās ierīces izņemšana no ekspluatācijas

Nolietotās elektriskās ierīces var saturēt utilizācijai noderīgas detaļas.

Tādēļ nolietot ierīci nekad neizmetiet atkritumos.



Nodrošiniet, ka nolietotās elektriskās vai elektroniskās ierīces detaļas tiek izmantotas atkārtoti, nododot to vietējā otrreizējās pārstrādes centrā.

Nodrošiniet, ka nolietotā ierīce pirms iznešanas no mājas tiek uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

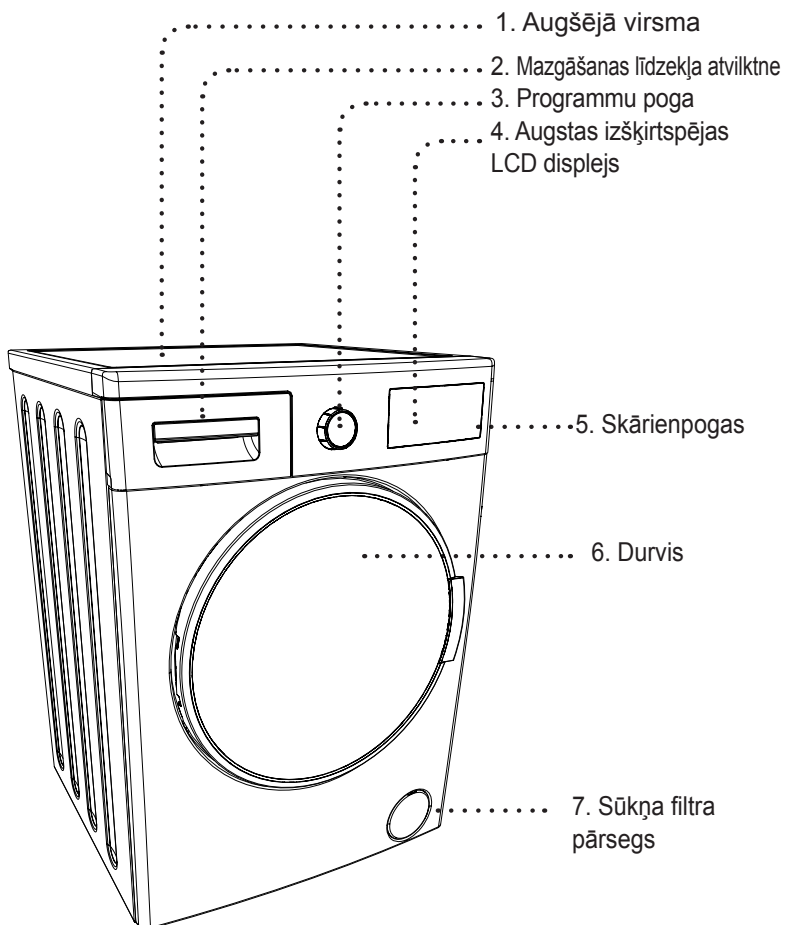
PADOMI PAR IETAUPĪJUMIEM UN EFEKTIVITĀTES INFORMĀCIJA

Tālāk norādīti daži padomi, kā efektīvāk lietot ierīci.

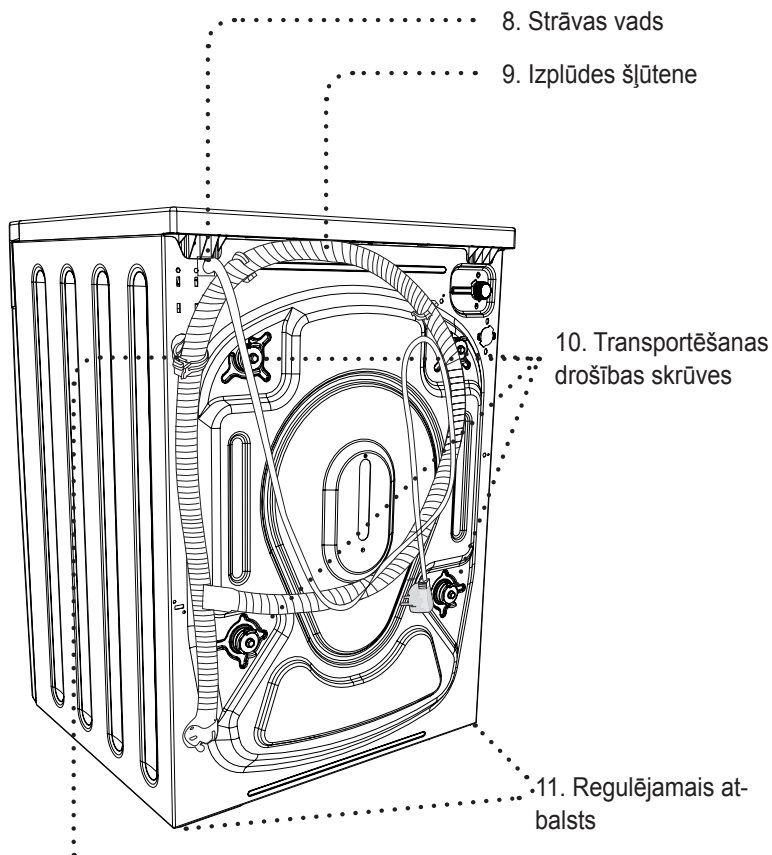
- Veļas mazgājamajā mašīnā ievietotais veļas daudzums nedrīkst pārsniegt norādīto maksimālo daudzumu. Nepārpildot ierīci, tā darbosies efektīvāk.
- Normālam veļas daudzumam un nedaudz netīrai veļai nelietojot iepriekšējas mazgāšanas funkciju, tiek ietaupīta elektrība un ūdens.

IERĪCES PĀRSKATS

Vispārīgais izskats



Vispārīgais izskats

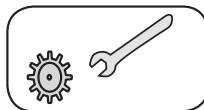


12. Izplūdes šļūtenes plastmasas turētājs
(Var tikt ietekmēta ierīces darbība, ja tiek noņemts šis plastmasas turētājs. Nekādā gadījumā nenoņemiet šo turētāju.)

Tehniskie dati

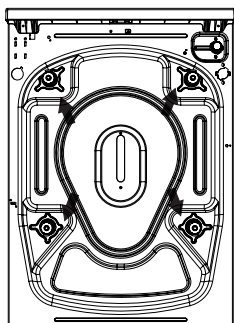
Maksimālā mazgāšanas ietilpība (sausā veļā) (kg)	9,0
* Maksimālā žāvēšanas ietilpība (kg)	6,0
Izgriešanas ātrums (apgr./min)	1400
Programmu skaits	15
Darbības spriegums/frekvence (V/Hz)	220–240/50
Ūdens spiediens (Mpa)	Maksimāli: 1 Minimāli: 0,1
Izmēri (h x w x l) (mm)	845 x 597 x 582
* Ierīcē nedrīkst žāvēt nemazgātu sausu veļu.	

IERĪCES UZSTĀDĪŠANA

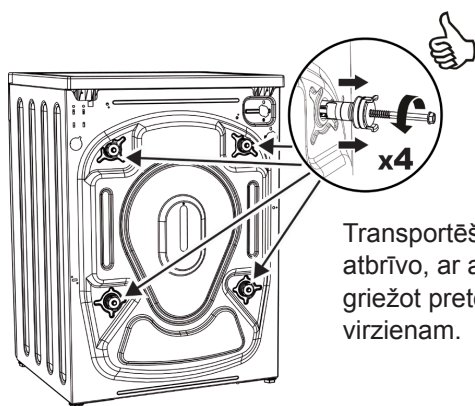


Lūdziet ierīci uzstādīt tikai pilnvarota apkalpes dienesta pārstāvim.

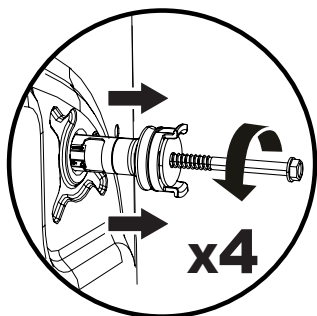
Transportēšanas drošības skrūvju izņemšana



Pirms ierīces lietošanas izņemiet transportēšanas skrūves, kas atrodas ierīces aizmugurē.



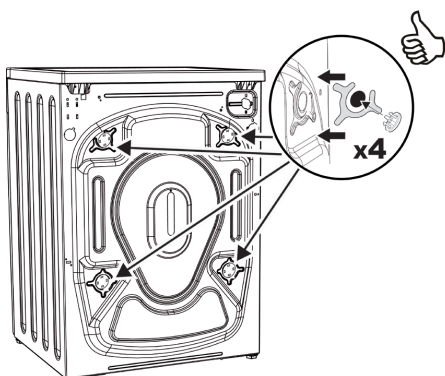
Transportēšanas drošības skrūves jāatbrīvo, ar atbilstošu uzgriežņu atslēgu griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.



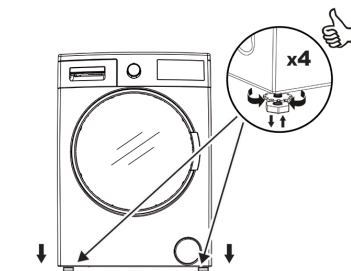
Pēc tam transportēšanas skrūves jāizņem. Izņemtās transportēšanas drošības skrūves uzglabājat lietošanai vēlāk, ja ierīci būs nepieciešams transportēt, piemēram, mainot dzīvesvietu.

PIEZĪME. Pirms ierīces lietošanas pirmo reizi ir jāizņem transportēšanas drošības skrūves. Garantija nesedz bojājumus, kas radušies, lietojot ierīci ar neizņemtām transportēšanas skrūvēm.

Atverēm uzlieciet piederumu maisā atrodamos plastmasas transportēšanas skrūvju aizbāžņus.

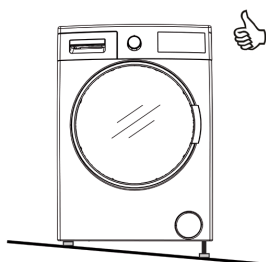


Ierīces novietošana un regulējamā atbalsta pielāgošana

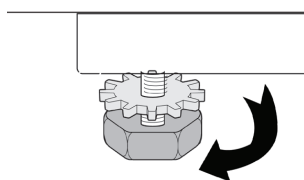


- Neuzstādiet ierīci uz paklāja vai virsmām, kas aizsedz tās pamatnes ventilāciju.

- Lai nodrošinātu ierīces klusu darbību bez vibrācijas, tā jānovieto uz neslīdošas un līdzenas virsmas.

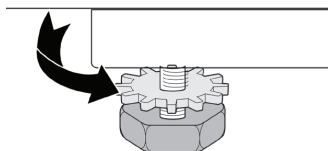


Ierīces līdzsvarojumu varat noregulēt, ierīces virspusē novietojot līmeņrādi.



Ierīci var nolīdzsvarot, izmantojot regulējamo atbalstu.

- Atbrīvojiet plastmasas regulēšanas uzgriezni.
- Regulējiet atbalstus augšup vai lejup, tos griežot.



- Kad līdzsvarošana ir pabeigta, pievelciet plastmasas regulēšanas uzgriežņi.



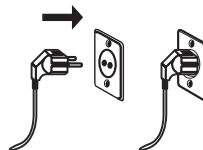
- Nekad zem ierīces nenovietojiet kartona gabalu, koku vai līdzīgu materiālu, lai izlīdzinātu grīdas nelīdzenumus.
- Tīrot grīdu zem ierīces, rīkojieties uzmanīgi, lai neizregulētu ierīces stabilitāti.



Elektriskais savienojums

• Veļas mazgājamā mašīna ar žāvētāju ir paredzēta 220–240 V un 50 Hz strāvas padevei.

- Ierīces strāvas vads ir aprīkots ar speciālu sazemētu kontaktdakšu.
- Strāvas kontaktdakša vienmēr jāpievieno 10 ampēru sazemētai kontaktligzdai. Šai kontaktligzdai pievienotās strāvas līnijas drošinātāja strāvas vērtībai arī jābūt 10 ampēri.



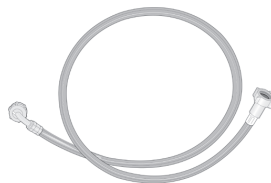
Ja jums nav šādas kontaktligzdas un drošinātāja, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

- Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies, nelietojot zemējumu.

Piezīme. Lietojot ierīci pie zema sprieguma, var tikt samazināts ierīces kalpošanas laiks un ierobežota tās veiktspēja.

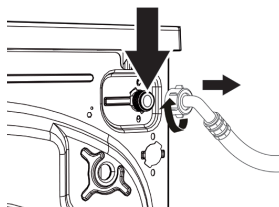
Ūdens ieplūdes savienojums

- Lietojiet ierīci tikai ar aukstu ūdeni.
- Lietojiet tikai komplektā ietvertās vai pie pilnvarota izplatītāja iegādātās jaunās ūdens ieplūdes šļūtenes.

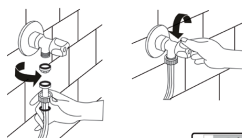


- Lai novērstu noplūdi savienojuma vietā, šļūtenes iepakojumā ietverta 1 paplāksne. Šo paplāksni uzstādiat jaunās ūdens ieplūdes šļūtenes galā krāna pusē.

- Ūdens ieplūdes šļūtenes balto pusi pievienojiet pie ūdens ieplūdes vārsta ierīces aizmugurē. Ar roku pievelciet plastmasas savienojumu daļas.



- Otru šļūtenes galu pievienojiet 3/4 colu vītņotam ūdens krānam. Ar roku pievelciet plastmasas savienojumu daļas. Neskaidrību gadījumā lūdziet, lai pievienošanu veic kvalificēts santehniķis.

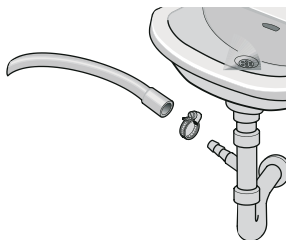


- Pārliecinieties, ka pēc savienošanas savienojuma vietā nav noplūdes.
- Ierīce efektīvāk darbojas ar ūdens plūsmas spiedienu 0,1–1 Mpa (0,1 Mpa spiediens nozīmē, ka pa pilnībā atvērtu krānu minūtes laikā izplūst 8 litri ūdens).
- Nodrošiniet, ka jaunās ūdens ieplūdes šļūtenes nav saliekta, saplēsta, iespiesta un izstiepta.

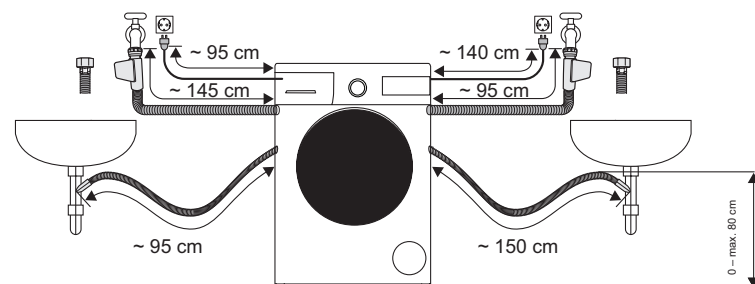
Piezīme. Izveidojot ierīces ūdens ieplūdes savienojumus, lietojiet tikai jaunu ūdens ieplūdes šļūteni. Nekad nelietojiet vecas, lietošanas un bojātas ūdens ieplūdes šļūtenes.

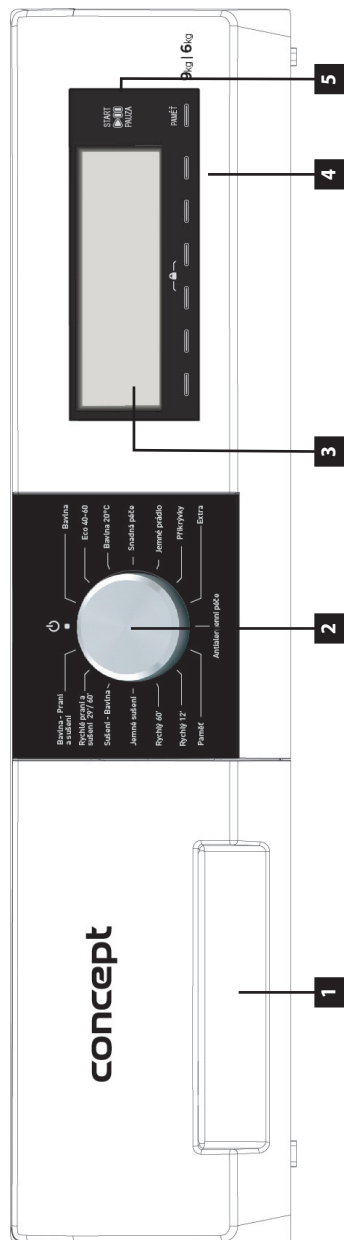
Ūdens izplūdes savienojums

- Ūdens izplūdes šļūteni pievienojiet kanalizācijas ūdens atverei vai izlietnes kanalizācijas līkumam pievienotai tvertnei maksimāli 80 cm augstumā.



- Nedrīkst pagarināt ūdens izplūdes šļūteni, izmantojot savienojumus.
- Ierīces ūdens izplūdes šļūteni neievietojiet tvertnē, spainī un vannā.
- Pārliecinieties, vai ūdens izplūdes šļūtene nav saliekta, saspiesta vai izstiepta.





1. Mazgāšanas līdzekļa atvilkne

2. Programmu poga. Izmantojot programmu pogu, varat atlasīt vēlamo programmu. Programmu var restatīt, griežot programmu pogu abos virzienos. Pārlicinieties, vai programmu poga atrodas tieši uz tās programmas, kuru vēlaties atlasīt.

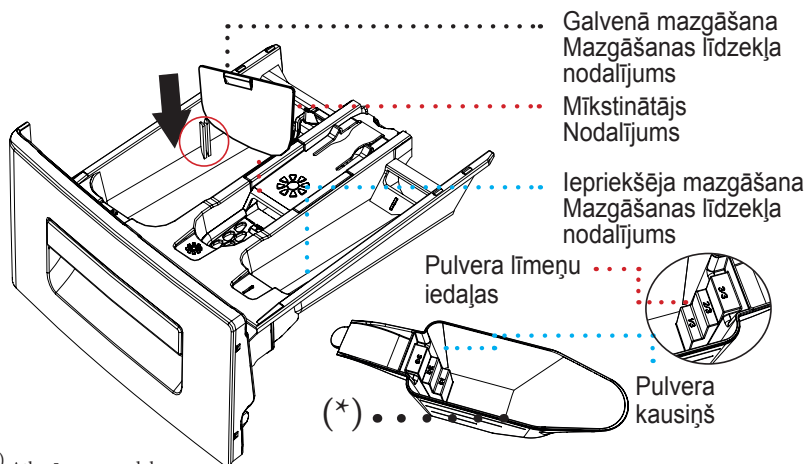
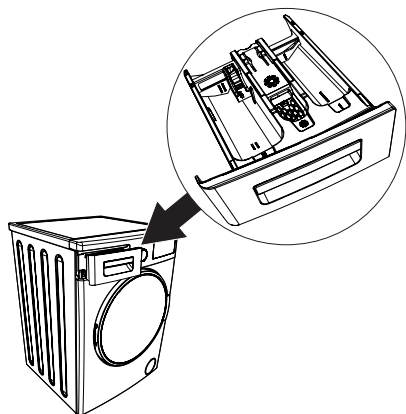
3. Informācijas ekrāns. Šajā sadaļā varat redzēt atlasītās mazgāšanas vai žāvēšanas programmas funkcijas un iegūt ierīces statusa informāciju.

4. Pielāgošanas un papildfunkciju pogas. Ierīces pogas ir skārienpogas. Lai veiktu atlasī, tām ir viegli jāpieskaras.

5. Palašanas/pauzēšanas poga. Izmantojot pogu, varat palaist un pauzēt ierīci.

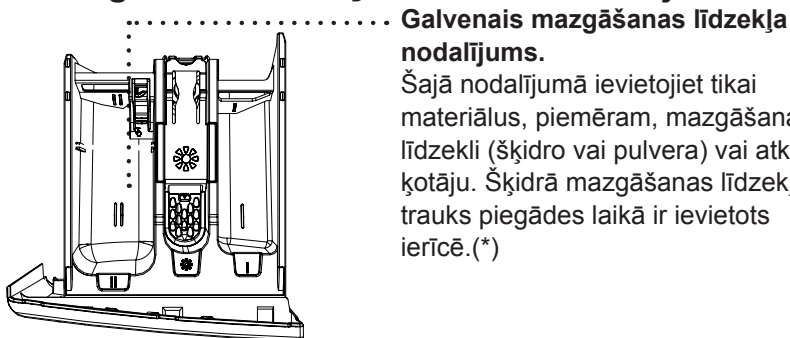
VADĪBAS PANELIS

Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes pārskats



(*) Atkarīgs no modeļa

Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumi



Galvenais mazgāšanas līdzekļa nodalījums.

Šajā nodalījumā ievietojiet tikai materiālus, piemēram, mazgāšanas līdzekli (šķidrā vai pulvera) vai atkaļķotāju. Šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauks piegādes laikā ir ievietots ierīcē. (*)



Mīkstinātāja, cietinātāja, mazgāšanas līdzekļa nodalījums.

Šajā nodalījumā var lietot tikai materiālus, piemēram, veļas mīkstinātāju (ieteicams lietot ražotāja ieteikto daudzumu un veidu). Lietotais mīkstinātājs reizēm var palikt šajā nodalījumā. Iemesls var būt tas, ka mīkstinātājs nav šķidr. Lai no tā izvairītos, ieteicams lietot šķidrākus šķidrākus mīkstinātājus vai pirms lietošanas šķidrā mīkstinātāju atšķaidīt.

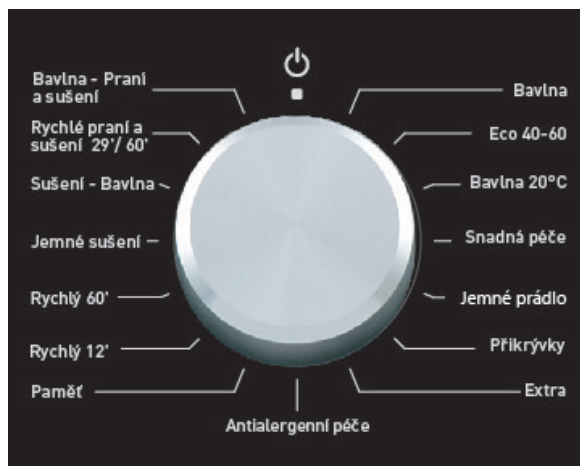


Mazgāšanas līdzekļa nodalījums iepriekšējai mazgāšanai.

Šis nodalījums jālieto vienīgi tad, ja atlasīta iepriekšējās mazgāšanas funkcija. Iepriekšējās mazgāšanas funkciju ieteicams lietot tikai ļoti netīrai veļai. Informāciju par mazgāšanas līdzekļa atvilktnes apkopi skatiet 99. lpp.

(*) Atkarīgs no modeļa

Programmu poga



• Vēlamo veļas mazgāšanas programmu var atlasīt, izmantojot programmu pogu. • Programmu atlasē darbību var iestatīt, griežot programmu pogu abos virzienos. • Pārliecinieties, vai programmu poga atrodas tieši uz tās programmas, kuru vēlaties atlasīt.

• *Programmu funkcijas varat skatīt programmu tabulā 78. lpp.*

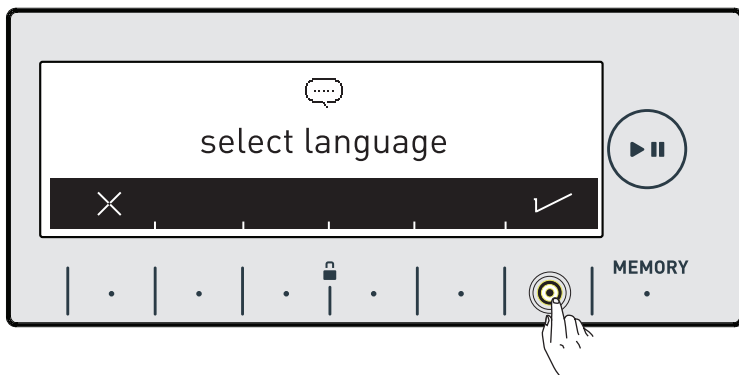
Ierīces iestatījumu pielāgošana

Lai veļas mazgājamā mašīnā ar žāvētāju veiktu pirmos iestatījumus, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

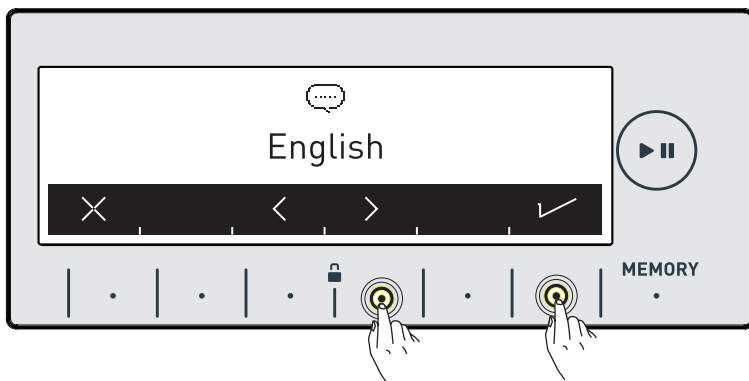
- Pievienojiet ierīci strāvas padeves avotam.
- Atveriet ūdens krānu.
- Grieziet programmu pogu.

Valodu atlasē iestatījumi

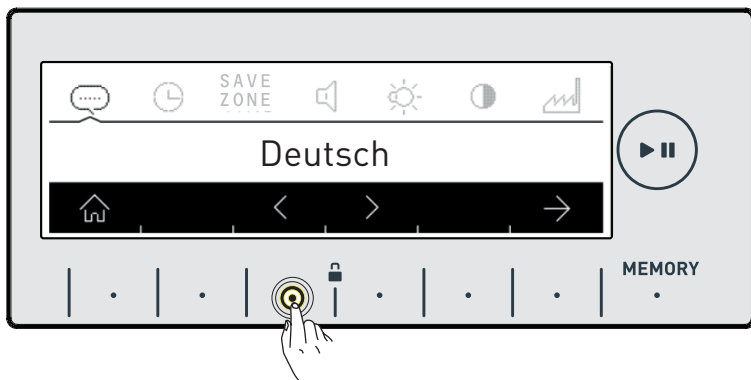
- Galvenajā ekrānā vispirms tiek rādīti valodas atlasē iestatījumi.



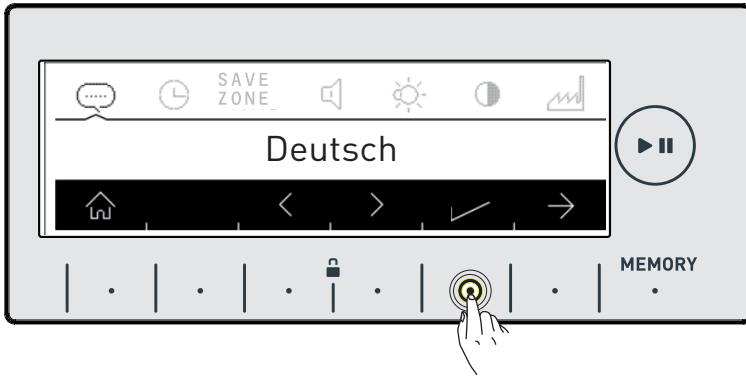
- Izmantojot simbola ✓ pogu, atlasiet vēlamo valodu.
- Izmantojot simbola ✗ pogu, varat aizvērt valodu atlasē ekrānu, neizdarot atlasi.



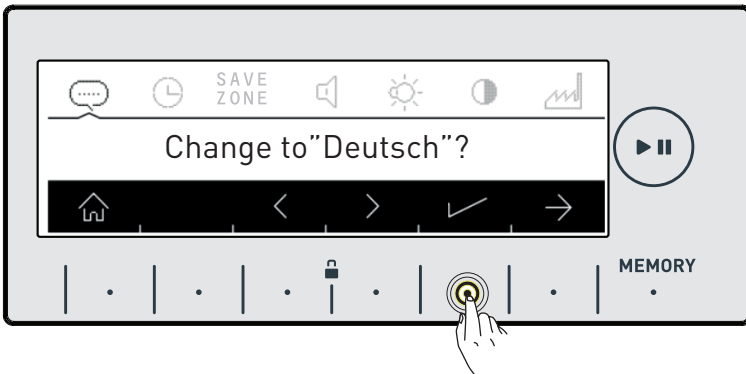
- Izmantojot simbola < > pogu, atlasiet valodu, kuru vēlaties lietot.
- Izmantojot simbola ✓ pogu, apstipriniet valodas atlasi.




- Ja vēlreiz vēlaties mainīt valodu, atlasiet valodu, atvērot valodu atlasē lapu un lietojot simbola < > pogas.

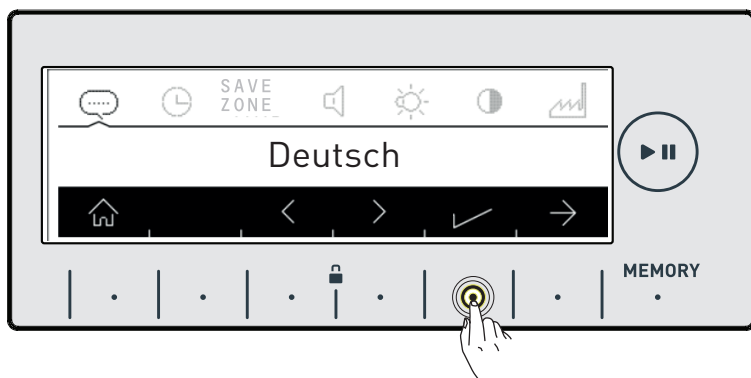


- Lai saglabātu atlasīto valodu, pieskarieties pogai ✓.
- Ekrānā tiks vaicāts apstiprināt valodas atlasi.



- Lai apstiprinātu atlasi, pieskarieties pogai ✓.

- Ja atlasīta nepareizā valoda, pieskarieties pogai  un vēlreiz atlasiet valodu.
- Ja apstiprināt valodas atlasi, atlasītā valoda ir aktīva.

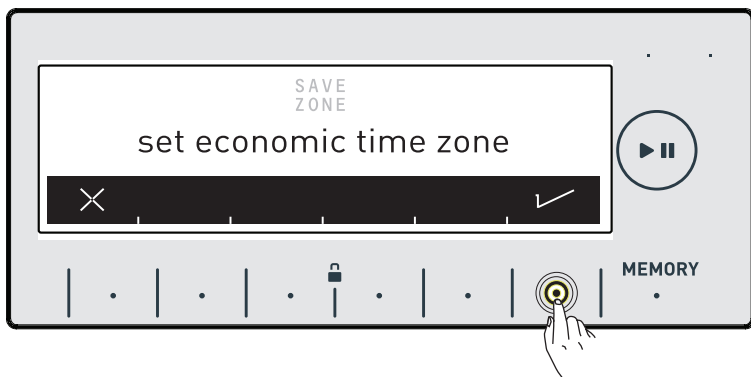


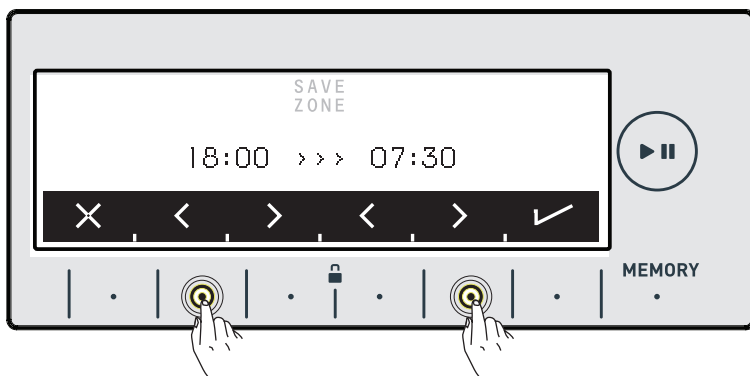
SAVE ZONE Eko laika iestatīšana (Ekonomiskā laika intervāls)

• Elektroenerģijas patēriņa izmaksas mainās dienas laikā atkarībā no elektroenerģijas piegādātāju noteiktajiem laika intervāliem. Informāciju par šiem laika intervāliem varat uzzināt pie sava elektroenerģijas piegādātāja un iestatīt eko laika darbības laiku un ļaut ierīcei darboties šajā noteiktajā laika periodā.

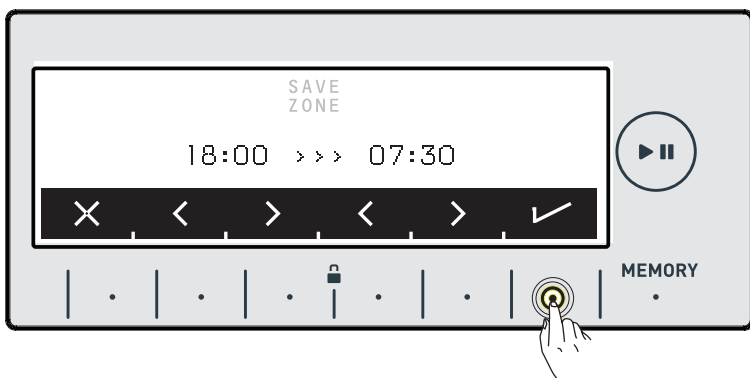
Piezīme. Lai taupītu elektroenerģiju, strāvas padevei jābūt pievienotai skaitītājam ar viedo skaitītāja funkciju.

- Lai veiktu šos pielāgojumu, pieskarieties simbola ✓ pogai.
- Ja vēlaties to paveikt vēlāk, pieskarieties simbola ✕ pogai.





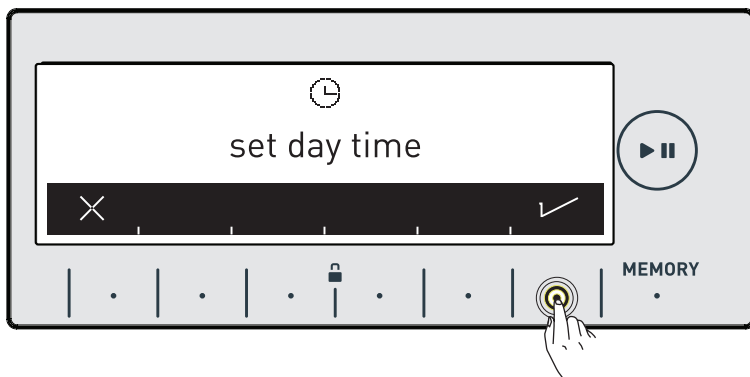
- Eko laika intervālu varat pielāgot, pieskaroties simbolu <> pogām. Lai aktivizētu eko laika intervāla papildfunkciju, skatiet 60. lpp.



- Apstipriniet atlasi, pieskaroties simbola ✓ pogai.

🕒 Pašreizējā laika iestatīšana

- Ieteicams uzstādīšanas laikā iestatīt pareizu laiku.

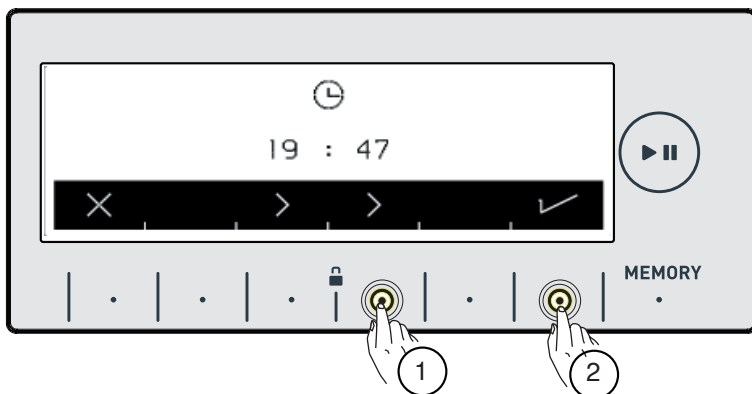


- Ierīcē tiks vaicāts apstiprināt pašreizējā laika iestatīšanu. Atvēriiet iestatījumu izvēlni, pieskaroties simbola ✓ pogai. Izmantojot simbola ✕ pogu, var iziet bez iestatīšanas.

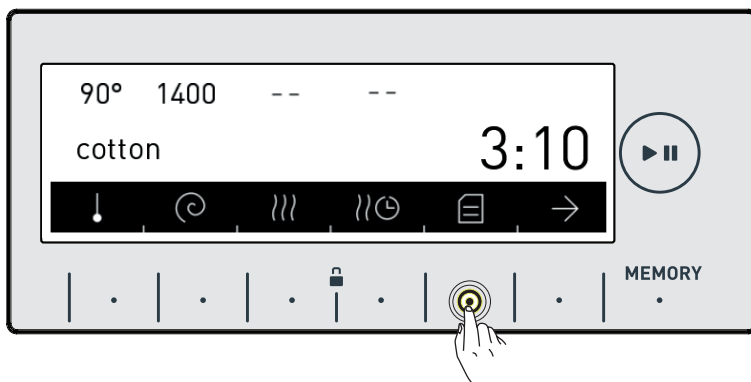
Piezīme. Pašreizējais laiks jāiestata pareizi. Pretējā gadījumā var tikt ietekmētas citas saistītās funkcijas.

Piezīme. Ja ierīce no strāvas padeves ir atvienota ilgāk par 15 dienām, ierakstītā laika informācija tiek atiestatīta. Tādējādi nākamajā reizē pievienojot ierīci pie strāvas padeves avota, tajā atkal tiek vaicāts iestatīt laiku.

- Pašreizējā laika stundu un minūšu iestatīšanu veiciet, pieskaroties simbolu > > pogām.



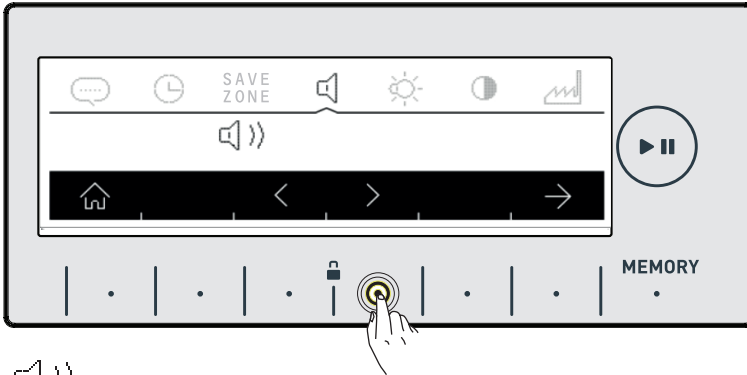
- Kad pašreizējais laiks ir iestatīts, apstipriniet to, pieskaroties simbola ✓ pogai.



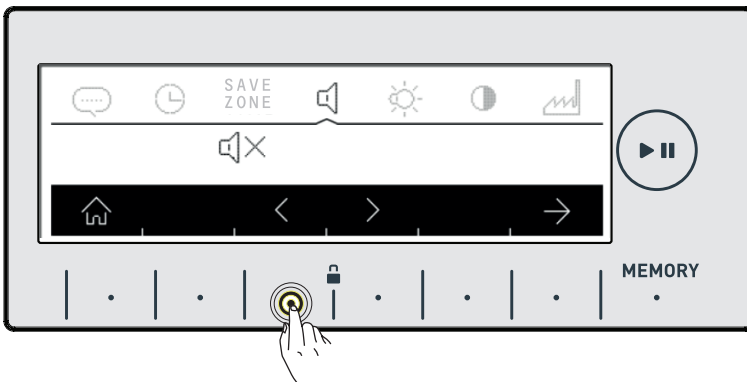
- Ierīce automātiski tiek pārslēgta uz atlasītās programmas galveno ekrānu. Pieskaroties šī ekrāna simbola ≡ pogai, atveriet ierīces iestatījumu izvēlni.

🔊 Skaņas pielāgošana

- Nospiežot simbolu < > pogas, varat pielāgot ierīces skaņu.



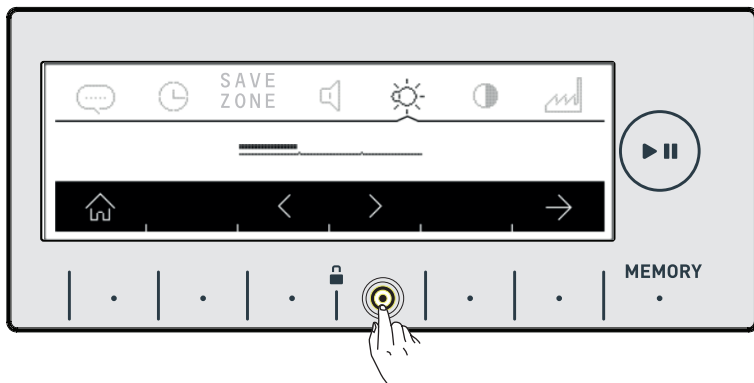
🔊)) simbols norāda, ka ierīces brīdinājuma signāli ir ieslēgti.



🔊 X simbols norāda, ka ierīces brīdinājuma signāli ir izslēgti.

☀ Ekrāna spilgtuma iestatīšana

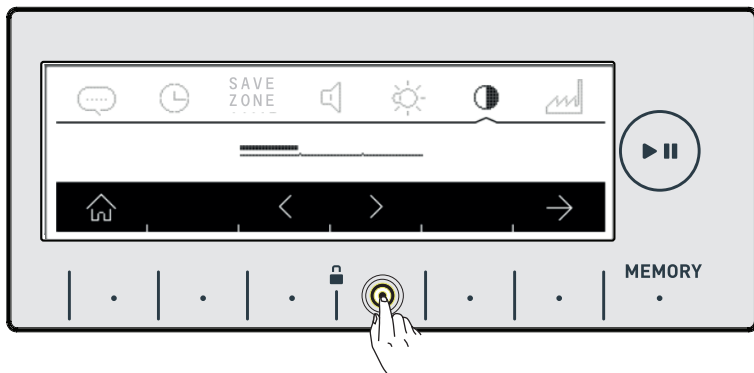
- Pieskaroties simboliem < >, varat pielāgot ierīces ekrāna spilgtumu.



- Pieskaroties simbola → pogai, varat pielāgot ierīces ekrāna kontrastu.

🗨 Ekrāna kontrasta iestatīšana


- Pieskaroties simbolu < > pogām, varat pielāgot ierīces ekrāna kontrastu.

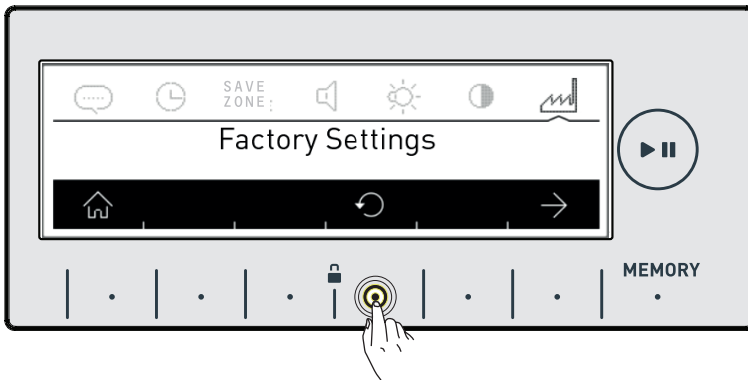


- Pieskaroties simbolam →, varat atiestatīt ekrānu uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.

Atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem




Ja vēlaties ierīci atiestatīt uz ražotāja noklusējuma iestatījumiem, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

- Pieskarieties simbolam .



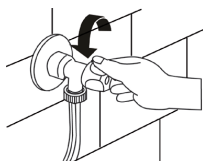
- Ekrānā tiks vaicāts, vai vēlaties atiestatīt uz ražotāja noklusēju-



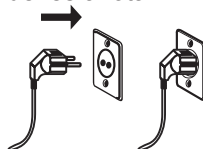
- Pieskarieties simbolam , lai apstiprinātu atlasi.
- Ja vēlaties atcelt atlasi, pieskarieties simbolam .
- Pieskaroties pogai , ekrāns tiks pārslēgts uz galveno ekrānu.

MAZGĀŠANA

- Atveriet krānu.



- Pievienojiet ierīci strāvas pa-
des avotam.



Veļas šķirošana

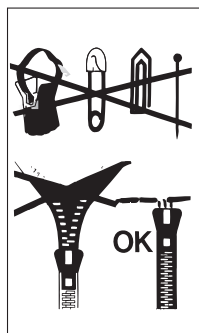


Uz veļas ir izstrādājuma etiķetes, uz kuras norādīts piemērotākais mazgāšanas stāvoklis. Mazgājiet un žāvējiet veļu atbilstoši uz izstrādājuma etiķetes esošajām specifikācijām.

























- Sašķirojiet veļu atbilstoši pēc veida (kokvilna sintētika, smalka veļa, vilna utt.), mazgāšanas temperatūras (auksta, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C), netīrības līmeņa (mazāk netīra, netīra, ļoti netīra).
- Nedrīkst mazgāt krāsainu veļu kopā ar balto veļu.
- Pirmajā krāsainās veļas mazgāšanas reizē mazgājiet to atsevišķi, jo tā var izdalīt krāsvielu.
- Pārliecinieties, vai uz veļas vai kabatās nav metālisku priekšmetu. Ja tādi ir, izņemiet tos.

BRĪDINĀJUMS! Garantijā netiek segtas nekādas darbības kļūmes, kas radušās no nepareizu materiālu ievietošanas ierīcē.

- Aizveriet veļas rāvējslēdzējus un aizpogājiet pogas.
- Aizkariem noņemiet metāla un plastmasas āķus vai ievietojiet tos mazgājamajā tīkliņā vai maisiņā un noslēdziet to.
- Izvērsiet otrādi tādus apģērbus kā bikses, trikotāžu, T veida krekļus un sporta tērpus.
- Zeķes, kabatlakatiņus un līdzīgus mazus veļas izstrādājumus mazgājiet mazgājamajā tīkliņā.

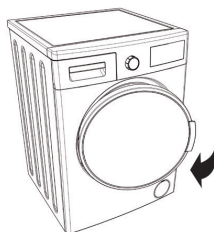


Mazgāšanas simbolu izskaidrojumi

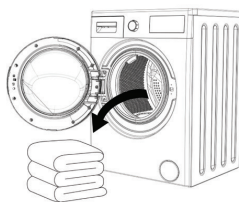
	Spēcīgs materiāls		Maksimālā gludināšanas temperatūra 110 °C
	Smalks apģērbs		Nedrīkst gludināt
	Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 95 °C		Iespējams tīrīt ķīmiski, izmantojot visa veida tīrīšanas līdzekļus
	Maksimālā mazgāšanas ūdens temperatūra ir 60 °C		Var tīrīt tikai ar perhlorīdu, šķītavu gāzi, spirtu vai R113.
	Maksimālā mazgāšanas ūdens temperatūra ir 40 °C		Var tīrīt tikai ar perhlorīdu, šķītavu gāzi, spirtu vai R113.
	Maksimālā mazgāšanas ūdens temperatūra ir 30 °C		Nedrīkst ķīmiski tīrīt
	Mazgāšana ar rokām		Izklāst uz līdzenas virsmas
	Drīkst tīrīt tikai ķīmiski		Izkārt slapju
	Iespējams balināt aukstā ūdenī		Žāvēt izkarot
	Nelietot balinātāju		Žāvēt žāvētājā normālā temperatūrā
	Maksimālā gludināšanas temperatūra 200 °C		Zema temperatūra
	Maksimālā gludināšanas temperatūra 150 °C		Nedrīkst žāvēt žāvētājā

Veļas ievietošana ierīcē

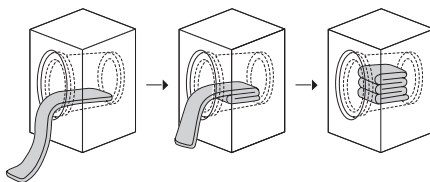
- Atveriet ierīces durvis.



- Pārbaudiet centrifūgas iekšpusē. Iespējams, atlikusi veļa no iepriekšējās mazgāšanas reizes. Ja tāda ir, pirms programmas atlases iztukšojiet ierīci.

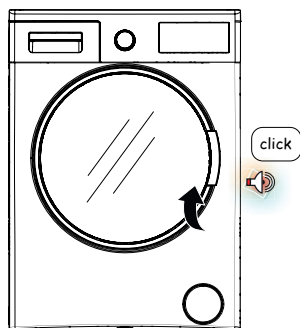


- Ievietojiet veļu ierīcē, izvietojot to vienmērīgi. Veļu, piemēram, vatētas un vilnas segas salokiet, kā norādīts tālāk.



- Ja turpināsiet darbināt pārlādētu ierīci, tiks ietekmēta mazgāšanas un žāvēšanas veiktspēja. Turklāt veļas mazgājamā mašīna var tikt bojāta un veļa pēc žāvēšanas, iespējams, būs dzeltena.

- Katru vejas gabalu ievietojiet atsevišķi.
- Nodrošiniet, lai veļa neiesprūstu starp vāku un silfona blīvi, kad ierīces durvis tiek aizvērtas.
- Pārliecinieties, vai ierīces durvis ir pilnībā aizvērtas.
- Viegli piespiediet ierīces durvis, citādi ierīce nevar uzsākt mazgāšanu.



Mazgāšanas līdzekļa izvēle un ievietošana ierīcē

Mazgāšanas līdzekļa daudzums, ko ievieto ierīcē, ir atkarīgs no tālāk norādītajiem kritērijiem.

- Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir atkarīgs no veļas netīrības pakāpes.

Neveiciet mazāk netīras veļas iepriekšēju mazgāšanu un ievietojiet pareizu mazgāšanas līdzekļa daudzumu tā atvilktnes 2. nodaļumā.

- Iepriekšējas mazgāšanas funkciju jālieto īpaši netīrai veļai. Ja veicat iepriekšēju mazgāšanu, 1/4 daļu no mazgāšanas līdzekļa daudzuma, ko parasti lietojat, ievietojiet 1. nodaļumā un atlikušās 3/4 ievietojiet — 2. nodaļumā.

- Izmantojiet automātiskai veļas mazgājamajai mašīnai paredzētus mazgāšanas līdzekļus. Nosakot veļai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ņemiet vērā mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikumus.

- Jo cietāks ūdens, jo vairāk mazgāšanas līdzekļa jāizmanto.

- Jo vairāk mazgāšanas līdzekļa izmanto, jo vairāk veļas var izmazgāt.

- Veļas mīkstinātāju ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes mīkstinātāja nodaļā. Nepārsniedziet norādes MAX (Maks.) līmeni. Citādi veļas mīkstinātājs nonāks mazgāšanas ūdenī skalošanas laikā.
 - Veļas mīkstinātāji ar augstu blīvumu ir jāatšķaida pirms ievietošanas atvilktnē. Augsta blīvuma veļas mīkstinātājs nosprostos skalošanu un tā plūsmu.
 - Šķidro mazgāšanas līdzekli varat lietot visām mazgāšanas programmām bez iepriekšējas mazgāšanas. Šādai mazgāšanai šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauku (atrodas ierīcē) ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes otrajā nodalījumā un ielejiet atbilstošu šķidrā mazgāšanas līdzekļa daudzumu (lietojiet tādu šķidrā mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kā norādīts attiecīgais ražotājs). Nepārsniedziet daļu, kas norādīta ar Max. (Maks.), lietojiet to tikai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim, izņemiet to no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes, kad lietojat pulveri.)
- Informāciju par mazgāšanas līdzekļa tvertnes ievietošanu mazgāšanas līdzekļa atvilktnē skatiet 29. lpp.(*)



Ja izvēlaties mazgāšanas vai žāvēšanas programmu, ierīcē neievietojiet mazgāšanas līdzekļa devas pielāgošanas ierīci/bumbu. Var rasties aizdegšanās risks.

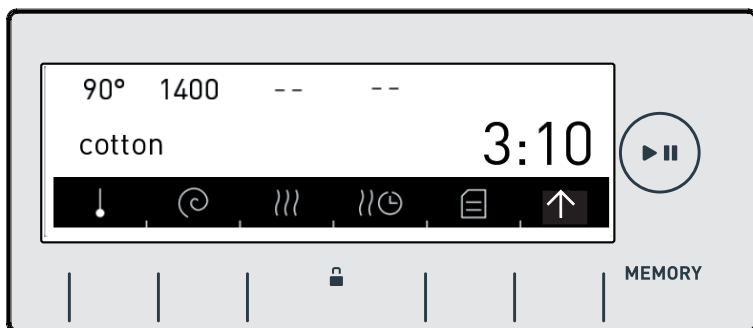
(*) Atkarīgs no modeļa

Programmu atlase

- Nepieciešamo mazgāšanas programmu atlasiet, izmantojot programmu pogu.



- Programmas nosaukums un funkcijas tiek rādītas ekrānā.




- Varat atlasīt temperatūru (*, 20°, 30°, 40°, 60°, 90°), pieskaroties simbola | pogai.

- Varat pielāgot izgriešanas apgriezienus (∅, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400), pieskaroties simbolu ∅ pogām.



Piezīme. Ja pēc izgriešanas apgriezienu iestatīšanas atlasāt žāvēšanas programmu, ierīce automātiski iestata izgriešanas apgriezienus, lai uzlabotu žāvēšanas veiktspēju.


- Informāciju par programmu funkcijām varat skatīt programmu tabulā 78. lpp.

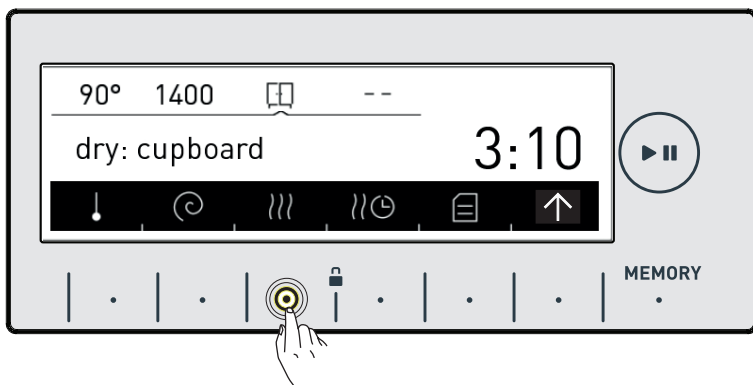
Ja vēlaties žāvēt veļu pēc mazgāšanas, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk

- Varat atlasīt žāvēšanas iestatījumus, pieskaroties simbola  pogai.



Žāvēšana ievietošanai skapī


- Ieteicams veļai, kuru vēlaties tūlīt pēc žāvēšanas ievietot tieši skapī.
- Ja vēlaties atlasīt žāvēšanas ievietošanai skapī funkciju, pieskarieties simbola  pogai, līdz ekrānā redzams simbols .

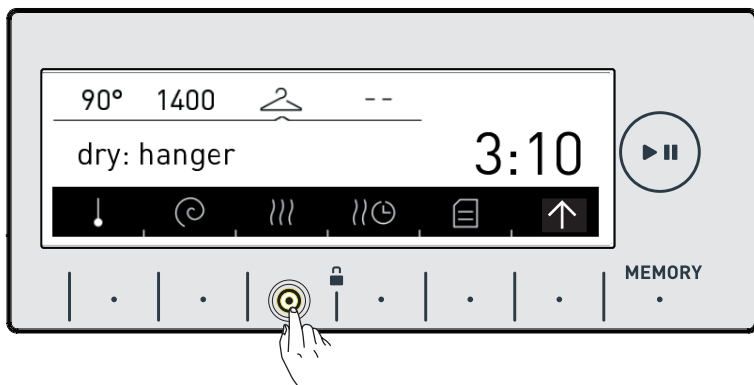
Piezīme. Ja atlasot žāvēšanas ievietošanai skapī funkciju nav redzams simbols , tas nozīmē, ka atlasītajā mazgāšanas programmā šī funkcija netiek lietota.





Žāvēšana izkarot


- Ieteicams veļai, kam nepieciešama žāvēšana izkarot.
- Ja vēlaties atlasīt žāvēšanas izkarot funkciju, pieskarieties simbola  pogai, līdz ekrānā redzams simbols .

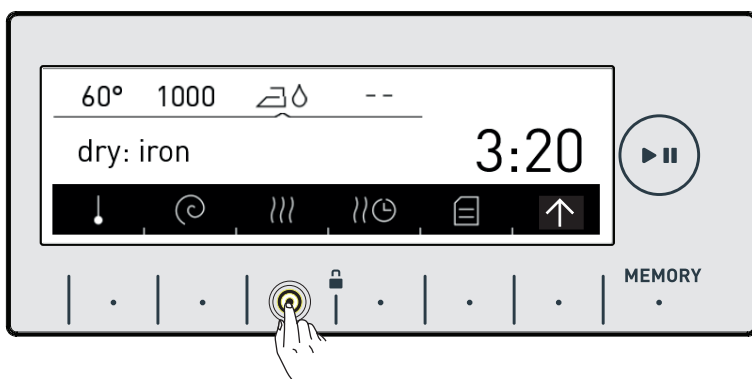
Piezīme. Ja žāvēšanas izkarot funkcijas atlasē laikā ekrānā netiek rādīts simbols , atlasītajai mazgāšanas programmai netiek lietota šī žāvēšanas funkcija.



Žāvēšana gludinot

- leteicams vejai, kuru pirms lietošanas nepieciešams gludināt.
- Ja vēlaties atlasīt žāvēšanas gludinot funkciju, pieskarieties simbola  pogai, līdz ekrānā redzams simbols .

Piezīme. Ja žāvēšanas gludinot funkcijas atlasē laikā ekrānā netiek rādīts simbols , atlasītajai mazgāšanas programmai netiek lietota šī žāvēšanas funkcija.



- Ja lietotājs pēc mazgāšanas programmas izvēlas žāvēšanas opciju, var izmantot zemāk esošo tabulu.

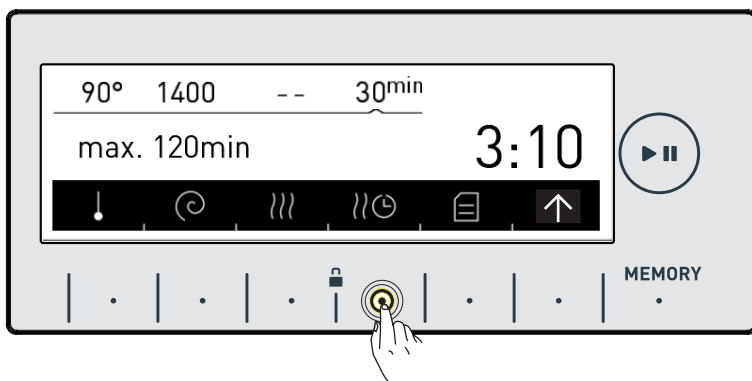
	1 kg	2-3 kg	4-5-6 kg
Iron Dry	√	x	x
Hanger Dry	x	√	√
Cupboard Dry	x	√	√

⏸ ⌚ Žāvēšana ar laika iestatīšanu

Ja vēlaties lietot žāvēšanas programmu ar iestatītu laiku, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

- Ekrānā pieskarieties simbolam ⏸ ⌚.
- Žāvēšanas atlasē ierīces ekrānā tiek rādītas kā 30, 60 un 120 minūtes.

Piezīme. Ja vēlaties atlasīt žāvēšanas laiku, bet ekrānā netiek rādīts simbols 30min 60min 120min, tas nozīmē, ka žāvēšanas funkciju neatbalsta atlasītā programma vai ierīcē ievietotās veļas svars neatbilst žāvēšanas ilgumam.



Žāvēšanas ar laika iestatīšanu programmas

Žāvējamās veļas daudzums	Ieteicamais žāvēšanas laiks
1 kg	30 minūtes
2 kg	60 minūtes
3,5 kg	120 minūtes

Ja žāvējamās veļas svars ir lielāks par 3,5 kg, ieteicams atlasīt žāvēšanu ievietošanai skapī, žāvēšanu izkarot vai žāvēšana gludinot.

Papildfunkcijas

Pirms programmas palaišanas varat pēc izvēles atlasīt papildfunkciju.

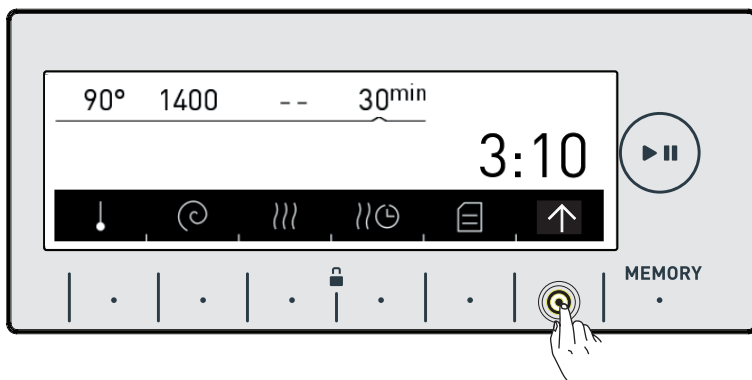
- Nospiediet papildfunkcijas pogu, kuru vēlaties atlasīt.


Papildfunkcijas var nebūt pieejamas atkarībā no atlasītās programmas vai ierīcē ievietotās veļas daudzuma.

Gadījumi, kad papildfunkcija nav pieejama

- Tā nav saderīga ar iepriekš atlasīto funkciju.
- Pašreizējā programmā nepietiek laika, lai izpildītu papildfunkciju, kuru vēlaties atlasīt.


- Informāciju par programmās lietotajām papildfunkcijām varat skatīt programmu tabulā 78.–89. lpp.




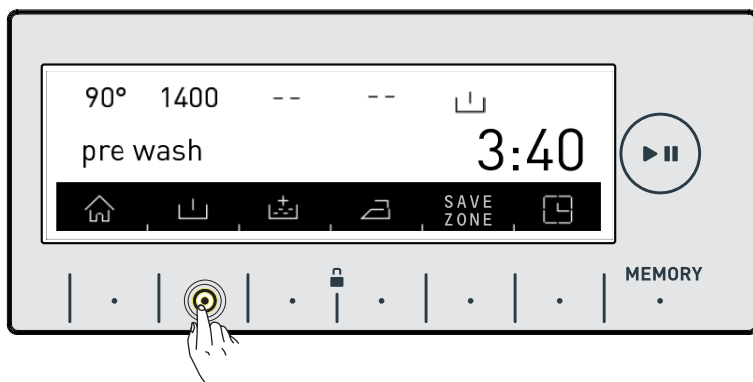
- Lai atvērtu papildfunkciju skatu, pieskarieties simbola  pogai.

Iepriekšējās mazgāšanas papildfunkcija

Ļoti netīrai veļai pirms galvenās mazgāšanas varat lietot iepriekšējās mazgāšanas funkciju. Izmantojot šo funkciju, mazgāšanas līdzeklis ir jāievieto mazgāšanas līdzekļa atvilktnes priekšējā mazgāšanas nodalījumā.




- Lai aktivizētu iepriekšējās mazgāšanas papildfunkciju, pieskarieties simbola  pogai.


Piezīme. Ja, spiežot iepriekšējās mazgāšanas papildfunkcijas pogu, nav redzams simbols , tas nozīmē, ka atlasītajā mazgāšanas programmā šī funkcija netiek lietota.




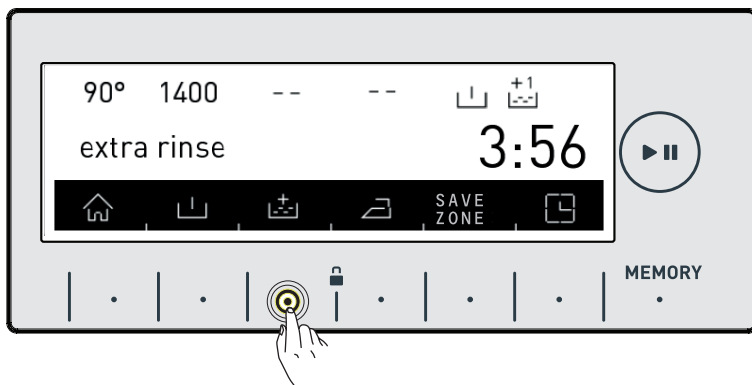
Papildu skalošanas funkcija

Izmantojot šo funkciju, varat pievienot papildu skalošanu vai skalošanas. Šai papildfunkcijai ierīcei nodrošinātas 3 skalošanas funkcijas.

-  : mazgāšanas beigās tiek pievienota viena papildu skalošana.
-  : mazgāšanas beigās tiek pievienotas divas papildu skalošanas.
-  : mazgāšanas beigās tiek pievienotas trīs papildu skalošanas.

- Ja vēlaties veikt vairāk nekā vienu skalošanu, spiediet simbola  pogu, līdz redzams nepieciešamais skalošanu skaits.

Piezīme. Ja, spiežot papildu skalošanas funkcijas pogu, nav redzams simbols , tas nozīmē, ka atlasītajā mazgāšanas programmā šī funkcija netiek lietota.

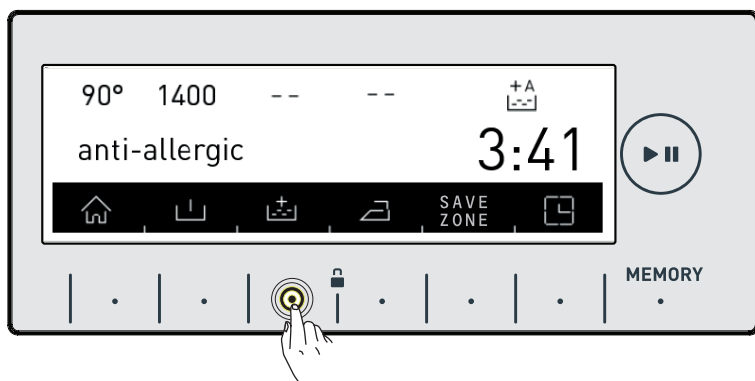


^{+A} [- - -] Pretalerģiskās darbības papildfunkcija


Izmantojot šo funkciju, varat pievienot šo papildu skalošanu. Ierīce veic visas skalošanas darbības ar karstu ūdeni (ieteicams veļai, kuru valkā uz jutīgas ādas, zīdaiņu veļai, apakšveļai)


- Lai aktivizētu pretalerģiskās darbības papildfunkciju, spiediet simbola ^{+A}[- - -] pogu, līdz redzat simbolu ^{+A}[- - -].

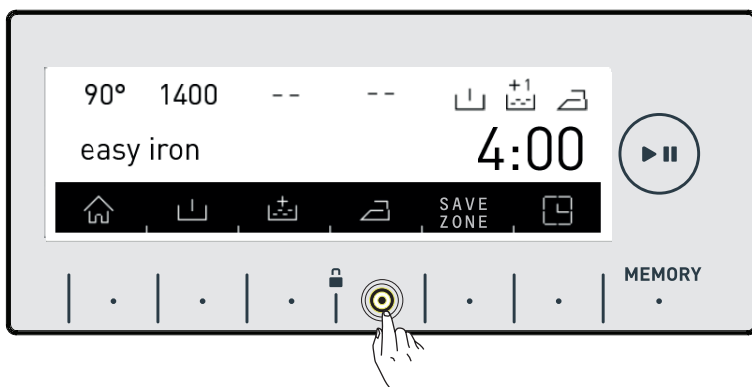
Piezīme. Ja pretalerģiskas darbības papildfunkcijas atlasē laikā ekrānā netiek rādīts simbols ^{+A}[- - -], atlasītajai mazgāšanas programmai netiek lietota šī funkcija.



Vieglas gludināšanas papildfunkcija

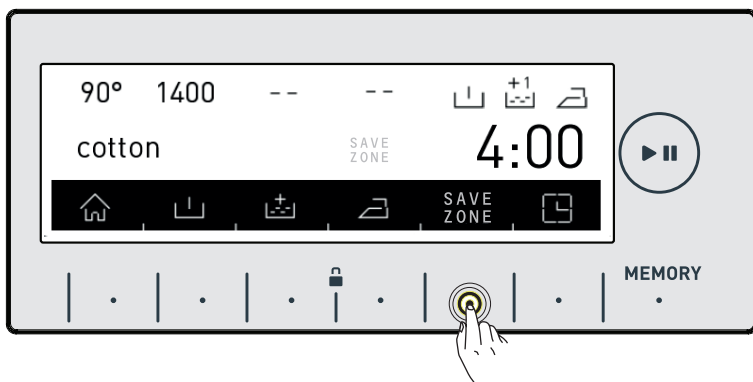
- Lietojot šo papildfunkciju, pēc mazgāšanas varat iegūt mazāk saburzītu veļu.
- Lai aktivizētu vieglas gludināšanas papildfunkciju, pieskarieties simbola  pogai.

Piezīme. Ja vieglas gludināšanas funkcijas atlases laikā ekrānā netiek rādīts simbols , tas nozīmē, ka atlasītajai mazgāšanas programmai netiek lietota šī funkcija.

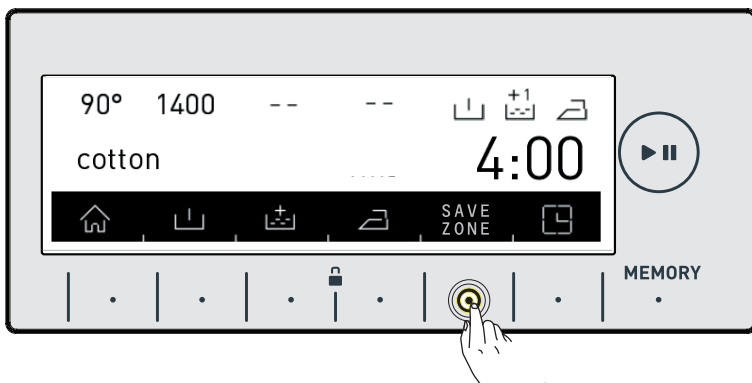



SAVE ZONE Eko laika intervāla papildfunkcija

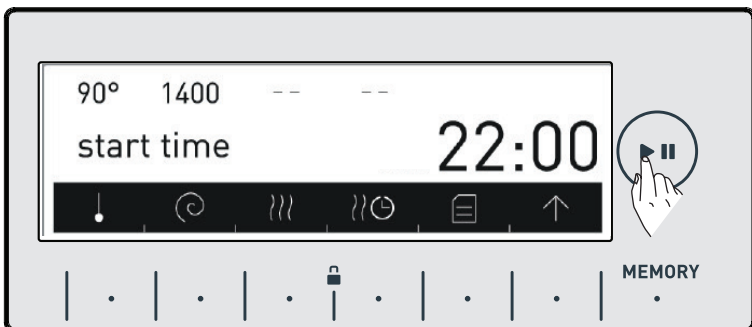
- Iestatījumu sadaļā varat veikt eko laika iestatīšanu, lai darbotos efektīvāk (skatiet 36. lpp.).
- Ja vēlaties aktivizēt eko laika funkciju, pieskarieties simbola SAVE ZONE pogai.
- Ekrānā varat redzēt aktivizēto simbolu SAVE ZONE




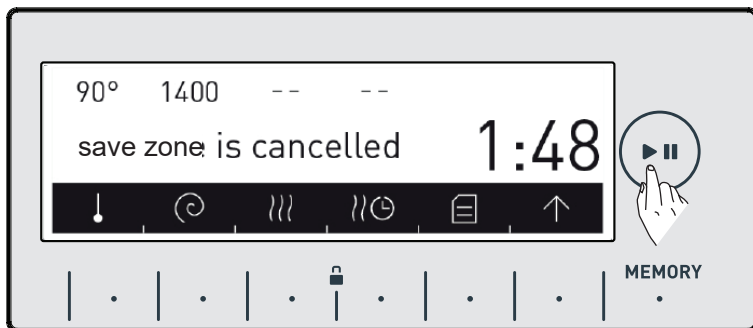
- Eko laika funkcija tiek rādīta ekrānā, līdz tā tiek izslēgta. Lai izslēgtu, jānospiež eko laika papildfunkcijas poga.



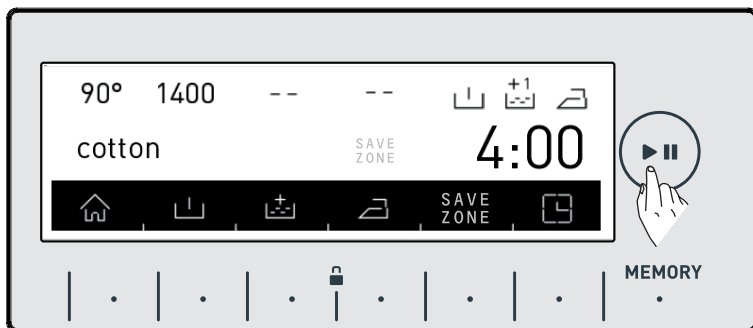
- Ja vēlaties palaist programmu, kad eko laika funkcija ir aktīva, pieskarieties simbola  pogai. Programmas palaišanas laiks automātiski tiek aizkavēts līdz ekonomiskā laika intervālam. Displejā tiek rādīts programmas "sākuma laiks" un programmas darbības laiks.




- Ja nevēlaties palaist programmu, kuru atlasījāt eko laika stundām, vēlreiz pieskarieties pogai . Ekrānā tiek rādīts teksta ziņojums “Save Zone cancelled” (Eko laiks atcelts).

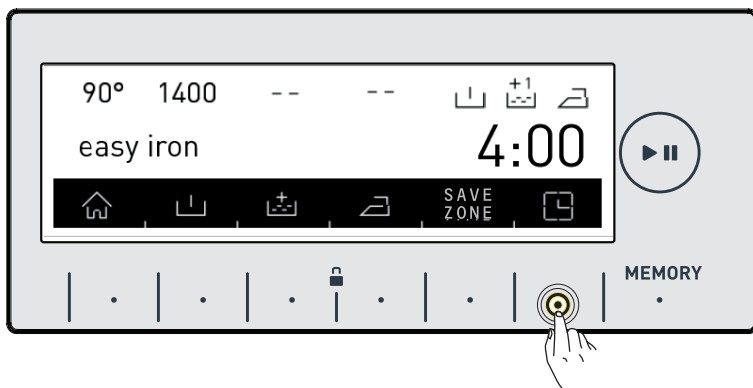


- 3 sekunžu laikā ierīces ekrāns tiks pārslēgts uz programmas galveno ekrānu. Lai palaistu atlasīto programmu, pieskarieties palaišanas/pauzēšanas pogai.

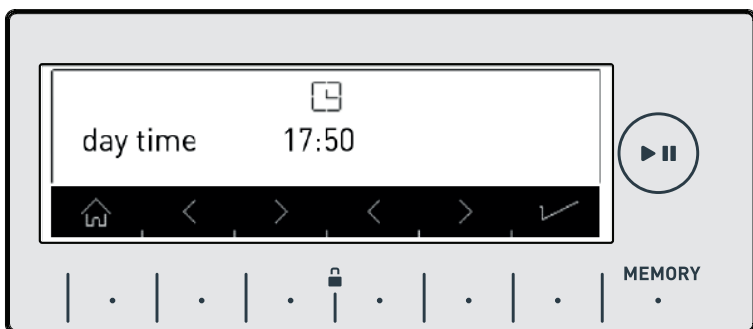


Atliktās palaišanas laika/beigu laika pielāgošanas papildfunkcija

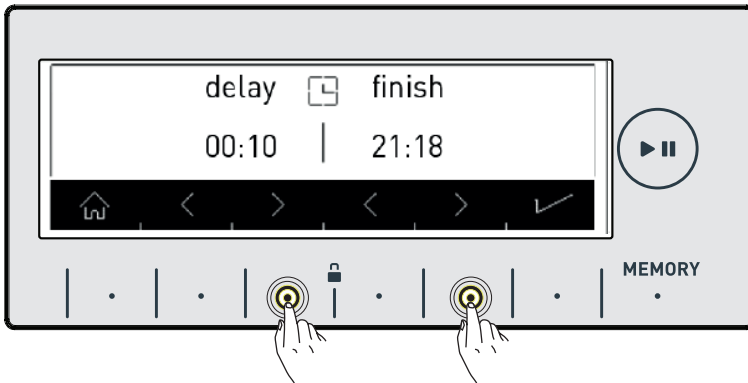
- Izmantojot šo funkciju, ierīcē varat atlikt mazgāšanas darbības sākšanu no 10 minūtēm līdz pat 23 stundām 50 minūtēm vai varat iestatīt mazgāšanas beigu laiku noteiktā laikā.
- Lai aktivizētu šo papildfunkciju, pieskarieties simbolam .



- Īsu brīdi ekrānā tiek rādīts pašreizējais laiks.



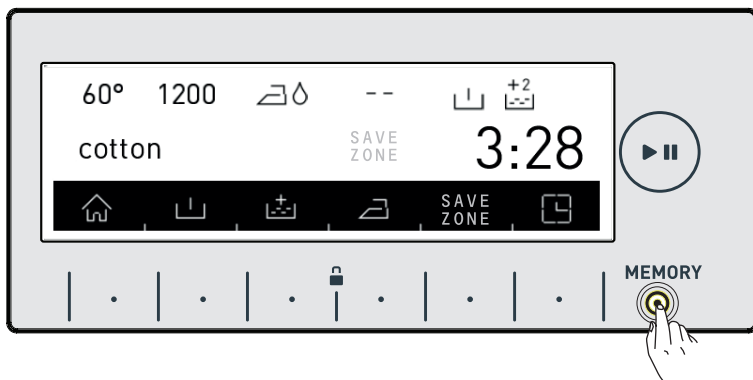
- Ekrāns, kas rāda pašreizējo laiku, automātiski tiek atgriezts uz atliktās palaišanas laika/beigu laika ekrānu.
- Šajā ekrānā, pieskaroties simbolu < > pogām, varat atlikt mazgāšanas laiku vai mazgāšanas darbības beigu laiku iestatīt vēlāmā laikā.




Piezīme. Lai šī funkcija darbotos pareizi, jābūt pareizam pašreizējā laika iestatījumam. Informāciju par pašreizējā laika iestatījuma maiņu skatiet 38. lpp.

Atmiņas ieraksta funkcijas poga (MEMORY — ATMIŅA)

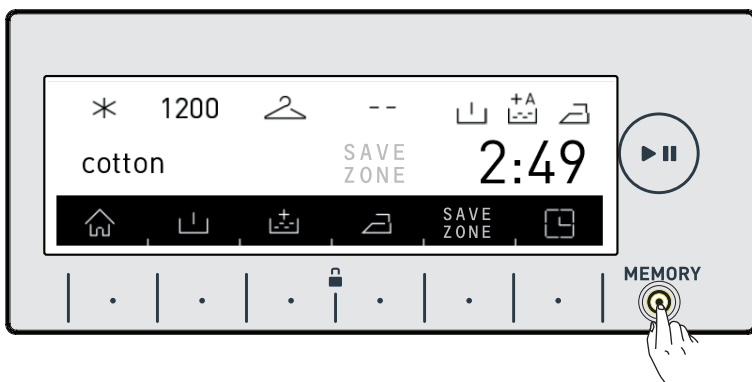
Izmantojot šo ierīces funkciju, varat saglabāt iepriekš lietotu mazgāšanas un žāvēšanas programmu vai iepriekš veiktus programmas iestatījumus, vienkārši pieskaroties pogai, nepatērējot laiku šai atmiņas opcijai. Šādi varat mazgāt un žāvēt veļu, neveicot šos iestatījumus atkārtoti. Displejā atlasiet iestatījumus saglabāšanai un pieskarieties izlases ieraksta pogai.

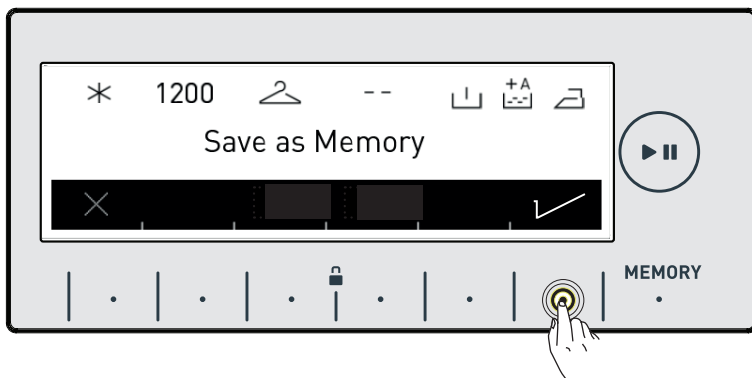


- Ja pirms saglabāšanas vēlaties veikt mazgāšanas un žāvēšanas programmas izmaiņas, varat atgriezties programmu izvēlnē nospiežot pogu .



Kad vēlamās izmaiņas ir veiktas, varat vēlreiz pieskarties izlases pogai.



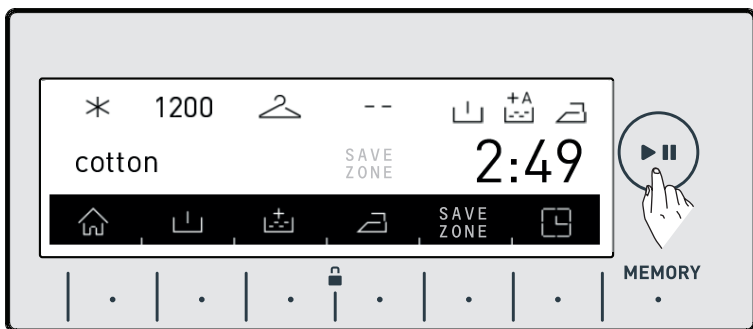


- Tos varat saglabāt, pieskaroties simbola ✓ pogai.

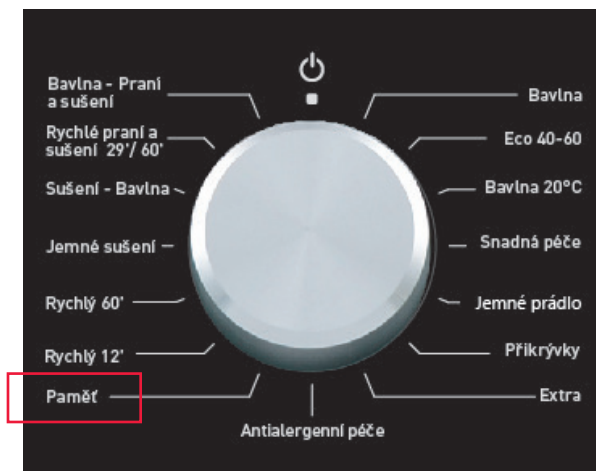


- Iepriekš redzamais ekrāns tiek rādīts, kad saglabāšana ir pabeigta un ierīces ekrāns automātiski tiek pārslēgts uz mazgāšanas vai žāvēšanas programmas, kurā veicāt iestatījumus, galveno ekrānu.

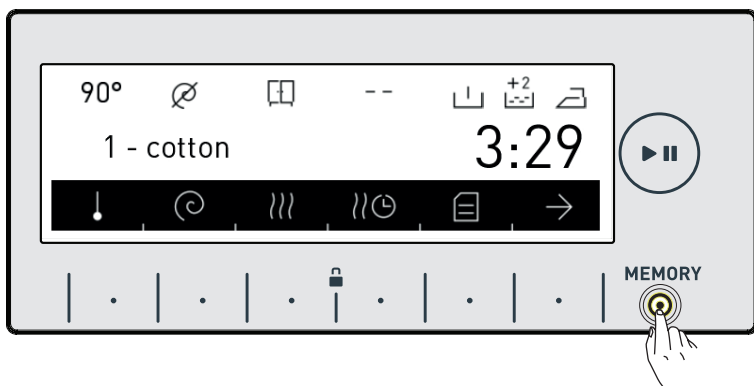
- Nospiežot palaišanas/pauzēšanas pogu, varat mazgāt veļu vai atlasīt citu programmu.



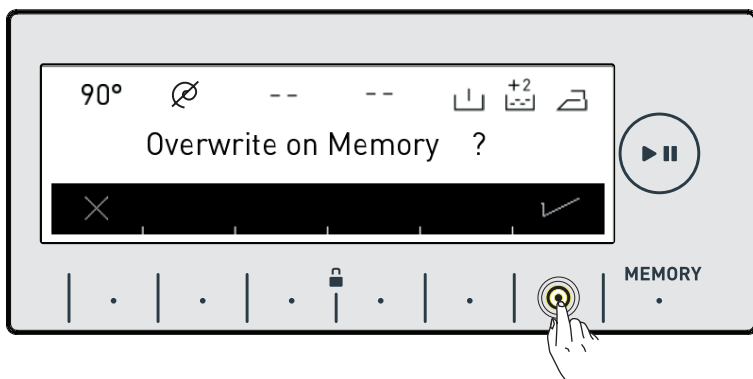
- Ja vēlaties lietot atmiņā saglabātu programmu, varat griezt programmu atlasēsi pogu līdz atmiņas darbībai un veikt atlasī, kā parādīts attēlā tālāk.



- Ja vēlaties mainīt atmiņā saglabātos iestatījumus, atlasiet atmiņas opciju vai jebkurā programmā veiciet programmas kombinācijas iestatījumu un pieskarieties pogai (MEMORY — ATMIŅA).



- Ja iepriekš saglabātas programmas vietā vēlaties saglabāt jaunu programmu, ekrānā tiek rādīts apstiprinājuma dialoglodziņš, kurā varat apstiprināt atlasīto, nospiežot simbola ✓ pogu.



- Tādā veidā var saglabāt jaunu atmiņas programmu.

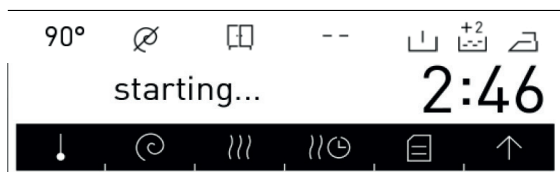




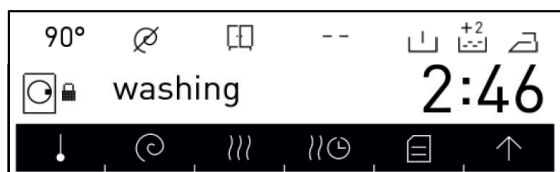
Palaišanas/pauzēšanas poga

Programmas palaišana

- Atlasīto programmu varat palaist, pieskaroties palaišanas/pauzēšanas pogai.
- Kad ierīce ir ieslēgta, ekrānā ir aktīva atlasītā programma. Tālāk redzamie ekrāni ir mazgāšanas darbības laikā rādīto ekrānu piemēri.



- Mazgāšanas programma ir gatava.



- Mazgāšanas programma ir aktīva.



• Mazgāšanas darbība.



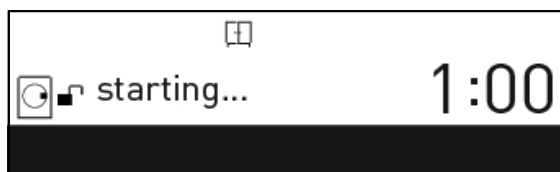
• Skalošanas darbība.



• Izgriešanas darbība.



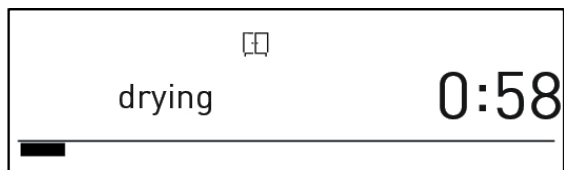
• Žāvēšanas programma ir gatava.



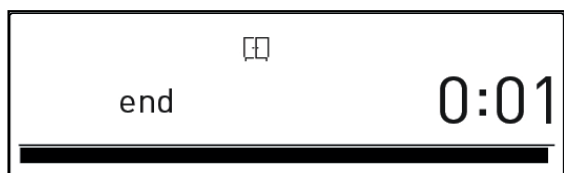
• Žāvēšanas programma ir atlasīta.



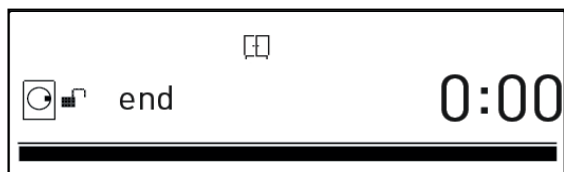
• Žāvēšanas programma ir aktīva.



- Žāvēšanas darbība.




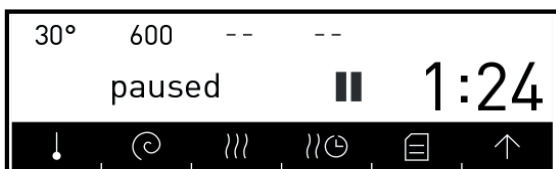
- Programmas beigas.







- Programma pabeigta, durvis atbloķētas.

Programmas pauzēšana/veļas pievienošana

• Izmantojot pogu , varat pazvēt vai atsākt atlasīto programmu. Šo funkciju varat lietot, kad vēlaties ierīcē ievietot citu veļu.




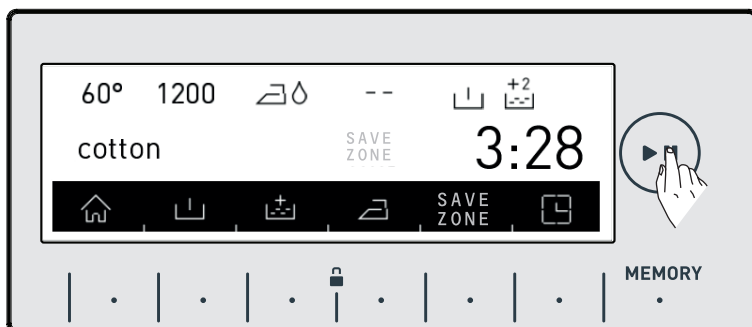
• Mazgāšana apturēta.

- Ja ekrānā redzams simbols  , varat atvērt ierīces durvis un pievienot veļu.
- Ja ekrānā tiek rādīts simbols  , ierīcē ir pagājusi veļas pievienošanas darbība.

Programmas atcelšana

Lai atceltu programmu, kas darbojas, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

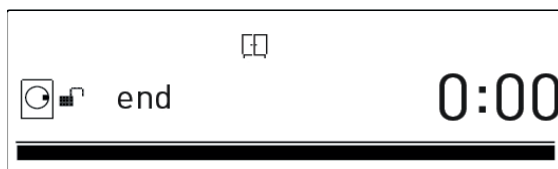
- Pārslēdziet programmu pogu pozīcijā CANCEL (Atcelt). 
- Ierīce pārtrauc mazgāšanu, un programma tiek atcelta.
- Lai izvadītu ūdeni, kas uzkrājies ierīcē, pārslēdziet programmas pogu uz jebkuru programmu.
- Ierīce veiks nepieciešamo ūdens izvadīšanas darbību un atcels programmu.
- Varat palaist ierīci, atlasot jaunu programmu.




- Programmu tabulu skatiet 78. lpp.

Programmas pabeigšana

Pēc programmas izpildes ierīce pati automātiski izslēdzas.



- Ekrānā tiek rādīts “End” (Beigas).


- Varat atvērt ierīce durvis un izņemt veļu.
- Pēc veļas izņemšanas atstājiet ierīces durvis atvērtas, lai ierīce varētu izžūt.
- Pārslēdziet programmu pogu pozīcijā CANCEL (Atcelt). 
- Atvienojiet ierīci no strāvas padeves avota.
- Noslēdziet ūdens krānu.

Ja neesat apmierināts ar veļas žāvēšanas līmeni, atlasiet veļai labāko žāvēšanas programmu un vēlreiz žāvējiet veļu.

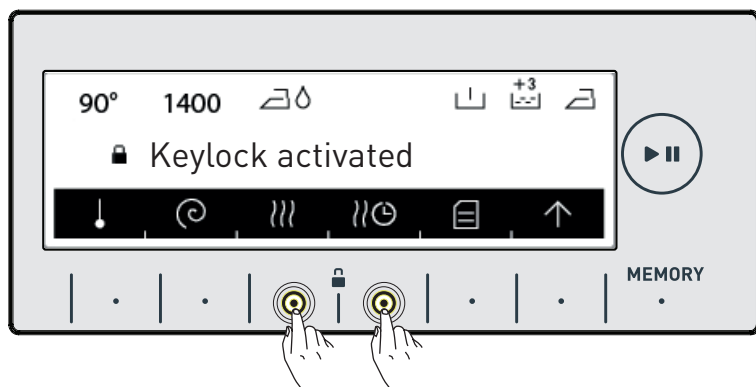
Piezīme. Ierīcē ir dzesēšanas cikls, kur žāvēšanas darbības beigās tiek atdzesēta veļa. Dzesēšanas darbība ir paredzēta, lai lietotājus pasargātu no traumām, kad veļa tiek izņemta no ierīces.

Bērnu slēdzene

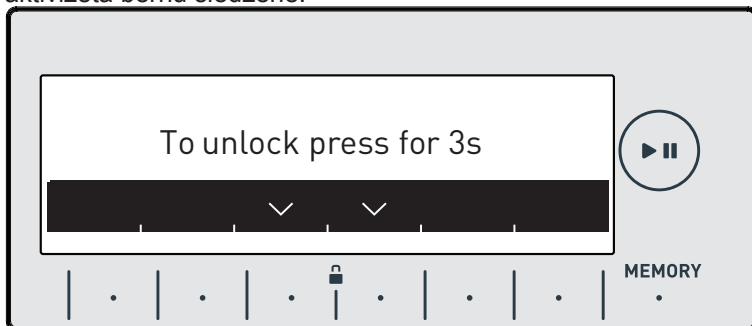
Ierīcei ir bērnu slēdzene, tādējādi mazgāšanas vai žāvēšanas laikā nospiežot funkciju pogas vai pagriežot programmu pogu, programmu plūsma netiek ietekmēta.

Bērnu slēdzene tiek aktivizēta, ja abas pogas  blakus simbolam | . | . | tiek nospiestas turētās ilgāk par 3 sekundēm.

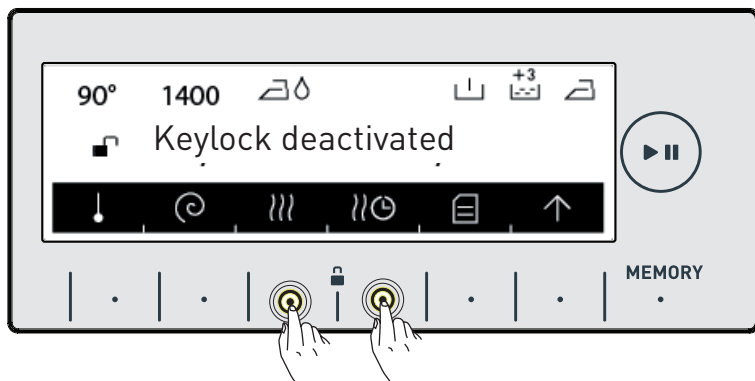
Aktivizējot bērnu slēdzeni, tiek rādīts brīdinājuma ziņojums.



Tālāk redzamais teksts tiek rādīts, nospiežot jebkuru pogu, kad aktivizēta bērnu slēdzene.



Ja bērnu slēdzene ir aktivizēta, kad kāda no programmām darbojas, programmas poga tiek pārslēgta uz pozīciju CANCEL (Atcelt) un tiek atlasīta cita programma, iepriekš atlasītā programma tiek turpināta no vietas, kur tā tika apturēta. Nenotiek izmaiņas. Lai atslēgtu bērnu slēdzeni, uz ilgāk nekā 3 sekundēm ir jānospiež pogas | · · · |. Tālāk redzamais brīdinājuma teksts tiek rādīts, kad bērnu slēdzene tiek atslēgta.



Piezīme. Bērnu slēdzene nebloķē ierīces sūkņa vāciņu un mazgāšanas līdzekļa atvilktni.

Programmu tabula

Kokvilna

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Auksts ūdens), 90°-80°-70°-60°- 50°- 40°-30°
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	9,0/6,0
Atlasāmie izgriešanas ap griezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Veļas veids/apraksts	Karstumizturīgs, kokvilnas un līnu audums. (Apakšveļa, palagi, galdauti, dvieļi) (maks. 4, 5 kg)
Atlasāmās papildfunkcijas **	
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	30min 60min 120min

Eko 40-60

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	40°-60°
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	9,0/6,0
Atlasāmie izgriešanas ap griezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Veļas veids/apraksts	Kokvilna un līnu audumi (apakšveļa, palagi, galdauti, dvieļi) (maks. 4, 5 kg)
Atlasāmās papildfunkcijas **	
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	30min 60min 120min

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.












Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu.

Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTĀJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Kokvilna 20 °C

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	✱ (Auksts ūdens) 20**
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	4,0/4,0
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Veļas veids/apraksts	Nedaudz netīra kokvilna un līnu audums. (palagi, galdauti, dvieļi (maks. 2,0 kg))
Atlasāmās papildfunkcijas **	∅        
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	   30min 60min 120min

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu. Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTĀJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Viegla kopšana

Sintētika***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	*(Aukstā mazgāšana), 60**·40°-30°
	Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	3,5/-
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600, 800 , 1000 , 1200 *
	Veļas veids/apraksts	Sintētikas un jauktas sintētikas audumi (sintētikas šorti, blūzes, zeķes utt.)
	Atlasāmās papildfunkcijas **	
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	 30min 60min 120min	
Aizkari***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	*(Aukstā mazgāšana), 40** , 30°
	Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	2,5
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600 *
	Veļas veids/apraksts	Aizkarus mazgājiet tikai šajā programmā.
	Atlasāmās papildfunkcijas **	
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	-	

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

(***) Šīs ir apakšprogrammas. Informāciju par programmu atlasīti skatiet 90. lpp. Nežāvējiet kopā divielus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu. Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTAJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Smalka veļa

Viļna ***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	40**, 30°, *(Aukstā mazgāšana),
	Maksimālā mazgāšanas ietilpība (kg)	2,5
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600*
	Veļas veids/apraksts	Viļnas un jauktas viļnas veļa ar etiķetēm par mazgāšanu veļas mazgājamajā mašīnā.
	Atlasāmās papildfunkcijas **	  +1  +2  +3  SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	-	
Zīds ***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	30** , *(Aukstā mazgāšana)
	Maksimālā mazgāšanas ietilpība (kg)	2,5
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600*
	Veļas veids/apraksts	Jaukta zīda veļa ar etiķetēm par mazgāšanu veļas mazgājamajā mašīnā.
	Atlasāmās papildfunkcijas **	  +1  +2  +3  SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	-	

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.









(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

(***) Šīs ir apakšprogrammas. Informāciju par programmu atlasi skatiet 92. lpp. Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētiskas un jauktas sintētiskas veļu. Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTĀJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Dūnu sega

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	40**, 30°, ✱(Aukstā mazgāšana),
Maksimālā mazgāšanas ietilpība (kg)	-
Atlasāmie izgriešanas ap griezieni (apgr./min)	Ø (Bez izgriešanas), 400, 600, 800*
Veļas veids/apraksts	Šajā programmā varat mazgāt tekstilšķiedru segas, kurām ir etiķete par mazgāšanu veļas mazgājamajā mašīnā. (maks. 2,5 kg)
Atlasāmās papildfunkcijas **	       
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	-

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.













(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

Nežāvējiet kopā dvielus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu.
Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTĀJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Extras

Atsvaidzināšana ***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	*{Aukstā mazgāšana} *
	Maksimālā veļas ietilpība (kg)	1,0
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	-
	Veļas veids/apraksts	Veļa, kas nav netīra un kurai ir slihta smaka. Piezīme. Šī programma nav mazgāšanas programma. Tajā uz veļas tiek uzpūsts karsts gaiss un tā tiek atsvaidzināta.
	Atlasāmās papildfunkcijas **	 SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	-	
Skalošana ***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	*{Aukstā mazgāšana} *
	Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	9,0/6,0
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	 (Bez izgriešanas), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
	Veļas veids/apraksts	Ja vēlaties vēl papildus skalot veļu pēc izmazgāšanas, šo programmu varat izmantot jebkāda veida veļai.
	Atlasāmās papildfunkcijas **	      SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	    30min 60min 120min	

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.






Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu. Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTAJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Extras

Izgriešana ***

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana) *
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	9,0/6,0
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Veļas veids/apraksts	Ja pēc mazgāšanas darbības vēlaties veļai veikt papildu izgriešanu, šo programmu varat lietot visa veida veļai.
Atlasāmās papildfunkcijas **	  SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	   30min 60min 120min

Izplūde ***

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana) *
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	9,0/6,0
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	-
Veļas veids/apraksts	Notiek ūdens izvadīšana no ierīces.
Atlasāmās papildfunkcijas **	SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	-

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.



(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

(***) Šīs ir apakšprogrammas. Informāciju par programmu atlasī skatiet 94. lpp. Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu. Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTĀJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Extras

Centrifūgas tīršana ***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	80**
	Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	-
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	-
	Veļas veids/apraksts	Šī ir mazgāšanas centrifūgas tīršanas programma. Tā jālieto bez veļas.
	Atlasāmās papildfunkcijas **	SAVE ZONE
	Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	-
Sintētiskas mazgāšana un žāvēšana ***	Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	60°-40°*- 30°- (Aukstā mazgāšana)
	Maksimālā veļas ietilpība (kg)	3,5 / 3,5
	Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	600*
	Veļas veids/apraksts	Sintētiskas un jauktas sintētiskas audumi (sintētiskas šorti, blūzes, zeķes utt.)
	Atlasāmās papildfunkcijas **	 SAVE ZONE
	Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	 30 ^{min} 60 ^{min} 120 ^{min}

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.








(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

(***) Šīs ir apakšprogrammas. Informāciju par programmu atlasīti skatiet 94. lpp. Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētiskas un jauktas sintētiskas veļu. Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTAJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Pretalerģiska

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana), 60°* - 50° - 40° - 30°
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	4,5/4,5
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	∅ (Bez izgriešanas), 400, 600, 800*
Veļas veids/apraksts	Mazuļu drēbes
Atlasāmās papildfunkcijas **	∅     SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	   30 ^{min} 60 ^{min} 120 ^{min}

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.





Nežāvējiet kopā divielus, kokvilnas, līnu un sintētiskas un jauktas sintētiskas veļu.

Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.





PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTAJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Antialerģiska aprūpe

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana), 30°*
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	2,0/2,0
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	☒ (Bez izgriešanas), 400, 600, 800*
Veļas veids/apraksts	Nedaudz netīru kokvilnas, krāsainu un līnu auduma veļu var mazgāt īsā laikā 12 minūtēs. Piezīme. Tā kā mazgāšanas periods ir īss, nepieciešams mazāks mazgāšanas līdzekļa daudzums salīdzinājuma ar citām programmām. Ja ierīce konstatē, ka veļas ir vairāk, programmas darbības ilgums tiek palielināts.
Atlasāmās papildfunkcijas **	☒   SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	☒   30min 60min 120min

Īpaši ātra 60 min

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana), 60°* - 50° - 40° - 30° -
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	4,0/4,0
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	☒ (Bez izgriešanas), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Veļas veids/apraksts	Nefīra, kokvilnas, krāsaina un līnu auduma veļa. (Veļas daudzuma 2 kg un mazāk mazgāšanas laiks ir 30 minūtes)
Atlasāmās papildfunkcijas **	☒   SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	  30min 60min 120min

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.



Nežāvējiet kopā divielus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu.

Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.



PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTAJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Viegla žāvēšana

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana),
Maksimālā žāvēšanas ietilpība (kg)	3,5
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	-
Veļas veids/apraksts	Kokvilnas veļa ar etiķeti par žāvēšanu veļas žāvētājā.
Atlasāmās papildfunkcijas **	 SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	 2 * 30 ^{dk} 60 ^{dk} 120 ^{dk}

Kokvilnas žāvēšana

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana),
Maksimālā žāvēšanas ietilpība (kg)	6,0 kg
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	-
Veļas veids/apraksts	Kokvilnas veļa ar etiķeti par žāvēšanu veļas žāvētājā.
Atlasāmās papildfunkcijas **	 SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	 2 * 30 ^{dk} 60 ^{dk} 120 ^{dk}

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

(***) Šīs ir apakšprogrammas. Informāciju par programmu atlasī skatiet 94. lpp. Nežāvējiet kopā divielus, kokvilnas, lina un sintētiskas un jauktas sintētiskas veļu. Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTĀJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Atrā mazgāšana un žāvēšana

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana), 30*
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	0,5 kg (3 krekli) (29 minūtes)
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	800*
Veļas veids/apraksts	Kokvilnas, krāsaina un līnu auduma veļa ar etiķeti par žāvēšanu veļas žāvētājā. Piezīme. Tā atkarībā no ierīcē ievietotā veļas daudzuma pati nosaka programmas ilgumu.
Atlasāmās papildfunkcijas **	<input type="checkbox"/> SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	<input type="checkbox"/> *

Mazgāšana un žāvēšana

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.






(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu.
Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTAJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Programmu tabula

Kokvilnas mazgāšana un žāvēšana

Atlasāma mazgāšanas temperatūra (°C)	* (Aukstā mazgāšana), 90°-80°-70°-60°-50°-40° * - 30°-
Maksimālā mazgāšanas/žāvēšanas ietilpība (kg)	6,0 / 6,0
Atlasāmie izgriešanas apgriezieni (apgr./min)	1400*
Veļas veids/apraksts	Kokvilna un līnu audumi (apakšveļa, palagi, galdauti, dvieļi (maks. 3,0 kg))
Atlasāmās papildfunkcijas **	  SAVE ZONE
Atlasāmās žāvēšanas funkcijas **	   * 30min 60min 120min

(*) Programmu rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

(**) Kad vēlaties atlasīt vairāk nekā vienu papildfunkciju, atlasītās papildfunkcijas nedrīkst būt saistošas.

Nežāvējiet kopā dvieļus, kokvilnas, līnu un sintētikas un jauktas sintētikas veļu.

Žāvēšanai atlasiet veļai vispiemērotāko žāvēšanas programmu.

PIEZĪME. PROGRAMMAS DARBĪBAS ILGUMS VAR MAINĪTIES ATBILSTOŠI VEĻAS DAUDZUMAM, KRĀNA ŪDENS CIETĪBAI, APKĀRTĒJAI TEMPERATŪRAI UN ATLASĪTĀJĀM PAPILDFUNKCIJĀM.

Lai sāktu EN62512 un (ES) 2019/2014 regulēšanas testa programmu, Cotton W&D programma jāizmanto 40 °C temperatūrā ar skapja sausā līmeņa izvēli.

Eko 40-60 programma spēj iztīrīt normāli netīru kokvilnas veļu, kas deklarēta kā mazgājama 40 °C vai 60 °C temperatūrā vienā ciklā, un šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem.

Mazgāšanas un žāvēšanas cikls spēj iztīrīt normāli netīru kokvilnas veļu, kas paredzēta mazgāšanai 40 °C vai 60 °C temperatūrā vienā un tajā pašā ciklā, un žāvēt to tā, lai to varētu nekavējoties uzglabāt skapī un lai šo programmu izmantotu, novērtējot atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem.

- Sadzīves vajadzībām paredzētajām veļas mazgāšanas un žāvēšanas mašīnām; mazgāšanas un žāvēšanas cikls spēj iztīrīt normāli netīru kokvilnas veļu, kas paredzēta mazgāšanai 40 °C vai 60 °C temperatūrā vienā un tajā pašā ciklā, un žāvēt to tā, lai to varētu nekavējoties uzglabāt skapī un lai šo programmu izmantotu, novērtējot atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem.
- Visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas patēriņu parasti ir programmas, kas darbojas zemākā temperatūrā un ilgākā laika posmā.
- Nepārsniedzot sadzīves vajadzībām paredzēto veļas mazgājamo mašīnu ražotāja norādīto maksimāli pieļaujamo veļas svaru attiecīgajās programmās, tiks veicināta enerģijas un ūdens taupīšana.
- Programmas ilgums, enerģijas patēriņš un ūdens patēriņš var atšķirties atkarībā no mazgāšanas slodzes svara un veida, izvēlētajām papildu funkcijām, krāna ūdens un apkārtējās vides temperatūras.
- Mazgāšanas programmām zemā temperatūrā ir ieteicams izmantot mazgāšanas līdzekli šķidrā formā. Lietojamā mazgāšanas līdzekļa daudzums var atšķirties atkarībā no veļas daudzuma un netīrības pakāpes. Lūdzu, ievērojiet mazgāšanas līdzekļu ražotāju ieteikumus attiecībā uz izmantojamā mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Troksni un atlikušo mitruma daudzumu ietekmē rotācijas ātrums. Jo lielāks rotācijas ātrums centrifūgas darbības fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušais mitruma saturs.
- Jūs varat piekļūt produktu datubāzei, kur tiek glabāta modeļa informācija, izlasot QR kodu uz enerģijas etiķetes.

Programmas nosaukums	Nominālā ietilpība Kg	Elektroenerģijas patēriņš kWh/ciklā			Programmas ilgums Stundas: Minūtes			Ūdens patēriņš Litri/ciklā			Maks. Temperatūra °C			Atlikušais mitruma daudzums % 1400 rpm		
		Nominālā ietilpība	1/2 slodze	1/4 slodze	Nominālā ietilpība	1/2 slodze	1/4 slodze	Nominālā ietilpība	1/2 slodze	1/4 slodze	Nominālā ietilpība	1/2 slodze	1/4 slodze	Nominālā ietilpība	1/2 slodze	1/4 slodze
Kokvilna 90	9	2,18			03:20			76			81			53%		
Kokvilna 60	9	0,96			03:55			49			47			53%		
Eco 40-60	9	1,064	0,497	0,192	03:49	02:54		58	38	36	45	30	23	53%	53%	53%
Sintētika	3,5	0,72			02:00			52			52			53%		
Atra 60	4,5	0,80			01:00			34			58			53%		
Kokvilna 20	4,5	0,22			01:49			45			20			53%		
Mazgāt un žāvēt	6	4,63	2,46		09:00	05:00		100	66		38	27				

Svarīga informācija

- Izmantojiet tikai tādas mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus un citas piedevas, kas piemērotas automatiskajām veļas mazgājāmām mašīnām. Veidojas pārmērīgi daudz putu, un pārāk liela mazgāšanas līdzekļu lietojuma dēļ ir aktivizēta automatiskā putu absorbcijas sistēma.
- Ieteicam veikt periodisko tīrīšanu veļas mazgājamai mašīnai ik pēc 2 mēnešiem. Periodiskai tīrīšanai izmantojiet programmu Drum Clean. Ja jūsu mašīnai nav Drum Clean programmas, izmantojiet programmu Kokvilna 90. Ja nepieciešams, izmantojiet kāļkaktmens nogulšņu tīrītājus, kas izgatavoti īpaši veļas mazgājāmām mašīnām.
- Nekad ar spēku neatveriet durvis, kamēr jūsu veļas mazgājāmā mašīna darbojas. Pēc mazgāšanas pabeigšanas pēc 2 minūtēm varēsīt atvērt veļas mašīnas durvis. (*)
- Nekad ar spēku neatveriet durvis, kamēr jūsu veļas mazgājāmā mašīna darbojas. Durvis atvērsies tūlīt pēc mazgāšanas cikla beigām. (*)
- Lai izvairītos no iespējamiem riskiem, uzstādīšanas un labošanas darbi vienmēr jāveic pilnvarotam apkalpošanas speciālistam. Ražotājs nav atbildīgs par kaitējumu, ko var radīt darbības, ko veic personas bez attiecīgā pilnvarojuma.

(*) Tehniskā specifikācija var atšķirties atkarībā no iegādātās mašīnas.

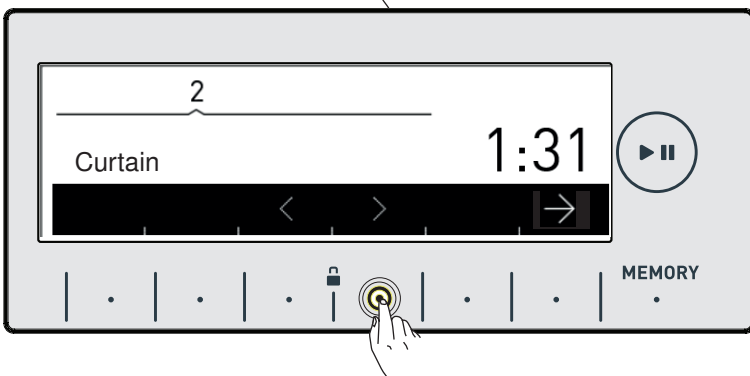
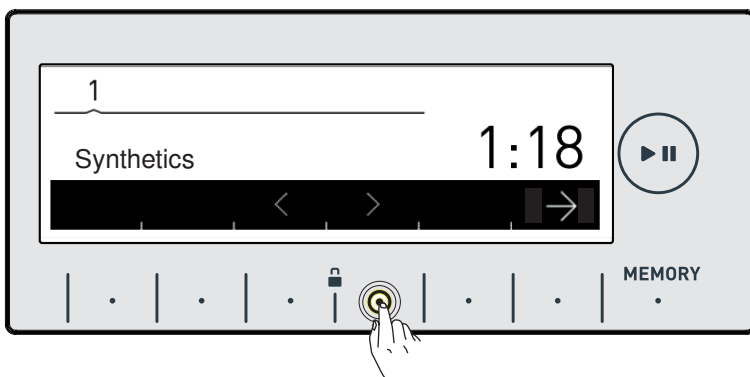
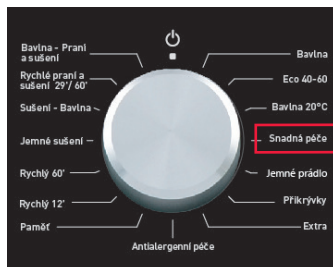
Apakšprogrammu atlase (sintētika)


Kad, izmantojot programmu pogu, atlasāt sintētikas programmu, redzamas divas apakšprogrammas opcijas.

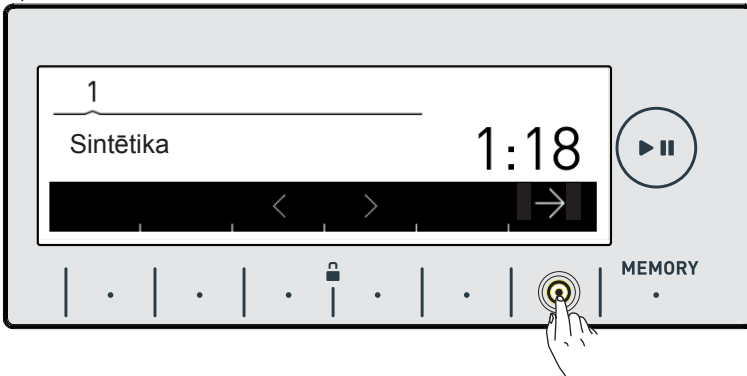
1. Synthetics (Sintētika)

2. Curtain (Aizkari)

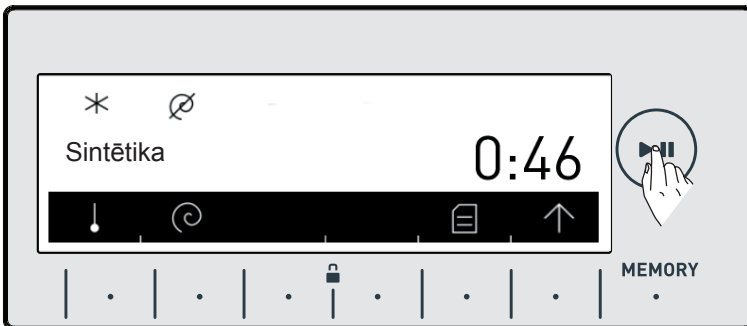
• Apakšprogrammu var atlasīt, pieskaroties simbolu < > pogām.



- Lai aktivizētu nepieciešamo programmu, pieskarieties simbola  pogai.



- Kad atlase ir aktivizēta, elektroniskais displejs tiek pārslēgts uz atlasītās programmas galveno ekrānu. Šajā ekrānā varat atlasīt citas nepieciešamās funkcijas un palaist ierīci, nospiežot palaišanas/pauzēšanas pogu.

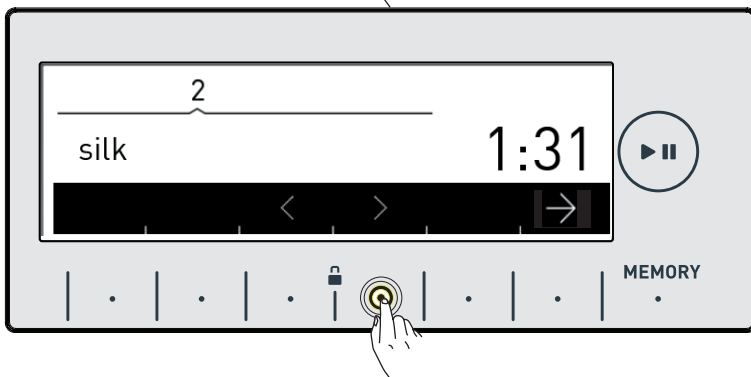
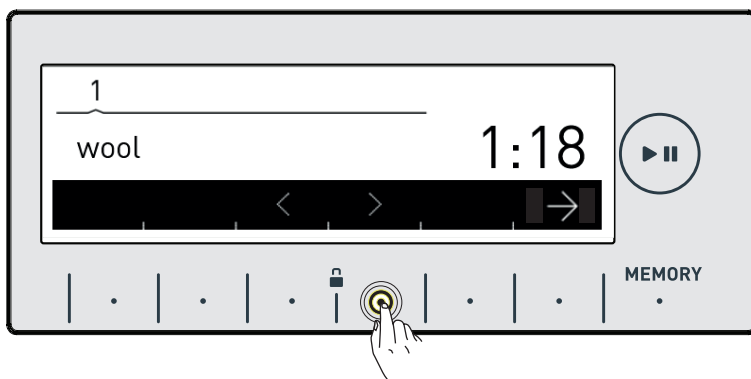
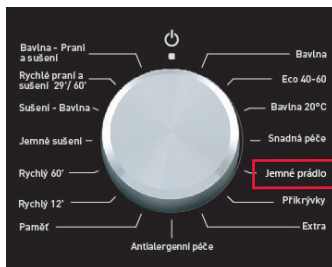



Apakšprogrammu atlase (smalka veļa)

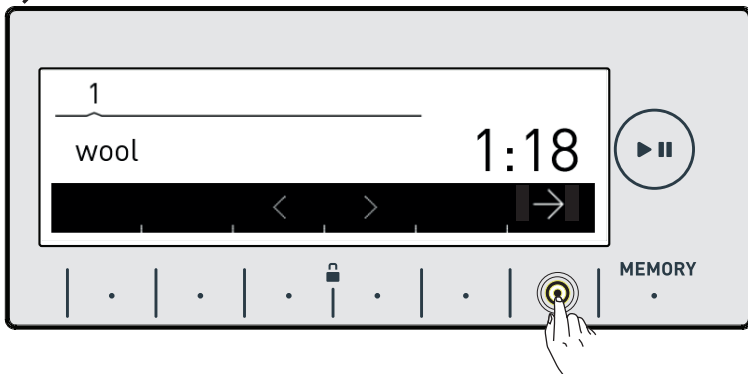
Kad, griežot programmu pogu, atlasāt smalkas veļas programmu, redzamas divas apakšprogrammas opcijas.

1. Wool (Vilna)
2. Silk (Zīds)

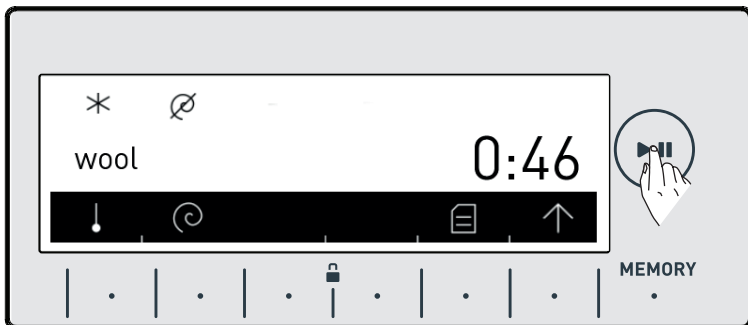
• Apakšprogrammu var atlasīt, pieskaroties simbolu < > pogām.



- Lai aktivizētu nepieciešamo programmu, pieskarieties simbola  pogai.



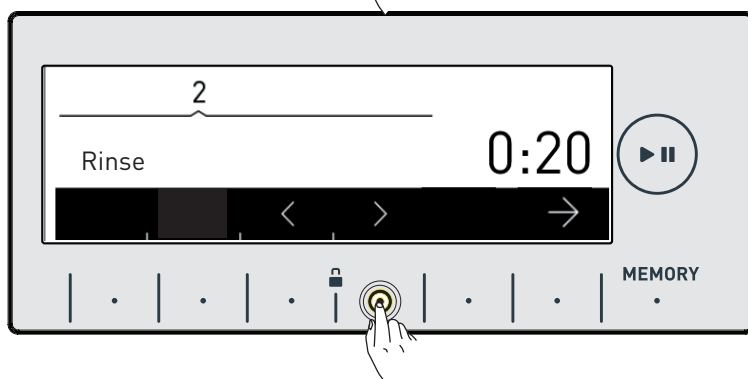
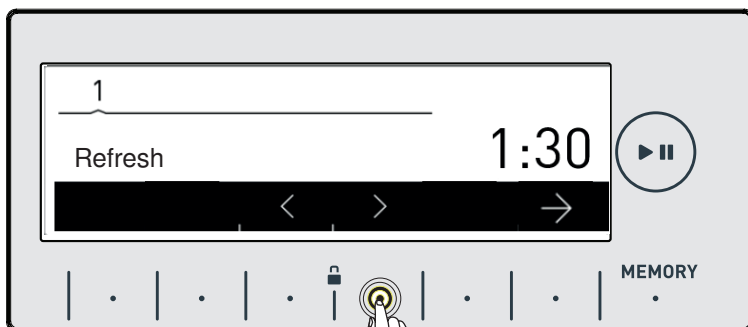
- Kad atlase ir aktivizēta, elektroniskais displejs tiek pārslēgts uz atlasītās programmas galveno ekrānu. Šajā ekrānā varat atlasīt citas nepieciešamās funkcijas un palaist ierīci, nospiežot palaišanas/pauzēšanas pogu.



Apakšprogramu atlase (Extras)

Atlasot **papildu (extras)** programmu ar programmu pogu, ir redzamas 6 apakšprogramu opcijas.

1. Atsvaidzināšana
 2. Skalošana
 3. Izgriešana
 4. Žāvēšana
 5. Centrifūgas tīrīšana
 6. Sintētikas mazgāšana un žāvēšana
- Pieskaroties simbolu < > pogām, varat izvēlēties apakšprogrammu.





- Lai aktivizētu nepieciešamo programmu, pieskarieties simbola → pogai.
- Kad atlase ir aktivizēta, elektroniskais displejs tiek pārslēgts uz atlasītās programmas galveno ekrānu. Šajā ekrānā varat atlasīt citas nepieciešamās funkcijas un palaist ierīci, nospiežot palaišanas/pauzēšanas pogu.

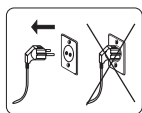


- Lai aktivizētu nepieciešamo programmu, pieskarieties simbola → pogai.
- Kad atlase ir aktivizēta, elektroniskais displejs tiek pārslēgts uz atlasītās programmas galveno ekrānu. Šajā ekrānā varat atlasīt citas nepieciešamās funkcijas un palaist ierīci, nospiežot palaišanas/pauzēšanas pogu.

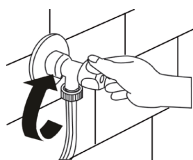
IERĪCES APKOPE UN TĪRĪŠANA



Piezīme!



Pirms ierīces apkopes un tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves avota.



Pirms ierīces apkopes un tīrīšanas noslēdziet ūdens iepļūdes krānu.



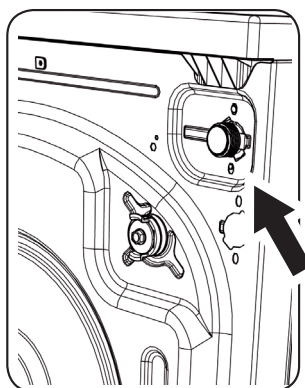
Piezīme!

Ierīces detaļas var sabojāt, ja tiek lietoti tīrīšanas līdzekļi ar šķīdinātājiem. Nelietojiet tīrīšanas materiālus ar šķīdinātājiem.

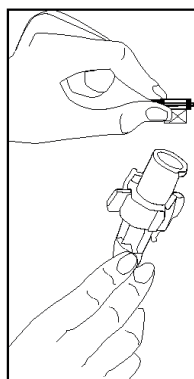
Ūdens ieplūdes filtri

Tiek lietoti filtri, lai novērstu, ka svešķermeņi iekļūst ierīcē, un tie ir pieejami ieplūdes šļūtenes krāna pusē un ūdens vārstu galā uz ierīces ūdens ieplūdes šļūtenes. Ja ierīce nespēj uzņemt pietiekamu ūdens daudzumu, kad ūdens krāns ir atvērts, šie filtri ir jātīra.

- Atvienojiet ūdens ieplūdes šļūtenes galus no krāna un ierīces.



- Noņemiet filtru no ierīces ūdens ieplūdes vārsta ar knaiblēm. Rūpīgi tīriet ar ūdeni un birsti.

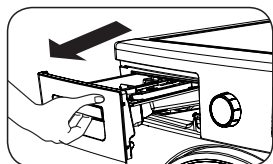


- Izjauciet filtru pie ūdens ieplūdes šļūtenes krāna pusē un iztīriet to.
- Tiklīdz filtri ir iztīrīti, novietojiet tos vietā.

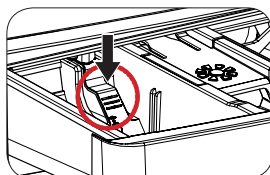
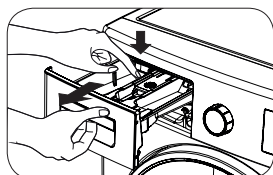
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes apkope un tīrīšana

• Mazgāšanas līdzekļi var atstāt pārpalikumus mazgāšanas līdzekļa atvilktnē un mazgāšanas līdzekļa atvilktnes atverē. Regulāri izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, lai iztīrītu uzkrātos pārpalikumus. Lai izņemtu mazgāšanas atvilktni no ierīces, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

* Velciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni līdz galam.



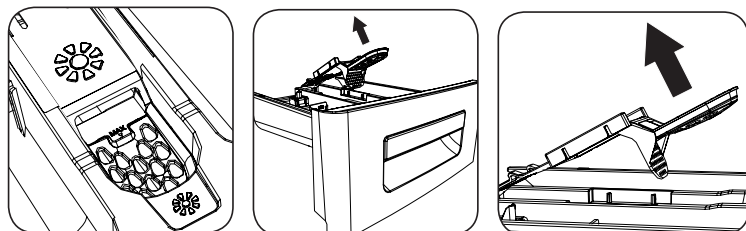
• Nospiediet vietā, kas redzama attēlā, mazgāšanas atvilktnes iekšpusē, kad tā ir izvilkta līdz galam uz āru, un turpiniet vilkt un izņemiet mazgāšanas atvilktni no ierīces.



- Skalojiet ar lielu ūdens daudzumu un tīriet ar birsti.
- Savāciet pārpalikumus mazgāšanas līdzekļa atvilktnes atverē, lai tie neiekristu ierīcē.
- Izslaukiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni ar dvieli vai sausu drāniņu un ievietojiet to atpakaļ.
- **Nemazgājiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni trauku mazgājamā mašīnā.**

Sifona vāciņš

Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni no tās vietas (skatiet 99. lpp.). Noņemiet sifona aizbāzni, kā redzams attēlā, un rūpīgi notīriet mīkstinātāja pārpalikumus. Uzlieciet iztīrīto sifona aizbāzni. Pārbaudiet, vai tas pilnībā pieguļ.



Centrifūgas tīršana

Neatstājiet ierīces iekšpusē tādas metāla daļas kā adatas, papīra saspraudes un monētas. Šādas lietas centrifūgas iekšpusē rada rūsas. Izmantojiet hloru nesaturošu tīršanas līdzekli, lai tīrītu šos rūsas traipus, un ievērojiet tīršanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus. Rūsas traipu tīršanai nedrīkst lietot stieplu birsti vai līdzīgus cietus objektus.

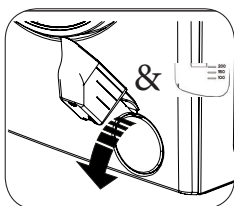
Korpusa tīršana

Tīriet ierīces ārējo virsmu ar nekorodējošu, neuzliesmojošu tīršanas līdzekli. Pēc ierīces virsmas tīršanas ar tīru ūdeni noslaukiet to ar mīkstu un sausu drāniņu.

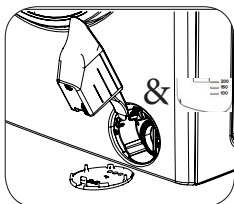
Sūkņa filtra apkope un tīrīšana

Šajā ierīcē ir pieejama filtru sistēma, kas izplūdes laikā pēc visa mazgāšanas cikla neļauj diegiem no apģērba un citiem maziem materiāliem nokļūt sūknī. Šādi tiek aizsargāts sūknis un pagarināts tā kalpošanas laiks. Sūkņa filtru ieteicams tīrīt reizi 2 mēnešos.

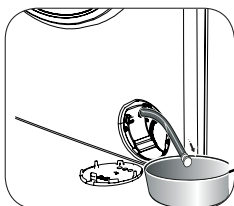
Lai tīrītu sūkņa filtru, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.



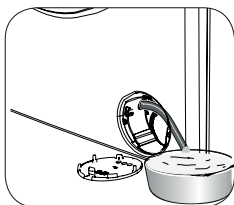
- Lai atvērtu sūkņa vāciņu, varat izmantot pulvera kausiņu, kas piegādāts kopā ar ierīci, vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa līmeņa plāksni.



- Uzlieciet plastmasas daļas galu uz vāciņa atveres un paspiediet atpakaļ. Vāciņš tiek atvērts.



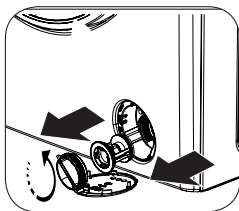
- Pavelciet melno gumijas šļūteni un atvienojiet to no skavas, novietojiet zem tās tvertni un noņemiet tās aizbāzni.



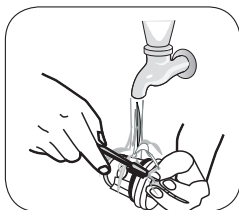
- Savāciet izlaisto ūdeni tvertnē.

Piezīme. Atbilstoši ūdens daudzumam ierīcē jums var būt jāiztukšo ūdens tvertne vairākas reizes.

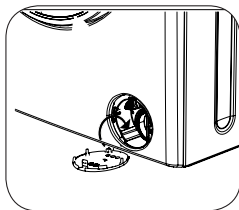
- Pēc ūdens izlaišanas uzlieciet melnās gumijas šļūtenes aizbāzni.
- Uzlieciet melno gumijas šļūteni uz tās skavas.



- Atskrūvējiet filtra vāciņu, griežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, un noņemiet pavelkot.

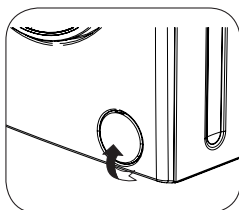


- Svešķermeņu iztīrīšanai no filtra izmantojiet birsti.



- Pēc filtra tīrīšanas uzlieciet filtra vāciņu un pievelciet to, griežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

- Ja filtra vāciņš nav pareizi uzlikts, no tā plūdis ūdens.



- Varat aizvērt sūkņa vāciņu, veicot noņemšanai pretējas darbības.

- Aizverot sūkņa vāciņu, nodrošiniet, lai vāciņa iekšpusē esošās daļas atbilstu priekšējā paneļa sānos esošajām atverēm.

Problēmu novēršana

Visus ierīci nepieciešamos remontdarbus ir jāuztic pilnvarotam tehniskās apkalpes dienestam. Ja ierīci ir nepieciešami remontdarbi vai nevarat atrisināt problēmu, ņemot vērā tālāk norādīto informāciju, jums ir:

- jāatvieno ierīce no strāvas padeves avota;
- jānoslēdz ūdens ekrāns;
- jāsazinās ar tuvāko pilnvarotā servisa dienesta pārstāvi.

KLŪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Ierīci nevar palaist.	Tā nav pievienota strāvas padeves avotam.	Ievietojiet kontaktdakšu kontaktlīdždā.
	Drošinātājs ir bojāts.	Nomainiet drošinātāju.
	Strāvas padeve ir atslēgta.	Pārbaudiet strāvas padeves tīklu.
	Palaišanas/pauzēšanas poga nav nospiesta.	Nospiediet palaišanas/pauzēšanas pogu.
	Programmu poga ir izslēgtā pozīcijā.	Pārslēdziet programmu pogu uz vēlamo pozīciju.
	Ierīces durvis nav aizvērtas pareizi.	Atveriet ierīces durvis.
Ierīcē neieplūst ūdens.	Ūdens krāns ir noslēgts.	Atveriet ūdens krānu.
	Pārbaudiet ūdens ieplūdes šļūteni.	Iespējams, ūdens ieplūdes šļūtene ir savijusies.
	Iespējams, ūdens ieplūdes šļūtene ir bloķēta.	Tīriet ūdens ieplūdes šļūtenes filtrus.*
	Vārsta ieplūdes filtrs ir nosprostots.	Tīriet vārsta ieplūdes filtrus.*
	Ierīces durvis nav aizvērtas pareizi.	Atveriet ierīces durvis.

(*) Skatiet 98. lpp.

Kuģis	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Ierīce neizvada ūdeni.	Izplūdes šļūtene ir nosprostota vai savijusies.	Pārbaudiet izplūdes šļūteni.
	Nosprostots sūkņa filtrs.	Tīriet sūkņa filtru. (**)
Ierīce vibrē.	Ierīces atbalsti nav pielāgoti.	Noregulējiet ierīces balstus. (***)
	Transportēšana Drošības skrūves nav izņemtas.	Izņemiet transportēšanas drošības skrūves no ierīces (****).
	Ierīcē ir tikai neliels veļas daudzums.	Tas nebloķē ierīces darbību.
	Ierīce ir pārpildīta ar veļu, vai veļa nav izkārtota vienmērīgi.	Neievietojiet vairāk veļas, nekā ieteikts, un nodrošiniet, lai tā būtu izkārtota vienmērīgi.
	Ierīce ir balstīta pret cietu virsmu.	Nenovietojiet ierīci uz cietām virsmām. Uzstādot ierīci, atstājiet 2 cm atstarpi starp to un sienām vai cietām virsmām.

(**) Skatiet 101. lpp.

(***) Skatiet 23. lpp.

(****) Skatiet 21. lpp.

KĻŪME	IESPĒJAMĀIS CĒĻONIS	RISINĀJUMS
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē izveidojies pārmērīgs putu daudzums.	Izmantots pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums.	Nospiediet palaišanas/pauzēšanas pogu. Lai novērstu putu veidošanos, sajauciet karoti mikstinātāja ar puslitru ūdens un ielejiet maisījumu mazgāšanas līdzekļa atvilktnē. Pēc 5–10 minūtēm vēlreiz nospiediet palaišanas/pauzēšanas pogu. Nākamajā mazgāšanas reizē atbilstoši pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
	Izmantots nepareizs mazgāšanas līdzeklis.	Izmantojiet tikai automātiskai veļas mazgājamajai mašīnai paredzētus mazgāšanas līdzekļus.
Neatbilstoši izmazgāta veļa.	Veļas netīrība neatbilst izvēlētajai programmai.	Atlasiet programmas, kas ir piemērotas veļas netīrības līmenim. (Skatiet programmu tabulu 78. lpp.)
	Izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums.	Izmantojiet tādu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas atbilst veļas netīrības daudzumam un līmenim.
	Ierīcē ir vairāk veļas, nekā pieļaujamā maksimālā ietilpība.	Ievietojiet ierīcē tādu veļas daudzumu, kas nepārsniedz maksimālo veļas ietilpību.


KĻŪME	IESPĒJAMĀIS CĒĻONIS	RISINĀJUMS
Līdzko ierīce ir piepildīta ar ūdeni, notiek ūdens noplūde.	Ūdens izplūdes šļūtenes gals ierīcei ir par zemu.	Uzstādiet ūdens izplūdes šļūteni atbilstošā augstumā. (*****)
Mazgāšanas laikā centrifūgā nav ūdens.	Kļūmes nav. Ūdens ir centrifūgas neredzamā daļa.	-
Uz veļas ir mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu.	Neizšķīdušās mazgāšanas līdzekļu daļiņas var pielipt pie veļas kā balti plankumi.	Veiciet papildu skalošanu, iestatot ierīci uz programmu "Rinsing" (Skalošana), vai pēc veļas izžāvēšanas tīriet plankumus, izmantojot birsti.
Uz veļas ir mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu.	Šādu plankumu iemesls var būt eļļa, krēms vai ziede.	Nākamajā mazgāšanas reizē ierīcē lietojiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādīto daudzumu.
Griešana nenotiek vai notiek lēnām.	Kļūmes nav. Nelīdzsvarota svāra vadības sistēma ir aktivizēta.	Nelīdzsvarota svāra vadības sistēma izvietos veļu vienmērīgi. Izgriešana notiks pēc veļas izvietojuma. Nākamajā reizē izvietojiet veļu ierīcē līdzsvaroti.

(*****) Skatiet 27. lpp.

KĻŪME	IESPĒJAMĀIS CĒĻONIS	RISINĀJUMS
<p>Veļas ievietošanas noteikšanas sistēma ekrānā nedarbojas, kamēr ierīcē tiek ievietota veļa.</p>	<p>Veļa tiek ievietota ierīcē, neizvēloties mazgāšanas vai žāvēšanas programmu.</p>	<p>Izņemiet ierīcē ievietoto veļu. Pārslēdziet programmu pogu pozīcijā CANCEL (Atcelt) un vēlreiz atlasiet nepieciešamo programmu. Ievietojiet veļu ierīcē un palaidiet to.</p>
<p>Pēc žāvēšanas veļa ir mitra.</p>	<p>Nav atlasīta atbilstošā žāvēšanas programma. Iespējams, ir pārsniegta atlasītās programmas maksimālā ietilpība.</p>	<p>Atlasiet veļai atbilstošu žāvēšanas programmu (skatiet programmu tabulu 78. lpp.)</p>

Automātiskie kļūmju brīdinājumi un rīcība

Šī ierīce ir aprīkota ar sistēmām, kas, mazgāšanas laikā, nepārtraukti sevi pārbauda, spēj gan veikt atbilstošus piesardzības pasākumus, gan brīdināt gadījumos, kad rodas bojājums.

KĻŪDAS KODS	 Check the door
IESPĒJAMĀ KĻŪME	Ierīces durvis ir atvērtas.
RĪCĪBA	Aizveriet ierīces durvis. Ja ierīce joprojām rāda kļūmi, izslēdziet to, atvienojiet to no strāvas padeves avota un nekavējoties sazinieties ar tuvākā pilnvarotā tehniskās apkalpes dienesta pārstāvi.

KĻŪDAS KODS




NO WATER

Check water supply.

IESPĒJAMĀ
KĻŪME

Atslēgta ūdens padeve vai zems ūdens padeves spiediens.

RĪCĪBA

- iespējams, ūdens krāns ir nogriezts.
Pārbaudiet.
 - iespējams, ūdens padeve ir atslēgta.
Pārbaudiet.
 - Ja tā notiek, pārslēdziet programmas pogu pozīcijā CANCEL (Atcelt). 
- Kad ūdens padeve ir atjaunota, varat atlasīt programmu un palaist ierīci.
- iespējams, pārāk mazs ūdens spiediens.
Pārbaudiet.
 - iespējams, ūdens ieplūdes šļūtene ir savijusies.
Pārbaudiet.
 - iespējams, ūdens ieplūdes šļūtene ir nosprostota.
 - Tīriet ūdens ieplūdes šļūteni un vārsta ieplūdes filtrus.*
- Ja problēma joprojām pastāv, atvienojiet ierīci no strāvas padeves avota un sazinieties ar tuvākā pilnvarotā tehniskās apkalpes dienesta pārstāvi.

(*) Skatiet 98. lpp.

KĻŪDAS KODS	 PUMP Unplug the machine. 
IESPĒJAMĀ KĻŪME	Sūknis ir sabojāts, tā filtrs nosprostots vai tā elektriskais savienojums nedarbojas pareizi.
RĪCĪBA	Tīriet sūkņa(**) filtru. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar tuvākā pilnvarotā tehniskās apkalpes dienesta pārstāvi.
KĻŪDAS KODS	 FILTER Check filter. 
IESPĒJAMĀ KĻŪME	Sūknis ir sabojāts, tā filtrs nosprostots vai tā elektriskais savienojums nedarbojas pareizi.
RĪCĪBA	<ul style="list-style-type: none"> - Iespējams, sūkņa filtrs ir nosprostots. - Tīriet sūkņa filtru. (**) - Izplūdes šļūtene ir nosprostota vai savijusies. - Pārbaudiet izplūdes šļūteni. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar tuvākā pilnvarotā tehniskās apkalpes dienesta pārstāvi.

(**) Skatiet 101. lpp.

KĻŪDAS KODS**OVERFLOW**

Close tap.

**IESPĒJAMĀ
KĻŪME**

Ierīcē ir pārmērīgi daudz ūdens.

RĪCĪBA

Ierīce pati novadīs ūdeni.
Atbilstoši izplūdes darbībai izslēdziet ierīci
un atvienojiet to no strāvas padeves avota.
Noslēdziet ūdens krānu un sazinieties ar tuvākā
pilnvarotā tehniskās apkalpes dienesta pārstāvi.

KĻŪDAS KODS

VOLTAGE

Out of range.

**IESPĒJAMĀ
KĻŪME**

Tīkla spriegums ir augsts vai zems.

RĪCĪBA

Iespējams, strāvas padeve ierīcei ir saraustīta. Pārbaudiet, vai kontaktligzda, kurai ir pievienota ierīce, ir saņemta. Lūdziet elektriķim izmērīt sprieguma apjomu, kāds tiek piegādāts jūsu mājai. Ja nav problēmas ar elektrību, atvienojiet ierīci no kontaktligzdas un informējiet tuvākā pakalpojumu sniedzēja pārstāvi.

CZ

Seznam servisních míst

SK

Zoznam servisných stredisiek

PL

Wykaz punktów serwisowych

Česká republika

Název	Ulice	PSČ	Město	Telefon	E-mail
Jindřich Valenta CONCEPT	Vysokomýtská 1800	565 01	Choceň	+420 465 471 400	servis@my-concept.cz

Slovenská republika

Názov	Ulica	PSČ	Mesto	Telefón	E-mail
CONCEPT Slovensko s.r.o.	Hurbanova 1563/23	911 01	Trenčín	+421 326 583 465	info@my-concept.sk

Polska

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
CONCEPT POLSKA sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	Wrocław	+48 713 390 444	servis@my-concept.pl

concept

CZ

Jindřich Valenta – Concept

Vysokomytská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

www.my-concept.cz

SK

CONCEPT Slovensko s.r.o.

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

www.my-concept.sk

PL

CONCEPT POLSKA sp. z o.o.

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław

Tel.: +48 713 390 444

www.my-concept.pl

LV

Verners VT Ltd.

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: info@verners.lv, www.verners.lv

concept

Washer Dryer



EN

BEFORE USING YOUR MACHINE

Correct Use



- Read this user's manual.
- **Your machine is designed to be used in domestic environments. Using it for commercial purposes shall cause your warranty to be void.**
- Do not let your pets near the machine.
- Please check the packaging of your machine before installation, and the outer surface of the machine after the packaging has been removed. Do not operate damaged machines or machines with opened packaging.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Please use your machine for laundry that is specified as washable and dryable after washing by their manufacturer on their label.

• **You must remove the transportation safety screws before your machine's first use. The machine will malfunction if it is operated with the transport safety screws still in place and this will void your warranty.**

- Your machine warranty does not cover damage caused by external factors (floods, fire, rodents etc.)
- Please do not throw away this user manual. Store it in a safe place. It might be needed by you or the next user.

Note: Machinery specifications may vary depending on the product purchased.

Replacement of drive belt, only by authorized service.

Only original spare belt: 42006396 Optibelt 6 EPJ 1236

General warnings

- The necessary ambient temperature for your machine's ideal operation is 15-25°.
- Frozen hoses can tear and explode. In regions where the temperature is below zero, the electronic card may not operate safely.
- Please ensure that the clothes you will load into your machine do not have foreign substances (nails, needles, coins, lighters, matches, clips etc.) in their pockets. These foreign substances can damage your machine.

- **It is advised that the first washing operation is conducted by putting 1/2 scale detergent in compartment number 2 of the detergent drawer and run the machine without any clothes in on the “DRUM CLEANING” program.**
- As detergent or softener exposed to air for a long time may cause residues, only put your detergent or softener in the detergent drawer at the beginning of each wash.
- It is advised that you unplug your machine and close the water inlet tap if you will not use your machine for a long time. You should also leave the door of your machine open to prevent bad odours forming due to humidity.
- Some water might be left in your machine due to trials and tests conducted for Quality Control procedures during production. This causes no harm to your machine.
- Keep the document bag that came inside your machine that contains the user manual out of the reach of children and babies to prevent the risk of suffocation.
- Keep small parts found in the document part away from the reach of children and babies.
- Use pre-wash programs only for very dirty laundry.

- You should not load your machine with the amount of laundry that will exceed the maximum laundry amount specified in the washing or drying program you have chosen.
- In case of any malfunction, unplug the machine and close the tap first. Do not attempt to repair by yourself and consult the nearest authorized service company.
- Never open the detergent compartment when the appliance is running.
- Never force the door open when the machine is running.
- Please adhere to the manufacturers' advice regarding the use of fabric conditioner or similar products you will use in your machine.
- While your machine is in the drying process, please do not stop your machine before the program ends.

If you have to do this, remove all your laundry fast and spread them on an appropriate place immediately to allow them to cool down.

- Set up your machine in a place where its door can be completely opened. (Do not set up your machine in places where its door cannot be fully opened.)
- Set up your machine in locations that can be ventilated and might have constant air circulation.



Safety warnings

You must read these warnings. Ignoring these warnings may put you or your loved ones at risk of fatal injuries.



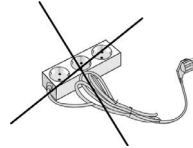
Burn risk!

- Do not touch the discharge hose or the water discharged during the discharging process as the appliance may reach high temperatures when running.
- Open the door of the machine all the way after the drying process. Do not touch the door glass. Burn hazard may occur due to high temperature.



Electrocution risk!

- Do not use multiple plugs or extension cords.



- Do not plug in damaged plugs or plugs with torn cables.

- Never pull from the cable when unplugging.

- Grab the plug when unplugging.

- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electric shock.

- Never touch the machine with a wet or damp hand or foot.

- Call the nearest authorized service company for assistance if the power cord malfunctions.



Flooding risk!

- Check whether the water flows fast or not before hanging the discharge hose on the sink.
- Take necessary measures to prevent the hose you hung from slipping.
- The backfiring force of a hose that is not placed appropriately can move the hose from the place it is hung on the sink. Take measures to prevent the plug in your sink from plugging the sink hole.



Explosion risk!

- As there is a drying function on your machine, make sure that materials like stain removing chemicals or washing gas that you might have applied on your laundry earlier are properly rinsed and purged. There might be a risk of explosion when you run your machine with the drying function otherwise.



Fire risk!

- Unwashed dry laundry must not be dried in your machine.
- Do not keep flammable or explosive liquids near your machine.
- Materials stained with food oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, stain remover, turpentine, beeswax and beeswax remover must first be washed with an extra amount of detergent and hot water before being put through the drying process. There might be a risk of fire when you run your machine with the drying function otherwise.
- If you're going to choose a washing and drying program, do not place a detergent dose adjustment device/ball into your machine. They might pose a fire risk.

- Laundry **must not be dried in the machine** under the conditions specified below due to the risk of fire:
 - If laundry is not washed.
 - If oil stains and other stains on the laundry (food oils, balms and cosmetic remains, kitchen swab etc.) are not cleaned enough.
 - Laundry cleaned with industrial chemicals.
 - Laundry that has high amount of foam-sponge-rubber or rubber-like parts and accessories on.
 - Rubber, sponge(latex), shower bonnet, watertight textile products, rubber based objects and clothes or pillows filled with rubber sponge must not be dried in the washing machine with the drying function.
 - Stuffed and damaged parts (pillows or jackets).

The sponge parts dangling outside these stuffings might catch fire during the drying process.
 - The sulphur in paint-removing materials might cause corrosion. Thus, never use paint-removing materials in your machine.
 - Please ensure that detergent cups are not left inside the laundry. These plastic cups might melt during drying and damage your machine and laundry.
 - Laundry that has had a stain removal process applied must be rinsed thoroughly before washing.

- Never use products that contain solvent material (like washing gas) in your machine.
- Remove all the objects in the pockets of your laundry (needles, paperclips, lighters, matches etc.) when loading your machine. **Fire and Explosion risk may occur.**



Fall and injury risk!

- Do not climb on your machine. The upper table of your machine may break and you might get injured.
- Tidy the hose, cable and packaging of your machine during installation. You might trip over and fall.
- Do not turn your machine upside down, or on its side.
- Do not lift your machine by holding it from extruding parts (detergent drawer, door). These parts might break and cause you injury.
- There's a risk of tripping and injury if the materials like hoses and cables are not property stored after your machine is installed.

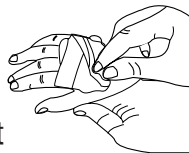


Machine must be carried by 2 people or more.



Child safety!

- Do not allow your children to play with the machine. It is an electrically driven appliance.
- Do not leave children unattended near the machine. Children might lock themselves into the machine.
- The door glass and machine surface might be extremely hot during your machine's operation.
- It is therefore especially important that children do not touch the machine as it may damage their skin.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning might occur if the detergent and other washing aids are consumed, and eye or skin irritation might occur if they come into contact with the skin. Keep the cleaning materials where children cannot reach them.



PACKAGING AND THE ENVIRONMENT

DISPOSING OF PACKAGING AND YOUR OLD MACHINE RESPONSIBLY

Removal of packaging materials

Packaging materials protect your machine from the damage that might occur during transportation. Please recycle your packaging materials.

Recycled material provides both raw material savings and decreases waste production

Removal of old machine

Old electrical devices might still contain salvageable parts.

So, never throw your old devices that you do not use into the waste.



Ensure the parts of your old electronic or electrical devices are reused by giving them to your local recycling centre.

Please ensure your old appliances are kept in an appropriate place for the safety of children until they are taken outside the house.

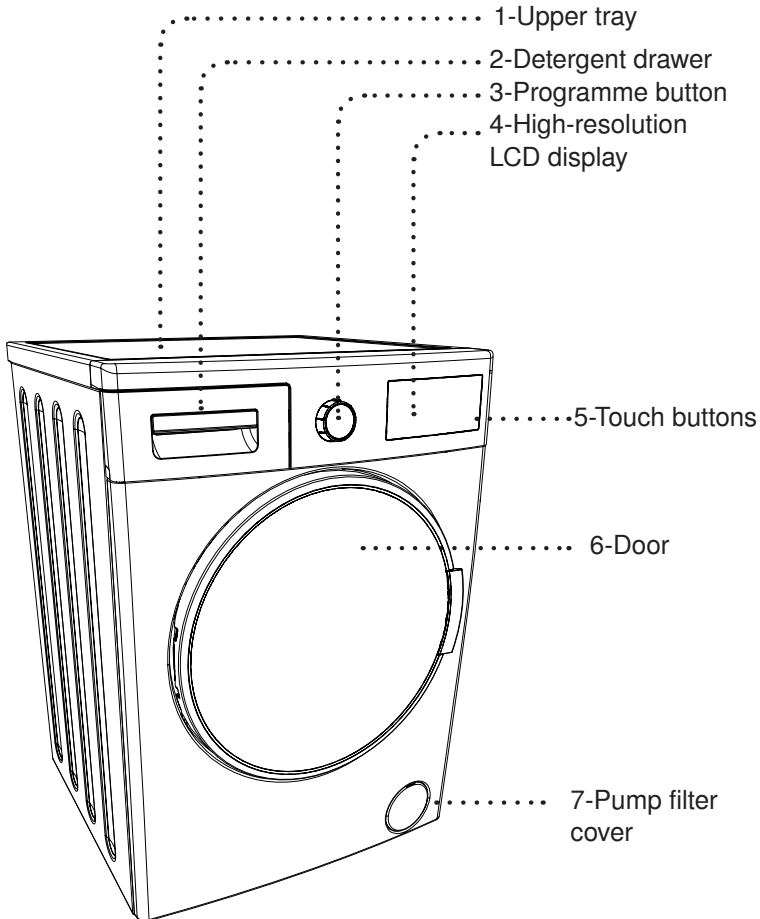
SAVINGS & EFFICIENCY INFORMATION

Some important information to get more efficiency out of your machine:

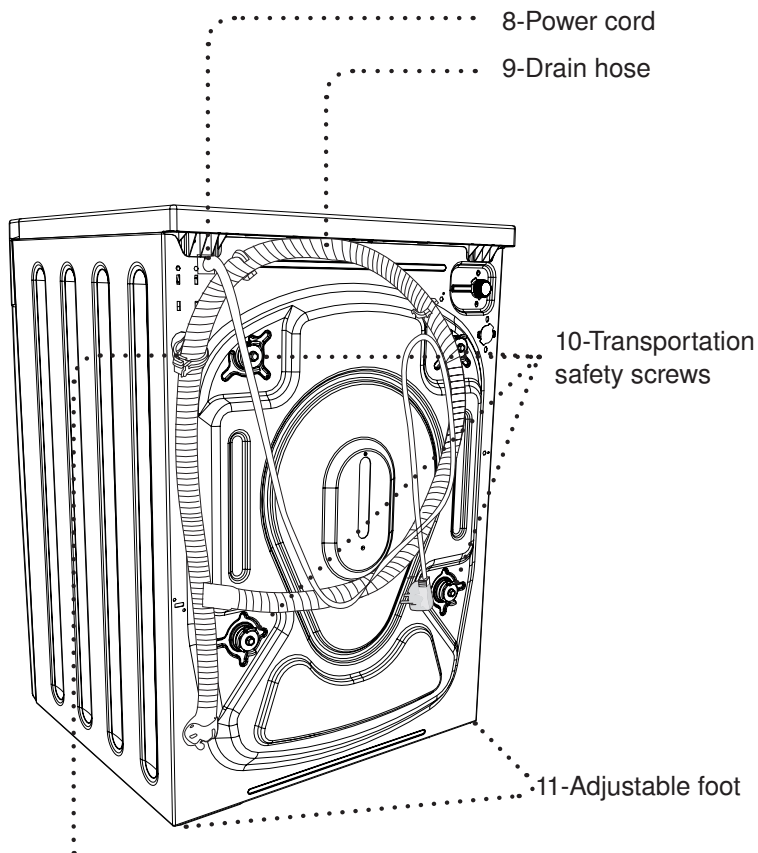
- The amount of laundry you put in your washing machine should not exceed the maximum amount indicated. By avoiding overloading, your machine shall run more efficiently.
- Not using pre-wash feature for normal and lightly soiled laundry shall save electricity and water.

OVERVIEW OF YOUR DEVICE

General Appearance



General Appearance



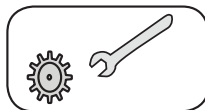
12-Drain hose holding plastic:

(The operation of the machine will be affected if this plastic part is removed. So please don't remove this plastic part under any condition.)

Technical Specifications

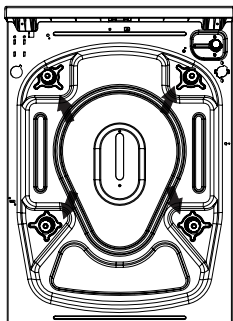
Maximum washing capacity (dry laundry) (kg)	9.0
* Maximum drying capacity (kg)	6.0
Spin speed (rev / min)	1400
Number of programs	15
Operating voltage / frequency (V/Hz)	220-240 / 50
Water pressure (Mpa)	Maximum:1 Minimum:0.1
Dimensions (hxxwxl) (mm)	845x597x582
* Unwashed dry laundry must not be dried in your machine.	

SETTING UP THE MACHINE

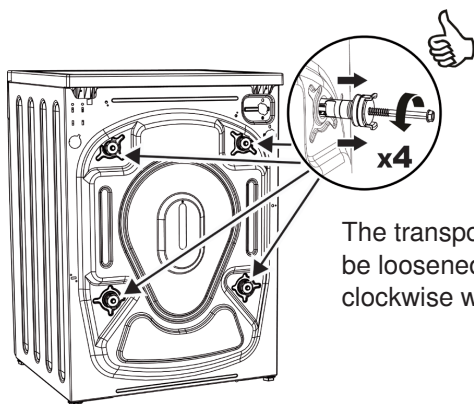


Have your machine installed only by an authorized service company.

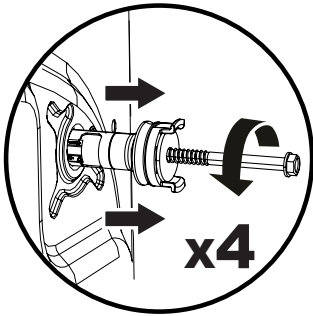
Removing transportation safety screws



Before operating your machine, you must remove the transport safety screws on the backside of the machine.



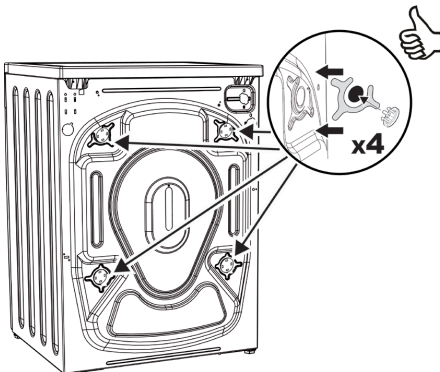
The transport safety screws should be loosened by rotating them counter clockwise with an appropriate wrench.



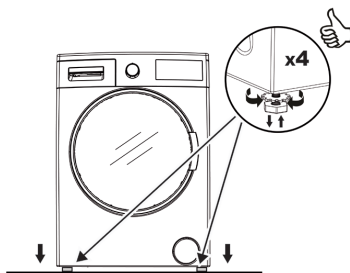
Transport screws should then be removed by pulling them out. The removed transport safety screws should be stored to be used again in case the machine needs to be transported again, e.g. if moving house.

NOTE: You must remove the transportation screws from your machine before first use. Faults occurring in machines operated with transport screws still fitted shall be out of the scope of the warranty.

Place the plastic transportation screw caps found in the accessory bag in the gaps left by the transportation screws.



Placing the machine and adjusting the adjustable foot

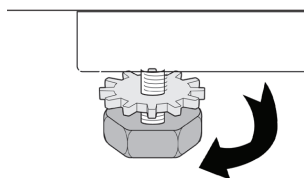


Do not install your machine on a carpet or such ground that will block ventilation from the base.

To ensure silent and vibration-free operation of your machine, it should be deployed on a non-sliding and firm ground.

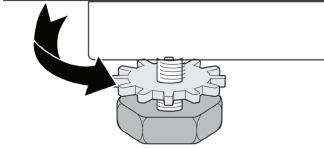


You can adjust the balance of your machine by a gauge from the top.



You can adjust the balance of your machine by the adjustable foot.

- Loosen the plastic adjustment nut.
- Adjust the feet upward and downward by rotating them.



- Tighten the plastic adjustment nut after balance is achieved.

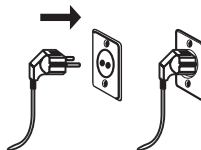


- Never put cardboard, wood or suchlike materials under your machine if you are intending to stabilize the distortions on the ground.
- When cleaning the ground, on which your machine rests, be careful not to disrupt the machine's stability.



Electrical connection

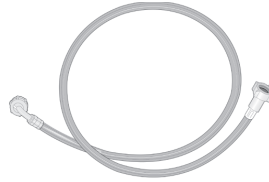
- Your washer-dryer is adjusted for 220-240V and 50Hz.
- The mains cord of your machine is equipped with a specific grounded plug.
- The mains plug should always be inserted to a grounded receptacle of 10 amperes. The fuse current value of the power line connected to this plug should also be 10 amperes.
- If you don't have such a receptacle and fuse conforming with this, please have it done by a qualified electrician.
- We do not take responsibility for damages that occur due to ungrounded usage.



Note: Operating your machine under low voltage will cause the life cycle of your machine to be reduced and its performance to be restricted.

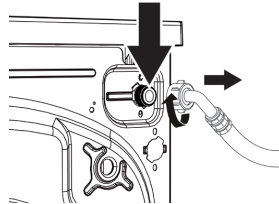
Water inlet connection

- Operate your machine with cold water only.
- Use only the new water inlet hoses given with your machine or purchased through authorized dealers.

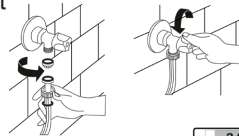


- 1 gasket is included in the hose packaging to prevent water leaks in connections. Fit this gasket to the end of new water inlet hose on the side of faucet.

- Connect the white end of the water inlet hose to the water entrance valve on the back of the machine. Tighten plastic parts on the hose using your hand.



- Connect the other end of the water inlet hose to a 3/4" water tap with threads. Tighten plastic parts on the hose using your hand.



- In uncertain conditions, have the connection works done by a qualified plumber.

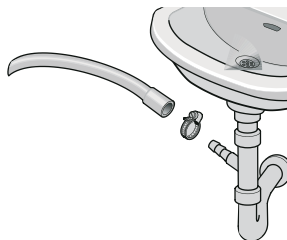


- Ensure that points of contact do not leak after you have made the connections.
- Flow of water with pressure of 0.1-1 Mpa will allow your machine to operate more efficiently (0.1 Mpa pressure means that more than 8 litres of water will flow through a fully-opened faucet per minute).
- Ensure that the new water inlet hoses are not bent, broken, crushed or resized.

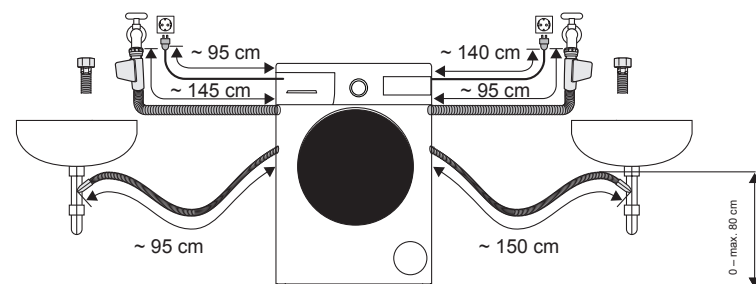
Note: Use only the new water inlet hose coming with your machine when making the water inlet connections. Never use old, used or damaged water inlet hoses.

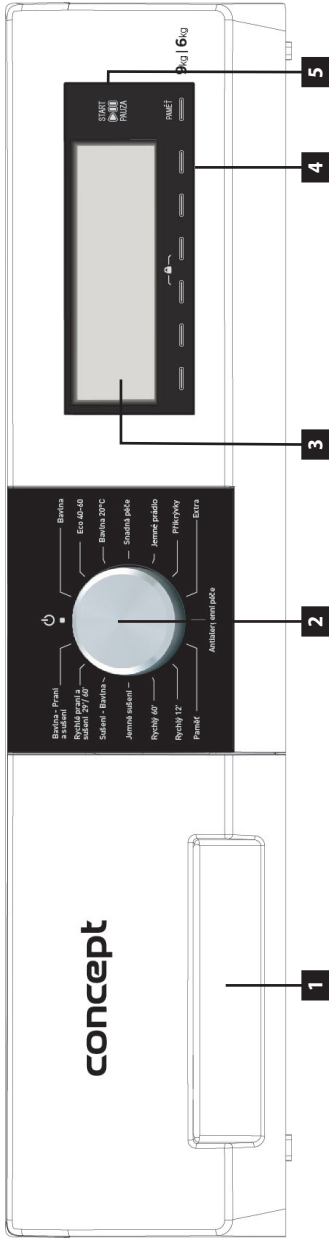
Water draining connection

- Connect the water drain hose to a waste water drain hole or a special apparatus connected to the outlet elbow of the sink placed at a maximum height of 80 cm.



- Never attempt to extend the water discharge hose by jointing.
- Do not put your machine's water discharge hose into any container, bucket or bathtub.
- Make sure that the water discharge hose does not bend, buckle, get crushed or extended.





1- Detergent drawer

2- Program knob: You may select the programme you wish to use via the program knob. You may set the program selection operation by rotating the programme knob in both directions. Ensure that the programme knob is exactly on the programme you want to select.

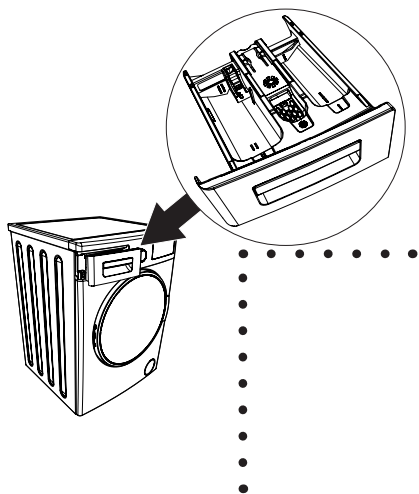
3- Info Screen: In this screen, you can see the features of the washing or drying program you selected and also get information about the machine's status.

4-Adjustment and additional function buttons: The buttons on your machine are touch buttons. You only have to touch them lightly to make a selection.

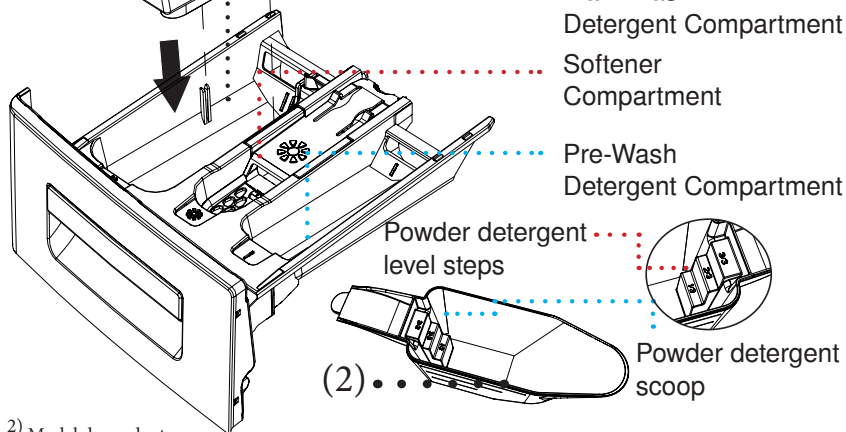
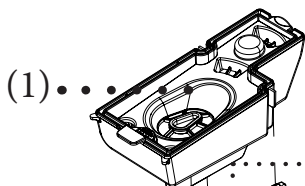
5-Start/Pause button: You can start your machine and make it pause with this button.

CONTROL PANEL

Detergent drawer general view

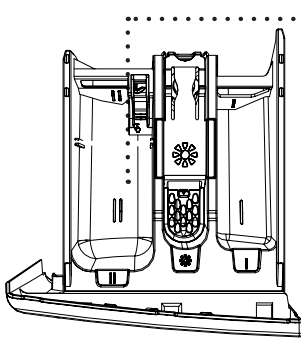


When you want to wash your laundry with liquid detergent, you can use the liquid detergent apparatus. You can use your liquid detergent in all programs without pre-wash. For this, plug the liquid detergent apparatus to second compartment of the detergent drawer (present in your machine) and adjust the liquid detergent amount (use liquid detergent in the amounts the detergent manufacturers foresee). Do not exceed the part that is labeled Max., use only for liquid detergent, remove this from its place during powder detergent use.)



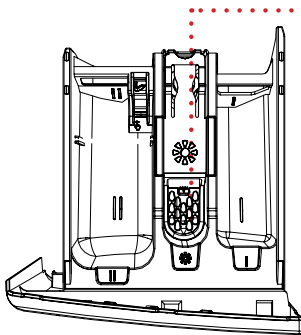
(1_2) Model dependant

Detergent drawer compartments



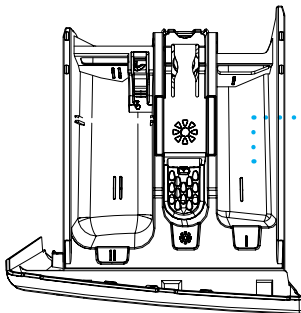
Main wash detergent compartment:

In this compartment, only materials like detergent (liquid or powder) or anti-lime. You can find the liquid detergent apparatus for your liquid detergent inside your machine during the first set up.(*)



Softener, starching, detergent compartment:

In this compartment, materials like softener for your laundry can be used (it is advised that you use the amount and type the manufacturer recommends). The softeners you use for your may sometimes remain in this compartment. The reason for this is that softener is not fluidal. To prevent this, it is recommended to use liquid softeners that are more fluidal or use the softener by diluting.



Pre-Wash detergent compartment:

This compartment should be used only when pre-wash feature is selected. It is recommended that pre-wash feature used only for very dirty laundry.

(*) Model dependant

Programme Knob



You can select the programme you want to wash your laundry in with the programme knob. You may set the programme selection operation by rotating the programme knob in both directions. Ensure that the programme button is exactly on the programme you want to select.

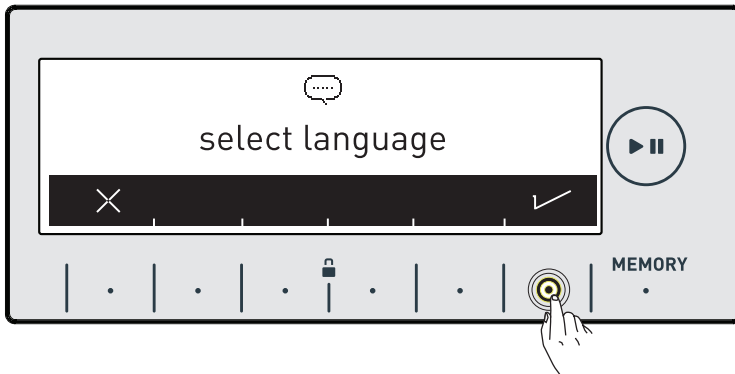
Adjusting machine settings

To make the first settings of your washer-dryer:

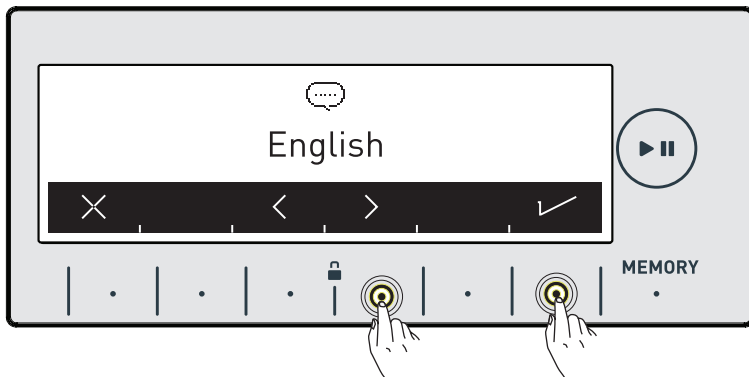
- Plug in your machine.
- Open the water tap.
- Turn the programme knob.

Language selection setting

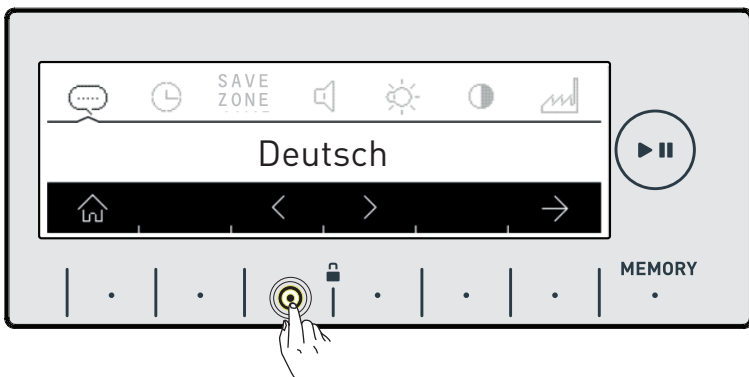
- The first thing that will be displayed on the main screen is the language selection setting.



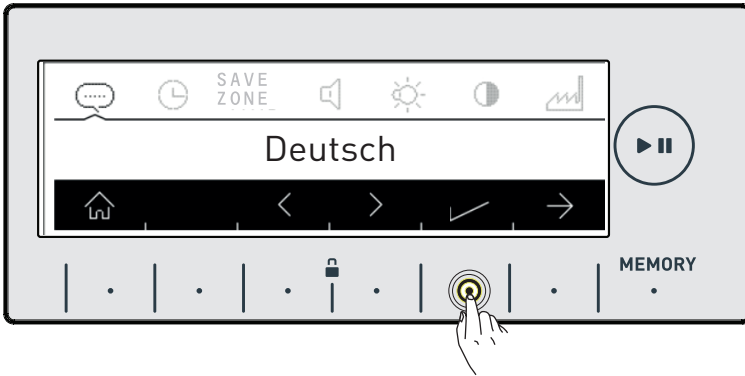
- Go to the language you wish to use with the ✓ symbol button.
- You can exit the language selection screen without making a selection with the X symbol button.



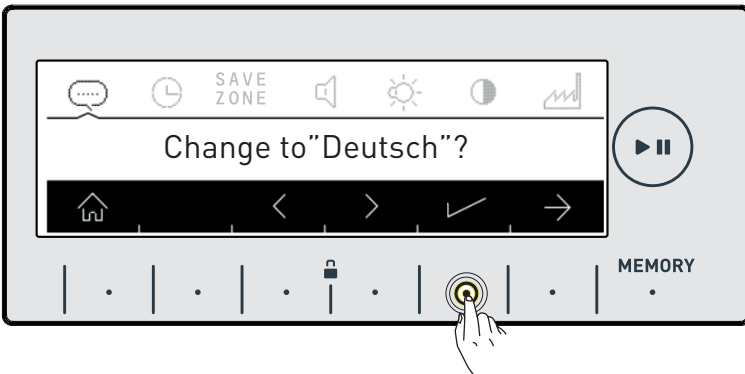
- Go to the language you wish to use with the < > symbol buttons.
- Approve your language selection with the ✓ symbol button.



- When you want to change your language selection again, you can make the language selection by going into the language selection page and using the < > symbol buttons.



- Touch the ✓ button to save the language you selected.
- You will be asked to confirm the language selection on screen.



- Touch the ✓ button to approve the selection.

- If you believe you have selected the wrong language, touch the ✕ button and re-make the language selection.
- When you approve the language change, the language you have selected will be active.

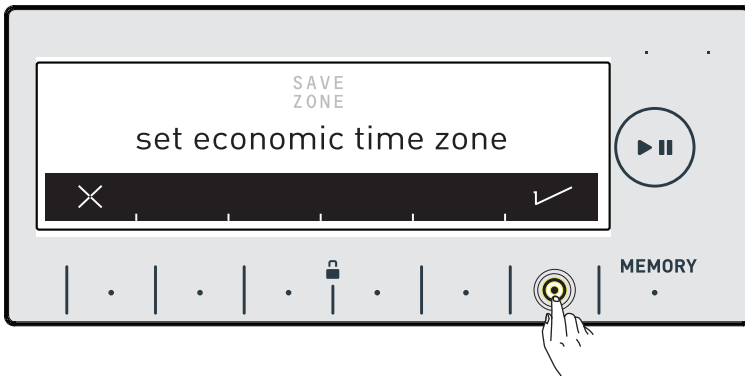


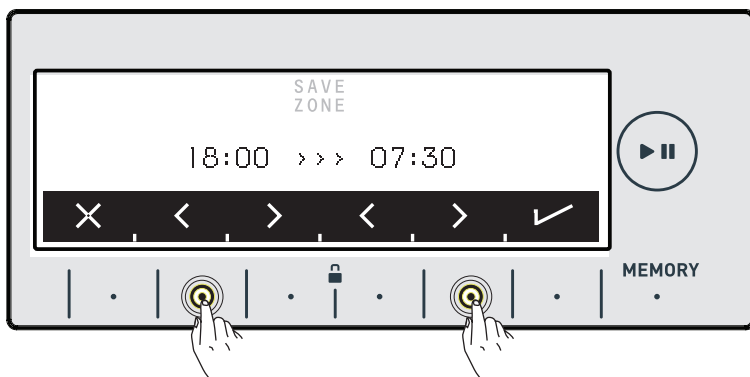
SAVE ZONE **Save Zone Setting**
(Economic time interval)

- The electrical energy consumption cost changes during the day according to the time intervals set by electricity providers. You can learn these intervals from electricity providers and set your save zone running hours, and have your machine run between these hours you determined.

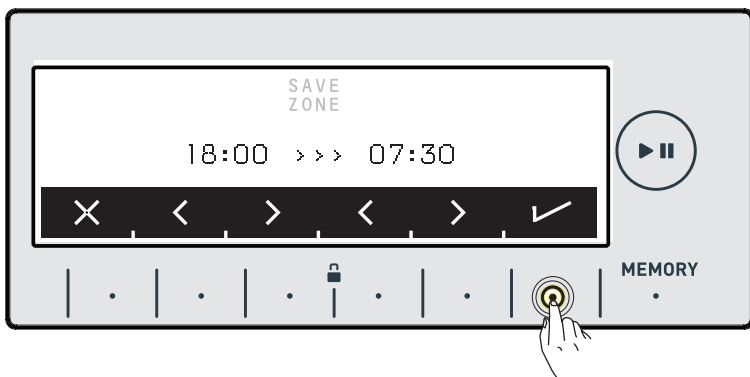
Note: Your mains electricity must be connected to a counter with a smart-counter feature to be able to provide this energy saving.

- Touch the ✓ symbol button to make this adjustment.
- If you want to do it later, touch the ✕ symbol button.





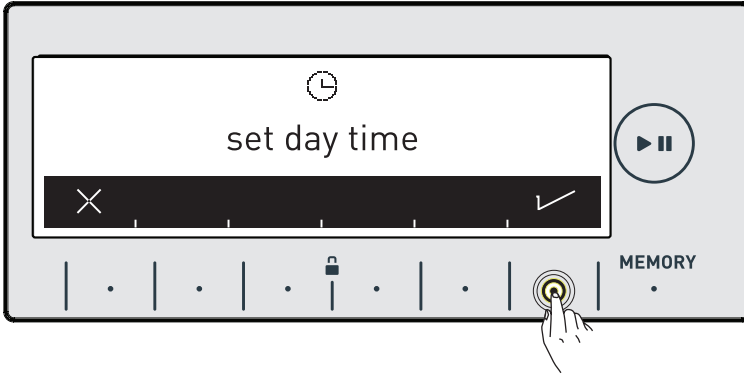
- You can adjust the Save Zone interval by touching the buttons of symbols < > See page 60 to activate the Save Zone interval additional function.



- Approve your selection by touching the ✓ symbol button.

🕒 Current time setting

- We advise that you set the correct time at the point of installation.

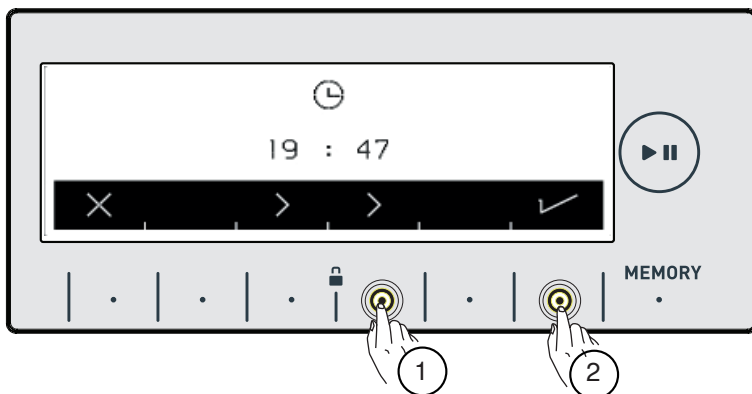


- Your machine will ask your approval for setting the current time. Go to the setting menu by touching the ✓ symbol button. ✕ symbol button allows you to exit without setting.

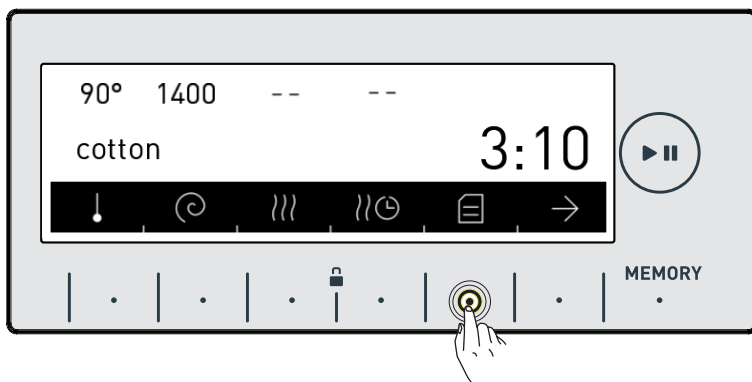
Note: You must set the current time correctly. Otherwise, operation of other related functions will be affected.


Note: Recorded time information will be reset if you keep your machine unplugged for longer than 15 days. In such a case your machine will ask you again for the time setting when you next turn it on.

- Please make the current hour and minute settings by touching the > > symbol buttons.



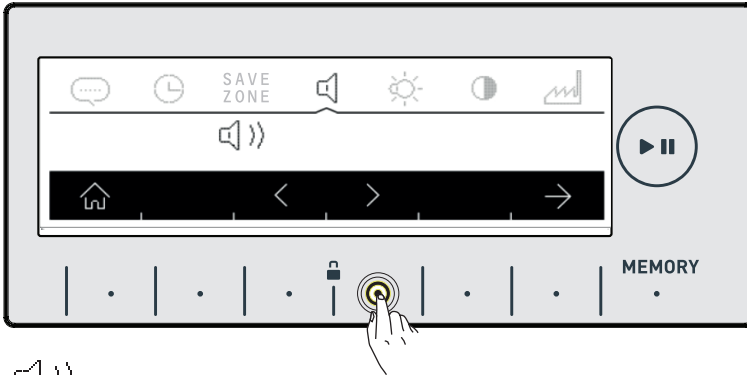
- After setting the current time, approve by pressing the ✓ symbol button.




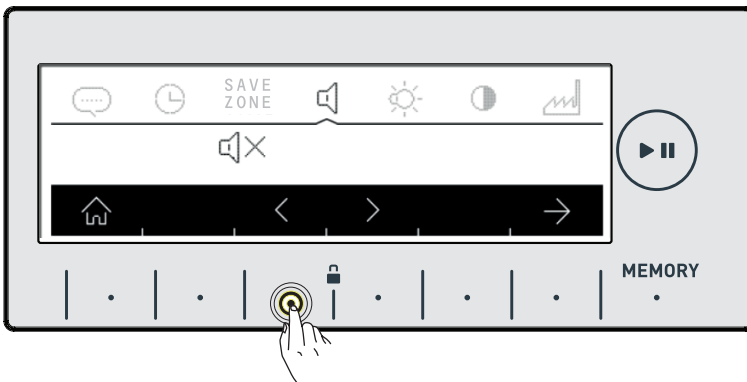
- Your machine will automatically go to the main screen of the programme you have selected. Go to the appliance settings menu by touching the button of  symbol on this screen.


Sound Adjustment

- You can make the sound adjustment of your appliance by pressing the < > symbol buttons.



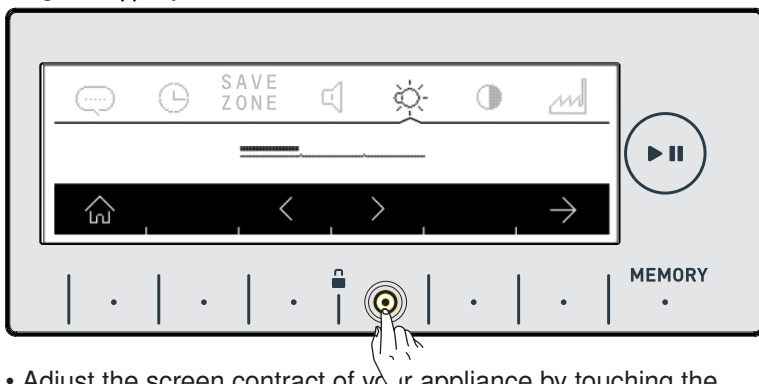
 symbol denotes that the warning sounds of your appliance is on.



 symbol denotes that the warning sounds of your appliance are off.

Screen brightness setting

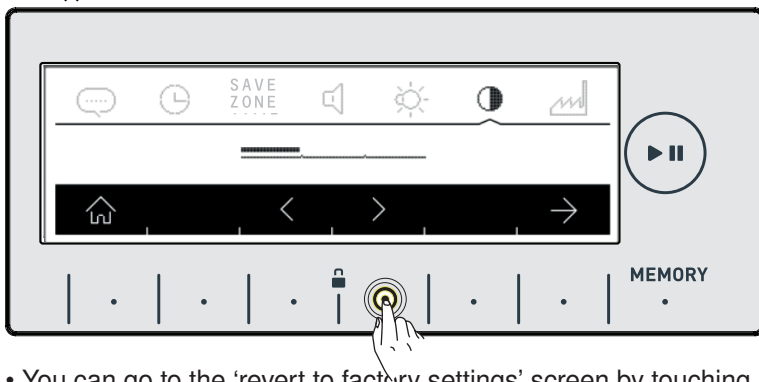
- You can adjust the screen brightness of your appliance by touching the < > symbols.



- Adjust the screen contrast of your appliance by touching the → symbol button.

Screen contrast setting


- You can adjust the screen contrast your appliance by touching the < > symbol buttons.

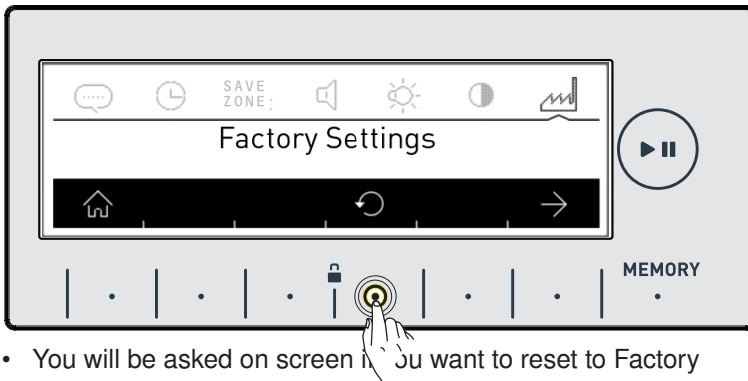


- You can go to the 'revert to factory settings' screen by touching the → symbol.

Revert to factory settings




If you want to revert your appliance to the factory default settings:

- Touch the  symbol.



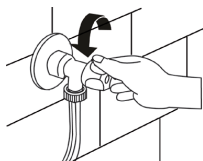
- You will be asked on screen if you want to reset to Factory Settings.



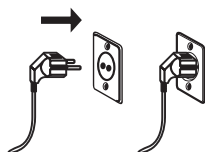
- Touch the  symbol to approve the selection.
- If you want to cancel the selection touch the  symbol.
- **You can return to the main screen by touching the  button.**

WASHING OPERATION

- Open the tap.



- Plug in your machine.



Sorting laundry

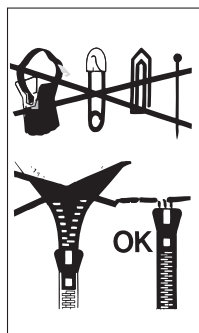


Your laundry has product labels on them that specify their appropriate washing conditions. Wash or dry your laundry according to the specifications on the product label.

























- Sort your laundry according to their type (cotton, synthetic, delicates, wool, etc.), washing temperature (cold, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C), their level of dirtiness (less dirty, dirty, very dirty).
- Never wash your coloured and white laundry together.
- Wash your coloured laundries separately in the first washing as they may bleed.
- Ensure that there are no metallic materials on your laundries or in the pockets; if so, take them out.

WARNING: Any malfunctions occurring due to foreign materials getting in your machine are not covered by warranty.

- Zip up and button up your laundries.
- Remove the metallic or plastic hooks of curtains or place them in a washing net or bag and then muzzle them.
- Reverse textiles such as pants, knitwear, t-shirts and sweat suits.
- Wash socks, handkerchiefs and suchlike small laundries in a washing net.

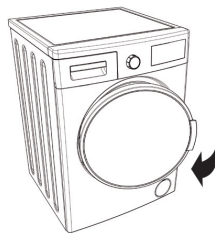


Explanation of washing symbols

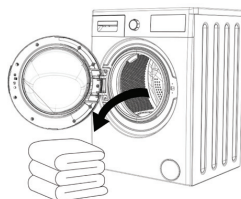
	Sturdy Material		Ironing temperature maximum 110 °C
	Delicates fabric		No ironing
	Maximum washing temperature is 95 °C		Can be dry cleaned with all kinds of solvents
	Maximum washing water temperature 60 °C		Can be cleaned only with perchloride, lighter gas, alcohol or R113.
	Maximum washing water temperature 40 °C		Can be cleaned only with perchloride, lighter gas, alcohol or R113.
	Maximum washing water temperature 30 °C		No dry cleaning
	Hand washing		Leave on flat surface
	Dry cleaning only		Hang when wet
	Can be bleached in cold water		Dry by hanging
	Do not use bleacher.		Drying in normal temperature dryer
	Ironing temperature maximum 200 °C		Low temperature
	Ironing temperature maximum 150 °C		Do not dry in drying

Placing laundry into the machine

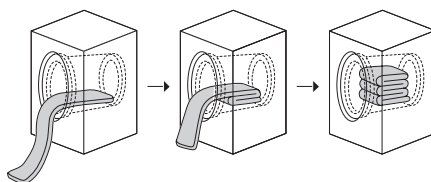
- Open the loading door of your machine.



- Check inside the drum of your machine. There might be laundry left inside from previous washes. If there is, empty your machine before selecting your programme.

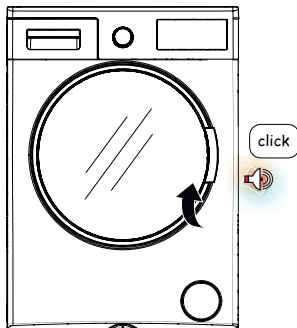


- Place your laundry into the machine by spreading them well. Fold objects like quilts and blankets that you will load into the machine as shown below.



- If you continue to operate your washing machine whilst overloaded, washing and drying performances will be affected. Additionally, your washing machine can be damaged and you may see your clothes get yellow after drying programs.

- Put each item of laundry separately.
- Ensure that no laundry is stuck between the cover and bellow seal when closing the door of your machine.
- Ensure that the machine door is completely closed.
- Tightly shut the door of your machine or the machine won't start the washing operation.



Choice of detergent and placing into the machine

The amount of detergent you will put in your machine will depend on the following criteria:

- Your detergent utilization will be based on the degree of contamination of your laundries.
- Do not prewash your less stained laundries and put the correct amount of detergent in the 2nd compartment of the detergent drawer.
- The Pre-wash feature might be used for your very dirty laundry. If you are going to do a pre-wash, place 1/4 of the detergent you would normally put in the detergent compartment into the compartment numbered 1, and put the remaining 3/4 to the compartment numbered 2.
- Use detergents produced for automatic washing machine in your machine. Adhere to the advice of detergent manufacturers while determining the amount of detergent you should use with your laundry.
- The higher the degree of hardness of the water the more detergent you will use.
- The amount of the detergent you will use will increase as the amount of your laundry increases.

- Put the softener in the softener compartment in the detergent drawer. Do not exceed the MAX level. Otherwise, softener will flow into washing water through flushing.
- Softeners with high density are required to be thinned to a degree before being put in the drawer. Because high-density softener will clog the flush and block the flow of the softener.
- You can use your liquid detergent in all programs without pre-wash. For this, plug the liquid detergent apparatus to second compartment of the detergent drawer (present in your machine) and adjust the liquid detergent amount (use liquid detergent in the amounts the detergent manufacturers foresee). Do not exceed the part that is labeled Max, use only for liquid detergent, remove this from its place during powder detergent use.)



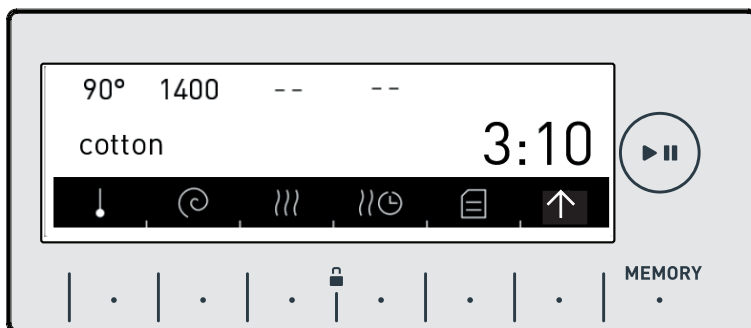
If you are going to select a washing or drying programme, do not place a detergent dosage adjustment device/ball in your machine. They might pose a fire risk.

Program selection

- Select the washing programme you desire by the programme knob.



- The programme name and features will be shown on the screen.




- You can make the temperature adjustment (✱, 20°, 30°, 40°, 60°, 90°) by touching the ↓ symbol button.



- You can make the spinning adjustment (⌀, 400,600,800,1000, 1200, 1400) by touching the ↻ symbol buttons.


Note: After setting the spin speed, if you select a drying programme, your machine shall set the spin speed automatically to enhance drying performance.

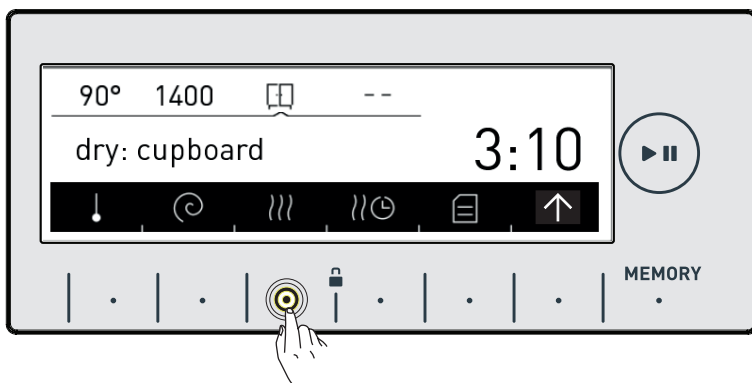
If you want your laundry dried at the end of washing

- You can select the drying setting you wish to use by touching the  symbol button.



Cupboard dry


- Recommended for laundry that you will put in the cupboard directly.
- If you want to select the cupboard dry feature, touch the  symbol button until you see the  symbol on the screen.

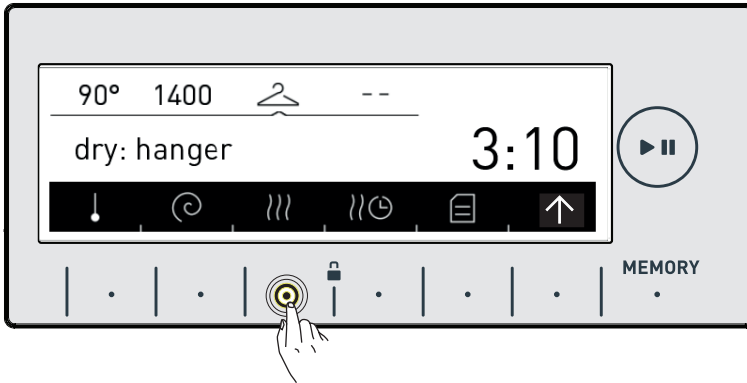
Note: If the  symbol does not appear on the screen when you want to select the cupboard dry function, it means this drying feature is not used in the washing programme you selected.





Hanger dry


- Recommended for laundry that requires hanger drying.
- If you want to select the hanger dry feature, touch the symbol  button until you see the  symbol on the screen.

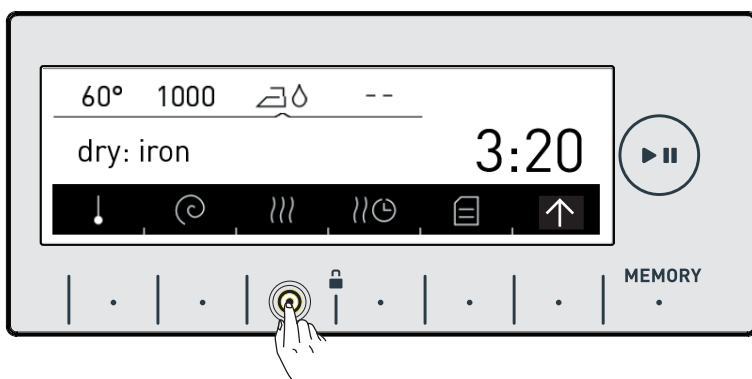
Note: If the  symbol does not appear on the screen when you want to select the hanger dry feature, it means that the washing programme you selected does not use this drying feature.



Iron dry

- Recommended for laundry that you will iron before use.
- If you want to select the iron dry feature, touch the  symbol button until you see the  symbol on the screen.

Note: If the  symbol does not appear on the screen when you want to select the iron dry feature, it means that the washing programme you selected does not use this drying feature.



- If user select a drying option after washing program, can use table below.

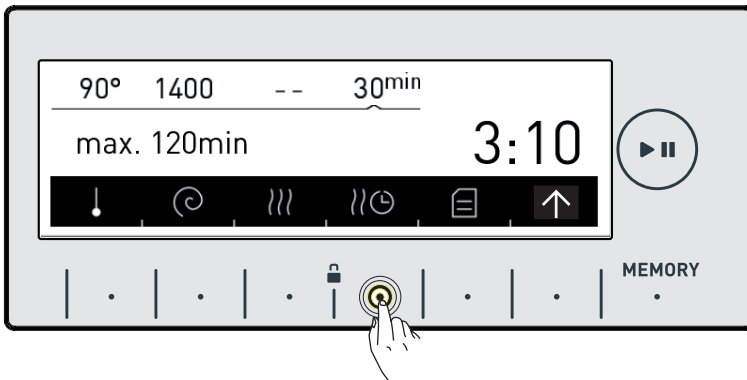
	1 kg	2-3 kg	4-5-6 kg
Iron Dry	√	x	x
Hanger Dry	x	√	√
Cupboard Dry	x	√	√

⏸️ Drying with duration

If you want to use a time-set drying programme;

- Touch the ⏸️ symbol on the screen.
- Drying selections will be displayed on your machine screen as 30, 60 and 120 minutes.

Note: If one of the 30^{min} 60^{min} 120^{min} symbols are not displayed on the screen when you wish to select the duration drying feature, it means this drying feature cannot be used in the programme you selected or the load amount in the machine is not appropriate for that duration of drying.



Duration Drying Programs

Amount of laundry to dry	Recommended drying time
1 kg	30 minutes
2 kg	60 minutes
3,5 kg	120 minutes

If the amount of laundry to be dried is above 3,5kg, it is advised that one of the options of Cupboard, Hanger or iron drying is selected.

Additional Functions

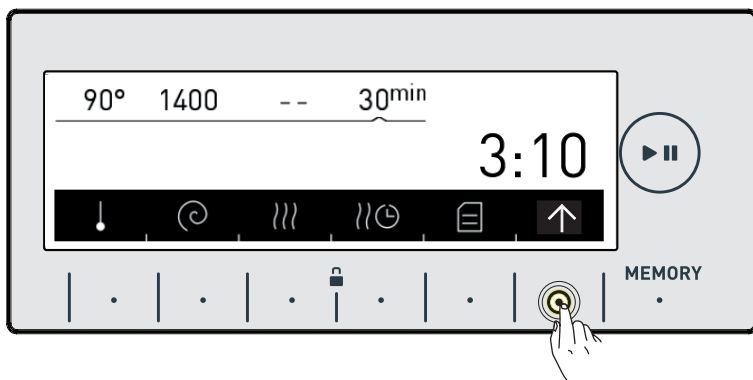
Before starting the programme, you can optionally select an additional function.


- Press the button of an additional function you would like to select.

Additional functions may not be available due to the programme you selected or the amount of laundry you put in your machine.

Why an additional function may not be available:


- It is not compatible with a function you have selected previously.
- There may not be enough time left on the current programme to carry out the additional function you wish to select




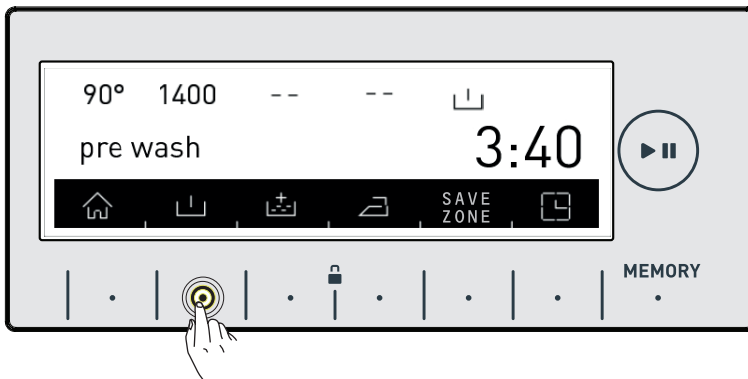
- Touch the  symbol button to arrive on the additional function view.

Pre-wash additional function

You can give your heavily soiled laundry a pre-wash before the main wash using this function. When using this function, you should put detergent in the front washing compartment of the detergent drawer.




- Touch the  symbol button to activate the pre-wash additional function.


Note: If the  symbol is not displayed on the screen when you want to choose the pre-wash additional function, it means that this feature can not be used in the washing programme you selected.




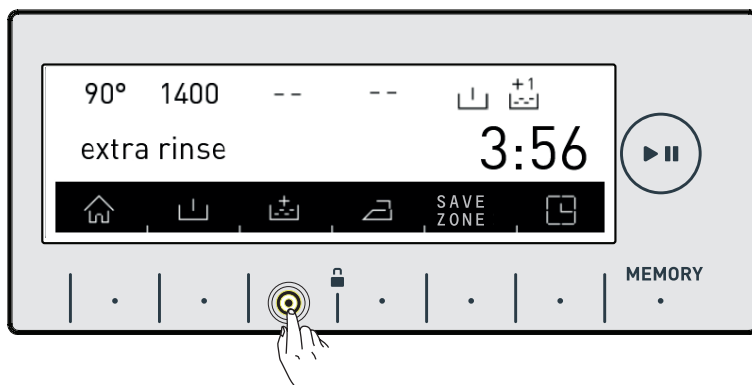
Extra rinse function

You can add an additional rinse or rinses to your laundry by using this function. Your machine offers you 3 rinsing options for this additional feature.

-  : One additional rinse is made at the end of washing.
-  : Two additional rinses are made at the end of washing.
-  : Three additional rinses are made at the end of washing.



- If you want to make more than one rinsing, touch the  symbol button until you see the number of rinses you wish.


Note: If the  symbol is not displayed on the screen when you want to choose the additional rinsing function, it means that this feature is not used in the washing programme you selected.

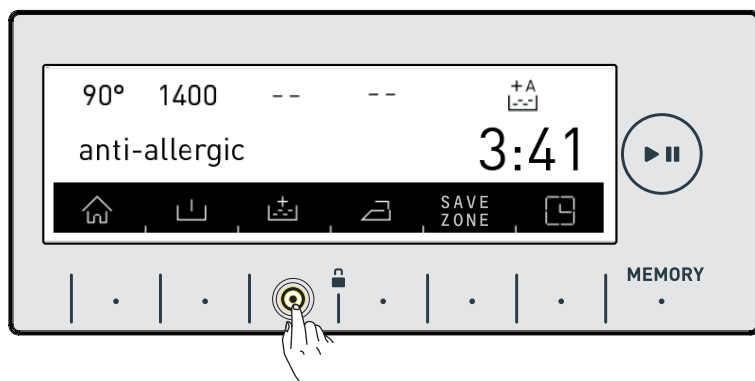


Anti-allergic additional function


You can add this additional rinse operation to your laundry by using this function. Your machine will carry out all rinsing steps with hot water (it is recommended for laundry worn on delicate skin, baby clothes, underwear)


- Touch the  symbol button until you see the  symbol to activate the anti-allergic additional function.

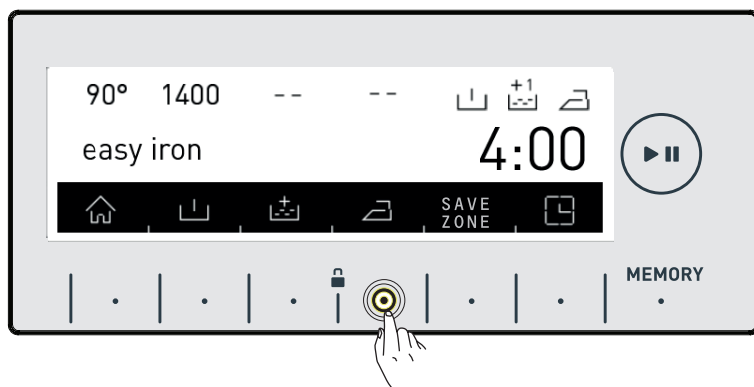
Note: If the  symbol is not displayed on the screen when you want to select the anti-allergic additional function, it means that the washing programme you selected does not use this feature.



Easy ironing additional function

- You can make your laundry be less wrinkled at the end of the wash by using this additional function.
- Touch the  symbol button to activate the easy ironing additional function.

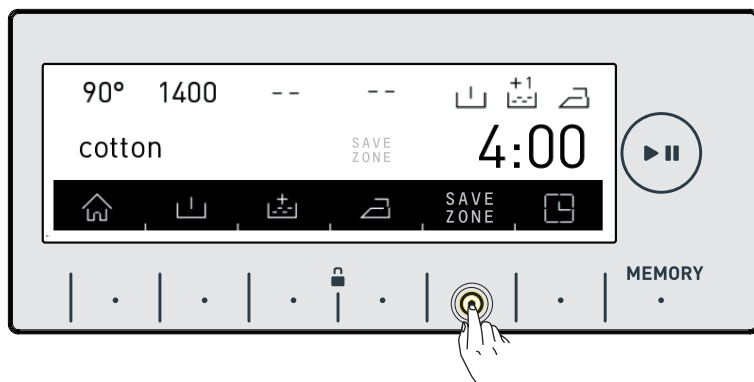
Note: If the  symbol is not displayed on the screen when you want to select the easy ironing additional function, it means that the washing programme you selected does not use this feature.



SAVE
ZONE


Economic time interval additional function

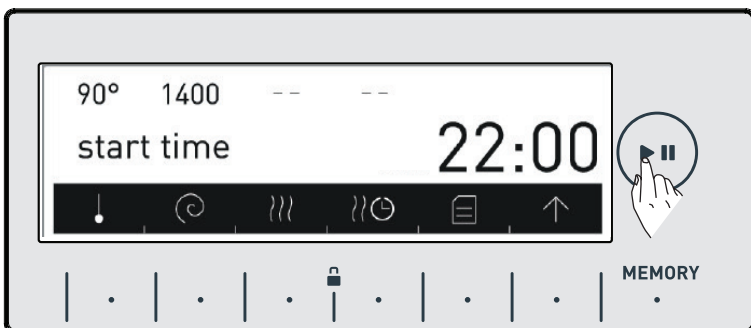
- You must make the Save Zone setting from the settings section for this function to work efficiently (see page 36).
- If you want to activate the Save Zone function touch the button of **SAVE ZONE** symbol.
- You will see **SAVE ZONE** symbol is activated on the screen.




- The Save Zone feat be constantly displayed on the scre-en until it is shut off. To shut off, the Save Zone additional function button must be pressed.



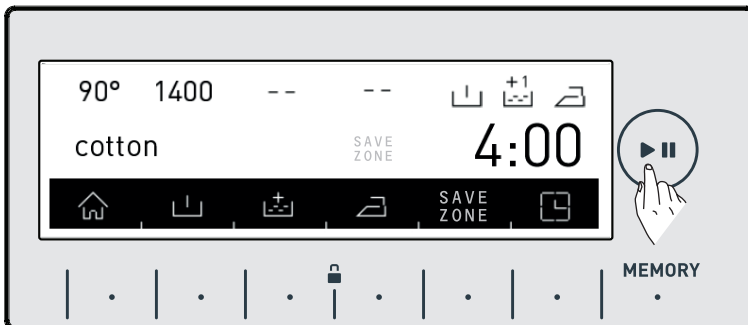
- If you want to run a program while the Save Zone feature is active, touch the button of  symbol. The starting time of the programme will automatically be delayed until the economic time interval. The programme “starting time” and the programme duration will be shown on the display with certain intervals.




- If you don't want to run the programme you have selected between the Save Zone hours, touch the  button again. "save zone cancelled" text will be displayed on the screen.

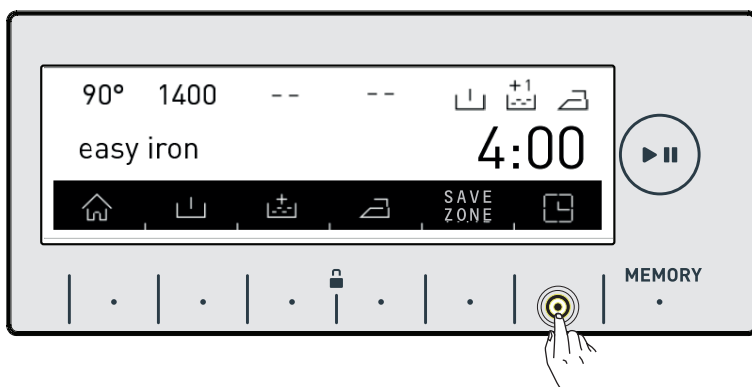


- Your machine will return to the main screen of the programme you have selected in 3 seconds. To start the programme, run the programme you selected by touching the start/pause button.

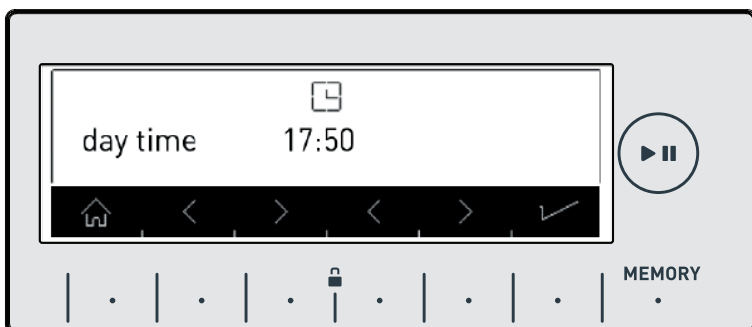


Delay Time / Finish time adjustment additional function

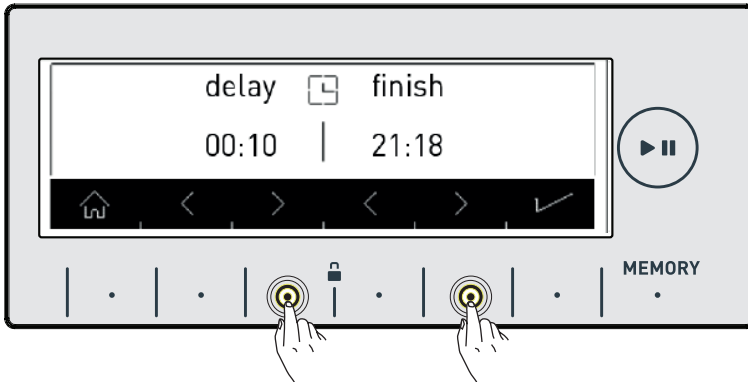
- By using this function, you can delay your machine starting the washing operation by 10 minutes up to 23 hours 50 minutes or you can set the wash to finish at a certain time.
- To activate this additional function, touch the  symbol.



- The current time shall be displayed on the screen for a short duration.



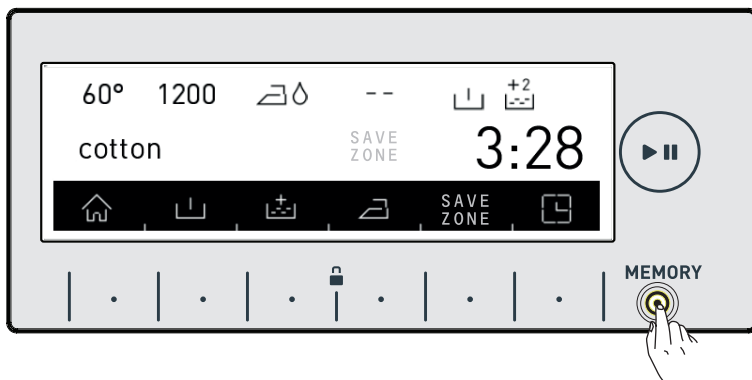
- The screen displaying the current time will automatically return to the screen that displays the delay time / finish time.
- On this screen, you can delay the washing time, or make the washing operation end at a time you wish by touching the <> symbol buttons.



Note: The current time setting must be accurate to be able to use this function correctly. See page 38 to change the current time setting.

Memory record function button (MEMORY)

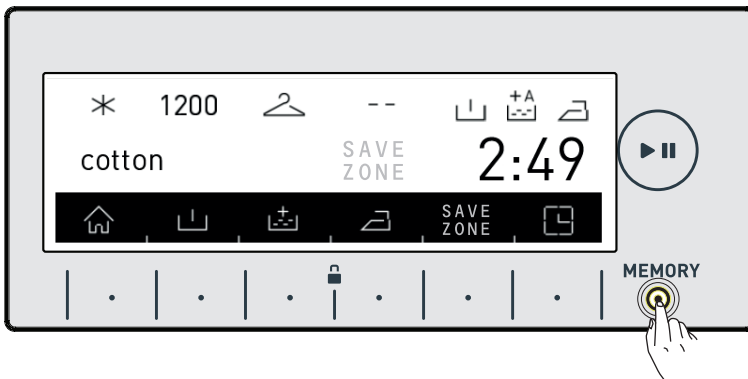
With this feature of your machine, you can store the washing and drying programme you have used before or programme settings you have performed before by simply touching a button without taking your time with this memory option. Thus, you can wash and dry your laundry without performing these settings again. Select the settings you would like to store in the memory on the display and touch the favorite record button.

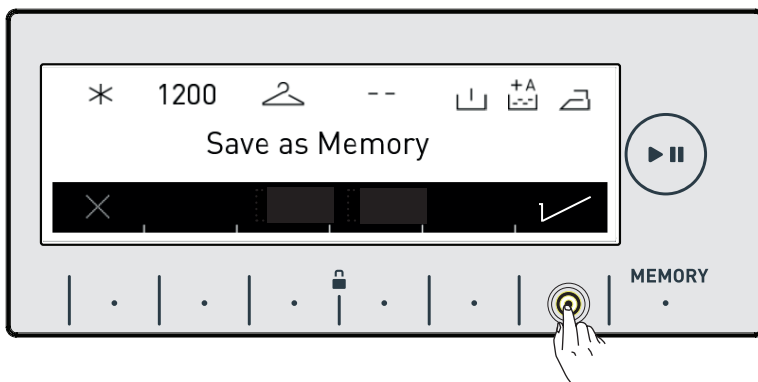


- If you would like to make changes on the washing and drying programme before storing, you can return to the programme menu by pressing **X** button.



You can touch the favorite button again when you have performed the change you desire.





- You can store it by pressing  symbol button.



- A screen as shown above shall be displayed when the storing is complete and your machine shall automatically return to the main screen of the washing or drying programme where you performed the setting operation.

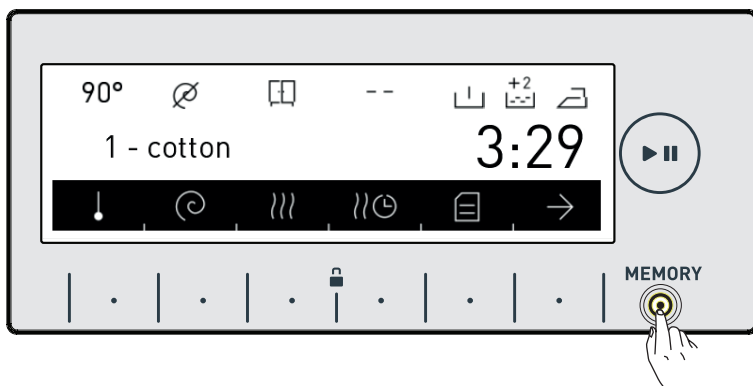
- You can wash your laundry or select other programme by pressing start/hold button to perform washing.



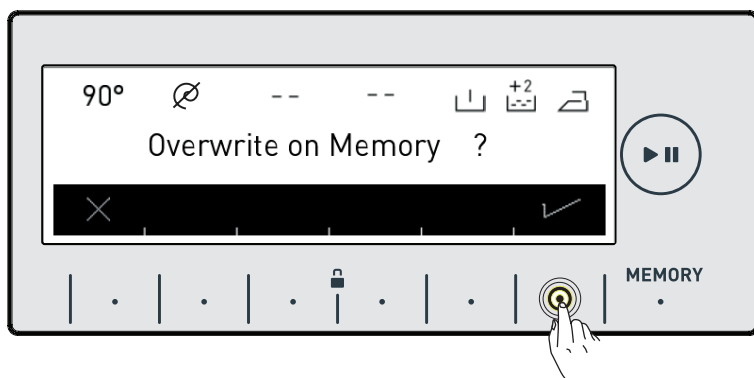
- If you would like to use the programme you have stored in the memory, you can rotate the programme selection button to memory step and perform your selection as shown in the figure below.



- If you would like to change the settings you have stored in the memory, select the memory option or perform the programme combination setting on any programme and touch the (MEMORY) button.



- If you would store a new programme on a previously stored programme, a confirmation dialog to confirm your selection shall be displayed on the screen, you can confirm your selection by pressing ✓ symbol button.



- This would allow you to store a new memory programme.

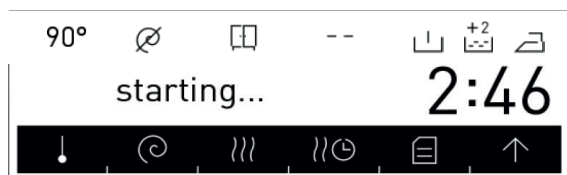




Start/Pause button

Starting the programme

- You can start the programme you have selected by touching the Start/Pause button
- When you turn your machine on, the programme you have selected will be active on the screen. The screens below are an example of what is displayed on screen during washing operations.



- Washing programme is ready.



- Washing programme is active.



• Washing step.



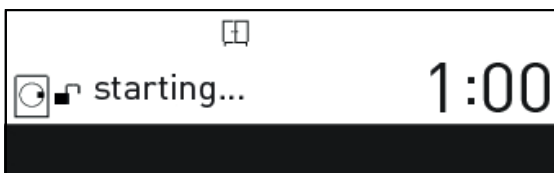
• Rinsing step.



• Spinning step.



• Drying programme ready.



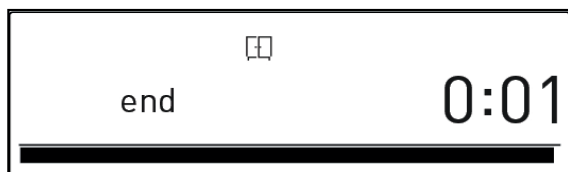
• Drying programme selected.



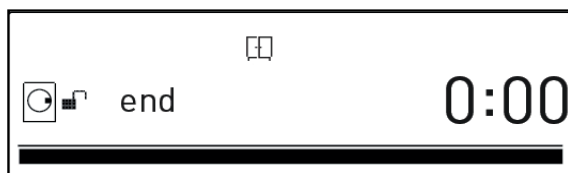
• Drying programme active.



- Drying step.




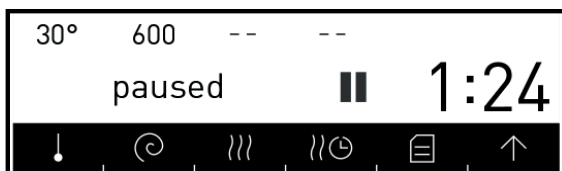
- Programme end.





- Programme end door unlocked.

Pausing a programme / Adding laundry

• You can pause or restart the programme you have selected with the  button. You can use this function when you want to add laundry to your machine.




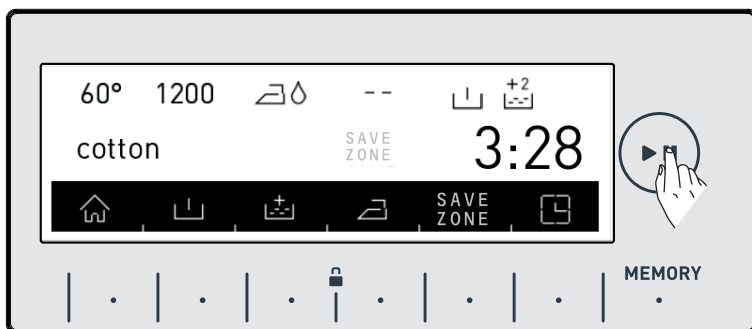
• Washing stopped.

- If  symbol is displayed on the screen, you can open the door of your machine and add laundry.
- If  symbol is displayed on the screen your machine has passed the laundry adding step.

Cancelling a programme

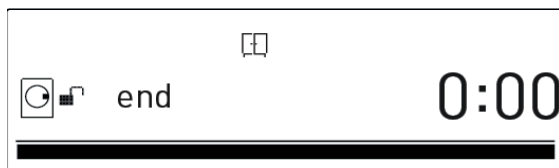
If you want to cancel a programme that is running:

- Switch the programme button to the the CANCEL position. 
- Your machine will stop the washing operation and the programme will be cancelled.
- To get rid of the water accumulated in the machine switch the programme button to any programme.
- Your machine will perform the necessary discharge operation and cancel the programme.
- You can run your machine by selecting a new programme.




Finishing a programme

Your machine will stop by itself as soon as the programme you have selected finishes.



- "end" is displayed on the screen.


- You can open the machine's door and remove the laundry.
- Leave the door of your machine open after removing the laundry so that the machine can dry out.
- Switch the programme button to the CANCEL position. 
- Unplug your machine.
- Turn the water faucet off.

If you are not satisfied with the drying level of your laundry, select the best drying programme for your laundry and dry your laundry again.

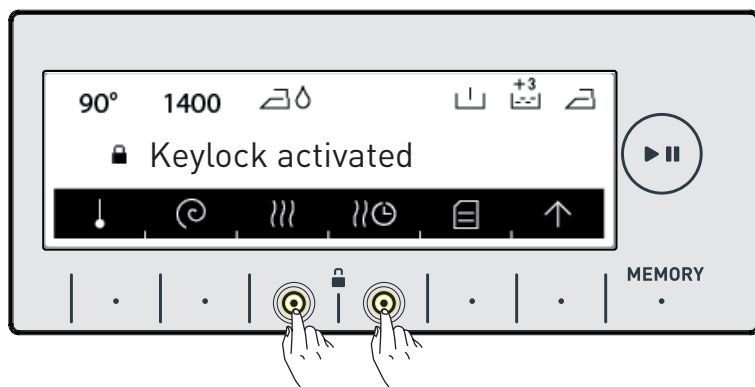
Note: Your machine has a cooling stage that cools down your laundry at the end of the drying operation. This cooling stage is designed to prevent users from being harmed as they remove the

Child Lock

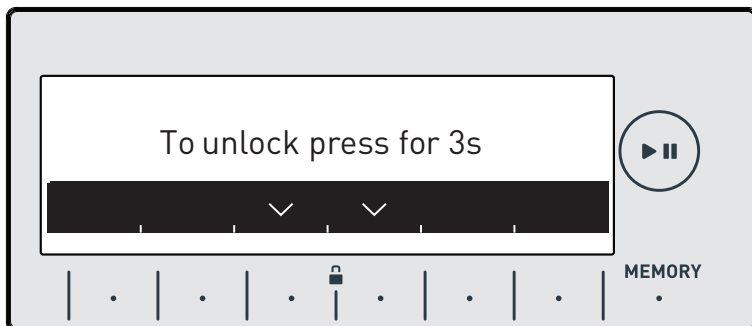
Your machine has a child lock so that the programme flow is not affected if the function buttons are pressed or the programme knob is turned while the machine is washing or drying.


Child lock engages after both of the  buttons next to the | . | . | symbol are pressed for more than 3 seconds.


The following warning text will be displayed after the child lock engages.

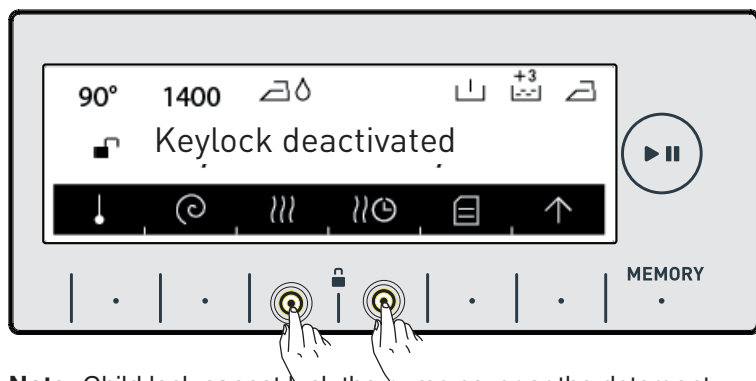


The following text will be displayed if any buttons are pressed while the child lock is engaged.



If the child lock is engaged while any programme is running and the programme knob is switched to the CANCEL position  and another programme is selected, the programme previously selected continues from where it left. No change will occur.







To disengage the child lock, you need to press the  buttons for more than 3 seconds. The following warning text will be displayed after the child lock disengages.



Note: Child lock cannot lock the pump cover or the detergent drawer of your machine.

Program Table

Cotton 20°C

Selectable washing temperatures (°C)	20** - Cold wash
Maximum washing/drying capacity (kg)	4.0 / 4.0
Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
Laundry type / Descriptions	Less dirty, cotton and linen textiles. (bed sheet, tablecloth, towel (max. 2.0 kg))
Selectable additional functions **	∅   +1 +2 +3  SAVE ZONE
Selectable drying functions **	   30min 60min 120min

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.





















Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Easy Care

Synthetic***	Selectable washing temperatures (°C)	60** -40° -30° -Cold wash
	Maximum washing/drying capacity (kg)	3.5 / -
	Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600, 800 , 1000 , 1200 *
	Laundry type / Descriptions	Synthetic and synthetic mix textiles. (synthetic content shirt, blouse, socks etc.)
	Selectable additional functions **	∅         SAVE ZONE
Selectable drying functions **	     30min 60min 120min	
Curtain***	Selectable washing temperatures (°C)	40** -30° -Cold wash
	Maximum washing/drying capacity (kg)	2,5 / -
	Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600 *
	Laundry type / Descriptions	Wash your curtains only with this programme.
	Selectable additional functions **	∅        SAVE ZONE
Selectable drying functions **	-	

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.

(***) These are sub-programmes. Refer to page 90 for programme selection.









Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Delicate

Wool ***	Selectable washing temperatures (°C)	40°*-30°-Cold wash
	Maximum washing capacity (kg)	2,5
	Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600*
	Laundry type / Descriptions	Woollen and wool mix laundry with machine wash labels.
	Selectable additional functions **	∅  +1  +2  +3  SAVE ZONE
Selectable drying functions **	-	
Silk ***	Selectable washing temperatures (°C)	30°*-Cold wash
	Maximum washing capacity (kg)	2,5
	Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600*
	Laundry type / Descriptions	Silk mixture laundry with machine wash labels.
	Selectable additional functions **	∅  +1  +2  +3  SAVE ZONE
Selectable drying functions **	-	

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.

(***) These are sub-programmes. Refer to page 92 for programme selection.








Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Duvet

Selectable washing temperatures (°C)	40 ^{**} -30°-Cold wash
Maximum washing capacity (kg)	-
Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600, 800*
Laundry type / Descriptions	You can wash your fibre duvet that have machine washable label with this programme. (max. 2.5 kg)
Selectable additional functions **	∅        SAVE ZONE
Selectable drying functions **	-

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.













Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Extras

Refresh ***	Selectable washing temperatures (°C)	Cold wash *
	Maximum laundry capacity (kg)	1,0
	Selectable spin speed (rev / min)	-
	Laundry type / Descriptions	Laundry that is not dirty and has odours on. Note: This programme is not a washing programme. It only breathes hot air onto your laundry and refreshes them.
	Selectable additional functions **	 SAVE ZONE
	Selectable drying functions **	-
Rinse ***	Selectable washing temperatures (°C)	Cold wash *
	Maximum washing/drying capacity (kg)	9.0 / 6.0
	Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
	Laundry type / Descriptions	If you want to additionally rinse your laundries upon completion of washing operation, you may use this programme for any kind of laundries.
	Selectable additional functions **	        SAVE ZONE
	Selectable drying functions **	   30min 60min 120min

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.







Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Extras

Spin ***	Selectable washing temperatures (°C)	Cold wash *
	Maximum washing/drying capacity (kg)	9.0 / 6.0
	Selectable spin speed (rev / min)	400, 600, 800, 1000, 1200, 1400*
	Laundry type / Descriptions	When you want to make an additional spinning to your laundry after the washing step, you can use this programme for all kinds of laundry.
	Selectable additional functions **	 
	Selectable drying functions **	   30min 60min 120min
Drain ***	Selectable washing temperatures (°C)	Cold wash *
	Maximum washing/drying capacity (kg)	9.0 / 6.0
	Selectable spin speed (rev / min)	
	Laundry type / Descriptions	It makes the water inside the machine to be draining.
	Selectable additional functions **	
	Selectable drying functions **	-

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.

(***) These are sub-programmes. Refer to page 94 for programme selection.








Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Extras

Drum clean ***	Selectable washing temperatures (°C)	80°*
	Maximum washing/drying capacity (kg)	-
	Selectable spin speed (rev / min)	-
	Laundry type / Descriptions	It is washing drum cleaning programme. It must be used without laundry.
	Selectable additional functions **	 SAVE ZONE
	Selectable drying functions **	-
Synthetics Wash & Dry***	Selectable washing temperatures (°C)	60°-40°*- 30°-Cold wash
	Maximum laundry capacity (kg)	3,5 / 3,5
	Selectable spin speed (rev / min)	600*
	Laundry type / Descriptions	Synthetic and synthetic mix textiles. (synthetic content shirt, blouse, socks etc.)
	Selectable additional functions **	  SAVE ZONE
	Selectable drying functions **	    30 ^{min} 60 ^{min} 120 ^{min}

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.

(***) These are sub-programmes. Refer to page 94 for programme selection.










Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Allergy Safe

Selectable washing temperatures (°C)	60°*- 50° - 40° - 30° Cold wash
Maximum washing/drying capacity (kg)	4.5 / 4.5
Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600, 800*
Laundry type / Descriptions	Baby dresses
Selectable additional functions **	     
Selectable drying functions **	   30 ^{min} 60 ^{min} 120 ^{min}

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.






Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and synthetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.






NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

rapid 12 min

Selectable washing temperatures (°C)	30°*-Cold wash
Maximum washing/drying capacity (kg)	2,0 / 2,0
Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600, 800*
Laundry type / Descriptions	You can wash your less dirty, cotton, coloured and linen textiles in a short time as 12 minutes. Note: As the washing period is short, less amount of detergent is required to be used compared to other programmes. The programme period will increase if your machine detects instable loading.
Selectable additional functions **	∅   SAVE ZONE
Selectable drying functions **	∅    30min 60min 120min

Fast 60 min.

Selectable washing temperatures (°C)	60°*- 50°-40°- 30°-Cold wash
Maximum washing/drying capacity (kg)	4.0 / 4.0
Selectable spin speed (rev / min)	∅ (No spin), 400, 600, 800, 1000, 1200 1400*
Laundry type / Descriptions	Dirty, cotton, coloured and linen textiles. (The washing duration for loads of 2kg and under is 30 minutes)
Selectable additional functions **	∅   SAVE ZONE
Selectable drying functions **	   30min 60min 120min

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.





Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.





NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Gentle Dry

Selectable washing temperatures (°C)	Cold wash *
Maximum drying capacity (kg)	3,5
Selectable spin speed (rev / min)	-
Laundry type / Descriptions	Cotton laundry with machine dryable label.
Selectable additional functions **	 SAVE ZONE
Selectable drying functions **	  *  30 ^{dk.} 60 ^{dk.} 120 ^{dk.}

Cotton Dry

Selectable washing temperatures (°C)	Cold wash *
Maximum drying capacity (kg)	6,0 kg
Selectable spin speed (rev / min)	-
Laundry type / Descriptions	Cotton laundry with machine dryable label.
Selectable additional functions **	 SAVE ZONE
Selectable drying functions **	  *  30 ^{dk.} 60 ^{dk.} 120 ^{dk.}

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.

(***) These are sub-programmes. Refer to page 94 for programme selection.

Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.



For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Dry

Program Table

Quick Wash & Dry

Selectable washing temperatures (°C)	30 ^{°*} -Cold wash
Maximum washing/drying capacity (kg)	0,5 kg (3 shirts) (29 minutes) / 0,5
Selectable spin speed (rev / min)	800*
Laundry type / Descriptions	Cotton, coloured and linen laundry with machine dryable label. Note: It determines the duration of the programme itself according to the amount of laundry you will load into the machine.
Selectable additional functions **	 SAVE ZONE
Selectable drying functions **	 *

Wash & Dry

(*) Programme factory default settings.


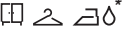
(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.

Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and sythetic mix clothes together.
For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

Program Table

Cotton Wash & Dry

Selectable washing temperatures (°C)	90°- 80°-70°-60°-50°-40° * - 30°- Cold wash
Maximum washing/drying capacity (kg)	6,0 / 6,0
Selectable spin speed (rev / min)	1400*
Laundry type / Descriptions	Cotton and linen textiles (underwear, bed sheet, tablecloth, towel (max. 3.0 kg)
Selectable additional functions **	 (SAVE ZONE)
Selectable drying functions **	 30min 60min 120min

(*) Programme factory default settings.

(**) When you want to select more than one additional function, the additional functions you wish to select may not comply with each other.

Do not dry towels, cotton and linens, and synthetic and synthetic mix clothes together.

For drying select the most appropriate drying program for the clothes.

NOTE: THE PROGRAM DURATION MIGHT CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.

The wash and dry cycle is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and to dry it in such a way that it can be immediately stored in a cupboard, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.

To start EN62512 and (EU) 2019/2014 regulation test program, Cotton W&D program should be used in 40 0C with cupboard dry level selection.

- For household washer-dryers; the wash and dry cycle is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and to dry it in such a way that it can be immediately stored in a cupboard, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Loading the household washer-dryer up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
- Program duration, energy consumption and water consumption values may vary according to wash load weight and type, selected extra functions, tap water and ambient temperature.
- It's recommended to use liquid detergent for the washing programmes at low temperature. The amount of detergent to be used may vary depending on the amount of laundry and the level of dirtiness of the laundry. Please follow the detergent manufacturers' recommendations for the amount of the detergent to be used.
- The noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed. The higher spinning speed in the spinning phase, the higher noise and the lower remaining moisture content.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.

Programme Name	Rated Capacity kg	Energy Consumption kWh/cycle			Programme Duration Hours:Minutes			Water Consumption Litres/Cycle			max. Temperature °C			Remaining Moisture Content % 1400 Rpm		
		Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load
Cotton 90	9	2,18			03:20			76			81			53%		
Cotton 60	9	0,96			03:55			49			47			53%		
Eco 40-60	9	1,064	0,497	0,192	03:49	02:54	02:54	58	38	36	45	30	23	53%	53%	53%
Synthetic	3,5	0,72			02:00			52			52			53%		
Fast 60'	4,5	0,80			01:00			34			58			53%		
Cotton 20	4,5	0,22			01:49			45			20			53%		
Wash and Dry	6	4,63	2,46		09:00	05:00		100	66		38	27				

Important Informations

- Use detergents, softeners and other additives suitable for automatic washing machines only. Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.
- We recommend that periodic cleaning for washing machine every 2 months. For periodic cleaning please use Drum Clean programme. If your machine do not have Drum Clean programme, use Cottons-90 programme. When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.
- Never force the door open when your Washing Machine is running. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. *
- Never force the door open when your Washing Machine is running. The door will open immediately after the washing cycle has ended. *
- The installation and repairing procedures should always carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

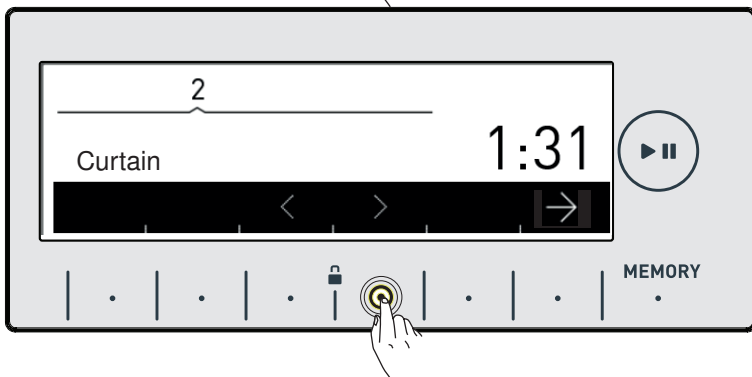
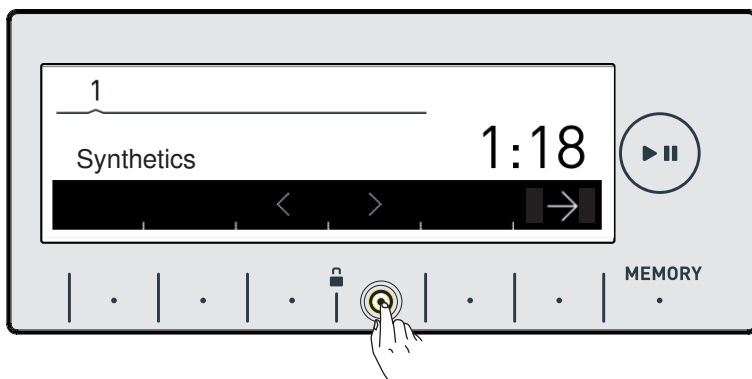
Selecting sub-programmes Easy care

When you select the Easy care programme from the programme knob, you will see two sub-program options.

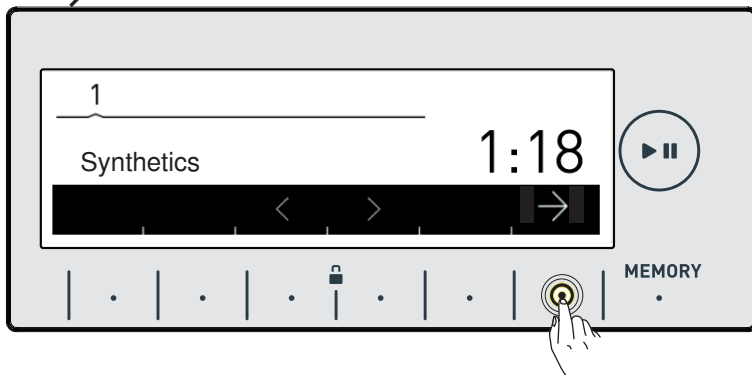
1-Synthetics

2-Curtain

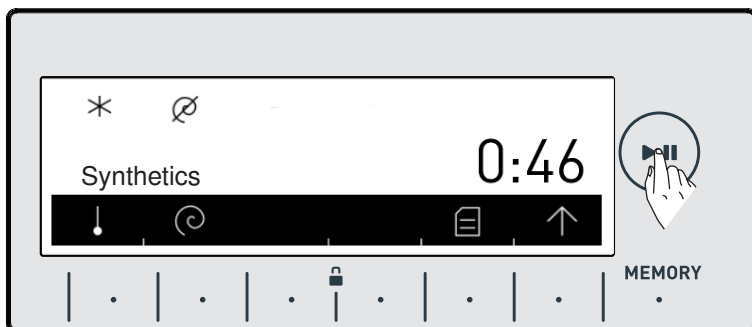
• You can make sub-programme selections by touching the symbol < > buttons.



- You can activate the programme you want to select by touching the → symbol button.



- After the the selection has been activated, the electronic display will return to the main screen of the programme you have selected automatically. You can select other features you want to select on this screen and run the machine by pressing the Start/ Pause button.

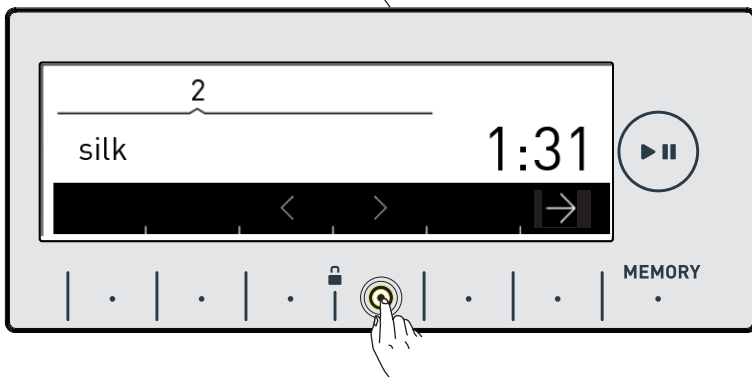
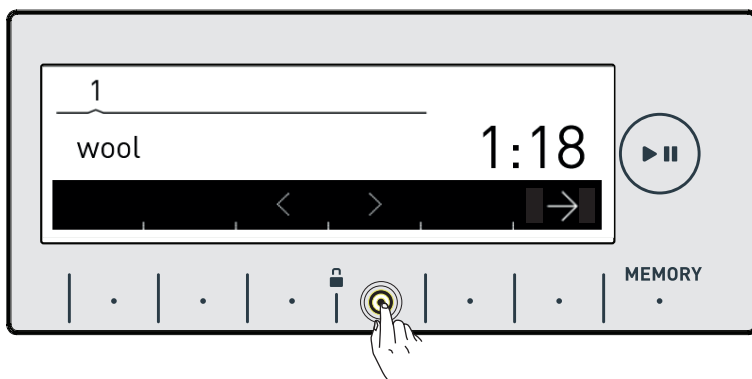
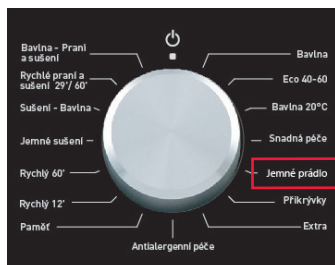


Selecting sub-programmes (Delicates)

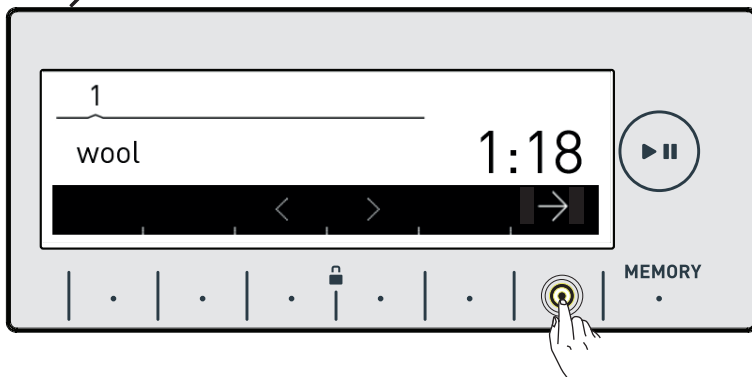
When you select the delicates programme from the programme knob, you will see two sub-program options.

- 1- Wool
- 2-Silk

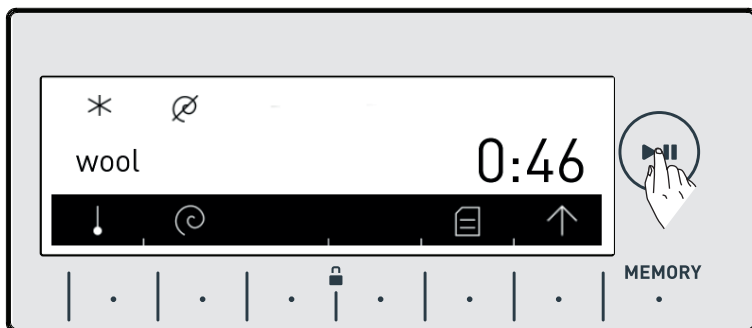
- You can make sub-programme selections by touching the symbol < > buttons.



- You can activate the programme you want to select by touching the → symbol button.



- After the the selection has been activated, the electronic display will return to the main screen of the programme you have selected automatically. You can select other features you want to select on this screen and run the machine by pressing the Start/ Pause button.

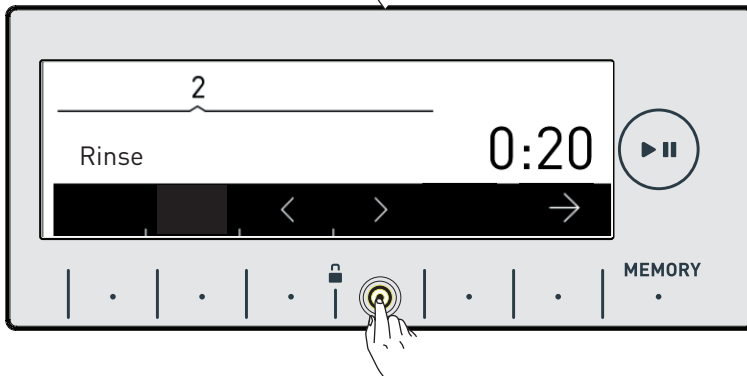
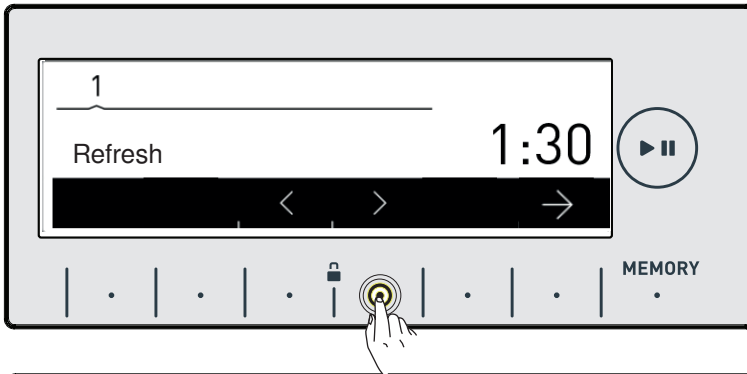


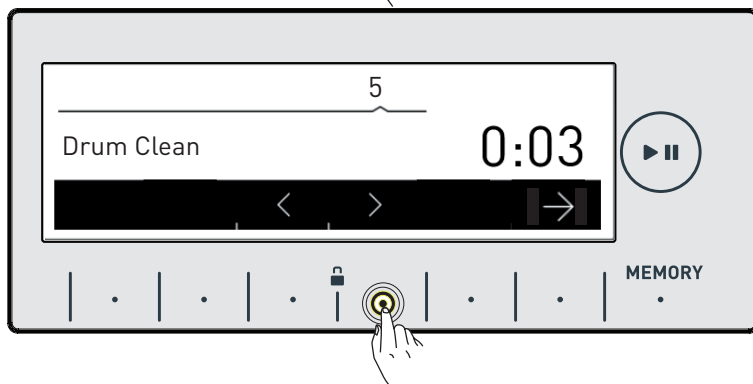
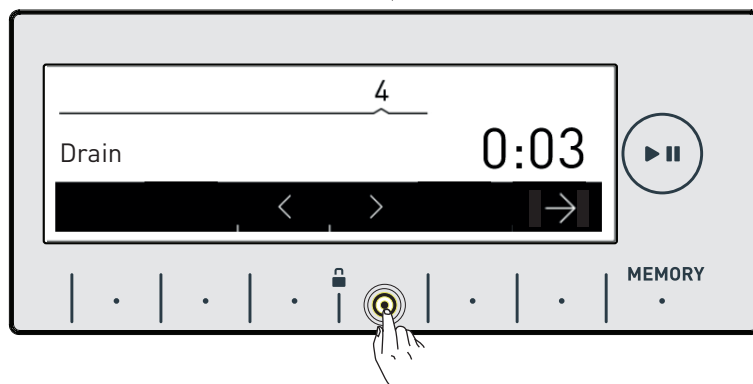
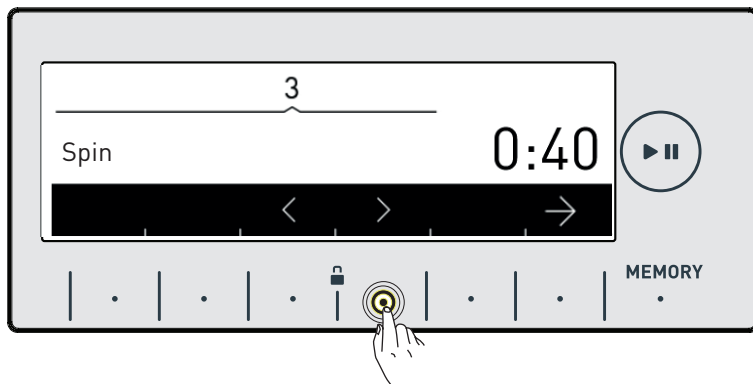
Selecting sub-programmes (Extras)

When you select the **extras** programme from the programme knob, you will see 6 sub-program options.

- 1- Refresh
- 2- Rinse
- 3- Spin
- 4- Drain
- 5- Drum clean
- 6- Synthetics Wash & Dry

• You can make the sub-programme selections by touching the < > symbol buttons.





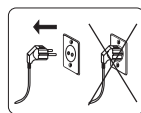


- You can activate the programme you want to select by touching the → symbol button.
- After the the selection has been activated, the electronic display will return to the main screen of the programme you have selected automatically. You can select other features you want to select on this screen and run the machine by pressing the Start/ Pause button.

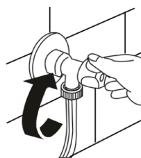
MAINTENANCE AND CLEANING OF YOUR MACHINE



Notice !



Unplug your machine before starting the maintenance and cleaning of your machine.



Turn off the water inlet before starting the maintenance and cleaning of your machine.



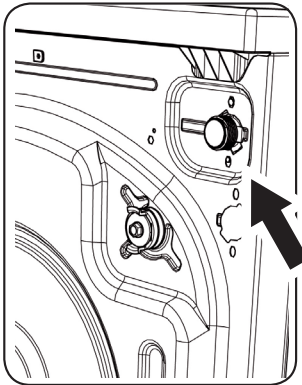
Notice !

Your machine's parts might be damaged if cleaners with solvent agents are used. Do not use cleaning materials with solvent agents.

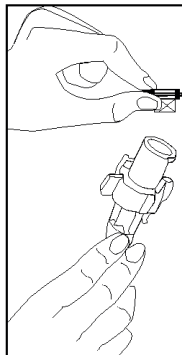
Water inlet filters

Filters are in place to prevent foreign substances entering the machine and can be found both on the faucet side of the inlet hose and on the ends of water valves along the water inlet hose of your machine. If your machine cannot intake a sufficient amount of water despite the water faucet being open, these filters should be cleaned.

- Disconnect the ends of the water inlet hose from the tap and the machine.



- Remove the filter of the water inlet valve on your machine with a pair of pliers. Clean thoroughly using water and a brush.

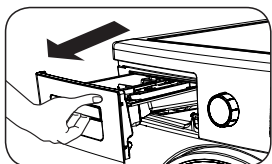


- Disassemble the filter on the faucet side of the water inlet hose manually and clean it.
- Once the filters are cleaned, put them correctly back in place.

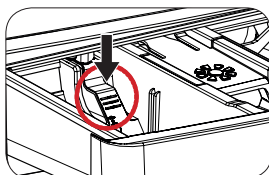
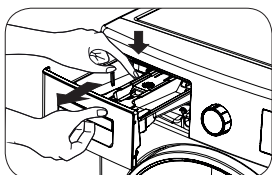
Detergent drawer maintenance and cleaning

• Your detergents may form residue in the detergent drawer and detergent drawer slot. Remove the detergent drawer in regular intervals to clean the formed residue. In order to remove the detergent drawer from its place:

* Pull the detergent drawing all the way back.



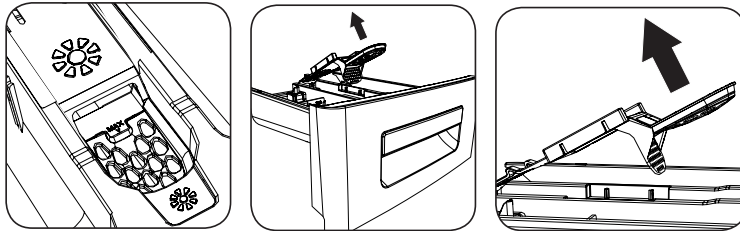
• Press the region shown below inside the detergent drawer you have pulled all the way back, and continue pulling and remove the detergent drawer from its place.



- Rinse with a brush and lots of water.
- Collect the residues inside the detergent drawer slot so that they don't fall inside your machine.
- Dry the detergent drawer with a towel or dry cloth and place it back.
- **Do not wash your detergent drawer in a dishwasher.**

Siphon cover

Remove the detergent drawer from its place (see page 99).
Remove the siphon plug as shown in the picture and clean the softener residues thoroughly. Replace the cleaned siphon plug. Check whether the it completely fits.



Drum Cleaning

Do not leave metal parts like needle, paper clip, coins inside your machine. This machines cause rust to form inside the drum.
Use a non-chloride cleaning agent to clean these rust stains and comply with the warnings of the cleaning agent manufacturer. For the cleaning of the rust stains, denitely do not use wire wool or similar hard objects.

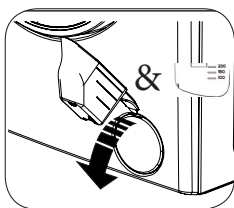
Body Cleaning

Clean the outer body of your machine with a non-corrosive, inam-mable cleaning agent. After rinsing the body of the machine you cleaned with some clean water, dry with a soft and dry cloth.

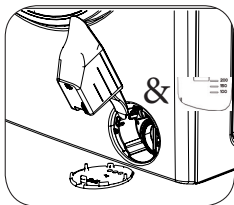
Pump filter maintenance and cleaning

This machine contains a filter system that prevents threads left over from your laundry and other small materials from entering the pump during the discharge operation after a completed wash cycle. This is to protect and prolong the life of the pump. It is recommended that you clean your pump filter once every 2 months.

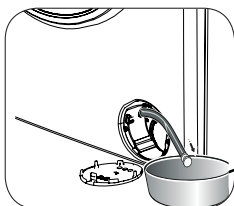
To clean the pump filter:



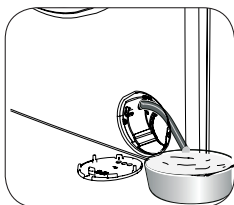
- You may use the washing powder spade supplied with your machine or liquid detergent level plate to open the pump cover.



- Lodge the end part of the plastic part to the opening of the cover and press backwards. The cover will be opened.



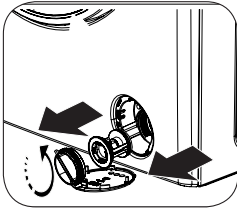
- Pull the black rubber hose and detach it from its clamp, place a container under it and remove its plug.



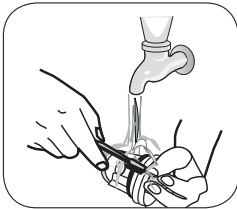
- Collect the discharged water in the container.

Note: According to the amount of water inside the machine, you may have to empty the water collection container a few times.

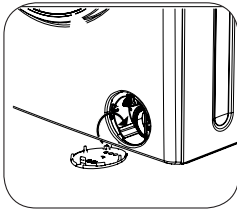
- Put back the plug of the black rubber hose after discharging the water.
- Mount the black rubber hose back to its clamp.



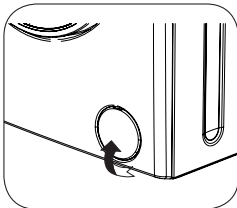
- Loosen the filter cover by turning it counter-clockwise, and remove by pulling.



- Clean the foreign materials inside the filter with the help of a brush.



- After cleaning the filter replace the filter cover and tighten by turning clockwise.
- Please note that filter cover will leak water unless properly placed back.



- You can close the pump cover reverse of how you opened it.
- While closing the pump cover, ensure that the parts inside the cover meet the holes on the front panel side.

Troubleshooting

All repairing operations required for your machine should be carried out by an authorised service company. If your machine requires a repair or if you cannot solve an issue with the information provided below, then you should:

- Unplug the machine.
- Close the water tap.
- Contact the nearest authorised service company.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMOVING METHODS
Your machine will not start.	It is not plugged in.	Insert the plug into the socket.
	Your fuse is defective.	Change your fuse.
	Mains supply is cut off.	Check the mains supply.
	Start/Pause button is not pressed.	Press the start/pause button.
	The program knob is in stop (off) position.	Bring the program knob on the desired position.
	The door of your machine is not closed properly.	Close the door of your machine.
No water is entering the machine.	Your tap is closed.	Open the tap.
	Check the water inlet hose.	Water inlet hose may be twisted.
	Water inlet hose may be blocked.	Clean the water inlet hose filters. (*)
	Valve inlet filter is blocked.	Clean the valve inlet filters. (*)
	The door of your machine is not closed properly.	Close the door of your machine.

(*) See page 98

FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMOVING METHODS
Your machine does not discharge	Discharging hose clogged or twisted.	Check the discharging hose.
	Pump filter clogged.	Clean the pump filter. (**)
Your machine vibrates.	Your machine's feet are not adjusted.	Adjust the feet of your machine. (***)
	Transportation Safety screws are not removed.	Remove the transportation safety screws from your machine (****)
	Your machine only has a small amount of laundry inside.	This will not prevent the operation of your machine.
	Your machine is overloaded with laundry or the laundry is not distributed evenly.	Do not put more laundry in than the amount recommended and make sure it is loaded evenly.
	Your machine rests on a hard surface.	Avoid installing your machine on hard surfaces. When settling your machine, leave 2 cm space between it and walls or hard surfaces.

(**) See page 101


(***) See page 23

(****) See page 21

FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMOVING METHODS
Excessive foam is formed in the detergent drawer.	Excessive amount of detergent used.	Press the Start/Pause button. To eliminate foam formation, mix a spoon of softener with half a litre of water, and pour the mixture in the detergent drawer. After 5-10 minutes, press the Start/Pause button again. In your next washing operation, adjust the detergent dose accordingly.
	Wrong detergent used.	Use detergents produced only for automatic washing machines in your machine.
Unsatisfactory washing result.	The contamination degree of your laundry does not match the programme you have chosen.	Select programmes appropriate for your laundry's level of dirtiness. (See page 78 programme table)
	Amount of detergent used insufficient.	Adjust the level of detergent according to the amount and level of dirtiness of your laundry.
	Your machine has more than the maximum capacity laundry inside the machine.	Load your machine with an amount of laundry that does not exceed the maximum laundry capacity.


FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMOVING METHODS
As soon as the machine is loaded with water, water discharges.	The end of the water drain hose is too low for the machine.	Set the water drain hose to an appropriate height. (*****)
No water appears in the drum during washing.	No fault. Water is in the unseen part of the drum.	-
Laundry has detergent residues on them.	Non-dissolving particles of some detergents may adhere to your laundries as white spots.	Perform an extra rinsing by setting your machine to "Rinsing" programme, or clean the spots using a brush after your laundry dries.
Laundry have detergent residues on them.	The reason for these spots may be oil, cream or ointment.	Apply the maximum amount of detergent instructed by the detergent manufacturer in the next washing operation.
Spinning operation is not performed or runs late.	No fault. Unbalanced load control system has been activated.	The unbalanced load control system will try to spread your laundry evenly. The spinning operation will begin after your laundry is spread. Place the laundry in the machine in a balanced fashion next time.

(*****) See page 27.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMOVING METHODS
<p>The load detection system on the screen does not work while loading the machine.</p>	<p>Laundry is placed into the machine without choosing a washing or drying programme.</p>	<p>Remove the laundry in your machine. Switch the programme knob to CANCEL position  reselect the programme you want to select. Load the laundry in the machine and run.</p>
<p>Laundry remains damp after the drying operation.</p>	<p>Appropriate drying programme is not selected. The maximum load capacity for the selected programme might be exceeded.</p>	<p>Select a drying programme appropriate for your laundry (see page 78 for the programme table)</p>

Automatic fault warnings and what needs to be done

Your machine is equipped with systems which are capable of both taking necessary precautions and warning you in case of any breakdown by means of continuous self-checking during washing operations.

ERROR CODE	 Check the door
POSSIBLE FAULT	The door of your machine is left open.
WHAT TO DO	Close the machine door. If your machine persists to indicate fault, turn off your machine, unplug it and contact the nearest authorised service company immediately.

ERROR CODE


 NO WATER

Check water
supply.



POSSIBLE
FAULT

Water cut-off or low mains water pressure.



WHAT TO DO

- Water tap may be closed. Check.
 - Mains water may be cut-off. Check.
 - If so, switch the programme knob to CANCEL position. 
 - You can select a programme and run your machine after the mains water is supplied.
 - Mains water pressure may be low. Check.
 - Water inlet hose may be twisted. Check.
 - Water inlet hose may be clogged.
 - Clean water inlet hose and valve inlet filters. (*)
- If the problem persists, unplug your machine, turn off your tap and contact the nearest authorised service company.

(*) See page 98.

ERROR CODE	<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ⚠ PUMP </div> <hr style="border: 0.5px solid gray;"/> <p style="text-align: center;">Unplug the machine.</p> <div style="text-align: right;">  </div> </div>
POSSIBLE FAULT	<p>Pump is damaged, pump filter is clogged or pump electrical connection is malfunctioning.</p>
WHAT TO DO	<p>Clean the pump(**)filter. If the problem persists, contact the nearest authorised service company.</p>
ERROR CODE	<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ⚠ FILTER </div> <hr style="border: 0.5px solid gray;"/> <p style="text-align: center;">Check filter.</p> <div style="text-align: right;">  </div> </div>
POSSIBLE FAULT	<p>Pump is damaged or pump filter is clogged or pump electrical connection is malfunctioning.</p>
WHAT TO DO	<ul style="list-style-type: none"> - Pump filter may be clogged. - Clean the pump filter. (**) - Drain hose may be clogged or twisted. <ul style="list-style-type: none"> - Check the Drain hose. - If the problem persists, contact the nearest authorised service company.

(**) See page 101.

ERROR CODE	 OVERFLOW Close tap.	
POSSIBLE FAULT	Your machine has excessive amount of water.	
WHAT TO DO	Your machine will drain water by itself. Pursuant to draining operation, turn off your machine and unplug it. Turn off your faucet and contact the nearest authorised service company.	

ERROR CODE

VOLTAGE

Out of range.

**POSSIBLE
FAULT**

Mains voltage is high or low.

WHAT TO DO

There might be a fluctuation on the energy fed to your machine, check if the socket you have your machine plugged into is grounded. Have an electrician measure the amount of voltage coming to your house. If there is no problem in the electricity, unplug your machine and inform the nearest service company.

CZ

Seznam servisních míst

SK

Zoznam servisných stredisiek

PL

Wykaz punktów serwisowych

Česká republika

Název	Ulice	PSČ	Město	Telefon	E-mail
Jindřich Valenta CONCEPT	Vysokomýtská 1800	565 01	Choceň	+420 465 471 400	servis@my-concept.cz

Slovenská republika

Názov	Ulica	PSČ	Mesto	Telefón	E-mail
CONCEPT Slovensko s.r.o.	Hurbanova 1563/23	911 01	Trenčín	+421 326 583 465	info@my-concept.sk

Polska

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
CONCEPT POLSKA sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	Wrocław	+48 713 390 444	serwis@my-concept.pl

concept

CZ

Jindřich Valenta – Concept

Vysokomytská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

www.my-concept.cz

SK

CONCEPT Slovensko s.r.o.

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

www.my-concept.sk

PL

CONCEPT POLSKA sp. z o.o.

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław

Tel.: +48 713 390 444

www.my-concept.pl

LV

Verners VT Ltd.

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: info@verners.lv, www.verners.lv